Európai Parlament
2024-2029

Költségvetési Bizottság

2024/2051(INI)

24.2.2025

MÓDOSÍTÁS: 79 - 981

Jelentéstervezet
Siegfried Mureşan, Carla Tavares
(PE766.828v01-00)

Az Unió megújított hosszú távú költségvetése a változó világban
(2024/2051(INI))

AM_Com_NonLegReport

Módosítás 79
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést úgy kell megtervezni és finanszírozni, hogy az lehetővé tegye az Unió számára szakpolitikai célkitűzéseinek megvalósítását, az előtte álló növekvő kihívások kezelését, adósságának fenntartható kezelését és visszafizetését, a sokkokra és válságokra való reagálást, valamint a változó kiadási igényekhez való alkalmazkodást;	***törölve***

Or. en

Módosítás 80
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést úgy kell megtervezni és finanszírozni, hogy az lehetővé tegye az Unió számára szakpolitikai célkitűzéseinek megvalósítását, az előtte álló növekvő kihívások kezelését, adósságának fenntartható kezelését és visszafizetését, a sokkokra és válságokra való reagálást, valamint a változó kiadási igényekhez való ***alkalmazkodást***;	1. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést úgy kell megtervezni és finanszírozni, hogy az lehetővé tegye az Unió számára ***növekvő számú, hosszú távú*** szakpolitikai célkitűzéseinek ***és különösen kodifikált céljainak*** megvalósítását, az előtte álló növekvő kihívások kezelését, adósságának fenntartható kezelését és visszafizetését, ***a reziliencia növelését,*** a sokkokra és válságokra való reagálást, valamint a változó kiadási igényekhez való ***alkalmazkodás érdekében a rugalmasság fenntartását az időszak során, a kezdetben elfogadott szakpolitikai célkitűzések***

aláásása nélkül;

Or. en

Módosítás 81
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést úgy kell megtervezni és finanszírozni, hogy az lehetővé tegye az Unió számára szakpolitikai célkitűzéseinek megvalósítását, az előtte álló növekvő kihívások kezelését, adósságának fenntartható kezelését és visszafizetését, a sokkokra és válságokra való reagálást, valamint a változó kiadási igényekhez való alkalmazkodást;	1. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést úgy kell megtervezni és finanszírozni, hogy az lehetővé tegye az Unió számára szakpolitikai célkitűzéseinek megvalósítását, az előtte álló növekvő kihívások kezelését, adósságának fenntartható ***és időszerű*** kezelését és visszafizetését ***– az NGEU 2028-ban kezdődő adósságtörlesztési megoldásának teljes körű tiszteletben tartása mellett –***, a sokkokra és válságokra való reagálást, valamint a változó kiadási igényekhez való alkalmazkodást;

Or. en

Módosítás 82
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést úgy kell megtervezni és finanszírozni, hogy az lehetővé tegye az Unió számára szakpolitikai célkitűzéseinek megvalósítását, az előtte álló növekvő kihívások kezelését, adósságának fenntartható kezelését és visszafizetését, a	1. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést úgy kell megtervezni és finanszírozni, hogy az lehetővé tegye az Unió számára szakpolitikai célkitűzéseinek megvalósítását, az előtte álló növekvő kihívások kezelését, adósságának fenntartható kezelését és visszafizetését, a

sokkokra és válságokra való reagálást, valamint a változó kiadási igényekhez való alkalmazkodást;	sokkokra és válságokra való reagálást, valamint a változó kiadási igényekhez való alkalmazkodást***, a társadalmi, gazdasági és területi kohézió megőrzése mellett***;

Or. en

Módosítás 83
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést úgy kell megtervezni és finanszírozni, hogy az lehetővé tegye az Unió számára szakpolitikai célkitűzéseinek megvalósítását, az előtte álló növekvő kihívások kezelését, adósságának fenntartható kezelését és visszafizetését, a sokkokra és válságokra való reagálást, valamint a változó kiadási igényekhez való alkalmazkodást;	1. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést úgy kell megtervezni és finanszírozni, hogy az lehetővé tegye az Unió számára szakpolitikai célkitűzéseinek megvalósítását, az előtte álló növekvő kihívások kezelését, adósságának fenntartható kezelését és visszafizetését, a sokkokra és válságokra való reagálást, valamint a változó kiadási igényekhez való alkalmazkodást***, miközben biztosítja a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót***;

Or. en

Módosítás 84
Jean-Marc Germain

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést úgy kell megtervezni és finanszírozni, hogy az lehetővé tegye az Unió számára szakpolitikai célkitűzéseinek megvalósítását, az előtte álló növekvő kihívások kezelését, adósságának	1. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést úgy kell megtervezni és finanszírozni, hogy az lehetővé tegye az Unió számára ***az európai Szerződésekben foglalt*** szakpolitikai célkitűzéseinek megvalósítását, ***miközben eléri*** az előtte álló növekvő kihívások

fenntartható kezelését és visszafizetését, a sokkokra és válságokra való reagálást, valamint a változó kiadási igényekhez való alkalmazkodást;	kezelését, adósságának fenntartható kezelését és visszafizetését, a sokkokra és válságokra való reagálást, valamint a változó kiadási igényekhez való alkalmazkodást;

Or. en

Módosítás 85
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést úgy kell megtervezni és finanszírozni, hogy az lehetővé tegye ***az Unió*** számára ***szakpolitikai célkitűzéseinek megvalósítását,*** az ***előtte*** álló növekvő kihívások kezelését, ***adósságának*** fenntartható kezelését és visszafizetését, a sokkokra és válságokra való reagálást, valamint a változó kiadási igényekhez való alkalmazkodást;	1. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést úgy kell megtervezni és finanszírozni, hogy az lehetővé tegye ***a tagállamok*** számára az ***előttük*** álló növekvő kihívások kezelését, ***az Unió NextGenerationEU-ból származó adósságának*** fenntartható kezelését és visszafizetését, a sokkokra és válságokra való reagálást, valamint a változó kiadási igényekhez való alkalmazkodást;

Or. pt

Módosítás 86
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. felhívja a Bizottságot, hogy terjesszen elő szilárd és ambiciózus javaslatot a következő többéves pénzügyi keretre vonatkozóan; elvárja, hogy a költségvetés általános szintje arányos legyen a régóta fennálló uniós szakpolitikák finanszírozási

szükségleteivel, az új uniós prioritásokhoz, különösen a védelemhez szükséges kiegészítő finanszírozással, az NGEU adósságvisszafizetési szükségleteivel, valamint az Unió új sokkhatásokra és válságokra való reagálási képességével, miközben elegendő mozgásteret hagy a változó kiadási igények kielégítésére; ezért meggyőződése, hogy az uniós költségvetés szintjének el kell mozdulnia az EU GNI-jének 1 %-át kitevő történelmi szinttől;

Or. en

Módosítás 87
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. ellenzi ezért az uniós költségvetés bármiféle nominális vagy relatív csökkentését a következő többéves pénzügyi keretben; úgy véli, hogy az uniós költségvetés jelentős növelésére van szükség újraelosztó szerepének megerősítése érdekében, ezáltal hozzájárulva a gazdasági, társadalmi és területi kohézió elvének megvalósításához;

Or. pt

Módosítás 88
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1b. elutasít minden olyan elképzelést,

amely szerint az NGEU adósságának visszafizetését az uniós szakpolitikák és prioritások finanszírozásának rovására finanszírozzák; emlékeztet arra, hogy az adósság visszafizetése kötelező jogi kötelem; ragaszkodik azonban ahhoz, hogy ezeket a költségeket a többéves pénzügyi keret felső határai felett számolják el, anélkül, hogy ez érintené a politikaorientált uniós költségvetés szintjét; hangsúlyozza, hogy a Parlament határozottan támogatja az új uniós saját források sürgős bevezetését legalább az NGEU-val kapcsolatos költségek összegének fedezése érdekében, és megerősíti e cél mellett való szilárd elkötelezettségét;

Or. en

Módosítás 89
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1b. úgy véli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek vissza kell fordítania és kompenzálnia kell a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretben végrehajtott csökkentéseket, különösen a kohéziós politikát és a közös agrárpolitikát illetően;

Or. pt

Módosítás 90
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1c. emlékeztet az új geopolitikai helyzetre, amelyben az Európai Unió és közvetlen szomszédságának biztonsági környezete drámaian megváltozott az Európában tapasztalható biztonsági fenyegetések eszkalálódása és az azok kezeléséhez szükséges erőforrások növekedése miatt; hangsúlyozza, hogy az Uniónak sürgősen nagyobb felelősséget kell vállalnia a kontinens általános biztonságáért; ezért úgy véli, hogy a közös védelmi fellépés elengedhetetlen követelményként jelenik meg, és rámutat arra a figyelemre méltó uniós hozzáadott értékre, amelyet a kollektív uniós fellépés nyújthat az európai védelem fejlesztéséhez, valamint arra, hogy sürgősen fel kell készülni saját katonai védelmére; kéri, hogy vizsgálják meg a védelmi kiadások finanszírozásának valamennyi lehetőségét;

Or. en

Módosítás 91
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1d. úgy véli, hogy többet kell beruházni az Unió versenyképességébe, és emlékeztet arra, hogy versenyképessége attól függ, hogy az európai vállalatok képesek-e versenyezni a globális piacokon; nyitott „A következő többéves pénzügyi kerethez vezető út” című bizottsági közleményben felvázolt Versenyképességi Alap ötletére, amely új és célzott finanszírozást biztosítana a jelenlegi többéves pénzügyi keret finanszírozási hiányának pótlására az Unió stratégiai autonómiájához való

hozzájárulás érdekében; kitart amellett, hogy e terület finanszírozását továbbra is a kiválóság elve alapján kell meghatározni; felhívja a Bizottságot, hogy teljes mértékben használja ki a vissza nem térítendő támogatásokat, kölcsönöket, saját tőkét és közbeszerzést is magában foglaló pénzügyi eszköztárat a magánfinanszírozás mozgósítása és a kockázatosabb induló és növekvő innovatív vállalkozásokba történő beruházások növelése érdekében; tudomásul veszi az e közleményben említett versenyképességi koordinációs eszközt, és elutasít mindent, ami elmarad attól, hogy az Európai Parlamentet döntéshozóként teljes mértékben bevonják ebbe a folyamatba;

Or. en

Módosítás 92
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1e. elismeri a következő többéves pénzügyi keret alapjául szolgáló teljesítményalapú teljesítési mód lehetséges előnyeit; rámutat arra, hogy a finanszírozásnak arányos mértékben össze kell kapcsolnia a reformokat és a beruházásokat, és ezáltal a makrogazdasági reformok feltételrendszerét össze kell kapcsolni a nemzeti szintű projektekkel, anélkül, hogy a regionális szintű projekteket szankcionálnák; elutasítja azonban azt az elképzelést, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz filozófiája az uniós költségvetés mintája legyen a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz modelljének végrehajtása terén tapasztalható számos hiányosság,

valamint az azonosított súlyos átláthatósági, ellenőrzési és kontrollproblémák miatt; emlékeztet arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz kivételes, egyszeri eszköz volt Európa koronavírus-világjárványból való gazdasági helyreállításának támogatására, ezért kialakítása esetspecifikus megközelítésen alapult; elismeri azonban a teljesítményalapú teljesítési mód lehetséges előnyeit, amelyek a következő többéves pénzügyi keret alapját képezik; emlékeztet a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz nemzeti terveire, és elutasít minden olyan kísérletet, amely hasonló központosításra irányul, és bármilyen módon kizárja az Európai Parlament jogalkotói, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként betöltött szerepét; hasonlóképpen ragaszkodik ahhoz, hogy a regionális és helyi önkormányzatok jobban ismerjék a helyi szükségleteket, és úgy véli, hogy a nemzeti tervek elképzelése csak akkor fogadható el, ha a regionális és helyi önkormányzatokat teljes mértékben bevonják az egyes tervek kidolgozásába és megvalósításába, összhangban az EU kohéziós politikájának a Szerződésben meghatározott jellegével és célkitűzéseivel;

Or. en

Módosítás 93
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1f. felszólít az Unió válsághelyzetekre, többek között természeti katasztrófákra való reagálási képességének megerősítésére; kiemeli, hogy a jelenlegi

többéves pénzügyi keretben az Unió-szerte kialakult válságokra való reagálást célzó fellépés szintje és gyorsasága elégtelen volt, és elmaradt a polgárok elvárásaitól;

Or. en

Módosítás 94
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1g. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek egyszerűbbé kell válnia a túlszabályozás és a bürokrácia csökkentése révén a végső kedvezményezettek, különösen a kkv-k számára; kéri, hogy az uniós költségvetés összpontosítson az európai közjavakra, amelyek hozzáadott értéket és szinergiákat teremtenek, beleértve az uniós, nemzeti, regionális és helyi szintek közötti jobb koordinációt és több határokon átnyúló projektet;

Or. en

Módosítás 95
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 h bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1h. úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keret új struktúrájában az uniós programok egyszerűsítését és összevonását célzó bizottsági javaslatokat csak akkor szabad fontolóra venni, ha egyértelmű hozzáadott érték állapítható meg, többek között a végső kedvezményezettek számára

is; óva int a mesterséges összevonástól, amely szükségtelenül hígítaná az EU kiemelt programjainak jellegét és láthatóságát; ellenezni kíván minden olyan kísérletet, amely arra irányul, hogy az Európai Parlamentet társjogalkotóként, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként megkerülje ebben a folyamatban;

Or. en

Módosítás 96
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 i bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1i. támogatja az uniós szakpolitikai prioritások és az éves kiadási ciklus szorosabb összehangolását mind európai, mind nemzeti szinten; úgy véli azonban, hogy ez csak akkor lehet demokratikusan legitim és hatékony, ha az Európai Parlament döntéshozatali szerepe a többéves pénzügyi keret megtárgyalásának, elfogadásának és végrehajtásának teljes folyamata során biztosított, mind az uniós szintű politikai prioritások meghatározása, mind pedig az éves költségvetés elfogadása és végrehajtásának felügyelete terén; ezért elutasít minden arra irányuló kísérletet, hogy a többéves pénzügyi keret egészében a jövőbeli szakpolitikai alapú programokat és azok stratégiai irányítását az Európai Parlament érdemi bevonása nélkül alakítsák ki;

Or. en

Módosítás 97
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 j bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1j. hangsúlyozza, hogy az Európai Parlament készen áll arra, hogy konstruktívan dolgozzon egy olyan hosszú távú költségvetés elérése érdekében, amely megfelel az európaiak elvárásainak; kiemeli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretet nem a szokásos üzletmenet idején alakították ki, és komolyan veszi a Parlament Szerződésben rögzített intézményi szerepét; rámutat arra, hogy kész elutasítani a 2027 utáni következő többéves pénzügyi keretet, ha az nem felel meg az emberek elvárásainak;

Or. en

Módosítás 98
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;	***törölve***

Or. en

Módosítás 99
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni ***az EU*** politikai céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;	2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az ***uniós értékekkel és stratégiailag*** politikai ***céljainak hatékony elérésére kell összpontosítani***, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága ***és az azon kívül élők*** számára, ***valamint biztosítani kell a felfelé irányuló társadalmi-gazdasági konvergenciát,*** a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek***, és ezért a támogatást szilárd társadalmi, reziliencia- és környezetvédelmi kritériumokhoz kell kötni az addicionalitás és az EU hosszú távú célkitűzéseinek megvalósítása érdekében***; ***hangsúlyozza, hogy a többéves pénzügyi keretnek vissza nem térítendő támogatásokat és különböző pénzügyi eszközöket kell biztosítania, amelyek tényeken alapuló megközelítés révén igazodnak a különböző kiadási és beruházási igényekhez; úgy véli, hogy a magánberuházásokat mozgósító kedvezményes finanszírozási eszközök és a vissza nem térítendő támogatásokon alapuló állami finanszírozási eszközök egyaránt alapvető fontosságúak, és mindkettőt meg kell erősíteni;***

Or. en

Módosítás 100
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;	2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek; ***különösen az európai közjavak finanszírozásának előnyben részesítése azokon a szakpolitikai területeken, ahol a méretgazdaságosság miatt uniós szinten hatékonyabb a közellátás, ezáltal megtakarításokat eredményezve az európai adófizetők számára;***

Or. en

Módosítás 101
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai céljaival***, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek***;	2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai céljaival;

Or. fr

Módosítás 102
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;	2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára***, valamint összhangra törekedve a tagállamok között***, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;

Or. en

Módosítás 103
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását ***stratégiailag*** össze kell hangolni ***az EU politikai céljaival***, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára***, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek***;	2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását össze kell hangolni ***a tagállamok fejlesztési szükségleteivel***, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára***, valamint valódi és tartós eredményeket elérve, és a társadalmi, gazdasági és területi kohézióra összpontosítva a tagállamok és a régiók közötti előrehaladásbeli különbségek csökkentése érdekében***;

Or. pt

Módosítás 104
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai ***céljaival***, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;	2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU ***hosszú távú célkitűzéseivel és*** politikai ***prioritásaival***, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;

Or. en

Módosítás 105
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;	2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU ***hosszú és rövidtávú*** politikai céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;

Or. en

Módosítás 106
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi	2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi

kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;

kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai ***és társadalmi-gazdasági*** céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;

Or. en

Módosítás 107
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;	2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai céljaival ***és célkitűzéseivel***, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;

Or. en

Módosítás 108
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető	2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU politikai céljaival, kézzelfogható értéket ***és biztonságot*** teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest

nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;	érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;

Or. en

Módosítás 109
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU ***politikai*** céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;	2. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi kiadását stratégiailag össze kell hangolni az EU céljaival, kézzelfogható értéket teremtve az Unió lakossága ***és tagállamai*** számára, a nemzeti vagy szubnacionális szintű kiadásokhoz képest érzékelhető nettó előnyökkel, amelyek valódi és tartós eredményekhez vezetnek;

Or. en

Módosítás 110
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni hosszú távú költségvetést költségvetési szempontból felelős módon kell megtervezni és finanszírozni, biztosítva, hogy az uniós kiadások ne vezessenek fenntarthatatlan adósságfelhalmozáshoz, és a hatás maximalizálása érdekében prioritásként kell kezelni az erőforrás-elosztás hatékonyságát;

Or. en

Módosítás 111
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá kell válnia, és védelmet kell élveznie a visszaélésekkel, a csalással, valamint a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a megsértésével szemben;	***törölve***

Or. en

Módosítás 112
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá kell válnia, és védelmet kell élveznie a visszaélésekkel, a csalással, valamint a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a megsértésével szemben;	3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá kell válnia, és védelmet kell élveznie a visszaélésekkel, a csalással, valamint a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a megsértésével szemben; ***hangsúlyozza, hogy az egyszerűsített és észszerűsített eljárások, adminisztráció és jelentéstétel javítani fogják a hatékonyságot és az elszámoltathatóságot; hangsúlyozza, hogy az egyszerűsítés nem befolyásolhatja hátrányosan az átláthatóságot és a hatékony költségvetési ellenőrzést; megjegyzi, hogy az adminisztratív terhek csökkentésének elsősorban a végső kedvezményezettek javát kell szolgálnia, és hozzáférhetőbbé kell tennie a pályázati eljárásokat;***

Or. en

Módosítás 113
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá kell válnia, és védelmet ***kell élveznie*** a visszaélésekkel, a csalással, valamint a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a megsértésével szemben;	3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá kell válnia, és ***biztosítania kell, hogy valamennyi uniós pénzeszköz*** védelmet ***élvezzen*** a visszaélésekkel, a csalással, valamint a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a megsértésével szemben; ***többek között a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet megerősített alkalmazása révén az uniós költségvetés védelme érdekében;***

Or. en

Módosítás 114
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá kell válnia, és védelmet kell élveznie a visszaélésekkel, a csalással, valamint a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a megsértésével szemben;	3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá***, hatékonyabbá*** kell válnia ***a pénzügyi eszközök fokozott felhasználásával és a vissza nem térítendő támogatások uniós hozzáadott értékkel rendelkező beruházásokhoz való stratégiai felhasználásával***, és védelmet kell élveznie a visszaélésekkel, a csalással, valamint a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a megsértésével szemben;

Or. en

Módosítás 115
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá kell válnia, és védelmet kell élveznie a visszaélésekkel, a csalással, valamint a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a megsértésével szemben;	3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá kell válnia, és védelmet kell élveznie a visszaélésekkel, a csalással, valamint a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a megsértésével szemben ***az Európai Számvevőszék egymást követő jelentéseiben megfogalmazott ajánlásoknak megfelelően***;

Or. es

Módosítás 116
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá kell válnia, és védelmet kell élveznie a visszaélésekkel, a csalással, valamint a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a megsértésével ***szemben***;	3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá kell válnia, és ***jobb*** védelmet kell élveznie a visszaélésekkel***,*** ***az érdekellentétekkel***, a csalással ***szemben***, valamint ***biztosítania kell, hogy*** a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a ***megsértése esetén azonnali intézkedéseket tesznek***;

Or. en

Módosítás 117
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá kell válnia, és védelmet kell élveznie a visszaélésekkel, a csalással, valamint a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a megsértésével szemben;	3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá kell válnia, és védelmet kell élveznie a visszaélésekkel, a csalással***, az alapok nagy gazdasági csoportok kezében való koncentrációjával***, valamint a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a megsértésével szemben;

Or. pt

Módosítás 118
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé és átláthatóbbá kell válnia, és védelmet kell élveznie a visszaélésekkel, a csalással, valamint a jogállamiság elveinek és az uniós értékeknek a megsértésével szemben;	3. hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek is egyszerűbbé***, kevésbé bürokratikussá*** és átláthatóbbá kell válnia, és védelmet kell élveznie a visszaélésekkel, a csalással, valamint a jogállamiság elveinek***, az alapvető jogoknak*** és az uniós értékeknek a megsértésével szemben;

Or. en

Módosítás 119
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Julien Sanchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3a. emlékeztet arra, hogy egy

megdöbbentő jelentés feltárta, hogy az Európai Bizottság arcátlanul visszaél az adófizetők pénzeszközeivel, milliárdokat áldozva a nem kormányzati szervezetek és agytrösztök árnyékhálózatára saját politikai programjának előmozdítása és az eltérő vélemények elhallgattatása érdekében; elítéli ezt a hatalmas EU-NGO propagandakomplexumot, amely aláássa a demokráciát és az európai polgárok durva elárulását jelenti;

Or. en

Módosítás 120
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3a. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fenn kell tartani a szubszidiaritás elvét; kéri, hogy vizsgálják meg azokat a szakpolitikai területeket, ahol a közellátás nemzeti és szubnacionális szinten hatékonyabb;

Or. en

Módosítás 121
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3b. kéri, hogy az EU hagyjon fel az illegális migráció finanszírozásával, a tagállamok szuverenitását támadó, progresszív baloldali média finanszírozásával, előmozdítva a „woke” propaganda vagy háborús propaganda

	terjesztését az uniós költségvetésből; e tekintetben kéri, hogy fejezzék be a nem kormányzati szervezeteken keresztül nyújtott közvetlen vagy közvetett támogatást, és ne költsenek pénzt az Európai Bizottság hamis politikai menetrendjének előmozdítására;

Or. en

Módosítás 122
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. hangsúlyozza, hogy az egyszerűbb és rugalmasabb többéves pénzügyi kerethez a Parlament szigorúbb elszámoltathatósága szükséges;	***törölve***

Or. en

Módosítás 123
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. hangsúlyozza, hogy az egyszerűbb és rugalmasabb többéves pénzügyi kerethez a Parlament szigorúbb elszámoltathatósága szükséges;	4. hangsúlyozza, hogy az egyszerűbb és rugalmasabb többéves pénzügyi kerethez a Parlament szigorúbb elszámoltathatósága szükséges; ***hangsúlyozza, hogy az egyszerű és rugalmas többéves pénzügyi kerethez egyértelmű beavatkozási logikával és költségvetési prioritásokkal rendelkező ágazati programokra, valamint a program végső kedvezményezettjeire szabott szabályokra van szükség; úgy véli, hogy bár egyszerűsítési lehetőségek rejlenek a***

szabályok összehangolása és e szabályok programok közötti alkalmazása terén, a központosítás azzal a kockázattal jár, hogy egyetlen intézkedés sem alkalmazható; ennek fényében a szabályok összehangolására szólít fel a szabályalkotás központosítása helyett;

Or. en

Módosítás 124
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. hangsúlyozza, hogy az egyszerűbb és rugalmasabb többéves pénzügyi kerethez a Parlament ***szigorúbb elszámoltathatósága szükséges***;	4. hangsúlyozza, hogy az egyszerűbb és rugalmasabb többéves pénzügyi kerethez ***nagyobb átláthatóság szükséges, különös tekintettel a részletes költségvetési nómenklatúrára és az éves költségvetési eljárásban rögzített rugalmasság egyértelmű alkalmazására, ami*** a Parlament ***szigorú uniós szintű elszámoltathatóságához és a nemzeti szintű demokratikus elszámoltathatóság megerősítéséhez is elengedhetetlen***;

Or. en

Módosítás 125
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. hangsúlyozza, hogy az egyszerűbb és rugalmasabb többéves pénzügyi kerethez a Parlament szigorúbb elszámoltathatósága szükséges;	4. hangsúlyozza, hogy az egyszerűbb és rugalmasabb többéves pénzügyi kerethez a Parlament szigorúbb elszámoltathatósága szükséges;

hangsúlyozza az Európai Számvevőszék e tekintetben betöltött fontos és értékes szerepét;

Or. en

Módosítás 126
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. hangsúlyozza, hogy az egyszerűbb ***és*** rugalmasabb többéves pénzügyi kerethez a Parlament szigorúbb elszámoltathatósága szükséges;	4. hangsúlyozza, hogy az egyszerűbb**,** rugalmasabb ***és átláthatóbb*** többéves pénzügyi kerethez a Parlament szigorúbb elszámoltathatósága szükséges;

Or. en

Módosítás 127
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. a regionális egyenlőtlenségek további csökkentése, a reziliencia és a versenyképesség fokozása, valamint az uniós stratégiai prioritások megvalósításának lehetővé tétele érdekében a következő többéves pénzügyi keretben a kohéziós politika számára biztosított életképes és szilárd, reálértéken legalább egyenlő költségvetést szorgalmaz, amely ugyanakkor tükrözi az összes régió és terület növekvő igényeit és kihívásait, azzal a céllal, hogy megelőzze egy régió vagy tagállam kohéziós allokációjának hirtelen és drasztikus csökkenését;

Or. en

Módosítás 128
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. megfelelőnek tartja a következő többéves pénzügyi keret hétéves időtartamát, ahogyan az jelenleg is történik; elismeri, hogy ez az időkeret alapvető stabilitást és kiszámíthatóságot biztosít a hosszú távú beruházástervezéshez, biztosítva, hogy az uniós programokat hatékonyan és elegendő finanszírozási garancia mellett lehessen végrehajtani;

Or. en

Módosítás 129
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. kéri, hogy az EU hosszú távú költségvetése ösztönözze az egyes országok fejlesztési potenciáljának teljes körű kiaknázását állami beruházások, a termelő és stratégiai ágazatok támogatása és korszerűsítése, a közszolgáltatások hatékonyságába való beruházás és azok hatékonyságának növelése, a jogokat biztosító munkahelyek létrehozása és a teljes foglalkoztatás előmozdítása, a szegénység felszámolása, a társadalmi kirekesztés és az egyenlőtlenség elleni küzdelem, az ökoszisztémák megőrzése és helyreállítása, az éghajlatváltozás mérséklése és az ahhoz való alkalmazkodás, valamint a szolidaritáson,

együttműködésen, kölcsönös tiszteleten és békén alapuló külkapcsolatok kialakítása révén;

Or. pt

Módosítás 130
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4b. úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek fokoznia kell a mikro-, kis- és középvállalkozások (mkkv-k), a szövetkezeti ágazat, a települések és a régiók támogatását, és növelnie kell a termelést támogató infrastruktúrába történő állami beruházásokat, növelve a beruházásokra elkülönített források összegét, nem pedig gazdasági vagy pénzügyi csoportok felé terelve azokat;

Or. pt

Módosítás 131
Jean-Marc Germain

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. úgy véli, hogy tekintettel az Unió előtt álló strukturális kihívásokra, a 2027 utáni többéves pénzügyi ***keretnek*** ki kell ***igazítania*** kiadási ***fókuszát*** annak biztosítása érdekében, hogy az Unió teljesíteni tudja az alábbiakban részletezett stratégiai politikai céljait;	5. úgy véli, hogy tekintettel az Unió előtt álló strukturális kihívásokra, a 2027 utáni többéves pénzügyi ***keretet jelentős mértékben növelni kell összes kiadásai tekintetében,*** és ki kell ***igazítani*** kiadási ***fókuszait*** annak biztosítása érdekében, hogy az Unió teljesíteni tudja az alábbiakban részletezett stratégiai politikai céljait;

Or. en

Módosítás 132
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. úgy véli, hogy tekintettel az Unió előtt álló strukturális kihívásokra, a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek ***ki kell igazítania kiadási fókuszát*** annak biztosítása érdekében, hogy az Unió teljesíteni tudja az alábbiakban részletezett stratégiai politikai céljait;	5. úgy véli, hogy tekintettel az Unió előtt álló strukturális kihívásokra, a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek ***összpontosítania kell kiadásait*** annak biztosítása érdekében, hogy az Unió teljesíteni tudja az alábbiakban részletezett stratégiai politikai céljait;

Or. en

Módosítás 133
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Versenyképesség, stratégiai autonómia, társadalmi, gazdasági és területi kohézió és reziliencia	***Gazdasági, társadalmi és technológiai fejlődés,*** társadalmi, gazdasági és területi kohézió és reziliencia

Or. pt

Módosítás 134
Aura Salla

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Versenyképesség, stratégiai autonómia**,**	Versenyképesség, stratégiai autonómia,

társadalmi, gazdasági és területi kohézió és reziliencia	gazdasági és területi kohézió és reziliencia

Or. en

Módosítás 135
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. úgy véli, hogy a 2027 utáni időszakban jelentős mértékben növelni kell a kohéziós politika súlyát az Unió teljes költségvetésében, mert a Kohéziós Alapnak és a strukturális alapoknak lényeges szerepet kell játszaniuk a tagállamok közötti és a tagállamokon belüli aszimmetriák felszámolásában;

Or. pt

Módosítás 136
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5b. úgy véli, hogy tekintettel a növekvő megélhetési költségekre és azoknak a munkavállalók és családjaik életére gyakorolt jelentős hatására, a növekvő egyenlőtlenségre és a társadalmi igazságtalanságokra, valamint a szegénység és a társadalmi kirekesztés tartósan magas szintjére, a következő többéves pénzügyi keretnek jelentősen több forrást kell elkülönítenie az Európai Szociális Alap Plusz számára annak érdekében, hogy segítse a tagállamokat e kihívások kezelésében;

Or. pt

Módosítás 137
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5c. rámutat arra, hogy 2023 végén mintegy 20 millió gyermek volt kitéve a szegénység vagy a társadalmi kirekesztődés kockázatának, ami az EU-ban az összes gyermek mintegy egynegyede; ezért úgy véli, hogy az EU hosszú távú költségvetésének fokoznia kell a gyermekek – köztük a migráns gyermekek, a fogyatékossággal élő gyermekek és a bizonytalan családi helyzetben élő gyermekek – szegénysége elleni küzdelemre irányuló erőfeszítéseket, összhangban az európai gyermekgaranciával; megismétli korábbi felhívásait, hogy az ESZA+ keretösszege tartalmazzon külön és jelentős költségvetést a gyermekszegénység elleni küzdelemre;

Or. pt

Módosítás 138
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5d. kéri, hogy a következő többéves pénzügyi keret tartalmazzon egy, a termelő ágazatokat és a munkahelyeket védő programot, amely azokat az országokat célozza meg, amelyek az integrációs folyamat során a közös

politikák, a gazdasági és monetáris unió és a közös valuta miatt a leghátrányosabb helyzetben voltak;

Or. pt

Módosítás 139
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a ***gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése*** a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak***, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához***;	6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a ***vállalkozásbarát szabályozási környezet támogatása, valamint a megfizethető és biztonságos energiaellátás biztosítása*** a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak; ***hangsúlyozza, hogy a hosszú távú gazdasági fenntarthatóságnak piacvezéreltnek kell lennie, az innováción és a magánszektor dinamizmusán kell alapulnia, ugyanakkor meg kell szüntetnie azokat a szükségtelen szabályozási akadályokat, amelyek gátolják a vállalkozói szellemet és a beruházásokat; hangsúlyozza, hogy az éghajlat- és energiapolitikáknak támogatniuk kell az ipari versenyképességet azáltal, hogy a dekarbonizációs erőfeszítések a technológiai innovációra és a piacvezérelt megoldásokra összpontosítanak a költséges támogatásokkal és korlátozó megbízatásokkal szemben;***

Or. en

Módosítás 140
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja ***és*** az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, ***a tisztességes és nyitott kereskedelem támogatása,*** a gazdaság dekarbonizációja, ***a szabályozás egyszerűsítése, a megtakarítási és beruházási unió fejlesztése, a határokon átnyúló beruházások ösztönzése és a stratégiai infrastruktúrába való beruházás*** az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához; ***hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni az egységes piacot, különösen a szolgáltatások terén;***

Or. en

Módosítás 141
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	6. ***kitart amellett, hogy az EU-ban szilárd gazdasági reziliencia érhető el a versenyképesség támogatásával és ezáltal a stratégiai autonómia javításával, biztosítva, hogy az EU továbbra is agilis és önálló maradjon a globális kihívásokkal és volatilitással szemben; ezért*** meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés,

valamint a reziliensebb gazdaság***,*** ***környezet*** és társadalom biztosításához;

Or. en

Módosítás 142
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja ***és digitalizálása,*** és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához***, a „senkit nem hagyunk hátra” elv megvalósításához, valamint az igazságos és befogadó társadalom előmozdításához, előmozdítva egy olyan fenntartható fejlődést, amely figyelembe veszi a gazdasági, társadalmi és környezetvédelmi prioritásokat a jelenlegi és a jövő nemzedékei érdekében***;

Or. en

Módosítás 143
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni	6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja***, valamint a társadalmi, gazdasági és területi kohézió biztosítása,***

többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;

és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához; ***hangsúlyozza, hogy az Európai Bizottságnak lépéseket kell tennie a magas energiaárak enyhítése érdekében, ugyanakkor meg kell erősítenie az EU versenyképességét és meg kell őriznie a stratégiai autonómiát;***

Or. en

Módosítás 144
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak***, és elengedhetetlenek*** a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, ***az egységes piac kiteljesítésének előmozdítása,*** a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak***; hangsúlyozza, hogy e célkitűzések elérése elengedhetetlen*** a hosszú távú, fenntartható és inkluzív***, minőségi munkahelyeken alapuló*** növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;

Or. en

Módosítás 145
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	6. meggyőződése, hogy ***a gazdasági, társadalmi és területi kohézió, a társadalmi, gazdasági és technológiai fejlődés,*** a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;

Or. pt

Módosítás 146
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása***, a társadalmi, gazdasági és területi kohézió megerősítése***, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú ***egység***, ***a*** fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;

Or. en

Módosítás 147
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, ***a gazdaság dekarbonizációja*** és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, ***az illegális bevándorlás elleni küzdelem, az Unió külső határainak biztosítása*** és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;

Or. fr

Módosítás 148
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. ***meggyőződése***, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, ***és*** elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható ***és inkluzív*** növekedés, valamint ***a reziliensebb gazdaság és társadalom*** biztosításához;	6. ***úgy véli***, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, ***mivel*** elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható növekedés, valamint ***az Unió jólétének és a világ egyik legnagyobb gazdaságaként elfoglalt helyzetének*** biztosításához;

Or. en

Módosítás 149
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a ***gazdaság dekarbonizációja*** és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a ***biztonság és a védelem megerősítése, a migráció kezelése*** és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;

Or. en

Módosítás 150
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, ***a biztonságunk megerősítése,*** a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;

Or. es

Módosítás 151
Nils Ušakovs

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a	6. meggyőződése, hogy a

versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése***, valamint a biztonság növelése*** a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;

Or. en

Módosítás 152
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása***, a védelem***, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú ***biztonság***, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;

Or. en

Módosítás 153
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni	6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság ***atomenergia által való*** dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése

többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;

Or. en

Módosítás 154
Andrzej Halicki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság dekarbonizációja és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb ***és összetartóbb*** gazdaság és társadalom biztosításához;

Or. en

Módosítás 155
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság ***dekarbonizációja*** és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú,	6. meggyőződése, hogy a versenyképesség fokozása, a gazdaság ***ösztönzése*** és az Unió innovációs kapacitásának növelése a 2027 utáni többéves pénzügyi keret központi prioritásainak számítanak, és elengedhetetlenek a hosszú távú, ***valódi***

fenntartható és inkluzív növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;	növekedés, valamint a reziliensebb gazdaság és társadalom biztosításához;

Or. en

Módosítás 156
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. úgy véli, hogy az állami beruházásokat (akár az uniós költségvetésből, akár a nemzeti vagy regionális költségvetésekből) úgy kell megtervezni, hogy csökkenjenek a vállalkozások, különösen a mikro-, kis- és középvállalkozások adminisztratív költségei, különösen a köztes költségek, például az energiával vagy a távközléssel kapcsolatos költségek tekintetében; annak ellenére, hogy meg kell könnyíteni az uniós forrásokhoz való hozzáférést, fontos, hogy az egyes tagállamok fejlődését oly módon irányítsák, hogy csökkenjenek az előrehaladás terén mutatkozó hiányosságok;

Or. pt

Módosítás 157
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. hangsúlyozza, hogy az úgynevezett „Versenyképességi Alap” létrehozása teljes mértékben központosítana és egyetlen eszközben kezelne több jól

működő, célzott uniós finanszírozási programot, tudatában van annak, hogy szükség van a K+I észszerűsítésére és a prioritások abba való összpontosítására, de aggodalmát fejezi ki az alapok központosításának mértéke miatt;

Or. en

Módosítás 158
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;	7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát***,*** ***valamint veszélyezteti a társadalmi és gazdasági kohéziót, ami a demokratikus társadalmak sarokköve***; ***emlékeztet arra, hogy a rossz munkahelyi biztonsági és egészségügyi feltételek súlyosbítják a jelenlegi szakképzett munkaerőhiányt; elismeri, hogy a versenyképességi iránytű előrelépést jelent az ipari és gazdasági növekedésre vonatkozó stratégiák meghatározásában, de hangsúlyozza, hogy sikere a konkrét és jól finanszírozott intézkedések végrehajtásától függ; úgy véli, hogy az InvestEU keret kulcsfontosságú eszköz lehet e célkitűzések némelyikének eléréséhez a magánberuházások kockázatmentesítése, az innováció előmozdítása és a stratégiai***

iparágak bővítésének támogatása révén;

Or. en

Módosítás 159
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;	7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal***, a szegénység és a társadalmi kirekesztés kockázatának növekedésével, valamint az éghajlatváltozás közvetlen és közvetett hatásaival*** küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát; ***hangsúlyozza annak fontosságát, hogy több munkalehetőséget teremtsenek az EU-n belül, különösen az olyan kulcsfontosságú ágazatokban, mint a tiszta technológia és a digitális gazdaság, valamint az egészségügyi és gondozási ágazatok;***

Or. en

Módosítás 160
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya ***és*** a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;	7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya***, a szabad piacgazdaságban a versenyképességünket korlátozó túlszabályozás és adminisztratív akadályok, valamint*** a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;

Or. es

Módosítás 161
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;	7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a ***létminimumot fedező*** munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik ***az elnéptelenedés és*** az Európából való agyelszívás kockázatát***, különösen a kevésbé fejlett és nélkülöző vidéki régiókban***;

Or. en

Módosítás 162
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;	7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát; ***kiemeli, hogy a Draghi-jelentés figyelmeztet arra, hogy a túlzott bürokrácia akadályozhatja a gazdasági növekedést;***

Or. en

Módosítás 163
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak	7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak

életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;

életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek ***a dezindusztrializáció, az EKB politikáinak és a téveszméken alapuló gazdasági stratégiának köszönhetően***; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;

Or. en

Módosítás 164
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel ***a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány*** dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik ***az Európából való agyelszívás*** kockázatát;	7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel ***az alacsony bérek, a bizonytalanság, a közszolgáltatásokból és a szociális ellátásból való tőkekivonás*** dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik ***a szegénységet és a társadalmi kirekesztést*** kockázatát;

Or. pt

Módosítás 165
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;	7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát***, különösen a fejletlen régiókban***;

Or. en

Módosítás 166
Nils Ušakovs

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya ***és*** a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;	7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya***,*** a magas megélhetési költségek ***és a konvergenciától való lemaradás*** növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;

Or. en

Módosítás 167

Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya ***és*** a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;	7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya***,*** a magas megélhetési költségek ***és a konvergenciától való lemaradás*** növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;

Or. en

Módosítás 168
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; ***aggodalmát fejezi ki amiatt***, hogy ***a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát***;	7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség***, a technológia-*** és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; ***felszólít a készségekbe, az induló és a növekvő innovatív vállalkozásokba történő beruházásokra annak érdekében***, hogy ***pozitív jövőképet és több munkalehetőséget biztosítsanak az***

emberek számára;

Or. en

Módosítás 169
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;	7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység ***és a termelékenységnövekedés***, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;

Or. en

Módosítás 170
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Victor Negrescu, Sandra Gómez López, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández, Giuseppe Lupo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a	7. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Letta- és Draghi-jelentések is kifejtik – az európai gazdaság és szociális modell intenzív nyomás alatt áll, mivel a termelékenység, a versenyképesség és a készséghiány dominóhatást gyakorol a

munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;	munkahelyek minőségére és az európaiak életszínvonalára ***és társadalmi jólétére***, akik már most is magas lakhatási, energia- és élelmiszerárakkal küzdenek; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a munkalehetőségek hiánya és a magas megélhetési költségek növelik az Európából való agyelszívás kockázatát;

Or. en

Módosítás 171
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie;	8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie; ***hangsúlyozza, hogy a versenyképesség nem olyan kihívás, amelyet pusztán új pénzeszközökkel meg lehet oldani; hangsúlyozza, hogy az EU nem tud kizárólag pénzeszközök segítségével kilábalni e viszonylagos hanyatlásból; kéri a Bizottságot és az összes tagállamot, hogy tegyenek lépéseket és hajtsanak végre olyan jogi és közigazgatási reformokat, amelyek fokozzák a versenyképességet, előmozdítják az innovációt és a dinamizmust, észszerűsítik a bürokráciát, csökkentik az innovátorok költségeit és szabályozási terheit, egyszerűsítik a jelentéstételi követelményeket, beruházásbarát környezetet teremtenek Európában, növelik a harmadik országokkal kapcsolatos kereskedelmi lehetőségeket, kezelik a túlszabályozást, és***

javítják a tagállamok közötti felügyeleti együttműködést; elutasít minden, a fokozott uniós protekcionizmus irányába történő elmozdulást; hangsúlyozza, hogy az uniós állami támogatási szabályok elmúlt években bekövetkezett felhígulása óriási egyensúlyhiányt teremtett az egységes piacon, különösen a pénzügyi állami támogatások területén; kiemeli, hogy a pénzügyi támogatások a nagy piaci szereplők – főként a valódi verseny és innováció kárára történő – támogatásának költséges és gyakran nem hatékony módját jelentik; emlékeztet arra, hogy a pénzügyi támogatások csak azoknak a tagállamoknak kedveznek, amelyek rendelkeznek a nagy pénzösszegek elköltéséhez szükséges erőforrásokkal; üdvözli, hogy az Európai Bizottság prioritásként kezeli a jogilag előírt jelentéstételi követelmények miatt a vállalkozásokra nehezedő terhek 25 %-kal, illetve a kkv-k esetében 35 %-kal történő csökkentését; kéri, hogy ezt minden ágazatban hajtsák végre; kéri, hogy minden új bizottsági javaslatot annak alapján értékeljenek – többek között megbízható hatásvizsgálatok révén –, hogy javítják-e az EU versenyképességét;

Or. en

Módosítás 172
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza,	8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében***, valamint ezen***

hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie;	***belül az ipari dekarbonizációhoz kapcsolódó beruházási hiány (nem számítva Európa szennyezőanyag-mentességre, a biológiai sokféleségre és a körforgásos jellegre vonatkozó célkitűzéseit) 2030-ig évi 450 milliárd EUR, feltételezve, hogy a jelenlegi beruházási szintek a jövőben is folytatódnak, míg az Európai Bizottság saját becslése szerint ez 2031 és 2050 között évente 660 milliárd EUR-t tesz ki***; ***emlékeztet a határokon átnyúló beruházások uniós költségvetésből történő finanszírozásának különleges hozzáadott értékére, és hangsúlyozza, hogy a belső piac és a közös prioritások előmozdítása érdekében elegendő határokon átnyúló projektfinanszírozásra van szükség;*** hangsúlyozza ***az állami beruházások és szolgáltatások fontosságát, és*** hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie***, tekintettel azokra a költségvetési korlátokra, amelyekkel a tagállamok a nem megfelelő uniós gazdasági kormányzási keret következtében szembesülnek***;

Or. en

Módosítás 173
Jean-Marc Germain

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell	8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie***, és ezért további forrásokat,***

betöltenie;

eszközöket és kereteket kell gyűjtenie Európa hosszú távú versenyképességének, a munkahelyek minőségének és az életminőségnek, valamint az igazságos átmenetnek a támogatására, senkit és egyetlen régiót sem hagyva hátra, ezzel párhuzamosan felhív a társadalmi haladásra és a munkahelyek minőségére – többek között a szociális párbeszédre és a kollektív tárgyalásokra –, valamint a szociális partnerek uniós és nemzeti szintű kapacitásépítésére fordított kiadások növelésére;

Or. en

Módosítás 174
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie;	8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie; ***hangsúlyozza, hogy meg kell szüntetni az uniós költségvetés számos olyan káros és/vagy hatáskörön kívüli kiadási tételét, amelyek túlmutatnak az Unió hatáskörein, hogy költségvetési tartalékokat szabadítsanak fel e hiány fedezésére;***

Or. fr

Módosítás 175
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet ***kell betöltenie***;	8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves ***magán- és állami*** beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; ***tudomásul veszi Draghi azon értékelését, hogy az EU-ban a magánszektor 5-ből mintegy 4 termelőberuházást fog végrehajtani, míg a közberuházások szintén katalizátorszerepet fognak játszani;*** hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet ***tölthet be***;

Or. en

Módosítás 176
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie;	8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie***, és hatékony eszköznek kell lennie a magánkezdeményezések és -beruházások ösztönzésére***; ***hangsúlyozza, hogy jelentős kezdeti beruházások terhelnék a 2027 utáni többéves pénzügyi keret első két évét;***

Or. en

Módosítás 177
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie;	8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie; ***hangsúlyozza, hogy az Európai Versenyképességi Alapnak támogatnia kell a stratégiai ágazatokba és a kritikus technológiákba történő beruházásokat;***

Or. en

Módosítás 178
Roberts Zīle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, ***azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie***;	8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt ***és az erőfeszítés oroszlánrészének a magánszektorból kell érkeznie, az uniós költségvetés kulcsfontosságú szerepet játszhat***;

Or. en

Módosítás 179
Danuše Nerudová

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie;	8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie***, miközben a magán- és állami beruházás közötti szinergiákra is szükség van***;

Or. en

Módosítás 180
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ***ugyan*** önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, ***azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie***;	8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, ***ezért a magánszektor részvétele és együttműködése elengedhetetlen az ilyen ambiciózus célkitűzések eléréséhez***;

Or. es

Módosítás 181
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie;	8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi 750–800 milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt ***és a magántőkének kell fedeznie annak nagy részét***, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie;

Or. en

Módosítás 182
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi ***750–800*** milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie;	8. rámutat arra, hogy Mario Draghi 2025 és 2030 között évi ***800*** milliárd EUR-ra becsüli az éves beruházási hiányt az innováció és az infrastruktúra tekintetében; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés ugyan önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt, azonban abban kulcsszerepet kell betöltenie;

Or. en

Módosítás 183
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Julien Sanchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8a. kiemeli, hogy az új európai versenyképességi megállapodásról szóló budapesti nyilatkozat kimondja, hogy a versenyképesség horizontális kérdés, ezért azt valamennyi szakpolitikában érvényesíteni kell; emlékeztet arra, hogy a versenyképességet nem újraelosztással, hanem egy megfelelő támogató keret létrehozásával kell javítani; kéri, hogy a kiindulópont az uniós szintű egyszerűsítés és dereguláció legyen;

Or. en

Módosítás 184
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 185
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; ***úgy véli***, hogy ***a költségvetési*** biztosítékok ***a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését***;	9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; ***sajnálja, hogy az uniós finanszírozáshoz való jelenlegi hozzáférés összetett és bürokratikus a magánszereplők számára;*** kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; ***emlékeztet arra, hogy az InvestEU végrehajtó partnerei, különösen az EBB csoport továbbra is főként az alacsonyabb kockázatú beruházásokra összpontosítanak, ami valójában aláássa az uniós költségvetés azon képességét***, hogy biztosítékok ***révén mozgósítsa a magánberuházásokat***; ***fokozott kockázatvállalási hajlandóságot szorgalmaz az InvestEU-n belül annak biztosítása érdekében, hogy az hatékonyan betöltse a magántőke felszabadításában és a magas kockázatú innovatív projektek támogatásában betöltött szerepét;***

Or. en

Módosítás 186
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti ***kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze*** a ***magánberuházásokat, lehetővé téve*** az induló vállalkozások és a kkv-k ***számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést***; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben ***jelentősen*** erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; ***úgy véli***, hogy a költségvetési biztosítékok ***a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését***;	9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti ***költségvetési szakpolitikákkal, biztosítva a költségvetési óvatosságot a gazdasági stabilitás, a vállalkozói készség és a versenyképesség előmozdítása mellett, valamint elsősorban*** a ***magánberuházások katalizátoraként kell szolgálnia, a pénzügyi fegyelem megőrzése mellett; elismeri annak fontosságát, hogy*** az induló innovatív vállalkozások és a kkv-k ***hatékony és átlátható mechanizmusokon keresztül juthassanak finanszírozáshoz***; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben ***értékeljék újra, és ahol bizonyíthatóan hatékony, ott*** erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást***, fenntartja a felelősségteljes költségvetési gazdálkodást*** és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; ***hangsúlyozza***, hogy a költségvetési ***biztosítékoknak pontosan célzottnak, hatékonynak és költségvetési szempontból fenntarthatónak kell lenniük, valamint szigorú felügyeletnek és egyszerűsítésnek kell alávetni őket hatékonyságuk és elszámoltathatóságuk fokozása érdekében***;

Or. en

Módosítás 187
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse	9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal ***való egymást kiegészítő jelleg és addicionalitás***

a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;

biztosítása érdekében, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést***, többek között pénzügyi eszközökön mint szolgáltatásokon keresztül***; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat***, amelyek olyan pénzügyi eszközöket használnak,*** mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik ***a beruházások kockázatmentesítésére***, és kéri azok egyszerűsítését***, és hogy adott esetben kapcsolják össze azokat az előnyök megosztására szolgáló mechanizmusokkal***; ***úgy véli, hogy a versenyképességet célzó beruházások esetében is tovább lehetne vizsgálni a támogatásötvözést;***

Or. en

Módosítás 188
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU,	9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést***, valamint a kkv-k globális piacokra való terjeszkedésének támogatását***; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi

amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;	keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ ***annak biztosítása érdekében, hogy az InvestEU Unió-szerte több létfontosságú projektet tudjon támogatni, beleértve a lakásfejlesztéseket és az első vásárlókat támogató célzott programot a lakástulajdon hozzáférhetőbbé tétele érdekében***; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;
	Or. en

Módosítás 189
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; ***kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;***	9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést;
	Or. pt

Módosítás 190
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy ***hatékonyan*** csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ***ösztönözze a magánberuházásokat***, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; ***úgy véli, hogy a*** költségvetési ***biztosítékok*** a források hatékony ***felhasználását jelentik***, és kéri azok egyszerűsítését;	9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ***aknázza ki a köz- és magánszféra különböző szereplői közötti szinergiákat*** minden egyes befektetett euró tőkeáttételének és hatásának maximalizálása érdekében, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k***, többek között a szociális gazdaság*** számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; ***elismeri, hogy a pénzügyi eszközök és a költségvetési garanciák bizonyítottan hatékony eszközök a kritikus uniós szakpolitikai célok eléréséhez;*** kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást***, bevonást*** és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; ***az ilyen*** költségvetési ***biztosítékokat*** a források hatékony ***felhasználásának tekinti***, és kéri azok egyszerűsítését;

Or. en

Módosítás 191
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell	9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell

megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik***, és*** kéri ***azok*** egyszerűsítését;

megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU ***és az Európai Innovációs Tanács***, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik ***amennyiben közérdek fűződik a beruházások ösztönzéséhez, és amennyiben egyértelmű piaci hiányosság áll fenn, amely megakadályozza a magánszektort abban, hogy ezeket a beruházásokat állami beavatkozás nélkül valósítsa meg;*** kéri ***a költségvetési biztosítékok felhasználásának*** egyszerűsítését;

Or. en

Módosítás 192
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést ***gondosan*** össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és ***úgy*** kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ***ezért***, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely ***biztosítja*** az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt ***megközelítést követ***; ***úgy véli, hogy a*** költségvetési ***biztosítékok***	9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést ***jobban*** össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és ***olyan módon*** kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások***, a scale-upok*** és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; ***elismeri, hogy a pénzügyi eszközök és a költségvetési garanciák hatékony eszközök e kritikus uniós szakpolitikai célok eléréséhez;*** kéri, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan

a források hatékony ***felhasználását jelentik***, és kéri azok egyszerűsítését;

programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást ***és bevonást*** a piaci alapú, keresletvezérelt ***megközelítés követésébe***; ***az ilyen*** költségvetési ***biztosítékokat*** a források hatékony ***felhasználásának tekinti***, és kéri azok ***további*** egyszerűsítését;

Or. en

Módosítás 193
Danuše Nerudová

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely ***biztosítja*** az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést ***követ***; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;	9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan ***kockázatmegosztási eszközöket és*** programokat, mint az InvestEU ***és az Európai innovációs Tanács***, ***amelyek biztosítják*** az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést ***követnek, valamint kéri a kockázati finanszírozáshoz való jobb hozzáférést***; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;

Or. en

Módosítás 194
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány

9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;	9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést***, az új megtakarítási és beruházási unióval összhangban, valamint a vállalkozások felfuttatásának előmozdítása érdekében***; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;

Or. en

Módosítás 195
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci	9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci

alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;	alapú, keresletvezérelt megközelítést követ***, a kritikus uniós szakpolitikai célok elérése, valamint az uniós költségvetés tőkeáttételének és hatásának maximalizálása érdekében***; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;
	Or. en

Módosítás 196
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést ***gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és*** úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;	9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;
	Or. fr

Módosítás 197
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;	9. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetést gondosan össze kell hangolni a nemzeti kiadásokkal, és úgy kell megtervezni, hogy hatékonyan csökkentse a kockázatot, mozgósítsa és ösztönözze a magánberuházásokat, lehetővé téve az induló vállalkozások***, a scale-upok*** és a kkv-k számára a forrásokhoz való könnyebb hozzáférést; kéri ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen erősítsék meg az olyan programokat, mint az InvestEU, amely biztosítja az addicionalitást és piaci alapú, keresletvezérelt megközelítést követ; úgy véli, hogy a költségvetési biztosítékok a források hatékony felhasználását jelentik, és kéri azok egyszerűsítését;

Or. en

Módosítás 198
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. felszólít egy olyan „kedvezményezettvédelmi záradék” bevezetésére, amely korlátozza a kkv-kra, a nonprofit vállalkozásokra és az önkormányzatokra vonatkozó túlzott jelentéstételi követelményeket, biztosítva, hogy a kisebb szervezetek a papírmunka helyett a végrehajtásra összpontosíthassanak;

Or. en

Módosítás 199
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek;	***törölve***

Or. en

Módosítás 200
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek;	10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek; ***óva int attól, hogy az EBB csoporttól lehetetlent várjanak, és e tekintetben hangsúlyozza, hogy nem lehetséges fenntartani kiváló tőkepiaci adósminősítést és ugyanakkor nagy kockázatú innovációba is beruházni; ezért úgy véli, hogy a meglévő Európai Innovációs Tanácshoz hasonló alternatív eszközöket kell létrehozni az uniós pénzügyi eszköz azon beruházásainak***

megvalósítása érdekében, amelyek elegendő magán kockázati tőke felszabadításához szükségesek ahhoz, hogy finanszírozási környezetet biztosítsanak a globális versenytársainkkal versenyezni képes európai induló vállalkozások számára;

Or. en

Módosítás 201
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. ***kitart amellett***, hogy a következő többéves pénzügyi keretben ***többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják*** az Európai Beruházási Bank Csoport ***és*** más nemzetközi és nemzeti pénzügyi ***intézmények szerepében rejlő lehetőségeket*** az olyan stratégiai ***szakpolitikai területeken történő hitelezés terén***, mint az éghajlat-politika és ***– utóbbi esetben – a kettős felhasználású*** védelmi ***projektek***;	10. ***hangsúlyozza***, hogy a következő többéves pénzügyi keretben az Európai Beruházási Bank Csoport ***szerepét stratégiailag ki kell használni a költségvetési szempontból felelős, hatékony és hatásorientált hitelezés biztosítása érdekében, nagy hangsúlyt fektetve a beruházások megtérülésére és a pénzügyi fenntarthatóságra***; ***megnövelt együttműködésre szólít fel*** más nemzetközi és nemzeti pénzügyi ***intézményekkel a hatás maximalizálása, a megkettőzés elkerülése és a magántőke mozgósítása érdekében; támogatja*** az olyan stratégiai ***prioritásokba való beruházást***, mint az éghajlat-politika***, az energiabiztonság*** és ***egy olyan*** védelmi ***modell, amely strukturált, biztonságvezérelt, és az EU stratégiai érdekeivel összehangolt, csökkentve a külső függőségeket***;

Or. en

Módosítás 202
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek;	10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport ***(EBB)*** és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és ***a környezetvédelem, az innováció, a stratégiai technológiák, a mezőgazdaság, a megfizethető lakások fejlesztése, az oktatás és készségek, az egészségügy, valamint*** – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek; ***e tekintetben megerősített beruházási partnerséget szorgalmaz annak biztosítása érdekében, hogy az európai szinten rendelkezésre álló minden egyes eurot a lehető leghatékonyabban használjanak fel;***

Or. en

Módosítás 203
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. kitart amellett***, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják*** az Európai Beruházási Bank Csoport ***és*** más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények ***szerepében rejlő lehetőségeket*** az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi	10. kitart ***a magánberuházások bevonásának maximalizálása mellett*** az Európai Beruházási Bank Csoport ***mint Európa klímabankja révén, többek között kockázatvállalási hajlandóságának növelése révén, valamint*** más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények ***révén*** az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő ***– többek között az uniós garanciák***

esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek;

kihasználásán túli – hitelezés terén, mint az éghajlat-politika***, a tiszta technológia, az innováció, az egészségügy, a szociális infrastruktúra,*** és – utóbbi esetben – ***a biztonság és*** a kettős felhasználású védelmi projektek***, többek között a viszontgaranciákon és a megnövelt sajáttőke bevonáson keresztül***;

Or. en

Módosítás 204
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek;	10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint ***a digitalizálás és a technológiai innováció, a szociális infrastruktúra,*** az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek; ***e tekintetben megerősített beruházási partnerséget szorgalmaz annak biztosítása érdekében, hogy az európai szinten rendelkezésre álló minden eurot a lehető leghatékonyabban használjanak fel;***

Or. en

Módosítás 205
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek;	10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy ***célkitűzésének és műveletei hatásának növelése által*** maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika ***és a környezet*** és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek; ***kéri, hogy a következő többéves pénzügyi keretben növeljék az EBB szerepét a magánberuházások mozgósítása és kockázatmentesítése érdekében;***

Or. en

Módosítás 206
Danuše Nerudová

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek;	10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket***, beleértve a kedvező feltételek biztosítását, valamint az akadályok és korlátok felszámolását*** az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek***, a tőkepiaci unió kiteljesítésének biztosítása mellett***;

Or. en

Módosítás 207
Janusz Lewandowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek;	10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek ***jelenlegi korlátain túlmutatva***;

Or. en

Módosítás 208
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika ***és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek***;	10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika;

Or. pt

Módosítás 209
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek;	10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek***, többek között az infrastruktúra***;

Or. en

Módosítás 210
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek;	10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint ***az innováció,*** az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a kettős felhasználású védelmi projektek;

Or. en

Módosítás 211

Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a ***kettős felhasználású*** védelmi projektek;	10. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben többet kell tenni annak érdekében, hogy maximalizálják az Európai Beruházási Bank Csoport és más nemzetközi és nemzeti pénzügyi intézmények szerepében rejlő lehetőségeket az olyan stratégiai szakpolitikai területeken történő hitelezés terén, mint az éghajlat-politika és – utóbbi esetben – a védelmi projektek;

Or. en

Módosítás 212
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	10a. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek mozgósítania kell az összes rendelkezésre álló eszközt, és ki kell aknáznia a köz- és magánszféra különböző szereplői közötti szinergiákat minden befektetett euró tőkeáttételének és hatásának maximalizálása érdekében; a következő többéves pénzügyi keretben egyszerűsítésre és harmonizációra szólít fel az EU-n belüli és kívüli beruházási architektúrák tekintetében a különböző eszközök közötti szinergiák megteremtése érdekében;

Or. en

Módosítás 213
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	10a. úgy véli, hogy a közszolgáltatások megerősítése, minőségének és nyilvános hozzáférhetőségének biztosítása a hatékony polgárság előfeltétele a társadalmi, gazdasági és politikai területeken, és ezért ezeket a tényezőket nem piacvezéreltnek, hanem az uniós költségvetés alapját képező alapvető fejlesztés szempontjából stratégiai jelentőségűnek kell tekinteni;

Or. pt

Módosítás 214
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy ***jelentősen növelni kell*** a kutatás és az innováció ***finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia***; úgy véli, hogy ***a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához***;	11. hangsúlyozza, hogy ***annak érdekében, hogy*** a kutatás és az innováció ***gazdaságunk középpontjába kerüljön, az Uniónak Unió-szerte jelentősen növelnie kell a kutatásba és az innovációba történő beruházásokat, különösen az állami K+F-kiadások – többek között nemzeti szinten történő – előmozdítása, valamint a magán K+F kiadások mozgósítása révén, többek között az induló innovatív vállalkozások, a scale-upok és a kockázati tőke vonzóbb belső piaca révén, különös tekintettel a stratégiai ágazatokra; hangsúlyozza a hatékony finanszírozási folyamatok fontosságát, amelyek garantálják a közforrások kiszámíthatóságát és hatékony felhasználását annak érdekében, hogy a magánberuházásokat***

az élvonalbeli kutatásba és innovációba vonzzák; megjegyzi, hogy szakpolitikai célkitűzéseinek elérése érdekében az Uniónak és tagállamainak finanszírozniuk kell a lehető legjobb tudományt (beleértve az alapkutatást), a kutatást és az innovációt, valamint ki kell egészíteniük az Európai Kutatási Térséget, különösen az ötödik szabadságjog bevezetésével[1a] és az Euratomon keresztül folytatott kutatási együttműködés folytatásával; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretben a 10. keretprogramnak teljes költségvetést kell kapnia a GDP 3 %-ának megfelelő kiadási célkitűzéssel összhangban, és elegendőnek kell lennie a magas színvonalú pályázatok legalább 75 %-ának finanszírozására, ami legalább 220 milliárd EUR-s költségvetést jelentene; hangsúlyozza, hogy a 10. keretprogramnak független finanszírozási programnak kell lennie, amely magában foglalja a kiváló kutatási, technológiafejlesztési és innovációs tevékenységek uniós támogatását és finanszírozását; hangsúlyozza, hogy a költségvetési stabilitás biztosítása érdekében e keretprogram költségvetését el kell különíteni a többéves pénzügyi keretben, és az e programból vagy elődjeiből eredő visszavont kötelezettségvállalásoknak automatikusan vissza kell térniük a programhoz vagy annak utódaihoz; teljes mértékben ellenez minden olyan javaslatot, amely szerint a Versenyképességi Alap részben vagy teljesen átveszi az európai kutatási és innovációs keretprogram szerepét az európai kutatási és innovációs tevékenységek finanszírozásában; tudomásul veszi a tudományos és innovációs társulások független szakértőinek általában pozitív értékeléseit (különösen az uniós hozzáadott érték tekintetében); ugyanakkor sajnálja, hogy az Európai Innovációs és Technológiai Intézet mint program relevanciáját több érdekelt fél, köztük a legnagyobb

kedvezményezettek közül néhány is megkérdőjelezi; hangsúlyozza, hogy az érdekelt felek elvben az innovációs ökoszisztéma hatékony fejlesztésének és integrációjának hasznos eszközeként nagyra értékelik a „tudományos és innovációs társulások” koncepcióját; úgy véli***, hogy a felvetett két fő aggály a következő: a tudományos és innovációs társulások pénzügyi önfenntartó képességére vonatkozó követelmény[2a], valamint az EIT szervezete általi központi irányítás, amely túl bürokratikus, megterhelő és irányítási nehézségeket okoz a tudományos és innovációs társulások számára[3a]; arra a következtetésre jut, hogy számos érdekelt fél számára a pénzügyi és egyéb költségek – beleértve a tudományos és innovációs társulásokban való részvétel magas terheit is – meghaladják a számukra releváns viszonylag kevés finanszírozási támogatás előnyeit***

[1a] A Letta-jelentés: „Much more than a market, Speed, Security, Solidarity, Empowering the Single Market to deliver a sustainable future and prosperity for all EU Citizens”, 19–26. o.

[2a] Lásd pl. az „EUA’s vision for FP10”, 14. o.: https://www.eua.eu/publications/positions/paving-the-way-for-impactful-european-r-i.html

[3a] Lásd pl. a Fraunhofer Gesellschaft álláspontját: https://www.fraunhofer.de/content/dam/zv/en/institutes/international/brussels/finalpapers/Fraunhofer_PositionPaper_EIT.pdf

Or. en

Módosítás 215
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;	11. ***emlékeztet arra, hogy a kutatás és az innováció területén a GDP 3 %-ában meghatározott cél továbbra sem valósult meg, és felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy az új többéves pénzügyi keret biztosítsa a finanszírozást és az eszközöket e cél eléréséhez való hozzájárulás érdekében,*** hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió ***kettős átálláshoz kapcsolódó*** stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához ***az innovációs ciklus során, az alapkutatástól a demonstrációig és a piaci bevezetésig, valamint az uniós küldetés célkitűzéseinek elérése lehetővé tételéhez***; ***kitart amellett, hogy Európa globális vezető szerepének megerősítése érdekében folyamatos és hosszú távú beruházásokra, valamint a kutatás és az innováció számára elkülönített költségvetésre van szükség;***

Or. en

Módosítás 216
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai	11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai

prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;	prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia ***anélkül, hogy túllépnének az alapvető kutatásba való beruházásokon, vagy lehetővé tennék, hogy az alkalmazott kutatást kizárólag piaci ösztönzőkkel irányítsák***; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához; ***kéri a K+F kapacitás és a tevékenység terén mutatkozó egyenlőtlenségek csökkentése érdekében a megosztott irányítást, a teljes allokáció legalább 50 %-ával rendelkező nemzeti keretösszegek létrehozását és elkülönítését, valamint a források tagállamok közötti egyenlő elosztását;***
	Or. pt

Módosítás 217
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;	11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához; ***emlékeztet arra, hogy ezzel párhuzamosan erőteljes beruházásokat kell biztosítani a felsőoktatási ágazatba, amelyek elengedhetetlenek a kutatók és innovátorok jövőbeli generációjának képzéséhez, ami több szinergiával és az Erasmus+, a Horizont Európa és a kutatási és innovációs keretprogram***

(10. keretprogram) által nyújtott finanszírozás megszilárdításával érhető el;

Or. en

Módosítás 218
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy ***jelentősen növelni kell*** a kutatás és az innováció ***finanszírozását***, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;	11. ***üdvözli a Bizottság „A következő többéves pénzügyi kerethez vezető út” című közleményét, és kéri, hogy a kutatást és az innovációt, a tudományt és a technológiát helyezzék az uniós gazdaság középpontjába;*** hangsúlyozza, hogy a kutatás és az innováció ***finanszírozásának mértéke Európában szerény és ezért azt jelentősen növelni kell***, annak az Unió stratégiai prioritásaira***, a kutatók által javasolt felderítő kutatásra valamennyi területen*** kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;

Or. en

Módosítás 219
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai	11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai

prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;	prioritásaira kell összpontosítania ***a technológiasemlegesség elvének tiszteletben tartásával és ideológiai irányítás nélkül***, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia***, valamint a tagállamok közötti kutatási és innovációs szakadék célzott intézkedések révén történő csökkentésére kell összpontosítania***; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;

Or. en

Módosítás 220
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;	11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához; ***a megnövelt költségvetésnek meg kell erősítenie az Európai Kutatási Térséget a tagállamok közötti innovációs szakadék áthidalásával, az európai innovációs ökoszisztéma és az európai versenyképesség további javításával;***

Or. en

Módosítás 221
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;	11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához; ***hangsúlyozza a közös vállalkozások kutatási tevékenységeinek fontosságát az uniós stratégiai ipari ágazatok európai versenyképességének és fenntarthatóságának megerősítésében;***

Or. en

Módosítás 222
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;	11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához***, valamint törekedni kell a köz- és magánszféra együttműködésére olyan szakpolitikák révén, amelyek vonzzák és ösztönzik a magánszektor ezen projektekbe történő beruházásait***;

Or. es

Módosítás 223
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;	11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt***, többek között az induló innovatív vállalkozások és a kkv-k*** finanszírozásához; ***kéri, hogy a következő többéves pénzügyi keret tekintetében építsenek a Horizont Európa program sikerére, és azt fejlesszék tovább;***

Or. en

Módosítás 224
Andrzej Halicki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú	11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú

projekt finanszírozásához;	projekt finanszírozásához; ***hangsúlyozza, hogy a következő kutatási és innovációs keretprogram keretében finanszírozást kell biztosítani a bővítést célzó intézkedések támogatásához;***

Or. en

Módosítás 225
Raffaele Topo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;	11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú***, több országra kiterjedő*** projekt finanszírozásához***, valamint hogy elő kell segíteni a különböző eszközök közötti szinergiákat és kiegészítő jelleget***;

Or. en

Módosítás 226
Nils Ušakovs

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell	11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének***, valamint a***

meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;	***tagállamok közötti kutatási és innovációs szakadék célzott intézkedések révén történő csökkentésére való összpontosításnak*** kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;

Or. en

Módosítás 227
Aura Salla

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;	11. hangsúlyozza, hogy jelentősen növelni kell a kutatás és az innováció finanszírozását, annak az Unió stratégiai prioritásaira kell összpontosítania, ***el kell érnie a K+F+I-be történő magánberuházások mozgósítását*** és azt továbbra is a kiválóság elvének kell meghatároznia; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keretben és nemzeti szinten elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia valamennyi magas színvonalú projekt finanszírozásához;

Or. en

Módosítás 228
Sandra Gómez López

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11a. rámutat arra, hogy a megfizethető, tisztességes és szociális lakhatás hiánya sürgető európai szintű válság, amelyet

határozottan és gyorsan kell kezelni; ezért felhívja a Bizottságot, hogy hozzon létre európai szintű intézkedéseket és kezdeményezéseket, amelyeket pénzügyi támogatás támogat annak érdekében, hogy a finanszírozási források, köztük az EBB ötvözése révén állandó és további lakásberuházásokat lehessen biztosítani; hangsúlyozza, hogy a többszintű megközelítés erős európai lakhatási stratégiát alkothat az igazságos átmenet keretében, az uniós hatáskörök korlátain belül;

Or. en

Módosítás 229
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11a. hangsúlyozza az európai kutatás függetlenségének fontosságát, felhívja a Bizottságot, hogy jelentősen csökkentse a bürokratikus terheket az időben történő, szabad és független kutatás lehetővé tétele érdekében, és sürgeti, hogy a kutatási és innovációs alapok legyenek programalapúak; kiemeli, hogy a kutatásnak és az innovációnak egyértelmű kiszámíthatóságra és hosszú távú stratégiákra van szüksége;

Or. en

Módosítás 230
Roberts Zīle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11a. úgy véli, hogy a nukleáris technológia Unión belüli folyamatos jelenléte alapvető fontosságú Európa ellátásbiztonsága, megfizethető energiaárai, versenyképessége és a tiszta energiára való átállása szempontjából; támogatja, hog a tagállamok továbbra is válasszák az atomenergiát nemzeti energiaszerkezetük részeként;

Or. en

Módosítás 231
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti ***összeköttetéseknek***; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;	12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell ***a fenntartható*** energetika ***és az azt támogató infrastruktúra***, a ***fenntartható*** közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott ***közvetlenül irányított és célzott*** finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező ***nemzeti projektek összeköttetéseinek, valamint az energia-, a közlekedési és a digitális ágazat dekarbonizációjának, valamint az energiahatékonyságnak, a helyi megújulóenergia-termelésnek, a keresletoldali rugalmassági megoldásoknak és a TEN-T hálózat fejlesztésének, a fenntartható közlekedési eszközök hozzáférhetőbbé és megfizethetőbbé tételének az emberek számára, a közlekedési módok zökkenőmentes integrálására való összpontosításnak, valamint a vasúti és helyi tömegközlekedés erős gerincén***

alapuló modális váltás lehetővé tételének; ***felszólít az energia-, a digitális és a közlekedési ágazat finanszírozásával kapcsolatos szinergiák további feltárására olyan területeken, mint az energiarendszer digitalizálása;*** úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével***, és kulcsfontosságú éghajlat-politikai, energetikai és környezetvédelmi céljaink eléréséhez***; ***hangsúlyozza, hogy az energia- és közlekedési infrastruktúra nagyobb finanszírozását az olyan beruházások támogathatóságának megszüntetésével együtt kell biztosítani, amelyek késleltetik és károsítják az energia- és közlekedési rendszerek dekarbonizációját, az EU energiarendszerét pedig drága importált fosszilis tüzelőanyagok használatára kényszeríti, ami aláássa mind a versenyképességet, mind a dekarbonizációt; hangsúlyozza, hogy a meglévő, sikeres finanszírozási mechanizmusok, például az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz fontos szerepet játszanak ezek elérésében, és folytatni kell e szakpolitikáknak a beruházási szükségletekkel arányos, megfelelő finanszírozással történő finanszírozását;***

Or. en

Módosítás 232
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés ***és*** a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a	12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés***,*** a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a

határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;

határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek***, különös figyelmet fordítva az egyedi konnektivitással kapcsolatos kihívásokkal szembesülő régiókra, többek között a szigeti nemzetekre, valamint a gazdasági növekedés szempontjából stratégiai jelentőségű városi területeken megvalósuló létfontosságú tömegközlekedési projektekre***; ***felszólít az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz megerősítésére;*** úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár ***a vidéki területek fejlesztésével és*** az egységes piac elmélyítésével; ***kiemeli, hogy az élelmiszer-termelést és -biztonságot támogató infrastruktúrába való beruházás nemcsak erősíti a vidéki térségeket, hanem megerősíti az EU versenyelőnyét a világgazdaságban, előmozdítva a hosszú távú fenntarthatóságot és a gazdasági növekedést;***

Or. en

Módosítás 233
Roberts Zīle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;	12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott ***központilag irányított*** finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek***, többek között a transzeurópai közlekedési hálózatról szóló felülvizsgált rendelet közlekedési infrastruktúrára vonatkozó új követelményeinek teljesítése érdekében***;

úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével; ***a versenyképesség fokozásával és a katonai mobilitás javításával a szilárd közlekedési összeköttetések révén; hangsúlyozza továbbá, hogy a Kohéziós Alapból közvetlenül a kohéziós tagállamok közötti, határokon átnyúló közlekedési összeköttetésekre – különösen a hiányzó összeköttetésekre – való átcsoportosítás folytatása megkönnyítené a TEN-T hálózat fejlesztését és a gazdasági konvergenciát az EU-ban;***

Or. en

Módosítás 234
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;	12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, ***a védelem,*** a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva ***az európai közjavaknak,*** a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével; ***hangsúlyozza, hogy az olyan programok keretében nyújtott finanszírozás, mint az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz (CEF) kulcsszerepet játszik az innováció ösztönzésében, a vállalkozások támogatásában, valamint a zöld és digitális átállás előmozdításában, és segíteni fog bennünket villamosításunk megvalósításában, különösen a villamosenergia-hálózatokkal és a tiszta energiával kapcsolatos célok elérésében,**

valamint a szén-dioxid-mentesítésben, különösen a közlekedésben, valamint globális versenyképességben ipari szempontból, miközben fokozni fogja az EU arra irányuló erőfeszítéseit, hogy 2050-re klímasemlegessé váljon;

Or. en

Módosítás 235
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;	12. ***elismeri, hogy az energiabiztonság és a megfizethetőség kulcsfontosságú elemei az Unió rezilienciájának és versenyképességének;*** hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, ***az energiabiztonság, a konnektivitás és az energetikai infrastruktúra védelme,*** a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével; ***felszólít azon projektek finanszírozásának növelésére, amelyek csökkentik a külső energiaforrásoktól való függőséget, növelik az energiahatékonyságot, és támogatják az alacsony energiaárakat a háztartások és az ipar számára;***

Or. en

Módosítás 236
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;	12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével; ***megismétli, hogy a kohéziós politikának meg kell őriznie megbízatását, mint a 2027 utáni többéves pénzügyi keret alapvető pillérét, olyan költségvetési előirányzattal, amely megőrzi relatív súlyát, biztosítva egy erősebb, reziliensebb és versenyképesebb Európát, amely senkit sem hagy hátra; alapvető fontosságú, hogy továbbra is az egy főre jutó GDP legyen a kohéziós politika finanszírozásának fő mutatója;***

Or. en

Módosítás 237
Jüri Ratas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek ***és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek***; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;	12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben ***egy közvetlenül irányított pénzügyi eszközzel*** jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével ***és az Unió versenyképességének támogatásával***;

hangsúlyozza továbbá, hogy a Kohéziós Alapból közvetlenül a kohéziós tagállamok közötti, határokon átnyúló közlekedési összeköttetésekre – különösen a hiányzó összeköttetésekre – való átcsoportosítás folytatása megkönnyítené a TEN-T hálózat fejlesztését és a gazdasági konvergenciát az EU-ban;

Or. en

Módosítás 238
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi ***keretben jelentősen növelni kell*** az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra ***számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva*** a határokon átnyúló ***összeköttetéseknek és az*** európai hozzáadott ***értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek***; ***úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével***;	12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi ***keretnek prioritásként kell kezelnie a célzott, nagy hatású beruházásokat*** az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra ***terén, biztosítva a felelősségteljes költségvetési gazdálkodást és a mérhető gazdasági előnyöket; hangsúlyozza, hogy a finanszírozást a költséghatékonyság, a magánszektor részvétele, valamint a gazdasági rezilienciához és a versenyképességhez való hozzájárulása alapján kell elosztani; hangsúlyozza, hogy*** a határokon átnyúló ***projektek számára nyújtott európai támogatásnak világos*** európai hozzáadott ***értéken kell alapulnia, a piaci akadályok csökkentésére, a konnektivitás növelésére, valamint a kereskedelem és a beruházás támogatására összpontosítva***;

Or. en

Módosítás 239
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;	12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást ***és a konkrét megvalósítást***, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek***, a transzeurópai hálózatoknak*** és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével; ***e tekintetben kéri a nagy kohéziós projektekkel való koordináció fokozását;***

Or. en

Módosítás 240
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;	12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek***, a multimodalitásnak, a karbonszegény közlekedésnek*** és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek***, nevezetesen az energiaágazatban, elősegítve egy valóban egységes energiapiac létrehozását***; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;

Or. en

Módosítás 241
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;	12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével; ***e tekintetben kéri a nagy kohéziós projektekkel való koordináció fokozását;***

Or. en

Módosítás 242
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell ***az*** energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;	12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell ***a fenntartható*** energetika ***és azt azt lehetővé tevő infrastruktúra***, a ***fenntartható*** közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;

Or. en

Módosítás 243
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével;	12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és az európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen infrastruktúra együtt jár az egységes piac elmélyítésével***, valamint a tagjelölt országok integrálásával***;

Or. en

Módosítás 244
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és ***az európai hozzáadott értékkel rendelkező*** nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ***ilyen*** infrastruktúra ***együtt jár az egységes piac elmélyítésével***;	12. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell az energetika, a közlekedés és a digitális infrastruktúra számára nyújtott finanszírozást, elsőbbséget biztosítva a határokon átnyúló összeköttetéseknek és nemzeti összeköttetéseknek; úgy véli, hogy egy ilyen ***infrastruktúrába való beruházásnak meg kell felelnie a gazdasági kohéziót és a társadalmi szükségletek kielégítését célzó kritériumoknak és céloknak***;

Or. pt

Módosítás 245
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. kéri, hogy a következő többéves pénzügyi keret növelje a közlekedési infrastruktúrába történő közberuházásokra, valamint a tömegközlekedés és a fenntartható mobilitás előmozdítására szánt előirányzatokat; kéri, hogy vegyék figyelembe, hogy a tagállamokban sürgősen támogatni kell a helyi és regionális közlekedési infrastruktúrát, és nem csak a transznacionális összeköttetéseket, különös tekintettel a vasúti infrastruktúrára; ellenzi, hogy az uniós költségvetést a köz- és magánszféra közötti partnerségek megerősítésére, a további privatizációra vagy a közlekedési ágazat megnyitására használják fel;

Or. pt

Módosítás 246
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. felszólít a meglévő transzeurópai hálózatok és projektek, például a TEN-T és az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz megerősítésére a közlekedés, az energia, az infrastruktúra és a digitalizáció területén; felszólít e tekintetben a finanszírozás növelésére; e tekintetben kéri a nagy kohéziós projektekkel való koordináció fokozását;

Or. en

Módosítás 247
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. hangsúlyozza, hogy az infrastrukturális beruházásoknak figyelembe kell venniük a megváltozott geopolitikai helyzetet is, és ezért uniós finanszírozásra van szükség az új és a meglévő infrastruktúra rezilienciájának fokozására irányuló erőfeszítések támogatásához;

Or. en

Módosítás 248
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. hangsúlyozza, hogy a jövőbeli keret a megbízhatóságra, a tervezhetőségre és a kiszámíthatóságra helyezi a hangsúlyt; megjegyzi, hogy ennek vonatkoznia kell minden új teljesítményalapú eszközre; hangsúlyozza, hogy a forrásokat egyenlően kell elosztani;

Or. en

Módosítás 249
Jüri Ratas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. hangsúlyozza, hogy az infrastrukturális beruházásoknak figyelembe kell venniük a megváltozott geopolitikai helyzetet is, és ezért uniós finanszírozásra van szükség az új és a meglévő infrastruktúra rezilienciájának fokozására irányuló erőfeszítések támogatásához;

Or. en

Módosítás 250
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12b. úgy véli, hogy az EU hosszú távú költségvetésének támogatnia kell a tagállamokat az erőszak számos formájának és kiváltó okainak megelőzésében és leküzdésében, valamint a férfiak és nők egyenlő jogainak előmozdításában az élet minden területén; úgy véli továbbá, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell a tagállamokat az ingyenes, magas színvonalú közegészségügyi szolgáltatások megerősítésében, különösen a szexuális és reprodukтív jogok területén;

Or. pt

Módosítás 251
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12b. hangsúlyozza, hogy a régiókat a jövőbeli programokkal és projektekkel kapcsolatos döntéshozatali folyamat valamennyi szakaszába be kell vonni;

Or. en

Módosítás 252
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban ***versenyképességi keretet*** kell ***kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is***;	13. ***emlékeztet arra, hogy a versenyképesség a piaci versenyre való képességet, az európai versenyképesség pedig az európai vállalatoknak a globális piacokon történő piaci versenyre való képességét jelenti; rámutat arra, hogy az európai fenntartható ipari versenyképesség előmozdításához egyenlő versenyfeltételeket kell biztosítani az európai ipar számára a globális versenytársakkal szemben az üzleti tevékenység költségei tekintetében, többek között a beruházások megkönnyítése, az energiaköltségek csökkentése, a termelékenység növelése, a hosszú távú közberuházások, az adminisztratív terhek csökkentése, valamint a közbeszerzési szerződésekhez, a kritikus fontosságú nyersanyagokhoz és a magántőkéhez való hozzáférés megkönnyítése révén;*** úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival ***– többek között a gazdasági növekedéssel, a demográfiai fenntarthatósággal, a társadalmi, gazdasági és területi kohézióval, valamint a környezeti fenntarthatósággal –*** összhangban ***elő*** kell ***mozdítania saját versenyképességét, biztosítva, hogy valamennyi régió, többek között a***

népességcsökkenéssel és idősödéssel szembesülő régiók is teljes mértékben részt vehessenek a gazdasági lehetőségekben és élvezhesse azok előnyeit;

Or. en

Módosítás 253
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban ***versenyképességi keretet*** kell ***kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is***;	13. ***emlékeztet arra, hogy a versenyképesség a piaci versenyre való képességet[1a], az európai versenyképesség pedig az európai vállalatoknak a globális piacokon történő piaci versenyre való képességét jelenti; rámutat arra, hogy az európai fenntartható ipari versenyképesség előmozdításához egyenlő versenyfeltételeket kell biztosítani az európai ipar számára a globális versenytársakkal szemben az üzleti tevékenység költségei tekintetében, többek között a beruházások megkönnyítése, az energiaköltségek csökkentése, a termelékenység növelése, a hosszú távú közberuházások, az adminisztratív terhek csökkentése, valamint a közbeszerzési szerződésekhez, a kritikus fontosságú nyersanyagokhoz és a magántőkéhez való hozzáférés megkönnyítése;*** úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival ***– többek között a gazdasági növekedéssel, a társadalmi, gazdasági és területi kohézióval, valamint a környezeti fenntarthatósággal –*** összhangban ***elő*** kell ***mozdítania saját versenyképességét***;

[1a] Az Oxford szótár meghatározása: https://www.oxfordreference.com/display/10.1093/oi/authority.20110803095629295

Or. en

Módosítás 254
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak ***saját értékeivel és politikai céljaival összhangban*** versenyképességi keretet kell kialakítania***, és ezért*** a versenyképességet ***úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak*** a gazdasági ***növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi,*** gazdasági és területi ***kohéziót, valamint*** a környezeti fenntarthatóságot ***is***;	13. úgy véli, hogy az Uniónak ***olyan*** versenyképességi keretet kell kialakítania, ***amely prioritásként kezeli a gazdasági növekedést, az ipari vezető szerepet és a globális versenyképességet, miközben biztosítja a stratégiai érdekeivel való összhangot; hangsúlyozza, hogy*** a versenyképességet ***az innovációnak, a termelékenységnek és egy olyan szabályozási keretnek kell vezérelnie, amely nem korlátozza, hanem erősíti*** a gazdasági ***dinamizmust; hangsúlyozza, hogy a*** gazdasági és területi ***kohézióra ott kell törekedni, ahol az ösztönzi a határokon átnyúló kereskedelmet, a beruházásokat és a regionális gazdasági rezilienciát***; ***elismeri, hogy*** a környezeti fenntarthatóságot ***olyan módon kell megvalósítani, amely megerősíti az ipari versenyképességet, ösztönzi a technológiai fejlődést és erősíti az energiabiztonságot, elkerülve a növekedést akadályozó indokolatlan szabályozási terheket***;

Or. en

Módosítás 255
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Julien Sanchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak ***saját***	13. úgy véli, hogy az Uniónak

értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is;

versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is; ***megismétli, hogy minden uniós jogszabály területi hatásvizsgálatát meg kell erősíteni, míg az ágazati politikák területi vonatkozásait meg kell erősíteni; kitart amellett, hogy a kohézió előmozdítására egyúttal a tagállamok és régióik közötti szolidaritás és kölcsönös támogatás előmozdításának módjaként is tekintsenek;***

Or. en

Módosítás 256
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania***, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is***;	13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel***, a Szerződés alapján fennálló kötelezettségeivel*** és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania; ***elismeri, hogy Európa versenyképességét súlyosan hátráltatják az egységes piacon továbbra is meglévő akadályok; sürgeti az EU szabályozási terheinek csökkentését, ami kulcsfontosságú az EU versenyelőnyének helyreállításához; elismeri továbbá, hogy az országok és régiók közötti határokon átnyúló együttműködés elengedhetetlen e célkitűzések eléréséhez, a szinergiák előmozdításához, valamint a kiegyensúlyozott és fenntartható fejlődés biztosításához Unió-szerte;***

Or. en

Módosítás 257
Fabienne Keller, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is;	13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is; ***rámutat az egyértelmű és harmonizált szociális feltételességi kritériumok fontosságára a sikeres iparpolitikai döntéshozatal szempontjából a közpénzek stratégiai felhasználásának fokozása érdekében, amint azt a Letta-jelentés körvonalazza;***

Or. en

Módosítás 258
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is;	13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is; ***felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a többéves pénzügyi keretből elegendő forrás álljon rendelkezésre az egységes piaci szabályok – többek között a digitális szabálykönyv –***

szilárd, időben történő és hatékony végrehajtásához;

Or. en

Módosítás 259
Raffaele Topo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is;	13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is; ***ennek keretében emlékeztet az intelligens szakosodási stratégiáknak a versenyképességben és a gazdaságok fellendítésében betöltött szerepére az egyes régiók megerősítése és sajátosságai alapján;***

Or. en

Módosítás 260
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi	13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban***, az egyenlő versenyfeltételek teljes körű tiszteletben tartása mellett*** versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági

kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is;	növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is; ***egyensúlyt kell teremteni az európai konvergencia előmozdítása és az egyes tagállamok sajátos szükségleteinek kielégítése között;***

Or. en

Módosítás 261
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is;	13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel ***– nevezetesen az Európai unió Alapjogi Chartájával –*** és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is; ***hangsúlyozza, hogy a versenyképességi keretnek ténylegesen valamennyi tagállam és régió javát kell szolgálnia;***

Or. en

Módosítás 262
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival	13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival

összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is;

összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is***, és ezért egy zöld és egy társadalmi feltételességi elemet is tartalmaznia kell***;

Or. en

Módosítás 263
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak ***saját*** értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania***, és*** ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is;	13. úgy véli, hogy az Uniónak ***a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi méltóság tiszteletben tartásának alapvető*** értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania***;*** ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is;

Or. en

Módosítás 264
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell	13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell

kialakítania, és ***ezért*** a versenyképességet ***úgy*** kell értelmezni***, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a környezeti fenntarthatóságot is***;	kialakítania, és ***ezért*** a ***versenyképességet az európai vállalatok globális piacokon való versenyképességeként kell értelmezni***;

Or. en

Módosítás 265
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, valamint a ***környezeti fenntarthatóságot*** is;	13. úgy véli, hogy az Uniónak saját értékeivel és politikai céljaival összhangban versenyképességi keretet kell kialakítania, és ezért a versenyképességet úgy kell értelmezni, hogy az nemcsak a gazdasági növekedést foglalja magában, hanem a társadalmi, gazdasági és területi kohéziót, ***környezetünk védelmét,*** valamint a ***lehetőségek megteremtését*** is;

Or. es

Módosítás 266
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat, a stratégiai ágazatokra és

a kritikus technológiákra való összpontosítás mellett, a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében; emlékeztet arra, hogy az európai iparpolitikának teljesítenie kell az európai ipar zöld és digitális kettős átállását; emlékeztet a legutóbbi ciklusban az Európai Szuverenitási Alapról folytatott vitákra; ennek fényében úgy véli, hogy az új Versenyképességi Alapnak olyan beruházásokat kell megvalósítania, amelyek biztosítják az Unió stratégiai autonómiáját az Unió fenntartható ipari versenyképességének és rezilienciájának előmozdítása révén, különösen a stratégiai ipari ágazatokba és projektekbe történő beruházások révén, és hogy prioritásainak az Unió iparpolitikáján kell alapulniuk; hangsúlyozza, hogy az alapnak új és célzott finanszírozást kell biztosítania a jelenlegi többéves pénzügyi keret finanszírozási hiányának pótlására, nem pedig a meglévő finanszírozási programok keretét; teljes mértékben ellenez minden olyan javaslatot, amely szerint a Versenyképességi Alap részben vagy teljesen átveszi az európai kutatási és innovációs keretprogram szerepét az európai kutatási és innovációs tevékenységek finanszírozásában; hangsúlyozza, hogy elsődleges célja az uniós ipari kapacitásba történő magánberuházások megkönnyítése kell, hogy legyen azáltal, hogy egyenlő versenyfeltételeket teremt a világ más részein végrehajtott ipari beruházások feltételeivel; megjegyzi, hogy e tekintetben az alap az InvestEU és az Innovációs Alap tapasztalataira épülhet, például z „aukció mint szolgáltatás” megközelítés alkalmazásával kapcsolatban;

Or. en

Módosítás 267
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. üdvözli az Európai Bizottság azon kötelezettségvállalását, hogy közvetlen irányítás alatt létrehozza az Európai Versenyképességi Alapot; kitart amellett, hogy az új Európai Versenyképességi Alapnak finanszíroznia kell a tisztaipar-megállapodást, felgyorsítva a megújuló energiaforrások elterjedését és megfizethetőségét, kiépítve az európai tiszta technológiai ágazatot és dekarbonizálva az európai ipart, valamint növelve az európai versenyképességet, kiegészítve a meglévő és új közös európai támogatási eszközöket, ami egységes keretet biztosítana és megkönnyítené az ipar uniós finanszírozáshoz való hozzáférését; rámutat az egyértelmű és harmonizált szociális és környezetvédelmi feltételességi kritériumok fontosságára a sikeres iparpolitikai döntéshozatal szempontjából a közpénzek stratégiai felhasználásának fokozása érdekében, amint azt a Letta-jelentés körvonalazza;

Or. en

Módosítás 268
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. úgy véli, hogy a versenyképesség és a kohézió célkitűzései ellentmondanak egymásnak; ismételten hangsúlyozza az EUMSZ gazdasági, társadalmi és területi kohézióról szóló 28. jegyzőkönyvével összhangban lévő megközelítés fontosságát, amely figyelembe veszi az

egyes tagállamok GNI-jének megfelelő hozzájárulási képességét, és célja a saját források jelenlegi rendszerében meglévő regresszív elemek kiigazítása;

Or. pt

Módosítás 269
Jens Geier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politikai alapoknak támogatniuk kell a menekülteket befogadó városokat és településeket azáltal, hogy növelik a finanszírozást a többletköltségek ellensúlyozása érdekében, és a kihívást lehetőséggé alakítják a helyi közösségek számára;

Or. en

Módosítás 270
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a	14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a

munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;	munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra; ***hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak ezekre az erőfeszítésekre kell építenie, különösen a készségek uniójára irányuló, küszöbön álló kezdeményezés keretében, hogy összehangolt és ambiciózus megközelítést biztosítson a készséghiányok kezelésére; felhívja az Uniót, hogy tegyen többet annak érdekében, hogy támogassa a tagállamokat a lakhatás biztosításában, valamint annak biztosításában, hogy Unió-szerte szilárd és versenyképes lakáspiac álljon rendelkezésre; ez magában foglalja az első vásárlókat támogató intézkedéseket; a tanulószerződéses gyakorlati képzés, a szakképzés és az átképzés támogatására irányuló intézkedések az építőiparban, különösen az ESZA+ Alap keretében, súlyos lakáshiánnyal küzdő régiókban; kiemeli, hogy az uniós költségvetésnek fontos szerepet kell játszania a megtakarítások és beruházások uniójának előmozdításában; e tekintetben kéri, hogy a többéves pénzügyi keret támogassa azokat a kezdeményezéseket, amelyek előmozdítják a beruházási kultúrát az uniós polgárok minden korosztálya körében; támogatja az illetékes nemzeti hatóságok és a nemzeti felügyeletek közötti fokozott koordináció támogatását célzó finanszírozást a megtakarítási és befektetési unió előmozdítása érdekében;***
	Or. en

Módosítás 271
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és ***társadalmilag befogadóbb*** gazdaság ***hozzájárul*** a magas színvonalú, jól fizetett ***munkahelyek létrehozásához***, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az ***oktatási*** és ***képzési rendszerek támogatásában***, a munkaerő ***alkalmazkodóképességének*** átképzés és továbbképzés révén ***történő növelésében***, és ezáltal az ***emberek felkészítésében*** a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;	14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és ***fenntarthatóbb*** gazdaság ***kizárólag a társadalmi mobilitással és társadalmi befogadással, felfelé irányuló társadalmi konvergenciával*** és a magas színvonalú, jól fizetett ***munkahelyekkel együtt valósítható meg***, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát ***és hosszú távú jóllétét***; ***ragaszkodik ahhoz, hogy a költségvetés továbbra is járuljon hozzá a szociális jogok európai pillérének végrehajtásához, és annak továbbra is elő kell mozdítania a minőségi foglalkoztatást, ugyanakkor hozzá kell járulnia a szegénység felszámolásához, jobb lehetőségeket kell teremtenie mindenki számára, különös tekintettel a fiatalokra, a gyermekekre és a kiszolgáltatott helyzetben lévőkre, valamint jobb egészségügyi eredményeket kell elérnie, többek között a mentális egészség terén;*** hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat ***egyrészt az emberek szegénységből és társadalmi kirekesztésből való kiemelésének elősegítésében, a hajléktalanság elleni küzdelemben annak 2030-ig történő felszámolása céljából, a lakhatás elsődlegessége elvének alkalmazásában, valamint a szociális beruházások és a szociális vállalkozások fellendítésében, másrészt a minőségi, korai életkortól kezdődő oktatáshoz*** és ***képzéshez való jog megerősítésében, beleértve a nem formális oktatást is***, ***növelve*** a munkaerő ***szerepvállalását*** átképzés és továbbképzés révén, és ezáltal ***felkészítve*** az ***embereket*** a modern gazdaságban való foglalkoztatásra***, valamint biztosítva a szükséges szolgáltatások elérhetőségét***; ***hangsúlyozza, hogy az ilyen programok költségvetését növelni kell és el kell különíteni;***

Or. en

Módosítás 272
Ruggero Razza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;	14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra; ***hangsúlyozza, hogy elő kell mozdítani az Európai Szociális Alap+ működési szabályzatának felülvizsgálatát annak érdekében, hogy – az ágazat súlyos válságára való tekintettel – elősegítsék az egészségtudományi képzésekre beiratkozott fiatalok számának növelését, biztosítva a gazdaságilag hátrányos helyzetű diákok támogatását;***

Or. it

Módosítás 273
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós ***költségvetés*** fontos szerepet ***játszhat*** az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;	14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós ***költségvetésnek*** fontos szerepet ***kell játszania*** az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern ***és digitalizált*** gazdaságban való foglalkoztatásra; ***hangsúlyozza, hogy az átképzésnek és a továbbképzésnek előnyben kell részesítenie azokat a régiókat és iparágakat, amelyek különösen ki vannak téve a strukturális gazdasági változásoknak; hangsúlyozza, hogy az Európai Versenyképességi Alapnak prioritásként kell kezelnie a továbbképzést és átképzést is az uniós munkaerő időtállóvá tétele érdekében;***
	Or. en

Módosítás 274
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és	14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát ***és jóllétét***; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+***, valamint a Kreatív Európa*** és az Erasmus+, az uniós

képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;

költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra; ***felszólít az ilyen programok megerősítésére, összhangban azok sokrétű céljaival, és annak érdekében, hogy megfeleljenek az EU versenyképességének jövőjében betöltött szerepüknek;***

Or. en

Módosítás 275
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Nora Mebarek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós ***költségvetés*** fontos szerepet ***játszhat*** az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, ***és*** ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;	14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát***, biztosítva, hogy senki se maradjon hátra***; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós ***költségvetésnek*** fontos szerepet ***kell játszania a társadalmi befogadás előmozdításában, a szegénység kezelésében, a gyermekszegénység felszámolásában,*** az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;

Or. en

Módosítás 276
Aura Salla

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint ***az Európai Szociális Alap+ és*** az Erasmus+, az uniós költségvetés ***fontos*** szerepet játszhat ***az oktatási*** és képzési rendszerek támogatásában***, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében***, ***és ezáltal az emberek felkészítésében*** a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;	14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Erasmus+, az uniós költségvetés szerepet játszhat ***a diákok mozgásának*** és ***a*** képzési rendszerek támogatásában, ***felkészítve az Unió következő generációját*** a modern gazdaságban való foglalkoztatásra; ***felszólít az ilyen programok megerősítésére, összhangban azok sokrétű céljaival és az EU versenyképességének jövőjében betöltött szerepükkel;***

Or. en

Módosítás 277
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy ***a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb*** gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a	14. hangsúlyozza, hogy ***a társadalmi szükségletek kielégítését és a fejlesztést szem előtt tartó*** gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat ***a szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemben,*** az oktatási

munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;	és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;

Or. pt

Módosítás 278
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek ***támogatásában***, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;	14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek***, többek között a nem formális és az informális tanulás javításában***, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern ***és inkluzív*** gazdaságban való foglalkoztatásra;

Or. en

Módosítás 279
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy ***az olyan*** programokon keresztül***, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+,*** az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;	14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy ***a*** programokon keresztül az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;

Or. fr

Módosítás 280
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;	14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag befogadóbb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés ***továbbra is*** fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;

Or. en

Módosítás 281
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb***,*** termelékenyebb ***és társadalmilag befogadóbb*** gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy ***az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+,*** az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;	14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb ***és*** termelékenyebb gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra; ***hangsúlyozza, hogy valamennyi tagállamot egyenlő feltételek mellett kell támogatni a finanszírozás igénylésekor;***

Or. en

Módosítás 282
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag ***befogadóbb*** gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és	14. hangsúlyozza, hogy a versenyképesebb, termelékenyebb és társadalmilag ***reziliensebb*** gazdaság hozzájárul a magas színvonalú, jól fizetett munkahelyek létrehozásához, ezáltal javítva az emberek életszínvonalát; hangsúlyozza, hogy az olyan programokon keresztül, mint az Európai Szociális Alap+ és az Erasmus+, az uniós költségvetés fontos szerepet játszhat az oktatási és

képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;

képzési rendszerek támogatásában, a munkaerő alkalmazkodóképességének átképzés és továbbképzés révén történő növelésében, és ezáltal az emberek felkészítésében a modern gazdaságban való foglalkoztatásra;

Or. en

Módosítás 283
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	14a. kéri, hogy a következő többéves pénzügyi keret 20 %-át fordítsák az oktatásra és a készségekre annak érdekében, hogy holisztikus és előretekintő megközelítés keretében javítsák az oktatási és képzési rendszerek minőségét, méltányosságát és inkluzivitását Európa-szerte annak érdekében, hogy azokat teljes mértékben integrálják az Unió versenyképességi menetrendjébe; úgy véli, hogy az EU éves költségvetéséből az oktatásra és a készségekre fordított jelenlegi beruházások 12 % körül vannak, és hogy a fennmaradó hiány minimálisnak tekinthető, 6 % és 8 % közötti; hangsúlyozza ezért, hogy létre kell hozni az oktatásra és a készségekre vonatkozó uniós beruházási keretet, amely szintén az oktatási infrastruktúrára irányul;

Or. en

Módosítás 284
Sandro Ruotolo, Giuseppe Lupo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	14a. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésnek prioritásként kell kezelnie a sportot mint az oktatás, a társadalmi befogadás és a fiatalok szerepvállalásának eszközét, különösen a szervezett bűnözés által érintett területeken; hangsúlyozza a sport szerepét a fiatalok fizikai és mentális egészségének és az olyan értékeknek az előmozdításában, mint a csapatmunka, a fegyelem, a polgári szerepvállalás és a jogszerűség; kéri az olyan kezdeményezések célzott támogatását, amelyek összekapcsolják a sportban való részvételt az iskolai végzettséggel és a közösségépítéssel; kiemeli a határokon átnyúló együttműködés és tudásmegosztás fontosságát az inkluzív, fenntartható sportgyakorlatok Unió-szerte történő előmozdítása szempontjából;

Or. en

Módosítás 285
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	14a. határozottan üdvözli a Bizottság azon kötelezettségvállalását, hogy a következő többéves pénzügyi keretben létrehozza az Európai Versenyképességi Alapot; úgy véli, hogy prioritásként kell kezelni a kutatásba és innovációba történő horizontális beruházásokat; emlékeztet arra, hogy az Európai Versenyképességi Alapnak az egységes piac integritását is szem előtt kell tartania; hangsúlyozza, hogy prioritásként kell kezelni az európai hozzáadott értékkel rendelkező beruházásokat, például a határokon átnyúló projekteket és a közös európai

érdeket szolgáló fontos projekteket, beleértve a közvetlen irányítás alá tartozó beruházások növelésének lehetőségét is;

Or. en

Módosítás 286
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	14a. hangsúlyozza, hogy a fiatalok szerepvállalásának és mobilitásának előmozdítása elengedhetetlen az összetartó európai társadalom kiépítéséhez; kiemeli az Erasmus+ kulcsfontosságú szerepét abban, hogy tanulási, kulturális csere- és készségfejlesztési lehetőségeket biztosítson a fiatalok számára, felkészítve a kedvezményezetteket a modern gazdaságban való boldogulásra, miközben előmozdítja az európai értékeket; felszólít az Erasmus+ programba történő beruházások folytatására és növelésére annak érdekében, hogy a program hatóköre és hatása valamennyi régióban és társadalmi-gazdasági háttérben maximalizálható legyen;

Or. en

Módosítás 287
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	14a. hangsúlyozza, hogy a növekvő polarizációval és antidemokratikus érzelmekkel összefüggésben reziliensebb

társadalmak kialakítása érdekében alapvető fontosságú az aktív polgári szerepvállalás érzésének előmozdítása Unió-szerte; hangsúlyozza az Erasmus+ program e tekintetben betöltött alapvető szerepét és a beruházások jelentős megtérülését a demokráciák megerősítése és az uniós polgárok kompetenciáinak fejlesztése terén; emlékeztet az Európai Parlament azon törekvésére, hogy megháromszorozza költségvetését;

Or. en

Módosítás 288
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	14a. kéri a SURE fenntartását a munkaerő kézműves és ipari szakértelmének fenntartása érdekében, a gazdasági fennakadások ellenére;

Or. en

Módosítás 289
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	14b. felszólít egy európai oktatási terv létrehozására az európai oktatási térség folytatásaként, amely az oktatásba és a készségekbe történő beruházásokra összpontosít, és amelynek célja a hiányosságok csökkentése, valamint olyan magas színvonalú, inkluzív és adaptív oktatási és képzési rendszerek biztosítása,

amelyek felvértezik Európát a fenntartható jólét és a globális versenyképesség biztosításához szükséges készségekkel;

Or. en

Módosítás 290
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív iparágakat;	15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat***, az agrárturizmust*** valamint a kulturális és kreatív iparágakat; ***hangsúlyozza, hogy be kell ruházni a helyi és regionális műsorszolgáltatókba; felszólít az idősekre vonatkozó uniós ingyenes utazási rendszer és egy közös európai fogyatékossági kártya létrehozására; hangsúlyozza, hogy célzott és megerősített költségvetésre van szükség a sport számára, elismerve annak alapvető hozzájárulását az egészséghez, a társadalmi befogadáshoz, a fiatalok szerepvállalásához és a gazdasági rezilienciához; hangsúlyozza, hogy fontos fenntartani és növelni a sport finanszírozását a kulcsfontosságú uniós programokon, többek között az Erasmus+ programon, az Európai Szociális Alap Pluszon, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközön és a regionális kohéziós alapokon keresztül;***

Or. en

Módosítás 291

Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. kitart amellett, hogy az uniós ***költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat*** a ***fontos*** gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat***, amelyekben az Unió már most is világelső,*** például ***az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív iparágakat***;	15. kitart amellett, hogy az uniós ***költségvetést stratégiailag kell elosztani Európa globális versenyképességének megerősítéséhez a hosszú távú növekedés szempontjából kulcsfontosságú, nagy értékű*** gazdasági és munkahelyteremtő ***ágazatok –*** például ***a korszerű gyártás, a digitális technológiák, az energiabiztonság és a kritikus infrastruktúra – támogatása révén; hangsúlyozza, hogy a finanszírozásnak piacvezéreltnek kell lennie, ösztönöznie kell a magánszektorbeli beruházásokat, és korlátoznia kell az állami támogatásokra való támaszkodást a költségvetési fenntarthatóság biztosítása érdekében; olyan politikákat szorgalmaz, amelyek fokozzák az innovációt, a termelékenységet és a globális vezető szerepet a kulcsfontosságú stratégiai*** iparágakban;

Or. en

Módosítás 292
Jean-Marc Germain, Emma Rafowicz, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a ***fontos*** gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív ***iparágakat***;	15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a ***fő*** gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív ***ágazatokat***; ***hangsúlyozza, hogy a Kreatív Európa az egyetlen olyan***

program, amely a kulturális és kreatív ágazatokra irányul, ezért olyan szintű támogatásban kell részesülnie, amely arányban áll az ágazatok Európa sokszínűségéhez és versenyképességéhez való hozzájárulásával;

Or. en

Módosítás 293
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív iparágakat;	15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív ***ágazatokat és*** iparágakat***, amelyek döntő szerepet játszanak a médiaműveltség javításában, a dezinformáció elleni küzdelemben, valamint a tömegtájékoztatás szabadságának és sokszínűségének megőrzésében a jó kulturális reziliencia érdekében, amelyek mindegyike alapvető fontosságú a virágzó demokrácia szempontjából***;

Or. en

Módosítás 294
Younous Omarjee

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív iparágakat;	15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív iparágakat***, különösen azáltal, hogy biztosítja a kulturális és kreatív ágazatoknak szentelt egyetlen program, a Kreatív Európa folytonosságát és integritását, a program 2028–2034-es időszakra szóló költségvetésének megerősítésével***;

Or. fr

Módosítás 295
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív iparágakat;	15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív iparágakat***, amelyek jelentős hatást gyakorolnak az uniós régiók területi vonzerejének és versenyképességének előmozdítására***;

Or. en

Módosítás 296
Aura Salla

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

15. ***kitart amellett***, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is ***támogatnia*** kell ***azokat*** a ***fontos*** gazdasági ***és munkahelyteremtő*** ágazatokat, amelyekben az Unió ***már most is világelső, például az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív iparágakat***;	15. ***hangsúlyozza***, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is ***prioritásként*** kell ***kezelnie*** a ***kulcsfontosságú*** gazdasági ágazatokat, amelyekben az Unió ***globális vezető pozíciót tölt be, amely ösztönzi a munkahelyteremtést, beleértve a csúcstechnológiai kutatást, az éghajlati válság és a dekarbonizáció úttörő megoldásait, valamint a védelmi képességek fejlődését***;
	Or. en

Módosítás 297
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív iparágakat;	15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például ***a zöld technológiákat és a környezetvédelmi megoldásokat,*** az idegenforgalmat, ***a közlekedést,*** valamint a kulturális és kreatív ***ágazatokat és*** iparágakat;
	Or. en

Módosítás 298
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben	15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben

az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív iparágakat;	az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat, ***a gépjárműipart, a mezőgazdaságot,*** valamint a kulturális és kreatív iparágakat;

Or. es

Módosítás 299
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat, valamint a kulturális és kreatív iparágakat;	15. kitart amellett, hogy az uniós költségvetésnek továbbra is támogatnia kell azokat a fontos gazdasági és munkahelyteremtő ágazatokat, amelyekben az Unió már most is világelső, például az idegenforgalmat***, a mezőgazdaságot***, valamint a kulturális és kreatív iparágakat;

Or. fr

Módosítás 300
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	15a. emlékeztet arra, hogy a szellemitulajdon-jogok jól működő és hatékony rendszere kulcsfontosságú a folyamatos fejlődés és növekedés szempontjából, mivel a szellemi tulajdonra vonatkozó intelligens politikák elengedhetetlenek a vállalkozások növekedéséhez; támogatja az ötletek és találmányok hatékonyan fejlesztésének és az európai piacra való behozatalának lehetőségét, különösen a kkv-k által, illetve a kkv-k számára, fokozva a

	versenyképességet, munkahelyeket teremtve, az európai gazdaság és polgárok javát szolgálva;

Or. en

Módosítás 301
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 302
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén	16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén

növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;	növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében; ***hangsúlyozza, hogy az uniós iparpolitikának az innováció, a kutatás és a digitális átalakulás előmozdítását kell előnyben részesítenie, ahelyett, hogy protekcionista intézkedéseket fogadna el, amelyek torzíthatják a piaci versenyt; olyan versenybarát szabályozási környezetet szorgalmaz, amely lehetővé teszi az európai vállalkozások számára, hogy globálisan boldoguljanak;***

Or. en

Módosítás 303
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;	16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében; ***hangsúlyozza, hogy el kell kerülni az uniós szintű protekcionizmust magas külső vámok, a harmadik országokból származó beruházásokkal szembeni ellenségeskedés és a támogatásokra való támaszkodás formájában; hangsúlyozza, hogy a stratégiai autonómia nem lehet a protekcionizmus, a támogatások és a vámok szinonimája;***

Or. en

Módosítás 304
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;	16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra***, például a védelemre*** és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében***, az Unió regionális egyensúlyának figyelembe vétele mellett***; ***kiemeli a dereguláció pozitív hatását és az EU vonzóbb üzleti hellyé válását;***

Or. en

Módosítás 305
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén	16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített***, tiszta*** iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra***, például a kutatásra és innovációra, a digitalizációra, a***

növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;

védelemre, a biztonságra, a migrációra, az ifjúságra és az inkluzív oktatásra, az élelmiszeriparra, az iparra és a zöld átállásra, és a kritikus technológiákra ***és nyersanyagokra*** való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;

Or. en

Módosítás 306
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;	16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében***, a zöld és digitális átálláshoz létfontosságú kritikus fontosságú nyersanyagok forrásainak diverzifikálása, valamint a tagállamok közötti egyenlő versenyfeltételek biztosítása érdekében***;

Or. en

Módosítás 307
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy ***a megerősített*** iparpolitika, valamint ***a stratégiai*** ágazatokra és ***a kritikus technológiákra való összpontosítás*** révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat ***a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében***;	16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy ***azintegrált, irányított, célzott és horizontális*** iparpolitika révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat***, ami elengedhetetlen az EU innovációs kapacitásába történő beruházások növeléséhez az ágazatokon és iparágakon átívelően, miközben erősíti a versenyképességet és az egységes piac integritását***;

Or. en

Módosítás 308
Nils Ušakovs

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;	16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében; ***hangsúlyozza a dereguláció pozitív hatását és az EU vonzóbb üzleti hellyé válását;***

Or. en

Módosítás 309
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;	16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé***, innovatívabbá*** és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített***, tiszta*** iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra, erőforrás-hatékonyságra***, megújuló és megfizethető energiára*** és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;

Or. en

Módosítás 310
Aura Salla

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ***ágazatokra*** és a kritikus ***technológiákra*** való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;	16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon is azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ***ágazatok*** és a kritikus ***technológiák számára fejlesztett, érlelt és bővített megoldásokra*** való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;

Or. en

Módosítás 311
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon ***is*** azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;	16. hangsúlyozza, hogy a többi jelentős globális szereplővel való verseny érdekében az európai gazdaságnak versenyképesebbé és reziliensebbé kell válnia a kínálati oldalon azáltal, hogy a megerősített iparpolitika, valamint a stratégiai ágazatokra és a kritikus technológiákra való összpontosítás révén növeli az Unió nyitott stratégiai autonómiájába való beruházásokat a harmadik országoktól való függőség csökkentése érdekében;

Or. en

Módosítás 312
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. üdvözli az Európai Versenyképességi Alap létrehozására irányuló tervet; úgy véli, hogy a tagállamok számára nyújtott szolgáltatásként és a nemzeti hozzájárulások által kiegészített pénzügyi eszközökből álló eszköztárat kell kínálni, a stratégiai technológiák megcélzása érdekében, a kutatástól és fejlesztéstől a termelés növekedési szakaszáig. javítani kell a finanszírozáshoz nem hozzáférő kisebb és innovatív vállalkozások

hozzáférését;

Or. en

Módosítás 313
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. hangsúlyozza, hogy támogatni kell az ipari tevékenységet, valamint annak korszerűsítését és diverzifikációját, különösen a gazdaságilag kevésbé fejlett országokban, tekintettel növekedésükre és újraiparosításukra;

Or. pt

Módosítás 314
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, ***beleértve*** a kis és fiatal mezőgazdasági ***termelőket*** és ***halászokat***, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő ***növelésében***, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság ***garantálásában***;	17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát ***a fenntarthatóbbá válás érdekében***, ***kifejezetten*** a kis és fiatal mezőgazdasági ***termelők*** és ***halászok bevonására összpontosítva***, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében***, a hosszú távú élelmezésbiztonság legjobb biztosítékaként, különösen a természetvédelem és -helyreállítás célzott finanszírozása révén***; ***hangsúlyozza, hogy***

felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;	***szükség van az árvizek, aszályok és erdőtüzek hatásainak megelőzésére és jobb kezelésére természetalapú megoldások és ökoszisztéma-alapú megközelítések alkalmazásával, különösen a fenntartható vízgazdálkodáshoz kapcsolódóan;*** kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő ***növelésének fenntartásában és az egészséges és megfizethető élelmiszerek biztosításában, valamint fenntarthatóságának növelésében***, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és ***kéri a szakpolitikának a Szerződés előírásaihoz való teljes mértékű igazítását, valamint*** az élelmezésbiztonság ***garantálását***; ***kéri továbbá, hogy a közös agrárpolitika finanszírozásának stratégiai programozása tartalmazzon olyan pénzügyi eszközöket, amelyek támogatják a fenntartható mezőgazdaságot és élelmiszeripari termékeket – különösen a növényi alapú termékeket – fejlesztő innovatív vállalkozások növekedését, amint azt az uniós mezőgazdaság jövőjéről szóló stratégiai párbeszéd is javasolja;*** felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;

Or. en

Módosítás 315
Joachim Streit

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és	17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és

halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika ***megfelelő*** finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;	halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika ***megnövelt*** finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben***, az európai mezőgazdasági termelők előtt álló növekvő kihívások tükrözése érdekében, beleértve a termelési költségek növekedését, az éghajlattal kapcsolatos kockázatok növekedését, a piaci volatilitást és a tisztességtelen globális versenyt***; ***hangsúlyozza, hogy a generációs megújulás biztosítása a mezőgazdaságban alapvető fontosságú az ágazat hosszú távú fenntarthatósága szempontjából, ugyanakkor a földhöz, a finanszírozáshoz és a beruházásokhoz való hozzáférés továbbra is jelentős akadályt jelent a fiatal mezőgazdasági termelők számára; hangsúlyozza, hogy az innovációba, a precíziós mezőgazdaságba és a digitalizációba történő beruházások elengedhetetlenek a fenntarthatóság és a versenyképesség fokozásához, ami erősebb pénzügyi kötelezettségvállalásokat tesz szükségessé; kiemeli, hogy a jól finanszírozott KAP nemcsak a mezőgazdasági üzemek jövedelmének támogatása, hanem a vidéki területek társadalmi-gazdasági életképességének fenntartása és az EU sokszínű mezőgazdasági tájainak megőrzése szempontjából is kritikus fontosságú;***
	Or. en

Módosítás 316
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek ***továbbra is támogatnia*** kell az Unió mezőgazdasági és halászati ***ágazatát***, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, ***és segítenie kell az ágazatokat*** az éghajlat és a biológiai sokféleség ***hatékonyabb védelmében***; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika ***megfelelő*** finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;	17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia ***és a geopolitikai stabilitás*** létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek ***biztosítania*** kell az Unió mezőgazdasági és halászati ***ágazatának erős támogatását***, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, ***előmozdítva a generációs megújulást ezekben az ágazatokban, megbirkózva az éghajlatváltozással, a piaci volatilitással és a globális versennyel, a környezeti hatások minimalizálása és*** az éghajlat és a biológiai sokféleség ***védelme mellett***; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában***, a termelőknek az élelmiszer-ellátási láncban elfoglalt helyzetének megerősítésében*** és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika ***széles körű*** finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben***, annak biztosítása érdekében, hogy az uniós mezőgazdasági ágazat erős, fenntartható és versenyképes maradjon***; ***elismeri, hogy a közös halászati politika hozzájárul ahhoz, hogy a halászok stabil jövedelemhez jussanak, és biztosítja hosszú távú jövőjüket; támogatja az erős Európai Tengerügyi, Halászati és Akvakultúra-alap létrehozását; hangsúlyozza, hogy meg kell védeni az EU érdekeit a harmadik országok kvótáinak kezelése, valamint az erőforrásokhoz való méltányos hozzáférés és a halászok kiszámíthatóbb jövedelmének biztosítása révén;***

Or. en

Módosítás 317
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, ***a*** mezőgazdasági ***termelők*** megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;	17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, ***valamennyi*** mezőgazdasági ***termelő*** megfelelő életszínvonalának ***és megfelelő jövedelmének*** biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben***, különösen az infláció, az üzemanyagköltségek, az új termelési szabványok és a globális élelmiszerpiac változásai hatásainak kezelésében a termelők számára nyújtott segítségben***; ***hangsúlyozza, hogy támogatni kell az új és fiatal mezőgazdasági termelőket, ezáltal biztosítva a generációs megújulást, ugyanakkor kezelni kell az agrár-élelmiszeripari ágazatban tapasztalható munkaerő- és szakemberhiányt; hangsúlyozza, hogy célzott támogatási intézkedések révén jobban kell kezelni az árvizek, aszályok és erdőtüzek növekvő gyakorisága és intenzitása által az ágazatra gyakorolt hatást;***

Or. en

Módosítás 318
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;	17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika ***(KAP)*** megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben***, figyelembe véve az inflációt, amely jelentősen csökkentette a közvetlen kifizetések reálértékét; önálló KAP-ot szorgalmaz, amely a Szerződésekben meghatározott küldetéseire összpontosít; úgy véli, hogy a KAP-tól nem követelhető meg, hogy költségvetésének megfelelő növelése nélkül fokozza környezetvédelmi erőfeszítéseit, és kéri, hogy adott esetben ezeket a célkitűzéseket kísérjék a KAP-on kívüli finanszírozási megoldások, különösen ösztönző mechanizmusok révén;***

Or. en

Módosítás 319
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;	17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, ***a generációváltás folyamatának megerősítése révén,*** és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében***, valamint támogatni kell őket abban, hogy versenyképesebbek legyenek a globális piacon, biztosítva, hogy egyenlő feltételek mellett versenyezhessenek***; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben***, ezért azt költségvetési szempontból meg kell erősíteni, és nem szenvedhet el további csökkentéseket, növelni kell a mezőgazdasági tartalék költségvetését, és meg kell őrizni a mezőgazdasági termelőknek nyújtott közvetlen kifizetéseket***;

Or. es

Módosítás 320
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is	17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is

támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az ***éghajlat*** és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;	támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az ***éghajlatváltozáshoz való jobb alkalmazkodásban*** és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; ***hangsúlyozza továbbá a közös agrárpolitika nélkülözhetetlen szerepét a vidéki területek életképességének biztosításában Unió-szerte;*** felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben***, a KAP-támogatás – különösen a közvetlen kifizetések – tagállamok közötti méltányos elosztása érdekében, az egyenlő piaci feltételek biztosítása érdekében***;
	Or. en

Módosítás 321
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység	17. hangsúlyozza, hogy ***a víz- és*** az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében***, nevezetesen a természetvédelem és -helyreállítás célzott***

technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;	***finanszírozása révén, amint azt az uniós mezőgazdaság jövőjéről szóló stratégiai párbeszéd is kiemelte***; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;
	Or. en

Módosítás 322
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;	17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, ***előmozdítva a generációs megújulást,*** és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben***, valamint a jelenlegi két pillér célkitűzéseinek és finanszírozásának fenntartására***;
	Or. en

Módosítás 323
Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;	17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; ***kiemeli, hogy biztosítani kell a közös agrárpolitika mindkét pillérének megőrzését;*** felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;

Or. en

Módosítás 324
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat ***az éghajlat***	17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat ***a hatékony,***

és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;

versenyképes és fenntartható élelmiszertermelés érdekében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít ***a KAP kétpilléres szerkezetének és függetlenségének fenntartására, valamint*** a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;

Or. en

Módosítás 325
Aura Salla

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő ***finanszírozására*** a következő többéves pénzügyi keretben;	17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek ***megvalósítható hitelprogramokon keresztül*** továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő ***finanszírozásának garantálására*** a következő többéves pénzügyi keretben;

Or. en

Módosítás 326
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;	17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét ***méretgazdaságosság elérésének elősegítésében és*** a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;

Or. en

Módosítás 327
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal	17. hangsúlyozza, hogy az élelmezésbiztonság a stratégiai autonómia létfontosságú eleme, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell az Unió mezőgazdasági és halászati ágazatát, beleértve a kis és fiatal

mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat ***az éghajlat és a biológiai sokféleség hatékonyabb védelmében***; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;	mezőgazdasági termelőket és halászokat, és segítenie kell az ágazatokat ***a természetes környezet folyamatos védelmében***; kiemeli a közös agrárpolitika kulcsfontosságú szerepét a termelékenység technikai fejlődés révén történő növelésében, a mezőgazdasági termelők megfelelő életszínvonalának biztosításában és az élelmezésbiztonság garantálásában; felszólít a közös agrárpolitika megfelelő finanszírozására a következő többéves pénzügyi keretben;

Or. en

Módosítás 328
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. hangsúlyozza a KAP szerepét a földtulajdon koncentrációjának növelésében az EU-ban, valamint a termelési költségek emelkedésében és a termelésért fizetett árakra gyakorolt nyomásgyakorlásban, ami aláássa az eredendően fenntarthatóbb családi gazdálkodási modelleket; úgy véli, hogy a föld és a természeti erőforrások állami tulajdona, ezáltal biztosítva a mezőgazdasági termelők hozzáférését, valamint a fenntartható technikák és a helyi termelési és fogyasztási hálózatok előmozdítása olyan elemek, amelyek együtt járnak a társadalmi, gazdasági és területi kohézió és az élelmiszer-önrendelkezés elveivel, ami termelési előnyökkel jár;

Or. pt

Módosítás 329

Younous Omarjee

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ. 349. cikke kimondja, hogy az EU egyedi intézkedéseket fogad el a legkülső régiókra vonatkozóan, tekintettel azok állandó strukturális korlátaira; emlékeztet továbbá arra, hogy a POSEI költségvetését nem emelték annak ellenére, hogy 2013-ban Mayotte – egy több mint 250 000 lakossal rendelkező régió – legkülső régióvá vált; ezért kéri, hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növeljék a POSEI költségvetését;

Or. fr

Módosítás 330
Jean-Marc Germain, Christophe Clergeau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. kéri, hogy a következő többéves pénzügyi keretben biztosítsanak megfelelő finanszírozást egy külön erre a célra létrehozott Óceánalapon keresztül az alacsony hatású, versenyképes és reziliens, fosszilis tüzelőanyagoktól való függőségtől mentes kék gazdaságra való igazságos átállás támogatása, valamint a tengeri ökoszisztémák védelmének és helyreállításának biztosítása érdekében; hangsúlyozza, hogy prioritásként kell kezelni a kisüzemi halászokat és az alacsony hatású halászati gyakorlatokat, összehangolva a finanszírozást a virágzó part menti közösségek előmozdításának szükségességével és az EU

környezetvédelmi kötelezettségvállalásaival;

Or. en

Módosítás 331
Andrzej Halicki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. hangsúlyozza, hogy a közvetlen kifizetések teljes konvergenciájának folyamatát a jövőbeli többéves pénzügyi keret kezdetekor be kell fejezni, hogy a mezőgazdaságban a zöld megállapodást inkább pénzügyi ösztönzőkkel, semmint megbízatásokkal kell végrehajtani, és hogy a KAP reformja egyik fontos szempontjának az EU bővítésének kell lennie, beleértve a tagállamok alkalmazkodását annak hatásaihoz;

Or. en

Módosítás 332
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. hangsúlyozza, hogy a mezőgazdasági alapok továbbra is programalapúak, mivel az egyes mezőgazdasági termelőknek függetlennek kell lenniük a mérföldkövek és célok tagállamok általi teljesítésétől, kiemeli a mezőgazdasági termelők szerepét az európai élelmezésbiztonság biztosításában és az élelmiszer-ellátási láncok stabilitásához való hozzájárulásukat;

Or. en

Módosítás 333
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. sürgeti, hogy a teljesítményalapú eszközök használatakor legyen átfedés a mérföldkövek és célok tartalma és a projektek között, és hogy kevesebb időnek kell eltelnie a mérföldkövek teljesítése és a projektek végrehajtása között;

Or. en

Módosítás 334
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. kiemeli annak fontosságát, hogy a következő többéves pénzügyi keret folytassa a távoli fekvéssel, szigetjelleggel vagy nehéz éghajlattal szembesülő legkülső régiók támogatását, és azt évente frissítse az inflációnak megfelelően;

Or. en

Módosítás 335
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

17b. ezért felszólít a közös agrárpolitika radikális átalakítására a következő többéves pénzügyi keretben annak érdekében, hogy véget vessenek a kifizetések országok, termelők és termelési típusok közötti jelenlegi tisztességtelen elosztásának; a kis- és közepes méretű mezőgazdasági termelők fizetésének javítása érdekében; a piaci és termelési szabályozási mechanizmusokért való felelősség tagállamokra való átruházása érdekében, garantálva az egyes országok termelési jogát és tisztességes termelési árait; az élelmezésbiztonság és -önrendelkezés előmozdítása érdekében az egyes országokban; a KAP regionalizációja érdekében az egyes országok és régiók sajátosságainak tiszteletben tartása érdekében; a maximalizálás és a moduláció nagyobb mértékű alkalmazása érdekében; valamint annak érdekében, hogy lehetővé tegyék egy olyan elv kialakítását, amely szerint a nemzeti termékeket előnyben részesítik az uniós vagy nem uniós országokból származó behozatallal szemben;

Or. pt

Módosítás 336
Jean-Marc Germain, Eric Sargiacomo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17b. felszólít a mezőgazdasági ágazatot érintő válságokra képzett tartalék költségvetésének növelésére a mezőgazdasági piacok stabilizálására és az élelmiszer-infláció kezelésére való képességünk javítása érdekében;

Or. en

Módosítás 337
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17c. felszólít a közös halászati politika gyökeres átalakítására a helyi irányítás, a tudományos ismeretek és az ágazat bevonása alapján, az ágazat – különösen a kisüzemi, kisipari és part menti halászat – társadalmi-gazdasági életképességének biztosítása érdekében, az erőforrások megfelelő megőrzésével összefüggésben; az egyes országok kizárólagos gazdasági övezetei és halászati erőforrásai feletti nemzeti szuverenitás garantálása érdekében; a halászok és az ágazatban dolgozók jövedelmének és életszínvonalának javítása érdekében; a halászati termékekre vonatkozó piacszabályozási mechanizmusok helyreállítása érdekében a stabilitás garanciájaként; az ágazat modernizálásának ösztönzése érdekében, különös tekintettel a kisüzemi és part menti halászat támogatására, valamint gazdasági, társadalmi és környezeti fenntarthatóságának javítására;

Or. pt

Módosítás 338
Jean-Marc Germain, Eric Sargiacomo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17c. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésnek jobban kell kezelnie az élelmiszer-bizonytalanság problémáját, különösen az élelmiszerbankok fokozott támogatása révén;

Or. en

Módosítás 339
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;	18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, ***integrált,*** helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat***, valamint a szociális partnereket és a civil társadalmi szervezeteket***; ***rámutat arra, hogy a helyi és regionális önkormányzatok, valamint a szociális partnerek és a civil társadalmi szervezetek aktív bevonása a helyi projektek előkészítésébe, kiválasztásába, végrehajtásába, nyomon követésébe és értékelésébe a kohéziós kiadások fokozott hatásának alapvető előfeltétele; ezért kéri, hogy a felülvizsgált európai magatartási kódexet közvetlenül építsék be a közös rendelkezésekről szóló rendelet utódjába; ragaszkodik továbbá a Parlament fokozott felügyeleti és ellenőrzési jogköréhez a végrehajtás során, különös tekintettel a partnerségi megállapodásokra és programokra;***

Or. en

Módosítás 340
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor

Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández, Nora Mebarek, Marcos Ros Sempere

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;	18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; ***emlékeztet arra, hogy a konvergenciafolyamat létfontosságú az egységes piac funkcionalitásának bővítéséhez annak érdekében, hogy az valamennyi terület számára sikeres és előnyös legyen, egyenlő esélyeket biztosítva a polgárok számára arra, hogy az Unió minden régiójában élhessék életüket;*** hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat; ***úgy véli, hogy a kohéziós politika megosztott irányítása kulcsfontosságúnak bizonyult annak biztosításához, hogy valamennyi régió végrehajthassa a konvergencia és a versenyképesség érdekében szükséges beruházásokat, az egyes területek fejlesztési lehetőségei és szükségletei alapján;***

Or. en

Módosítás 341
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;	18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió ***szolidaritásban való*** összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez***, és ezért ez a következő többéves pénzügyi keret kulcsfontosságú pillére***; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat***, az érdekelt feleket, a szociális partnereket és a civil társadalom képviselőit, növelve szerep- és felelősségvállalásukat***; ***hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés egészében biztosítani kell a „ne árts a kohéziónak” elv tiszteletben tartását;***

Or. en

Módosítás 342
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a ***társadalmi,*** gazdasági és területi kohézió az európai integráció ***sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez***; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, ***és a megosztott irányítás és a partnerség*** elve ***köré kell épülnie***, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;	18. emlékeztet arra, hogy a gazdasági és területi kohézió ***kulcsfontosságú szerepet játszik*** az európai integráció ***megerősítésében***; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának ***prioritásként kell kezelnie a gazdasági versenyképességet és a hosszú távú pénzügyi fenntarthatóságot, biztosítva a források hatékony, teljesítményalapú és mérhető gazdasági hatásokra összpontosító elosztását; hangsúlyozza, hogy a kohéziós politikának*** decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, ***ami fenntartja a szubszidiaritás elvét***, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális

	önkormányzatokat***, a bürokratikus komplexitás minimalizálása és a költséghatékonyság biztosítása mellett***;

Or. en

Módosítás 343
Younous Omarjee

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;	18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat; ***emlékeztet arra, hogy a régiók fontos és szükséges szerepet játszanak a kohéziós programokról az Európai Bizottsággal folytatott közvetlen tárgyalásokban annak biztosítása érdekében, hogy azok igazodjanak területi sajátosságaikhoz;***

Or. fr

Módosítás 344
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai	18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai

integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;	integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat; ***hangsúlyozza, hogy az uniós források elosztásának közvetett körülményekhez kötése aláásható a kohéziós politika célkitűzéseit és hatékonyságát;***
	Or. en

Módosítás 345
Nils Ušakovs

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;	18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez***, valamint az Unió versenyképességéhez való hozzájáruláshoz és az egységes piac elmélyítéséhez***; hangsúlyozza, hogy a ***megfelelően finanszírozott,*** korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;
	Or. en

Módosítás 346
Jüri Ratas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;	18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat; ***megjegyzi, hogy a tagállamok közeledésével a kohéziós politikai támogatásuknak fokozatosan kell csökkennie, nem pedig hirtelen;***

Or. en

Módosítás 347
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;	18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához***, a versenyképesség biztosításához*** és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a ***megfelelően finanszírozott,*** korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie***, a legkevésbé fejlett tagállamokra és régiókra összpontosítva***, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;

Or. en

Módosítás 348
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;	18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat***, kellően figyelembe véve a távoli területeket, az Unió peremterületeit, a szigeteket és a legkülső régiókat***;

Or. en

Módosítás 349
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai ***integráció*** sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához ***és*** az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának ***decentralizált, helyi*** alapú, többszintű ***kormányzási*** megközelítést kell követnie, és ***a megosztott*** irányítás és a partnerség	18. emlékeztet arra, hogy a ***tagállamok közötti*** a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai ***szakpolitika*** sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához***, valamint*** az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának ***centralizált, nemzeti*** alapú, többszintű megközelítést kell követnie, és ***az*** irányítás és a partnerség

elve köré kell épülnie, ***teljes mértékben*** bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;

elvei köré kell épülnie ***nemzeti szinten***, bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat***, de ezáltal megtiltva a kettős finanszírozást és a csalást***;

Or. en

Módosítás 350
Aura Salla

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. ***emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez;*** hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának ***decentralizált,*** helyi alapú***, többszintű kormányzási*** megközelítést kell követnie, és ***a megosztott irányítás és*** a partnerség elve köré kell épülnie, ***teljes mértékben bevonva a helyi és*** regionális ***önkormányzatokat***;	18. hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának ***a kiválóságon kell alapulnia,*** helyi alapú megközelítést kell követnie, és a partnerség elve köré kell épülnie, ***biztosítva*** regionális ***önkormányzatok bevonását***; ***hangsúlyozza továbbá, hogy a korszerűsített kohéziós politikának elsősorban kölcsönökre és garanciákra kell támaszkodnia;***

Or. en

Módosítás 351
Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű	18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának ***az Európai Unióról szóló szerződés***

kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;	***174. cikkével összhangban*** decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;

Or. en

Módosítás 352
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi ***és*** regionális önkormányzatokat;	18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció***, Európa demokratikus értékeinek*** sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi***,*** regionális ***és nemzeti*** önkormányzatokat;

Or. en

Módosítás 353
Danuše Nerudová

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac	18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac

elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy ***a*** korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;

elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy ***az egyszerűsített és egyértelmű szabályokkal*** korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;

Or. en

Módosítás 354
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;	18. emlékeztet arra, hogy a társadalmi, gazdasági és területi kohézió az európai integráció sarokköve, és létfontosságú az Unió összefogásához és az egységes piac elmélyítéséhez***, valamint az Uniós szolidaritáshoz***; hangsúlyozza, hogy a korszerűsített kohéziós politikának decentralizált, helyi alapú, többszintű kormányzási megközelítést kell követnie, és a megosztott irányítás és a partnerség elve köré kell épülnie, teljes mértékben bevonva a helyi és regionális önkormányzatokat;

Or. en

Módosítás 355
Raffaele Topo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. hangsúlyozza, hogy a régiók teljes

körű bevonásának magában kell foglalnia az Európai Bizottsággal folytatott közvetlen tárgyalásokban betöltött kulcsfontosságú szerepüket valamennyi program esetében, annak biztosítása érdekében, hogy azok igazodjanak saját területi erősségeikhez és szükségleteikhez, hogy hozzájárulhassanak mind a regionális, mind az uniós prioritásokhoz;

Or. en

Módosítás 356
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. kitart amellett, hogy a kohéziós politikának megosztott irányítás alatt kell maradnia, és nem keverhető össze az „egységes terv” alá tartozó más programokkal; határozottan ellenzi továbbá a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközön alapuló átalakítását és politikai előfeltételek bevezetését egy reformprogram ürügyén;

Or. en

Módosítás 357
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. hangsúlyozza, hogy a vidéki területek elnéptelenedésének ellensúlyozása és a kiegyensúlyozott regionális fejlődés biztosítása érdekében további uniós beruházásokra van szükség

a vidéki infrastruktúrába, többek között az utakba, a vasútvonalakba, a digitális konnektivitásba és az alapvető szolgáltatásokhoz, például az egészségügyi ellátáshoz és az oktatáshoz való hozzáférésbe;

Or. en

Módosítás 358
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 349. cikke felszólítja az európai intézményeket, hogy fogadjanak el egyedi intézkedéseket a legkülső régiókra vonatkozóan, és ezért megfelelő költségvetési előirányzatot kér e régiók számára olyan programokon keresztül, mint a POSEI;

Or. en

Módosítás 359
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández, Marcos Ros Sempere, Nora Mebarek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika ***finanszírozásának kezelnie kell*** az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket ***kell megcéloznia***; kiemeli különösen a családok és fiatalok	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika ***finanszírozását meg kell erősíteni az EU stratégiai prioritásainak és társadalmi jólétének elérése érdekében, hogy kezelje*** az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a

millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;	leginkább rászoruló régiókat és embereket ***célozza***; ***e tekintetben hangsúlyozza, hogy az EU kohéziós politikájának elő kell mozdítania valamennyi városi terület, vidéki terület és régió fenntartható és integrált fejlődését, kellően figyelembe véve a leginkább rászorulókat, a régión belüli egyenlőtlenségeket és a fejlettségbeli különbségeket;*** kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát; ***hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésnek kulcsszerepet kell játszania az egyenlőtlenség, a szegénység és a társadalmi kirekesztés csökkentésében, összhangban a szociális jogok európai pillérének 2030-ig megvalósítandó célkitűzéseivel; hangsúlyozza továbbá, hogy a gyermekszegénység Unió szerte való kezeléséhez megfelelően finanszírozott, átfogó és integrált intézkedésekre, valamint az európai gyermekgarancia hatékony nemzeti szintű végrehajtására van szükség, és kitart amellett, hogy a garancia az EU szegénység elleni stratégiájának központi pillérét kell képezze;***

Or. en

Módosítás 360
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok és fiatalok	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; ***emlékeztet arra, hogy a kohéziós***

millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;	***politikának valódi beruházási politikának kell lennie, amely valamennyi uniós régióban előmozdítja a területi vonzerőt és a versenyképességet;*** kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát; ***emlékeztet a „Versenyképességi iránytű az EU számára” című közleményre, amely úgy véli, hogy „a korszerűsített kohéziós politika elengedhetetlen a növekedés megerősítéséhez, az egyenlőtlenségek csökkentéséhez és a versenyképesség előmozdításához az egységes piacon, miközben támogatja a régiókat és közösségeket hosszú távú fejlődésükben és igazságos átmenetükben”;***

Or. en

Módosítás 361
Seán Kelly, Niels Flemming Hansen, Nina Carberry

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát; ***elismeri annak lehetőségét, hogy az InvestEU tagállami komponenseit nagyobb mértékben használják fel arra, hogy a kohéziós finanszírozást a stratégiai prioritásokra, például a háztartások javát szolgáló energetikai felújításokra irányítsák; kéri, hogy hitel formájában hozzanak létre egy, az InvestEU által***

garantált és kohéziós politikai finanszírozással kiegészített pénzügyi eszközt annak érdekében, hogy támogassák a tagállamokat épületállományuk energiahatékonyságának növelésében;

Or. en

Módosítás 362
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket***, például a fogyatékossággal élő személyeket*** kell megcéloznia; kiemeli különösen ***az emberek, különösen*** a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát; ***hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek külön költségvetési sort kell tartalmaznia a megfizethető és fenntartható lakhatás előmozdítására, amely olyan innovatív finanszírozási modelleket foglal magában, mint a köz- és magánszféra közötti partnerségek és a szövetkezeti lakhatási megközelítések;***

Or. en

Módosítás 363
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát; ***hangsúlyozza a generációs megújulás aggasztó tendenciáját a mezőgazdasági ágazatban; emlékeztet a szilárd, termelékeny mezőgazdasági ágazat fontosságára az uniós régiók és a vidéki gazdaság számára, és kiemeli, hogy e kérdés kezeléséhez szélesebb körű szakpolitikai kombinációra van szükség;***

Or. en

Módosítás 364
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell ***az Unió*** előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; ***kiemeli különösen*** a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez ***nyújtott fokozott támogatás fontosságát***;	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell ***a tagállamok*** előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, ***a növekvő megélhetési költségeket és a lakhatási válságot,*** és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; ***felszólít ezért az állami lakásállomány bővítésére és felújítására, az ingatlanspekuláció elleni küzdelemre, valamint a mindenki számára elérhető tisztességes és megfizethető lakhatáshoz való jog védelmére irányuló további és célzott uniós finanszírozás létrehozására,*** a családok és fiatalok millióit érintő, az

egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez;

Or. pt

Módosítás 365
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló***, legkevésbé fejlett*** régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát; ***hangsúlyozza, hogy a forrásokat a kevésbé fejlett tagállamokra és régiókra kell összpontosítani, és hogy a tagállamok konvergenciájával a kohéziós politikai támogatásuknak fokozatosan, nem pedig hirtelen kell csökkennie;***

Or. en

Módosítás 366
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést***, az éghajlatváltozást*** és ***a***

régiókat és embereket kell ***megcéloznia***; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;

környezet romlását, és valamennyi régió javát kell szolgálnia, különös hangsúlyt fektetve a leginkább rászoruló ***régiókra*** és ***emberekre, kellő figyelmet szentelve a szubregionális különbségeknek***; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;

Or. en

Módosítás 367
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia***, valamint felszólít a határokon átnyúló és a természeti katasztrófák sújtotta régiók támogatásának fenntartására***; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;

Or. es

Módosítás 368
Aura Salla

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós

politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat ***és az elnéptelenedést***, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; ***kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;***	politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló ***bizonyos*** fő kihívásokat, például ***a biztonságot, a versenyképességet, a klímaválságot és*** a demográfiai változásokat, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia;

Or. en

Módosítás 369
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például ***a regionális különbségeket,*** a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és ***többek között*** a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok***, a pályakezdők*** és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;

Or. en

Módosítás 370
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az

Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;	Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő***, az EU felelőtlen migrációs politikája által okozott*** lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;

Or. en

Módosítás 371
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság ***kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát***;	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; kiemeli különösen ***a családoknak nyújtott fokozott támogatás fontosságát, többek között*** a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság ***kezelése révén***;

Or. en

Módosítás 372
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az	19. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika finanszírozásának kezelnie kell az

Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést, és a leginkább rászoruló régiókat és embereket kell megcéloznia; ***kiemeli különösen a családok és fiatalok millióit érintő, az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez nyújtott fokozott támogatás fontosságát;***	Unió előtt álló fő kihívásokat, például a demográfiai változásokat és az elnéptelenedést***, az éghajlatváltozást és a környezet pusztulását, beleértve a biológiai sokféleség csökkenését*** és a leginkább rászoruló régiókat és embereket***, valamint a határokon átnyúló régiókat*** kell megcéloznia;
	Or. en

Módosítás 373
Rasmus Nordqvist, Nicolae Ştefănuţă
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. kitart amellett, hogy fokozott támogatásra van szükség az egész EU-ra kiterjedő lakhatási válság kezeléséhez, amely családok és fiatalok millióit érinti, különösen az energiahatékonysággal és a helyi megújulóenergia-termeléssel, valamint a magas színvonalú szolgáltatásokkal, különösen a kohéziós politika hátrányos helyzetű területein; kéri, hogy a szociális és megfizethető lakhatásba történő megfizethető és fenntartható lakáscélú beruházások szerves részét képezzék a következő kohéziós ciklusnak, és úgy véli, hogy a támogatásokat a kiszolgáltatott és energiaszegény háztartások által használt épületek tulajdonosai, a szociális lakások és a középületek mélyfelújításának 100 %-ára kell fenntartani, összhangban az épületek energiahatékonyságáról szóló irányelvvel (EPBD), és hangsúlyozza, hogy az uniós épületfelújítási hitel lehetőséget kínál a köz- és magánfinanszírozás ötvözésére, a lakásfelújítás finanszírozási költségeinek csökkentésére és a lakossági hitelezők aktiválására „a rossz gazdasági

helyzetben lévő otthonok felújításának támogatása érdekében”, és ezért kéri, hogy hozzanak létre egy uniós épületfelújítási hitelt, amelyet az InvestEU által garantáltak, és amelyet a tagállamoknak ajánlanak fel és a kohéziós politikai finanszírozással megnövelnek, a saját használatú épületek mélyfelújításának támogatása érdekében, amennyiben a tulajdonos egyébként nem rendelkezne ehhez pénzügyi kapacitással, a kényelmes otthon megteremtése érdekében, az épületek energiahatékonyságáról szóló irányelvvel összhangban; kéri annak lehetőségét, hogy az InvestEU tagállami komponenseit jobban fel lehessen használni arra, hogy a kohéziós finanszírozást olyan stratégiai prioritásokra különítsék el, mint a lakások mélyfelújítása és sorozatos jellegű felújítása, a tiszta eszközök telepítése és a tiszta gyártási projektek; kiemeli, hogy az InvestEU tagállami komponensei keretében kifejlesztett pénzügyi eszközök nagyobb mértékű felhasználása, megtartva a kohéziós politikából származó ilyen átcsoportosításokra vonatkozó jelenlegi 5 %-os küszöbértéket, szintén hozzájárulhat a kohéziós politikai alapok felhasználásának növeléséhez, mivel ezek nagyobb kapillaritással rendelkeznek a kkv-k és a háztartások számára, ami csökkentheti a bürokratikus eljárásokat és jelentős tőkeáttételi hatással járhat;

1a

https://www.climatestrategy.com/en/informes.php

Or. en

Módosítás 374
Moritz Körner, Anouk Van Brug, Joachim Streit

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. megerősíti, hogy az Unió kohéziós politikájának továbbra is csökkentenie kell a regionális egyenlőtlenségeket, és a kohéziós finanszírozás elosztási kulcsai a legszegényebb régiókat részesítik előnyben; megjegyzi, hogy a jelenlegi kohéziós és Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközből származó több száz milliárd euro továbbra sem kerül felhasználásra; hangsúlyozza, hogy egyre nagyobb szükség van beruházásokra az európai jelentőségű stratégiai területeken, például a gazdasági versenyképesség, az energiabiztonság és a védelem területén; ezért javasolja, hogy a következő többéves pénzügyi keretben a kohéziós alapokat továbbra is az Unió legszegényebb régiói számára különítsék el, de összpontosítsanak az európai jelentőségű stratégiai területekre irányuló beruházásokra; úgy véli, hogy az ilyen európai jelentőségű projekteknek magukban kell foglalniuk az EU legszegényebb régióiban található mesterségesintelligencia-adatközpontok, modern erőművek és védelmi vonatkozású gyártóüzemek építését; hangsúlyozza, hogy ez a megközelítés nem áshatja alá a társadalmi, gazdasági és területi fejlődés támogatására irányuló kohéziós célkitűzést, hanem azt a helyi gazdasági növekedésnek az Unió stratégiai céljaival való összehangolása révén meg kell erősítenie;
	Or. en

Módosítás 375
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. kitart amellett, hogy a kohéziós politika regionális fókusza, helyi alapú megközelítése és stratégiai tervezése, valamint a partnerség elvén, a megosztott irányításon és a többszintű kormányzáson alapuló decentralizált programozási és végrehajtási modellje a politika kulcsfontosságú elemei, amelyek a helyszínen testreszabhatók, és amelyek meghatározzák annak hatékonyságát; szilárd meggyőződése, hogy folytatni kell a kohéziós politika e modelljét mint az egyenlőtlenségek és a legkedvezőtlenebb helyzetű régiók lemaradottságának csökkentésére, a gazdasági, társadalmi és területi kohézió biztosítására és a regionális és helyi fenntartható növekedés ösztönzésére szolgáló fő, hosszú távú uniós beruházási eszközt, amely az EU versenyképességének kulcsfontosságú előmozdítója, és segít az előttünk álló kihívások leküzdésében is;

Or. en

Módosítás 376
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek, Eric Sargiacomo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 349. cikke értelmében a legkülső régióknak megfelelő és fokozott pénzügyi támogatásra van szükségük, különösen az élelmezési és energetikai autonómia, az alapvető infrastruktúrák, valamint a helyi munkavállalók és vállalkozások támogatása tekintetében, a távoli fekvéssel, a szigetjelleggel és a magas megélhetési költségekkel kapcsolatos többletköltségek kompenzálása érdekében; ezért úgy véli, hogy a

következő többéves pénzügyi keretnek megfelelő finanszírozást kell biztosítania a legkülső régiók számára, különösen a kohéziós politikai alapokon, valamint az ERFA és az ESZA+, valamint az ETHAA és a POSEI egyedi előirányzatain keresztül;

Or. en

Módosítás 377
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. megerősíti, hogy az Unió kohéziós politikájának továbbra is csökkentenie kell a regionális egyenlőtlenségeket, és a kohéziós finanszírozás elosztási kulcsai a legszegényebb régiókat részesítik előnyben;
	megjegyzi, hogy a jelenlegi kohéziós és Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközből származó több száz milliárd euro továbbra sem került eddig felhasználásra; hangsúlyozza, hogy egyre nagyobb szükség van beruházásokra az európai jelentőségű stratégiai területeken, például a gazdasági versenyképesség, a – többek között energiahálózaton keresztül biztosított – energiabiztonság és a védelem területén;
	kéri a tagállamokat, hogy legyenek figyelemmel ezekre a versenyképességi célkitűzésekre műveleti terveik kidolgozása során;

Or. en

Módosítás 378
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. emlékeztetett arra, hogy a családok – különösen azok a családok, amelyekben kiskorú gyermekek és eltartott hozzátartozók vannak – az Európai Unió szociális kiadásainak fő pillérét képezik; ugyanakkor a családok szenvedik és viselik el leginkább az elmúlt tizenöt évben tapasztalt egymást követő gazdasági válságok következményeit. Ezért az EU költségvetésének minden aspektusában, a költségvetési politikai ajánlásokban és a szociális pillér prioritásaiban kiemelt figyelmet kell fordítani a családokra;

Or. es

Módosítás 379
Andrzej Halicki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika és a közös agrárpolitika a többéves pénzügyi keretben nem lehet kevesebb, mint jelenleg, hogy a kohéziós politika és a közös agrárpolitika az általános érvényesítési mechanizmusok révén az éghajlatváltozással kapcsolatos átalakulás legfontosabb eszköze, és hogy a jövőbeli reformok nem járulhatnak hozzá az eszközök túlzott központosításához és összevonásához;

Or. en

Módosítás 380
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. felszólít a távoli fekvéssel és szigetjelleggel foglalkozó programok (POSEI) finanszírozásának növelésére, a halászatra vonatkozó POSEI-rendszer helyreállítására és egy új POSEI közlekedési rendszer létrehozására annak érdekében, hogy a szigeti regionális gazdaságokat támogató (akár állandó, akár kivételes) pénzügyi források, programok és intézkedések révén védjék és növeljék a legkülső régiók ismertségét;

Or. pt

Módosítás 381
Danuše Nerudová

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. emlékeztet arra, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek tükröznie kell az összes gazdaságilag és társadalmilag sérülékeny régió szükségleteit is, és biztosítania kell, hogy egyetlen régió se szenvedjen hirtelen vagy drasztikus csökkenést a finanszírozásban, ami akadályozhatja a régió fejlődését;

Or. en

Módosítás 382
Raffaele Topo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. kitart amellett, hogy az azonosított fő kihívásoknak való megfelelés érdekében a kohéziós politika költségvetésének összhangban kell lennie hosszú távú beruházási megközelítésével, amely kezeli az összes uniós régió városi és vidéki területein jelentkező különböző kihívásokat;

Or. en

Módosítás 383
Moritz Körner, Anouk Van Brug, Joachim Streit

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19b. úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretben be kell vezetni a versenyképesség általános érvényesítését az uniós költségvetés egészében, biztosítva, hogy a költségvetési előirányzatok legalább 70 %-a fokozza a versenyképességet, az innovációs kapacitást és a termelékenységet; felhívja a Bizottságot, hogy szisztematikusan integrálja a versenyképességi célkitűzéseket valamennyi releváns szakpolitikai területen – különösen a mezőgazdaság, a kohézió, a kutatás, a közlekedés és az energiaügy területén – a modern gazdálkodási gyakorlatok támogatása, az infrastruktúrába és a digitális konnektivitásba való beruházás, az innováció előmozdítása és az Unió piaci pozícióját javító projektek előnyben részesítése révén; hangsúlyozza, hogy ennek a megközelítésnek ugyanazt a strukturált módszertant kell követnie, mint amelyet az éghajlati szempontoknak az uniós költségvetésben való érvényesítésére használnak;

Or. en

Módosítás 384
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19b. úgy véli, hogy a kohéziós politika végrehajtásának egyszerűsítése érdekében a kohéziós finanszírozás kedvezményezettjeire vonatkozó egységes szabályrendszer, valamint egy egységes integrált informatikai interfész és az egyszerűsített költségelszámolási módszerek kiterjesztése megnyithatná az utat egy egyszerűsített és rugalmasabb politika előtt, és fokozhatná annak lehetőségét, hogy a programozási időszakban a forrásokat különböző prioritásokra csoportosítsák át a szabályozási keret módosítása nélkül;

Or. en

Módosítás 385
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19c. rámutat a helyi és regionális önkormányzatok fontosságára az uniós politikák végrehajtásában, valamint a közös uniós szakpolitikai célok – például az éghajlatváltozással, a közlekedéssel, a lakhatással, a digitalizációval, a társadalmi befogadással vagy a levegőminőséggel kapcsolatos célok –

elérésében betöltött kulcsfontosságú szerepükre; felszólít egy egyszerűsített és észszerűsített mechanizmus létrehozására, amelynek célja a városok közvetlen finanszírozásának biztosítása a következő többéves pénzügyi keretben;

Or. en

Módosítás 386
Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;	20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat; ***hasonlóképpen kiemeli az olyan kihívásokkal teli helyzeteket, mint a jelenlegi közel-keleti válság, amely hatással van az Unió társadalmi-gazdasági fejlődésére, különösen a közelben lévő tagállamokban, és ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret vegye figyelembe ezt, és támogassa ezeket a régiókat is;***

Or. en

Módosítás 387
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. rámutat arra, hogy Oroszország	20. rámutat arra, hogy Oroszország

Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;	Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős ***hosszú távú*** gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal ***és a Belarusszal*** határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat***, a biztonság előmozdítása érdekében az infrastruktúra (többek között a kettős felhasználású infrastruktúra) fejlesztése, valamint a beruházások általános feltételeinek és az élénk üzleti környezetnek a javítása révén***;

Or. en

Módosítás 388
Janusz Lewandowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, ***különösen az Oroszországgal határos tagállamokban***; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;	20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt***, ragaszkodik ahhoz, hogy támogassák az Oroszország agressziója által leginkább érintett keleti határrégiókat sajátos kihívásaik kezelésében és helyi gazdaságuk átalakításában***; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;

Or. en

Módosítás 389
Nils Ušakovs

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;	20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős ***hosszú távú*** gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal ***és a Belarusszal*** határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat***, ahol a geopolitikai és biztonsági helyzet jelentősen befolyásolja a növekedési potenciált és a konvergenciafolyamatot***;

Or. en

Módosítás 390
Jens Geier, Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;	20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat***, és segítse elő az energiaellátási hiányosságok és a magas árak mérséklését***;

Or. en

Módosítás 391
Danuše Nerudová

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős	20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős

gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;	gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban***, valamint az ukrajnai háború által érintett tagállamokban***; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;

Or. en

Módosítás 392
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;	20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel ***és fokozott biztonsági fenyegetésekkel*** járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;

Or. en

Módosítás 393
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket	20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal***, Belarusszal és a háború sújtotta Ukrajnával*** határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a

a régiókat;	következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;

Or. en

Módosítás 394
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket ***a*** régiókat;	20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal***, Belarusszal és Ukrajnával*** határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket ***az uniós*** régiókat;

Or. en

Módosítás 395
Andrzej Halicki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;	20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal ***és Belarusszal*** határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;

Or. en

Módosítás 396
Tamás Deutsch, Viktória Ferenc, Kinga Gál, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;	20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági és társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal ***és Ukrajnával*** határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;

Or. en

Módosítás 397
Aura Salla, Eero Heinäluoma, Sirpa Pietikäinen, Mika Aaltola, Pekka Toveri

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági ***és*** társadalmi következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;	20. rámutat arra, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja jelentős gazdasági**,** társadalmi ***és biztonsági*** következményekkel járt, különösen az Oroszországgal határos tagállamokban; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keret támogassa ezeket a régiókat;

Or. en

Módosítás 398
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretben létre kell hozni egy programot, amely keretet biztosít azon államok számára, amelyek ezt kívánják, hogy tárgyalásokat folytassanak a közös valutából való kilépésükről annak érdekében, hogy visszanyerjék monetáris, pénzügyi, árfolyam-, költségvetési és adóügyi szuverenitásukat; intézkedéseket kell tartalmaznia az euroövezethez való csatlakozás és az abban maradás által okozott nyilvánvaló károk megtérítésére;

Or. pt

Módosítás 399
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. ezzel összefüggésben emlékeztet az EUMSZ 174. cikkére, és kitart amellett, hogy külön intézkedéseket kell hozni a szigetekre vonatkozóan annak érdekében, hogy figyelembe lehessen venni a szigetek előtt álló sajátos gazdasági és társadalmi kihívásokat, például a lakhatást, a közlekedést, a víz- és hulladékgazdálkodást;

Or. en

Módosítás 400
Julien Sanchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. hangsúlyozza, hogy nincs katonai megoldás a konfliktusra, és hogy a béke az egyetlen életképes és fenntartható megoldás; sürgeti a feleket, hogy a tartós békemegállapodás megkötése céljából nyissák meg a diplomáciai csatornákat;

Or. fr

Módosítás 401
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Zöld és digitális átállás	***Digitális*** átállás

Or. fr

Módosítás 402
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. kiemeli, hogy a zöld és digitális átállás elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság ***korszerűsítéséhez*** és a társadalom ***rezilienciájához***, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia ***kell*** a kettős átállást;	21. ***hangsúlyozza, hogy a jövőorientált és erőforrás-hatékony gazdaság katalizátoraként sürgősen fel kell gyorsítani a zöld és digitális átállást;*** kiemeli, hogy a zöld és digitális átállás ***nem csak*** elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez***, de kulcsfontosságú mozgatórugója is annak, valamint*** a gazdaság ***korszerűsítésének*** és a társadalom ***rezilienciájának***, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is ***hatékonyan kell*** támogatnia a kettős átállást ***igazságos módon***;

emlékeztet különösen arra, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek nemcsak a 2030-ra kitűzött éghajlat-, energiapolitikai és környezetvédelmi célok végrehajtását kell megvalósítania, hanem a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése felé tett köztes lépésként egy 2040-re vonatkozó jövőbeli keretet is; felszólít a fosszilis tüzelőanyagok támogatásának és a környezetre káros egyéb anyagok támogatásának a fokozatos megszüntetésére, összhangban a következő többéves pénzügyi keret kezdetétől tett korábbi kötelezettségvállalásokkal; ragaszkodik a 8. környezetvédelmi cselekvési program teljes körű végrehajtásához; ragaszkodik továbbá ahhoz, hogy a meg nem térülő eszközök ne részesüljenek finanszírozásban; ezért kéri, hogy a beruházásokat az energiahatékonyság elsődlegességének elvével összhangban válasszák ki és hajtsák végre, hogy prioritásként kezeljék az erőforrás-hatékonyságot és a vízhatékonyságot, a természetalapú megoldásokat és az ökoszisztéma-alapú megközelítéseket teljes mértékben integrálva;

Or. en

Módosítás 403
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. kiemeli, hogy a zöld és digitális átállás elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság korszerűsítéséhez és a társadalom rezilienciájához, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell a kettős átállást;	21. ***hangsúlyozza, hogy a jövőorientált és erőforrás-hatékony gazdaság katalizátoraként sürgősen fel kell gyorsítani a zöld és digitális átállást;*** kiemeli, hogy a zöld és digitális átállás elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság korszerűsítéséhez és a társadalom

rezilienciájához, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell a kettős átállást***, az éghajlat és a biológiai sokféleség általános érvényesítésére vonatkozó kötelező célok révén***;

Or. en

Módosítás 404
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. kiemeli, hogy a zöld és digitális átállás elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság korszerűsítéséhez és a társadalom rezilienciájához, ***és*** hogy ***ezért*** a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek ***továbbra is*** támogatnia ***kell a kettős átállást***;	21. kiemeli, hogy a zöld és digitális átállás elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság korszerűsítéséhez és a társadalom rezilienciájához***; hangsúlyozza***, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek ***olyan módon kell*** támogatnia ***ezeket az átállásokat, ami megerősíti Európa ipari bázisát, ösztönzi a magánszektor beruházásait, és elkerüli a túlzott szabályozási terheket, amelyek akadályozhatják a növekedést és az innovációt***;

Or. en

Módosítás 405
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. kiemeli, hogy a zöld és digitális átállás elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság korszerűsítéséhez és a társadalom	21. kiemeli, hogy a zöld és digitális átállás elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság korszerűsítéséhez és a társadalom

rezilienciájához, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell a kettős átállást;	rezilienciájához, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell a kettős átállást***, miközben csökkenti az e célok megvalósítása során jelentkező konkrét hatásokkal nem arányos az adminisztratív terheket***;

Or. en

Módosítás 406
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. kiemeli, hogy a zöld és digitális ***átállás*** elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság korszerűsítéséhez és a társadalom rezilienciájához, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell a kettős átállást;	21. kiemeli, hogy a zöld és digitális ***átállást erőteljes kutatási és innovációs erőfeszítésekkel kell támogatni és az*** elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság korszerűsítéséhez és a társadalom rezilienciájához, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell a kettős átállást;

Or. en

Módosítás 407
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. ***kiemeli, hogy a*** zöld ***és digitális átállás elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság korszerűsítéséhez és a társadalom rezilienciájához, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell a kettős átállást***;	21. ***felszólít az éghajlat-politikai jogszabályok átfogó újraértékelésére az EU gazdasági növekedési követelményeivel és energiabiztonsági prioritásaival való összhang biztosítása érdekében; úgy véli, hogy sürgősen kezelni kell az európai*** zöld ***megállapodás által vezérelt túlzott szabályozási terheket***

és az energiaköltségek ugrásszerű emelkedését;

Or. en

Módosítás 408
Jens Geier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. kiemeli, hogy a zöld és digitális átállás ***elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez***, a gazdaság ***korszerűsítéséhez*** és a társadalom ***rezilienciájához***, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell a kettős átállást;	21. kiemeli, hogy ***egy versenyképes gazdaság előmozdítja*** a zöld és digitális ***átállást***, a gazdaság ***korszerűsítését*** és a társadalom ***rezilienciáját***, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell a kettős átállást;

Or. en

Módosítás 409
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. kiemeli, hogy a ***zöld és*** digitális átállás elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság korszerűsítéséhez és a társadalom rezilienciájához, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell ***a kettős*** átállást;	21. kiemeli, hogy a digitális átállás elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság korszerűsítéséhez és a társadalom rezilienciájához, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell ***az ilyen*** átállást;

Or. fr

Módosítás 410
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. kiemeli, hogy a ***zöld és*** digitális átállás elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság korszerűsítéséhez és a társadalom rezilienciájához, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell a ***kettős*** átállást;	21. kiemeli, hogy a digitális átállás elválaszthatatlanul kapcsolódik a versenyképességhez, a gazdaság korszerűsítéséhez és a társadalom rezilienciájához, és hogy ezért a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek továbbra is támogatnia kell a ***digitális*** átállást;

Or. en

Módosítás 411
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. hangsúlyozza, hogy az Uniónak szisztematikusan emberi jogokon alapuló megközelítést kell alkalmaznia éghajlat- és környezetvédelmi jogszabályaiban és politikáiban; kiemeli, hogy az Uniónak nyomonkövetési keretet kell létrehoznia a zöld politikák hatásának értékelésére, és kapacitásokat kell kiépítenie azok végrehajtásának nyomon követésére, értékelve, hogy a zöld átállás hogyan érinti a polgárokat és a vállalkozásokat;

Or. en

Módosítás 412
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 413
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania;	***törölve***

Or. en

Módosítás 414
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania;	***törölve***

Or. en

Módosítás 415
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén;	22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén;

megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania;

Or. es

Módosítás 416
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania;	22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő***, valamint és a 2030-ra és a 2040-re vonatkozó célok*** elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák***, valamint az iparban az energiahatékonysági intézkedések, a megújuló energiaforrások*** bevezetése, a jobb ***fenntartható*** energia- és közlekedési infrastruktúra ***és mobilitás***, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki***, valamint hogy e további beruházási igények 40–60 %-a nem hitelképes, és csak állami beruházásokból fedezhető***, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania;

Or. en

Módosítás 417
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki***, és*** hogy az uniós ***költségvetésnek – bár*** önmagában nem képes ***fedezni ezt*** a hiányt ***– továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania***;	22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki***; hangsúlyozza***, hogy az uniós ***költségvetés*** önmagában nem képes ***áthidalni*** a ***teljes beruházási*** hiányt***, és elsősorban a magánszektor innovációjának és beruházásainak katalizátoraként kell működnie, a piacvezérelt megoldásokra összpontosítva az állami irányítású finanszírozási mechanizmusokra való támaszkodás helyett***;

Or. en

Módosítás 418
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és	22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját ***egyéb intézkedések mellett*** a tiszta technológiák

közlekedési infrastruktúra, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania;

bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania; ***ezért kéri, hogy tartsák fenn és erősítsék meg a környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedéseket támogató programokat, például a LIFE programot;***

Or. en

Módosítás 419
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság ***dekarbonizációját*** a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania;	22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság ***dekarbonizációjába való beruházást*** a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra***, különösen a hálózat***, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania;

Or. en

Módosítás 420
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint ***a*** lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania;	22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint ***az éghajlatváltozás hatásaival szemben reziliens*** lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania;

Or. en

Módosítás 421
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a klímasemlegesség 2050-ig történő	22. emlékeztet arra, hogy az Unió elkötelezett a klímasemlegesség 2050-ig történő elérése mellett, ami megköveteli a gazdaság dekarbonizációját a tiszta technológiák bevezetése, a jobb energia- és közlekedési infrastruktúra, valamint a lakhatás energiahatékonyabbá ***és megfizethetőbbé*** tétele révén; megjegyzi, hogy a Bizottság becslése szerint a

eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania;	klímasemlegesség 2050-ig történő eléréséhez a 2011–2020 közötti évtizedhez képest további beruházásokra van szükség, amelyek az éves GDP 1,5 %-át teszik ki, és hogy az uniós költségvetésnek – bár önmagában nem képes fedezni ezt a hiányt – továbbra is létfontosságú hozzájárulást kell nyújtania;

Or. en

Módosítás 422
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. támogatja a pénzügyi források elosztását a vízhez és a megfelelő higiénés körülményekhez való egyetemes jog garantálása, és a köztulajdon, valamint a vízellátási és szennyvízkezelési szolgáltatások állami tulajdonának és kezelésének biztosítása érdekében;

Or. pt

Módosítás 423
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. felháborítónak és elfogadhatatlannak tartja, hogy egy korábbi biztos évente európai forrásokat ítélt oda nem kormányzati szervezeteknek, hogy lobbizzanak a Bizottság saját szakpolitikai menetrendje mellett;

Or. en

Módosítás 424
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22b. szükségesnek tartja, hogy a következő többéves pénzügyi keret rendelkezzen a természet- és biodiverzitás-megőrzési programok finanszírozásának növeléséről, valamint a Natura 2000 területek kezelését megkönnyítő pénzügyi eszköz létrehozásáról, a LIFE programra szánt költségvetés legalább 2 %-ának elkülönítésével, valamint a természet és a biológiai sokféleség védelmére és helyreállítására szánt új finanszírozási keret létrehozásával;

Or. pt

Módosítás 425
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 426
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;	23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez***, hiteles méltányos átállási tervek és célzott dekarbonizációs pályák alapján***; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami ***többek között célzott*** beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel ***a kiszolgáltatott helyzetben lévő és energiaszegény*** háztartások számára ***energiahatékonysági beruházásokhoz és fenntartható közlekedési beruházásokhoz***, különösen a Szociális Klímaalapon ***és a Méltányos Átállást Támogató Alapon vagy annak bármely utódpolitikáján*** keresztül;

Or. en

Módosítás 427
Jens Geier, Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó	23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó

kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza***, hogy*** az ***átállás során*** senkit sem ***szabad hátrahagyni***, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel ***a*** háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;	kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza az ***igazságos és inkluzív átmenet fontosságát, ami*** senkit sem ***hagy hátra***, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel ***az energetikai átálláshoz kapcsolódó növekvő költségekkel szembesülő*** háztartások számára, amelyek különösen a Szociális Klímaalapon keresztül; ***hangsúlyozza, hogy korlátozott volumene miatt a Szociális Klímaalap nem lehet az egyetlen eszköz e kihívások kezelésére, és azt más intézkedéseknek kell kísérniük;***

Or. en

Módosítás 428
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;	23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez***, különösen olyan célzott kockázatmentesítési eszközök révén, amelyek magántőkét vonnak be a tiszta, körforgásos és innovatív ipari technológiák elterjedésének megkönnyítése érdekében***; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális

Klímaalapon keresztül;

Or. en

Módosítás 429
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;	23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez***, különösen az alkalmazkodóképességet elősegítő transzverzális kompetenciák fejlesztését támogató továbbképzési és átképzési programok révén***; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;

Or. en

Módosítás 430
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik	23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik

alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;	alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő ***kevésbé fejlett*** régiókban***, amelyek energiaszegénységgel és közlekedési szegénységgel néznek szembe vagy az energiafüggetlenséghez vezető nehéz útjukat járják***, vagy az energiafüggetlenség felé vezető heves pályájukon vannak, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;

Or. en

Módosítás 431
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Nora Mebarek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza***, hogy az átállás során*** senkit sem ***szabad hátrahagyni***, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel ***a*** háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;	23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza az ***igazságos és inkluzív átmenet fontosságát, ami*** senkit sem ***hagy hátra***, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel ***az energetikai átálláshoz kapcsolódó növekvő költségekkel szembesülő*** háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;

Or. en

Módosítás 432
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;	23. hangsúlyozza, hogy az ***Európai kutatás és innováció által támogatott*** ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a ***kiszolgáltatott helyzetben lévő, az energiaszegénységtől sújtott*** háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;

Or. en

Módosítás 433
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális	23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő***, vagy az átállásukhoz támogatásra szoruló, gyártási központokként működő***

Klímaalapon keresztül;	régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások***, a kkv-k*** számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;

Or. en

Módosítás 434
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;	23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami ***célzott*** beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon ***és az igazságos átmenet mechanizmuson*** keresztül;

Or. en

Módosítás 435
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez;	23. hangsúlyozza, hogy az ipar központi szerepet fog játszani a nulla nettó kibocsátásra való átállásban, és hogy támogatásra lesz szükség egyes ipari ágazatok és munkavállalóik alkalmazkodásának elősegítéséhez;

hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon keresztül;	hangsúlyozza, hogy az átállás során senkit sem szabad hátrahagyni, ami beruházásokat tesz szükségessé a fosszilis tüzelőanyagoktól nagymértékben függő régiókban, és fokozott támogatást igényel a háztartások számára, különösen a Szociális Klímaalapon ***és az Igazságos Átmenet Alapon*** keresztül;

Or. en

Módosítás 436
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Julien Sanchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Brüsszelben folytatott gazdaságpolitika vereségre ítéli Európát globális gazdasági versenytársaival szemben; megjegyzi, hogy a fenntarthatóság fontos, de ahogyan azt az Európai Bizottság az úgynevezett zöld megállapodás formájában szorgalmazza, az tönkreteszi Európát; emlékeztet arra, hogy e politika eredményeként az európaiak háromszor annyit fizetnek a villamos energiáért és ötször annyit a földgázért, mint amerikai versenytársaik, ami lehetetlenné teszi az európai vállalatok számára, hogy fenntartsák globális versenyképességüket; teljesen új energiapolitikát kér, amelyben fel kell oldani az energiaügyi szankciókat, meg kell szüntetni az atomenergiával szembeni hátrányos megkülönböztetést, és újra meg kell nyitni a mesterségesen lezárt energiaszállítási útvonalakat;

Or. en

Módosítás 437
Rasmus Nordqvist

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. kiemeli annak lehetőségét, hogy 2030-ig közvetlenül legalább 176 milliárd EUR értékben vonjanak be a fenntartható és megfizethető energiába való magánberuházásokat a polgároktól, a megújuló energia bevezetésére irányuló, közösségi alapú projektek, valamint más energiahatékonysági, felújítási vagy tárolási megoldások révén, ezért javasolja, hogy egyszerűsítsék az energiaközösségek számára a célzott uniós finanszírozáshoz való hozzáférést az egységes nemzeti belépési pontokon (egyablakos ügyintézési pontokon) keresztül a vissza nem térítendő támogatásokhoz és a pénzügyi eszközökhöz, valamint a tanácsadási szolgáltatásokhoz való hozzáférés érdekében[1a];
	1a https://backend.orbit.dtu.dk/ws/portalfiles/portal/219142811/Post_print_version.pdf

Or. en

Módosítás 438
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. hangsúlyozza, hogy 2027 után is fenn kell tartani a Méltányos Átállást Támogató Alapot, ami rendkívül fontos lesz a jövő ágazataiban dolgozó munkavállalók képzésének, átképzésének és integrációjának előmozdításához, és

ezáltal a legkiszolgáltatottabb területek versenyképességének és vonzerejének biztosításához;

Or. en

Módosítás 439
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. hangsúlyozza, hogy az ágazat modernizálása érdekében támogatni kell a kereskedelmi ágazatot, különösen a hagyományos kereskedelmet, és támogatni kell a szövetkezeti ágazatot annak teljes sokféleségében, hogy megőrizze társadalmi funkcióját;

Or. pt

Módosítás 440
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23b. hangsúlyozza a biológiai sokféleség megőrzésére és a környezet védelmére irányuló programok fontosságát, amelyeket megfelelő finanszírozással kell támogatni; kiemeli a LIFE program régóta fennálló szerepét, amely kulcsfontosságúnak bizonyult a környezetvédelemmel, a természetvédelemmel, valamint az éghajlatváltozás mérséklésével és az ahhoz való alkalmazkodással kapcsolatos magas színvonalú és innovatív projektek

támogatásában; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a LIFE-ot a következő többéves pénzügyi keretben megerősített önálló programként megfelelő finanszírozással tartsák fenn;

Or. en

Módosítás 441
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23c. hangsúlyozza, hogy a Draghi-jelentésben értékelt beruházási hiányok mellett az Európai Bizottság becslése szerint a 2030-ig tartó időszakra szóló biodiverzitási stratégia megvalósításához szükséges finanszírozási hiány 2030-ig évi 48 milliárd EUR; kéri, hogy a következő többéves pénzügyi keretben hozzanak létre külön alapot a természet számára, tekintettel az éghajlatváltozás mérséklésével, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodással, a vízzel szembeni rezilienciával, az egészséggel és a hosszú távú élelmezésbiztonsággal kapcsolatos jelentős járulékos előnyökre, amelyek a természet helyreállítására és védelmére irányuló beruházások révén keletkezhetnek; emlékeztet arra, hogy az uniós mezőgazdaság jövőjéről szóló stratégiai párbeszéd hasonlóképpen szükségessé teszi egy külön természeti alap létrehozását;

Or. en

Módosítás 442
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23d. kiemeli, hogy jelenleg az európai digitális technológiák több mint 80 %-át harmadik országokból importálják, ami rendszerszintű sebezhetőséghez vezet, és akadályozza Európa versenyképességét és innovációs potenciálját; emlékeztet arra, hogy Draghi szerint 2025 és 2030 között további 150 milliárd EUR-s beruházásra van szükség ahhoz, hogy Európa globális vezetővé váljon a digitális technológiák terén; rámutat arra, hogy az európai versenyképességnek a digitális ágazat erőteljesebb növekedése révén történő fokozásának építőelemei az európai szabad szoftverek, a csipek, a konnektivitás, az MI-termékek, a dolgok internete, az adatközlés és a szuverén felhőrendszer, valamint az, hogy az olyan kulcsfontosságú technológiákba történő célzott beruházások, mint a mesterséges intelligencia, a kvantum-számítástechnika és az új generációs félvezetők, biztosíthatják Európa vezető szerepét a nagy hatású területeken; ezért a következő többéves pénzügyi keret finanszírozást tartalmaz egy olyan átfogó stratégia támogatására, amelynek célja Európa versenyképességének megerősítése, az alapvető erőforrások biztosítása, valamint egy reziliens és előretekintő digitális ökoszisztéma kiépítése, különösen egy önellátó interoperábilis európai technológiai ökoszisztéma alapjainak lefektetése érdekében, amely nagy hangsúlyt fektet a fenntarthatóságra és az energiahatékonyságra, biztosítja az összhangot Európa éghajlat-politikai céljaival, és garantálja, hogy az energiaköltségek ne akadályozzák az európai digitális ipar versenyképességét;

Or. en

Módosítás 443
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. rámutat a folyamatban lévő mélyreható technológiai változásra, amelynek során az új technológiák, például a mesterséges intelligencia lehetőségeket teremtenek a gazdasági potenciál és a polgárok életének javítása tekintetében, valamint megbízhatósági és etikai kihívásokat támasztanak; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az ilyen technológiák fejlesztését és biztonságos alkalmazását, és segítenie kell az embereket azon készségek elsajátításában, amelyek az ilyen technológiákkal való munkához és azok használatához szükségesek;	24. rámutat a folyamatban lévő mélyreható technológiai változásra, amelynek során az új technológiák, például a mesterséges intelligencia lehetőségeket teremtenek a gazdasági potenciál és a polgárok életének javítása tekintetében, valamint megbízhatósági és etikai kihívásokat támasztanak; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az ilyen technológiák fejlesztését***, többek között az online biztonsági intézkedésekbe való beruházást, különösen a kiskorúak védelme érdekében, miközben elköteleződik az algoritmikus torzítás kezelése mellett is, ami hozzájárul a nemi alapú erőszakhoz,*** és biztonságos alkalmazását, és segítenie kell az embereket azon készségek elsajátításában, amelyek az ilyen technológiákkal való munkához és azok használatához szükségesek;

Or. en

Módosítás 444
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. rámutat a folyamatban lévő mélyreható technológiai változásra, amelynek során az új technológiák, például	24. rámutat a folyamatban lévő mélyreható technológiai változásra, amelynek során az új technológiák, például

a mesterséges intelligencia lehetőségeket teremtenek a gazdasági potenciál és a polgárok életének javítása tekintetében, valamint megbízhatósági és etikai kihívásokat támasztanak; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az ilyen technológiák fejlesztését és biztonságos alkalmazását, és segítenie kell az embereket azon készségek elsajátításában, amelyek az ilyen technológiákkal való munkához és azok használatához szükségesek;	a mesterséges intelligencia***, a pereminformatika és a kvantuminformatika*** lehetőségeket teremtenek a gazdasági potenciál és a polgárok életének javítása tekintetében, valamint megbízhatósági és etikai***, valamint a szuverenitással kapcsolatos és a geopolitikai*** kihívásokat támasztanak; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az ilyen technológiák fejlesztését és biztonságos alkalmazását Európában***, valamint az európai digitális infrastruktúra létrehozását***, és segítenie kell az embereket azon készségek elsajátításában, amelyek az ilyen technológiákkal való munkához és azok használatához szükségesek;

Or. en

Módosítás 445
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. rámutat a folyamatban lévő mélyreható technológiai változásra, amelynek során az új technológiák, például a mesterséges intelligencia lehetőségeket teremtenek a gazdasági potenciál és a polgárok életének javítása tekintetében, valamint megbízhatósági és etikai kihívásokat támasztanak; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az ilyen technológiák fejlesztését és biztonságos alkalmazását, és segítenie kell az embereket azon készségek elsajátításában, amelyek az ilyen technológiákkal való munkához és azok használatához szükségesek;	24. rámutat a folyamatban lévő mélyreható technológiai változásra, amelynek során az új technológiák, például a mesterséges intelligencia lehetőségeket teremtenek a gazdasági potenciál és a polgárok életének javítása tekintetében, valamint megbízhatósági és etikai kihívásokat támasztanak***, miközben alapvető fontosságúak Európa jövőbeli gazdasági vezető szerepe, a digitális infrastruktúra, a félvezetőgyártás és a stratégiai technológiai partnerségek szempontjából***; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az ilyen technológiák fejlesztését és biztonságos alkalmazását, és segítenie kell az embereket azon készségek elsajátításában, amelyek az ilyen technológiákkal való munkához és azok

használatához szükségesek;

Or. en

Módosítás 446
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. rámutat a folyamatban lévő mélyreható technológiai változásra, amelynek során az új technológiák, például a mesterséges intelligencia lehetőségeket teremtenek a gazdasági potenciál és a polgárok életének javítása tekintetében, valamint megbízhatósági és etikai kihívásokat támasztanak; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az ilyen technológiák fejlesztését és biztonságos alkalmazását, és segítenie kell az embereket azon ***készségek*** elsajátításában, amelyek az ilyen technológiákkal való munkához és azok használatához szükségesek;	24. rámutat a folyamatban lévő mélyreható technológiai változásra, amelynek során az új technológiák, például a mesterséges intelligencia lehetőségeket teremtenek a gazdasági potenciál és a polgárok életének javítása tekintetében, valamint megbízhatósági és etikai kihívásokat támasztanak; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az ilyen technológiák fejlesztését és biztonságos alkalmazását, és segítenie kell az embereket azon ***kompetenciák*** elsajátításában, amelyek az ilyen technológiákkal való munkához és azok használatához szükségesek***, de az egész életen át tartó tanulás perspektívájában is alkalmazkodni kell a digitális környezethez, ami támogatja az alapvető digitális készségek fejlesztését***;

Or. en

Módosítás 447
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. rámutat a folyamatban lévő mélyreható technológiai változásra,	24. rámutat a folyamatban lévő mélyreható technológiai változásra,

amelynek során az új technológiák, például a mesterséges intelligencia lehetőségeket teremtenek a gazdasági potenciál és a polgárok életének javítása tekintetében, valamint megbízhatósági és etikai kihívásokat támasztanak; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek ***támogatnia kell*** az ilyen technológiák ***fejlesztését és*** biztonságos alkalmazását, és segítenie kell az embereket azon készségek elsajátításában, amelyek az ilyen technológiákkal való munkához és azok használatához szükségesek;	amelynek során az új technológiák, például a mesterséges intelligencia ***és a kvantumtechnológiák*** lehetőségeket teremtenek a gazdasági potenciál és a polgárok életének javítása tekintetében, valamint megbízhatósági és etikai kihívásokat támasztanak; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek ***növelnie kell*** az ilyen ***technológiákhoz kapcsolódó kutatás és fejlesztés támogatását, valamint az*** ilyen technológiák biztonságos alkalmazását***; megjegyzi a további beruházások fontosságát, hogy segítsék*** az embereket azon készségek elsajátításában, amelyek az ilyen technológiákkal való munkához és azok használatához szükségesek;

Or. en

Módosítás 448
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. rámutat a folyamatban lévő mélyreható technológiai változásra, amelynek során az új technológiák, például a mesterséges intelligencia lehetőségeket teremtenek a gazdasági potenciál és a polgárok életének javítása tekintetében, valamint megbízhatósági és etikai kihívásokat támasztanak; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az ilyen technológiák fejlesztését és biztonságos alkalmazását, és segítenie kell az embereket azon készségek elsajátításában, amelyek az ilyen technológiákkal való munkához és azok használatához szükségesek;	24. rámutat a folyamatban lévő mélyreható technológiai változásra, amelynek során az új technológiák, például a mesterséges intelligencia lehetőségeket teremtenek a gazdasági potenciál és a polgárok életének javítása tekintetében, valamint megbízhatósági és etikai kihívásokat***, valamint fenyegetéseket*** támasztanak ***a veszélyeztetett helyzetben lévő csoportok, például a gyermekek számára***; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az ilyen technológiák fejlesztését és biztonságos alkalmazását, és segítenie kell az embereket azon készségek elsajátításában, amelyek az ilyen technológiákkal való munkához és azok

használatához szükségesek;

Or. en

Módosítás 449
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Biztonság, védelem ***és felkészültség***	***Felkészültség***, ***biztonság és*** védelem

Or. en

Módosítás 450
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a alfejezet (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását; riasztónak tartja a természeti katasztrófák egyre növekvő hatását; hangsúlyozza, hogy ezek a katasztrófák gyakran kapcsolódnak a súlyosbodó éghajlatváltozáshoz, és ezért valószínűleg a jövőben gyakrabban fognak előfordulni és intenzitásuk is fokozódni fog; ezért mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az Unió képes-e hatékonyan, időben és hatékony módon reagálni; hangsúlyozza, hogy be kell ruházni az éghajlatváltozás mérséklését és az ahhoz való alkalmazkodást célzó intézkedésekbe, különösen a kiszolgáltatott régiókban; ezzel összefüggésben hangsúlyozza, hogy sürgősen fokozni kell az Unió reagálási képességét; hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás zöld átállás révén történő

enyhítésére irányuló erőfeszítések mellett jelentős beruházásokra van szükség az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásaival szembeni védelem és azok hatásainak csökkentése érdekében; úgy véli, hogy az e célból, például az uniós polgári védelmi mechanizmus számára nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben; felszólít a természeti katasztrófák hatásának csökkentését elősegítő beruházások, valamint a megelőző intézkedésekbe, a felkészültségbe és a rezilienciába történő beruházások rangsorolására;

Or. en

Módosítás 451
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 b alfejezet (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való felkészültségbe, az orvosi kutatásba és az uniós közegészségügyi rendszerek rezilienciájába; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie; emlékeztet arra, hogy az egészségügy stratégiai autonómiája kulcsfontosságú Európa felkészültségének biztosításához ezen a területen;

Or. en

Módosítás 452
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. emlékeztet arra, hogy a biztonság az Unió jóléti és szociális modelljének alapja, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek sokkal többet kell beruháznia az Unió számos fenyegetéssel szembeni védelmébe;	25. emlékeztet arra, hogy a biztonság az Unió jóléti és szociális modelljének alapja, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek sokkal többet kell beruháznia az Unió számos fenyegetéssel***, különösen ellenséges nemzetközi szereplőkkel és bűnözői hálózatokkal szembeni*** szembeni védelmébe; ***megerősíti, hogy a biztonság nem csupán a jólét előfeltétele, hanem Európa geopolitikai hitelességének nélkülözhetetlen pillére; kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek paradigmaváltást kell tükröznie, amely az EU-t a biztonsági fogyasztó szerepétől a biztonsági szolgáltató szerepe felé mozdítja el;***

Or. en

Módosítás 453
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. emlékeztet arra, hogy a biztonság az Unió jóléti és szociális modelljének alapja, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek sokkal többet kell beruháznia az Unió számos fenyegetéssel szembeni védelmébe;	25. emlékeztet arra, hogy a biztonság az Unió jóléti és szociális modelljének alapja, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek sokkal többet kell beruháznia az Unió számos fenyegetéssel szembeni védelmébe, és átfogó biztonsági megközelítést kell alkalmaznia***, többek között ellenséges nemzetközi szereplőkkel és bűnözői hálózatokkal szemben***; ***hangsúlyozza, hogy a szabad, pluralista,***

	független civil társadalom – többek között az önkéntesség révén – fontos szerepet játszik a reziliens társadalmak biztosításában;

Or. en

Módosítás 454
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. emlékeztet arra, hogy a ***biztonság az Unió jóléti és szociális modelljének*** alapja, és ***hogy a következő többéves pénzügyi keretnek sokkal többet kell beruháznia az Unió számos fenyegetéssel szembeni védelmébe***;	25. emlékeztet arra, hogy a ***békét, a kollektív biztonságot és az együttműködést célzó politikai megoldások keresése a politikai és diplomáciai fellépés*** alapja, ***ami a militarizmus*** és ***a fegyverkezési verseny elutasítását jelenti, és követeli az ENSZ Alapokmányában foglalt elvek és a nemzetközi jog tiszteletben tartását***;

Or. pt

Módosítás 455
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. emlékeztet arra, hogy a biztonság az Unió jóléti és szociális modelljének alapja, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek sokkal többet kell beruháznia az Unió számos fenyegetéssel szembeni védelmébe;	25. emlékeztet arra, hogy a biztonság az Unió jóléti és szociális modelljének alapja, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek sokkal többet kell beruháznia az Unió számos fenyegetéssel szembeni védelmébe***, különös tekintettel a közös európai képességekre és a kiemelt projektekre***;

Or. en

Módosítás 456
Aura Salla

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. emlékeztet arra, hogy a biztonság az Unió jóléti és szociális modelljének alapja, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek sokkal többet kell beruháznia az Unió számos fenyegetéssel szembeni védelmébe;	25. emlékeztet arra, hogy a biztonság az Unió jóléti és szociális modelljének alapja, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek ***átfogó biztonsági megközelítést kell tartalmaznia és*** sokkal többet kell beruháznia az Unió számos fenyegetéssel szembeni védelmébe;

Or. en

Módosítás 457
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. emlékeztet arra, hogy a biztonság az Unió jóléti és szociális modelljének alapja, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek sokkal többet kell beruháznia az Unió számos fenyegetéssel szembeni védelmébe;	25. emlékeztet arra, hogy a biztonság az Unió jóléti és szociális modelljének alapja, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek ***és más költségvetési intézkedéseknek*** sokkal többet kell beruháznia az Unió számos fenyegetéssel szembeni védelmébe;

Or. en

Módosítás 458
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

25. emlékeztet arra, hogy a biztonság az Unió jóléti és szociális modelljének alapja, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek sokkal többet kell beruháznia az Unió számos fenyegetéssel szembeni védelmébe;	25. emlékeztet arra, hogy a biztonság az Unió jóléti***, versenyképességi*** és szociális modelljének alapja, és hogy a következő többéves pénzügyi keretnek sokkal többet kell beruháznia az Unió számos fenyegetéssel szembeni védelmébe;

Or. en

Módosítás 459
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. ellenzi, hogy költségvetési előirányzatokat különítsenek el a militarizmusra, nevezetesen a háborúra, a fegyverekre és a katonai infrastruktúrára, a kapacitásra és a mobilitásra; ellenzi az EU militarizálódásának folyamatos eszkalálását; kéri, hogy a militarizációs programokra elkülönített uniós költségvetési forrásokat csoportosítsák át a gazdasági és társadalmi kohézió elve alapján a gazdasági és társadalmi helyzet javítására irányuló tagállami erőfeszítések támogatására, azaz a gazdasági és társadalmi haladás konvergenciájának elérésére;

Or. pt

Módosítás 460
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. emlékeztet arra, hogy a biztonságosabb és veszélytelenebb Európa

megvalósításához szükség van arra, hogy a bűnüldöző és igazságügyi hatóságokat támogató decentralizált uniós ügynökségek megkapják a szervezett bűnözés növekvő veszélye elleni hatékony küzdelemhez szükséges forrásokat; ugyanezen biztonsági lánc részeként hangsúlyozza, hogy megfelelő szintű forrásokat kell biztosítani az Europol, az Eurojust, az Európai Ügyészség és más bel- és igazságügyi ügynökségek számára;

Or. en

Módosítás 461
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. emlékeztet arra, hogy a biztonságosabb és veszélytelenebb Európa megvalósításához szükség van arra, hogy a bűnüldöző és igazságügyi hatóságokat támogató uniós szervek és decentralizált ügynökségek megkapják a szervezett bűnözés növekvő veszélye elleni hatékony küzdelemhez szükséges forrásokat; hangsúlyozza, hogy ugyanazon biztonsági lánc részeként méltányos szintű forrásokat kell biztosítani a biztonsági, védelmi, bűnüldöző és igazságügyi ügynökségek számára;

Or. en

Módosítás 462
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. megjegyzi, hogy az előző, 2021–2027-es többéves pénzügyi keretben a védelem a költségvetés kevesebb mint 2 %-át tette ki; sürgeti a belső és külső biztonság növelésének szükségességét;

Or. en

Módosítás 463
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Niinistö-jelentés egyértelművé teszi – a széttöredezett globális rend, az egyre gyakoribb és intenzívebb szélsőséges időjárási események, az Oroszország által jelentett biztonsági fenyegetés, a növekvő globális feszültségek, a hibrid hadjáratok – amelyek magukban foglalják a kibertámadásokat, a külföldi információmanipulációt, dezinformációt és beavatkozást és a migráció eszközként való felhasználását – és az egészségügyi fenyegetések összeadódnak és fokozzák az instabilitást, valamint növelik az Unió sebezhetőségét;	***törölve***

Or. en

Módosítás 464
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. hangsúlyozza, hogy – amint azt a	26. hangsúlyozza, hogy – amint azt a

Niinistö-jelentés egyértelművé teszi – a széttöredezett globális rend, az egyre gyakoribb és intenzívebb szélsőséges időjárási események, az Oroszország által jelentett biztonsági fenyegetés, a növekvő globális feszültségek, a hibrid hadjáratok – amelyek magukban foglalják a kibertámadásokat, a külföldi információmanipulációt, dezinformációt és beavatkozást ***és*** a migráció eszközként való felhasználását – és az egészségügyi fenyegetések összeadódnak és fokozzák az instabilitást, valamint növelik az Unió sebezhetőségét;	Niinistö-jelentés egyértelművé teszi – a széttöredezett globális rend, az egyre gyakoribb és intenzívebb szélsőséges időjárási események, az Oroszország által jelentett biztonsági fenyegetés, a növekvő globális feszültségek, a hibrid hadjáratok – amelyek magukban foglalják a kibertámadásokat, a külföldi információmanipulációt, dezinformációt és beavatkozást***, a bűnözői hálózatok globalizálódását,*** a migráció eszközként való felhasználását – és az egészségügyi fenyegetések összeadódnak és fokozzák az instabilitást, valamint növelik az Unió sebezhetőségét; ***felhívja az Uniót, hogy gyűjtsön megbízható adatokat és bizonyítékokat e fenyegetések hatékony ellenőrzése és kezelése érdekében, miközben figyelmeztet az uniós értékeket, az alapvető jogokat, a jogállamiságot és a demokráciát aláásó új aggodalomra okot adó területekre;***
	Or. en

Módosítás 465
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Niinistö-jelentés egyértelművé teszi – a széttöredezett globális rend, az egyre gyakoribb és intenzívebb szélsőséges időjárási események, az Oroszország által jelentett biztonsági fenyegetés, a növekvő globális feszültségek, a hibrid hadjáratok – amelyek magukban foglalják a kibertámadásokat, a külföldi információmanipulációt, dezinformációt és beavatkozást és a migráció eszközként való felhasználását – és az egészségügyi fenyegetések összeadódnak és fokozzák az instabilitást, valamint növelik az Unió	26. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Niinistö-jelentés egyértelművé teszi – a széttöredezett globális rend, az egyre gyakoribb és intenzívebb szélsőséges időjárási események, az Oroszország ***és Belarusz*** által ***különösen a velük határos tagállamokra*** jelentett biztonsági fenyegetés, a növekvő globális feszültségek, a hibrid hadjáratok – amelyek magukban foglalják a kibertámadásokat, a külföldi információmanipulációt, dezinformációt és beavatkozást és a migráció eszközként való felhasználását – és az egészségügyi fenyegetések

sebezhetőségét;	összeadódnak és fokozzák az instabilitást, valamint növelik az Unió sebezhetőségét; ***a következő hosszú távú költségvetésnek ezért elő kell segítenie a migrációval kapcsolatos kihívások kezelését, beleértve az EU külső határainak hatékony védelmét és a származási és tranzitországokkal kialakított átfogó partnerségeket;***

Or. en

Módosítás 466
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Niinistö-jelentés egyértelművé teszi – a széttöredezett globális rend, az egyre gyakoribb és intenzívebb szélsőséges időjárási események, az Oroszország által jelentett biztonsági fenyegetés, a növekvő globális feszültségek, a hibrid hadjáratok – amelyek magukban foglalják a kibertámadásokat, a külföldi információmanipulációt, dezinformációt és beavatkozást és a migráció eszközként való felhasználását – és az egészségügyi fenyegetések összeadódnak és fokozzák az instabilitást, valamint növelik az Unió sebezhetőségét;	26. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Niinistö-jelentés egyértelművé teszi – a széttöredezett globális rend, az egyre gyakoribb és intenzívebb szélsőséges időjárási események, az Oroszország által jelentett biztonsági fenyegetés, a növekvő globális feszültségek, a hibrid hadjáratok – amelyek magukban foglalják a kibertámadásokat, a külföldi információmanipulációt, dezinformációt és beavatkozást***, a bűnözői hálózatok globalizálódását*** és a migráció eszközként való felhasználását – és az egészségügyi fenyegetések összeadódnak és fokozzák az instabilitást, valamint növelik az Unió sebezhetőségét;

Or. en

Módosítás 467
Nils Ušakovs

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Niinistö-jelentés egyértelművé teszi – a széttöredezett globális rend, az egyre gyakoribb és intenzívebb szélsőséges időjárási események, az Oroszország által jelentett biztonsági fenyegetés, a növekvő globális feszültségek, a hibrid hadjáratok – amelyek magukban foglalják a kibertámadásokat, a külföldi információmanipulációt, dezinformációt és beavatkozást és a migráció eszközként való felhasználását – és az egészségügyi fenyegetések összeadódnak és fokozzák az instabilitást, valamint növelik az Unió sebezhetőségét;	26. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Niinistö-jelentés egyértelművé teszi – a széttöredezett globális rend, az egyre gyakoribb és intenzívebb szélsőséges időjárási események, az Oroszország ***és Belarusz*** által jelentett biztonsági fenyegetés, a növekvő globális feszültségek, a hibrid hadjáratok – amelyek magukban foglalják a kibertámadásokat, a külföldi információmanipulációt, dezinformációt és beavatkozást és a migráció eszközként való felhasználását – és az egészségügyi fenyegetések összeadódnak és fokozzák az instabilitást, valamint növelik az Unió sebezhetőségét;

Or. en

Módosítás 468
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Niinistö-jelentés egyértelművé teszi – a széttöredezett globális rend, az egyre gyakoribb és intenzívebb szélsőséges időjárási események, az Oroszország által jelentett biztonsági fenyegetés, a növekvő globális feszültségek, a hibrid hadjáratok – amelyek magukban foglalják a kibertámadásokat, a külföldi információmanipulációt, dezinformációt ***és beavatkozást és a migráció eszközként való felhasználását*** – és az egészségügyi fenyegetések összeadódnak és fokozzák az instabilitást, valamint növelik az Unió sebezhetőségét;	26. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Niinistö-jelentés egyértelművé teszi – a széttöredezett globális rend, ***az éghajlatváltozás eredményeként*** az egyre gyakoribb és intenzívebb szélsőséges időjárási események, az Oroszország által jelentett biztonsági fenyegetés, a növekvő globális feszültségek, a hibrid hadjáratok – amelyek magukban foglalják a kibertámadásokat, a külföldi információmanipulációt, dezinformációt – és az egészségügyi fenyegetések összeadódnak és fokozzák az instabilitást, valamint növelik az Unió sebezhetőségét;

Or. en

Módosítás 469
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi képességeket és a készenlétet jelentős mértékben, jóval a jelenlegi allokáción túl is növelnie kell;	27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi képességeket és a készenlétet jelentős mértékben, jóval a jelenlegi allokáción túl is növelnie kell; ***hangsúlyozza, hogy a megváltozott geopolitikai környezet nyilvánvalóvá teszi, hogy előrelépésre van szükség a valódi védelmi unió felé, és növelni kell az európaiak biztonságát; úgy véli, hogy ez az együttműködés nemcsak növeli Európa és polgárai biztonságát, hanem nagyobb hatékonyságot, potenciális megtakarításokat és stratégiai autonómiát is eredményez;***

Or. en

Módosítás 470
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi képességeket és a készenlétet	27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi képességeket és a készenlétet

jelentős mértékben, jóval a jelenlegi allokáción túl is növelnie kell;	jelentős mértékben, jóval a jelenlegi allokáción túl is növelnie kell; ***kiemeli, hogy bár az Európai Uniónak és tagállamainak többsége továbbra is elkötelezett partner a NATO-n belül, jelentősen növelniük kell a független fellépésre való képességüket olyan helyzetekben, amikor a NATO szerepvállalása nem garantált;***

Or. en

Módosítás 471
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi képességeket és a készenlétet jelentős mértékben, jóval a jelenlegi allokáción túl is növelnie kell;	27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi képességeket és a készenlétet jelentős mértékben, jóval a jelenlegi allokáción túl is növelnie kell; ***ezért ragaszkodik a biztonsághoz kapcsolódó uniós ügynökségek, például az Europol, az Eurojust és az Európai Ügyészség megfelelő finanszírozásához és személyzetéhez, amelyek biztosítják az Unió biztonságát és mindenek felett álló érdekét;***

Or. en

Módosítás 472
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi képességeket és a készenlétet jelentős mértékben, jóval a jelenlegi allokáción túl is növelnie kell;	27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi képességeket és a készenlétet jelentős mértékben, jóval a jelenlegi allokáción túl is növelnie kell***, elismerve ugyanakkor az egyes tagállamok semlegességgel kapcsolatos kötelezettségvállalásait is***;

Or. en

Módosítás 473
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi képességeket és a készenlétet jelentős mértékben, jóval a jelenlegi ***allokáción*** túl is növelnie kell;	27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi ***infrastruktúrát,*** képességeket és a készenlétet jelentős mértékben, jóval a jelenlegi ***költségvetés-allokáción*** túl is növelnie kell***, hogy szembenézzen e kihívásokkal***;

Or. en

Módosítás 474
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi ***képességeket és a készenlétet*** jelentős mértékben, jóval a jelenlegi allokáción túl is növelnie kell;	27. rámutat arra, hogy az Unió ***és tagállamai*** létfontosságú szerepet ***játszottak*** a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború ***és terrorizmus*** realitásához, valamint arra, hogy a védelmi ***és biztonsági*** képességeket jelentős mértékben, jóval a jelenlegi allokáción túl is növelnie kell;

Or. en

Módosítás 475
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi képességeket és a készenlétet jelentős mértékben, jóval a jelenlegi allokáción túl is növelnie kell;	27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ezt továbbra is azáltal kell megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi képességeket és a készenlétet***, többek között uniós szintű kiadásokon keresztül*** jelentős mértékben, jóval a jelenlegi allokáción túl is növelnie kell;

Or. en

Módosítás 476
Tamás Deutsch, Viktória Ferenc, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ***ezt továbbra is azáltal*** kell ***megtennie, hogy alkalmazkodik a szomszédságában zajló háború realitásához, valamint arra, hogy a védelmi képességeket és a készenlétet jelentős mértékben, jóval a jelenlegi allokáción túl is növelnie kell***;	27. rámutat arra, hogy az Unió létfontosságú szerepet játszott a területén a tartós béke megvalósításában, és ***minden tőle telhetőt meg*** kell ***tennie annak érdekében, hogy helyreállítsa a békét Európában, ami elengedhetetlen az Európai Unió gazdasági jólétéhez, stabilitásához és biztonságához***;

Or. en

Módosítás 477
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. hangsúlyozza, hogy – amint azt a Draghi-jelentés egyértelművé teszi – az Uniónak foglalkoznia kell a Kína mint stratégiai gazdasági rivális által támasztott növekvő kihívásokkal, amelynek növekvő globális befolyása, piactorzító gyakorlatai és a kritikus ellátási láncok feletti ellenőrzés veszélyezteti az EU versenyképességét és gazdasági rezilienciáját; hangsúlyozza, hogy összehangolt válaszra van szükség, amely megerősíti az Unió ipari bázisát, védi a stratégiai ágazatokat és előmozdítja a tisztességes kereskedelmet, ugyanakkor biztosítja, hogy az EU továbbra is határozott globális szereplő maradjon, amely képes megvédeni gazdasági érdekeit és értékeit;

Or. en

Módosítás 478
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány

27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. elismeri, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz fontos szerepet játszik az európai versenyképesség megerősítésében; e célból felhívja a Bizottságot, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz normái alapján hozzon létre egy rugalmas finanszírozási eszközt a védelmi beruházások számára, míg az Európai Védelmi Alap megtartja megbízatását;

Or. en

Módosítás 479
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 480
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***megjegyzi***, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a	28. ***hangsúlyozza***, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a

következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik;

következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik; ***üdvözli az európai védelmi ipari stratégiát és az EDIP-et, hangsúlyozva, hogy a közös biztonság, a hatékonyság és az innováció fokozása érdekében közös kutatás, gyártás és beszerzés révén hosszú távú védelmi beruházásokra van szükség; hangsúlyozza az Európai Védelmi Alap (EDF) fontosságát az együttműködésen alapuló kutatás előmozdításában a stratégiai autonómia javítása érdekében;***

Or. en

Módosítás 481
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik;	28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik; ***hangsúlyozza, hogy az Európa védelmi képességeinek javításához szükséges beruházások diverzifikált finanszírozási megközelítést igényelnek, több forrásból – többek között a tagállamok nemzeti költségvetéseiből, a magánszektor hozzájárulásaiból és az EU új saját forrásaihoz kapcsolódó innovatív finanszírozási mechanizmusokból – származó források mozgósításával;***

Or. en

Módosítás 482

Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Nora Mebarek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik;	28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik; ***ugyanakkor úgy véli, hogy a védelmi kiadások nem mehetnek a szociális és környezetvédelmi kiadások rovására, és nem vezethetnek az olyan régóta fennálló uniós politikák finanszírozásának csökkentéséhez sem, amelyek idővel bizonyították értéküket, mint például a kohéziós politika vagy a közös agrárpolitika;***

Or. en

Módosítás 483
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik;	28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik; ***hangsúlyozza, hogy elő kell mozdítani a rugalmas gazdasági kormányzást a többszörös védelmi beruházások érdekében, biztosítva ugyanakkor az uniós források nemzeti vagy magánforrásokból való támogatását; a védelmi vállalkozások, köztük a kkv-k***

támogatásának megkönnyítését a beruházások fokozása érdekében;

Or. en

Módosítás 484
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik;	28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik; ***hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésnek kockázatmentesítési mechanizmusok, szabályozási stabilitás és piaci alapú ösztönzők révén a magánberuházások katalizátoraként is kell szolgálnia, ezáltal csökkentve a közkiadások növelésének szükségességét;***

Or. en

Módosítás 485
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik;	28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik; ***hangsúlyozza a tagállamok által a védelem terén végrehajtandó pénzügyi***

beruházások fontosságát; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy növeljék a tagállamok védelmi képességeire irányuló erőfeszítéseket és finanszírozást;

Or. en

Módosítás 486
Janusz Lewandowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. megjegyzi, hogy a Bizottság ***elnöke*** szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik;	28. ***megjegyzi, hogy az európai védelmi képességeket sújtja az évtizedekig tartó alulfinanszírozottság;*** megjegyzi, hogy a Bizottság szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik; ***az EU-t széttagoltság és párhuzamosságok sújtják a nemzeti határok mentén, ami rontja az európai védelmi ipar versenyképességét;***

Or. en

Módosítás 487
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik;	28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik***, főként különböző ösztönzők révén,***

amelyek megkönnyíthetik az EU védelmi technológiai és ipari bázisában (EDTIB) rejlő lehetőségek teljes körű kiaknázását;

Or. en

Módosítás 488
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik;	28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik ***az európai járulékos előnyökkel járó, szélesebb körű projektek finanszírozásában***;

Or. en

Módosítás 489
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik;	28. megjegyzi, hogy a Bizottság elnöke szerint a védelmi kiadások hiánya a következő évtizedben jelenleg 500 milliárd EUR-t tesz ki; hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés önmagában nem pótolhatja a hiányt, de fontos szerepet játszik***, a következő többéves pénzügyi keretet megelőzően is***;

Or. en

Módosítás 490
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. hangsúlyozza, hogy az uniós tagállamok védelmi kiadásait azonnal növelni kell és sokkal jobban össze kell hangolni, ami egyértelműen nem várhat a következő többéves pénzügyi keret hatálybalépéséig, és emlékeztet arra, hogy a védelmi képességek nagy része nem jogosult az EUMSZ 41. cikkének (2) bekezdése alapján; ragaszkodjon ahhoz, hogy a tagállamoknak olyan, az uniós költségvetésen kívüli megoldást kell találniuk, amely egyesíti a nemzeti forrásokat e probléma azonnali és más szakpolitikai prioritások veszélyeztetése nélkül történő kezelése érdekében; ragaszkodjon ahhoz, hogy az Európai Parlament bármely ilyen eszközében megfelelően részt vegyen a kormányzásban;

Or. en

Módosítás 491
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Kinga Gál

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. rámutat arra, hogy bár a globális geopolitikai hatalmi struktúra arra ösztönzi az EU-t, hogy megerősítse stratégiai autonómiáját és védelmi kapacitásépítését, elkerülhető a NATO keretében már rendelkezésre álló

képességek megkettőzése; megjegyzi különösen, hogy a nemzeti szuverenitás és hatáskörök tiszteletben tartásának mindig az uniós védelempolitikai megfontolások középpontjában kell maradnia;

Or. en

Módosítás 492
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. kiemeli a mentesítési rendelkezés uniós költségvetési kereten belüli aktiválásának lehetőségét a védelmi beruházásoknak az általános hiány- és adósságfeltételektől való eltérés érdekében történő fokozása céljából;

Or. en

Módosítás 493
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas	29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; ***ennek érdekében az Európai Uniónak be kell fektetnie az új biztonsági és védelmi paradigmát újradefiniáló új, forradalmi***

képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;

technológiákba, mint például: a mesterséges intelligenciába, a kvantum-számítástechnikába, az információs és kommunikációs technológiákba, a robotikába, a dolgok internetébe, a biotechnológiába, a nanotechnológiába; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;

Or. es

Módosítás 494
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;	29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani ***nagy hangsúlyt fektetve a kkv-kra, az induló innovatív vállalkozásokra és az innovációra, valamint a kibervédelemre és a kiberbiztonságra***, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve; ***hangsúlyozza, hogy az együttműködésen alapuló beszerzés szinergiáinak kihasználásával a méretgazdaságosságra kell építeni; elismeri, hogy nagy hatékonysági potenciál rejlik a párhuzamos fegyverrendszerek mennyiségének EU-szerte történő***

csökkentése révén;

Or. en

Módosítás 495
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a versenyképes ***és*** reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;	29. hangsúlyozza a versenyképes***,*** reziliens ***és stratégiailag önálló*** európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; ***emlékeztet arra, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek ösztönöznie kell a fejlett védelmi rendszerek közös beszerzését, előmozdítva a tagállamok közötti technológiai konvergenciát és interoperabilitást;*** rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve ***és biztosítva a tagállamok közötti egyenlő versenyfeltételeket***;

Or. en

Módosítás 496
Aura Salla

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát***, és*** úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;	29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát***; kiemeli, hogy a technológia jelentős szerepet kapott a modern hadviselésben, és a védelmi és biztonsági finanszírozás nagyobb részét a kutatásra és a technológiai fejlesztésre, valamint a kettős felhasználás hatékony támogatására kell fordítani; valamint*** úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;

Or. en

Módosítás 497
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani***, ezáltal*** minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket ***teremtve***;	29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani ***annak biztosítása érdekében, hogy az Unió elláthassa magát és szövetségeseit azokkal a védelmi képességekkel, amelyek ahhoz szükségesek, hogy megvédje magát az***

orosz agresszióval vagy bármely más kontradiktórius állammal szemben; úgy véli, hogy ez a minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket ***teremtésére is lehetőséget ad***;

Or. en

Módosítás 498
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;	29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; ***hangsúlyozza a közös közbeszerzés és a hatékonysági intézkedések fontosságát a kiadások hatásának maximalizálása érdekében;*** rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;

Or. en

Módosítás 499
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a versenyképes és	29. hangsúlyozza a versenyképes és

reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;	reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások – ***mind a közös fejlesztési programok, mind az együttműködésen alapuló beszerzés tekintetében*** – méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;
	Or. en

Módosítás 500
Angéline Furet, Julien Sanchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a ***közös uniós szintű*** védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;	29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a ***tagállamok között önkéntes alapon, a*** védelmi ***hatáskörök EU-ra történő átruházásának kizárásával összehangolt*** beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;
	Or. fr

Módosítás 501
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;	29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani***, ezáltal erősítve a stratégiai autonómiát a*** minőségi, magas képzettséget igénylő ***munkahelyek megteremtése mellett***;

Or. en

Módosítás 502
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket	29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal ***hosszú távon*** jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket

teremtve;	teremtve;

Or. en

Módosítás 503
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;	29. hangsúlyozza a versenyképes és reziliens európai védelmi technológiai és ipari bázis fontosságát, és úgy véli, hogy ***a következő többéves pénzügyi keretben*** a közös uniós szintű védelmi beruházások méretgazdaságosságot és ezáltal jelentős megtakarításokat eredményezhetnek a tagállamok számára, és hozzájárulhatnak a berendezések és rendszerek interoperabilitásának biztosításához; rámutat arra, hogy az Unión belüli védelmi ipar számára közvetlen támogatást kell nyújtani, ezáltal minőségi, magas képzettséget igénylő munkahelyeket teremtve;

Or. en

Módosítás 504
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. határozottan úgy véli, hogy a védelmi képességek uniós szintű rendelkezésre bocsátásából származó potenciális hatékonyságnövekedés nagyon magas; e tekintetben kéri, hogy a védelmi

	képességekbe való beruházást tekintsék kiemelt európai közjónak, és hogy a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növeljék az ilyen beruházások pénzügyi előirányzatait; emlékeztet arra, hogy az új költségvetési szabályok keretében a nettó kiadási mutató kizárja az uniós finanszírozású programok valamennyi nemzeti társfinanszírozását, nagyobb költségvetési mozgásteret biztosítva a tagállamok számára az uniós védelmi képességekbe való beruházáshoz, ezáltal segítve az uniós és a nemzeti költségvetések közötti szinergiák megerősítését, csökkentve a széttagoltságot és növelve a közkiadások általános hatékonyságát;
	Or. en

Módosítás 505
Aura Salla

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. hangsúlyozza a fokozott védelmi beruházások fontosságát, amelyek hozzájárulnak a versenyképesség javításához és az innováció növeléséhez az Unióban, ami az egész egységes piac javát szolgálja; kiemeli, hogy a védelmi beruházások gyakran továbbgyűrűző előnyökkel járnak a polgári gazdaságra nézve; hangsúlyozza a foglalkoztatási lehetőségekre és a gazdasági növekedésre gyakorolt pozitív hatásokat az integrált ellátási láncok és a vállalatok határokon átnyúló működési lehetőségeinek bővítése révén;
	Or. en

Módosítás 506
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. rámutat a katonai mobilitás költségvetésében nyújtott támogatás fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az Unió védelmi képességeihez;	30. rámutat a katonai mobilitás költségvetésében nyújtott támogatás fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az Unió védelmi képességeihez; ***hangsúlyozza a kritikus közlekedési infrastruktúra fontosságát, amely jelentős beruházásokat igényel, és amelyet prioritásként kell kezelni az EU felkészültsége és versenyképessége szempontjából; elegendő finanszírozást kér az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz számára a határokon átnyúló összeköttetések javítása, valamint a TEN-T törzshálózata és törzshálózati folyosói befejezésének biztosítása érdekében;***

Or. en

Módosítás 507
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. rámutat a katonai mobilitás költségvetésében nyújtott támogatás fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az Unió védelmi képességeihez;	30. ***hangsúlyozza, hogy megfelelő forrásokat kell biztosítani az innovációhoz, az EU katonai szükségleteinek kielégítéséhez és a tagállamok katonai képességeinek javításához;*** rámutat a katonai mobilitás költségvetésében nyújtott támogatás fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az Unió védelmi képességeihez; ***kiemeli a***

katonai mobilitás finanszírozásának fontosságát a TEN-T infrastruktúra egyes részeinek a kettős felhasználáshoz való hozzáigazítása szempontjából a prioritási tengelyek mentén;

Or. en

Módosítás 508
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. rámutat a katonai mobilitás költségvetésében nyújtott támogatás fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az Unió védelmi képességeihez;	30. rámutat a katonai mobilitás költségvetésében nyújtott támogatás fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az Unió védelmi képességeihez; ***úgy véli, hogy a katonai mobilitásba történő beruházásokat drasztikusan növelni kell a katonai személyzet és felszerelések EU-n belüli zökkenőmentes átvételének biztosítása érdekében; hangsúlyozza, hogy ez jelentősen hozzá fog járulni kollektív európai biztonságunkhoz;***

Or. en

Módosítás 509
Danuše Nerudová

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. rámutat a katonai mobilitás költségvetésében nyújtott támogatás fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az	30. rámutat a katonai mobilitás költségvetésében nyújtott támogatás fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az

Unió védelmi képességeihez;	Unió védelmi képességeihez; ***úgy véli továbbá, hogy az EU-nak fontolóra kell vennie, hogy a világjárvány utáni helyreállításra szánt, kiaknázatlan alapokat védelmi beruházásokra használja fel annak érdekében, hogy növelje az Unió azon képességét, hogy megvédje polgárait és megerősítse geopolitikai szerepét a világban;***

Or. en

Módosítás 510
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. rámutat a katonai mobilitás ***költségvetésében nyújtott támogatás*** fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az Unió védelmi képességeihez;	30. rámutat a katonai mobilitás ***folyamatos költségvetésitámogatásának*** fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az Unió védelmi képességeihez; ***hangsúlyozza, hogy a hatékony katonai mobilitás alapvető fontosságú az EU gyors válságreagálási képessége szempontjából, és létfontosságú a hatékony elrettentéshez és a műveleti készenléthez a fenyegetettségi forgatókönyvekben;***

Or. en

Módosítás 511
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. rámutat a katonai mobilitás ***költségvetésében nyújtott támogatás***	30. rámutat a katonai mobilitás ***költségvetése jelentős megnövelésének***

fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az Unió védelmi ***képességeihez***;	***sürgős*** fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az Unió védelmi ***készültségéhez, amely alapvető fontosságú mind a jövőbeli orosz agressziótól való elrettentés, mind pedig az Ukrajnának nyújtott szövetséges biztonsági segítségnyújtás kritikus áramlásának fenntartása érdekében***;

Or. en

Módosítás 512
Jüri Ratas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. rámutat a katonai mobilitás költségvetésében nyújtott támogatás fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az Unió védelmi képességeihez;	30. rámutat a katonai mobilitás költségvetésében nyújtott ***megnövelt*** támogatás fontosságára, amely korszerűsíti a kettős felhasználású katonai és polgári célú infrastruktúrát, és ezáltal hozzájárul az Unió védelmi képességeihez;

Or. en

Módosítás 513
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. hangsúlyozza, hogy az EU-nak az űreszközök és -szolgáltatások tulajdonosaként törekednie kell azok folyamatos rendelkezésre állásának és szükséges korszerűsítésének biztosítására, lehetővé téve ezáltal az EU számára, hogy más szakpolitikákat szolgáljon ki, és kiaknázza a gyorsan növekvő globális

űrgazdaság előnyeit; emlékeztet arra, hogy a Draghi-jelentésekben kifejtettek szerint a globális űrgazdaság a következő évtizedben megháromszorozódik; felhívja az EU-t, hogy fejlessze a védelmi célú űrképességeket is, különösen az ágazat összekapcsolására és gyors reagálási képességére irányuló igény kezelése érdekében; rámutat arra, hogy az űreszközök kritikus infrastruktúrát képeznek az EU autonómiája és szuverenitása szempontjából, és hangsúlyozza, hogy az EU-nak támogatnia kell a világűrhöz való hozzáférést és az űrinfrastruktúra fokozott védelmét is;

Or. en

Módosítás 514
Janusz Lewandowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. hangsúlyozza, hogy az EU globális űrhatalom, valamint hogy az űreszközök és -szolgáltatások tulajdonosaként törekednie kell azok folyamatos rendelkezésre állásának és szükséges korszerűsítésének biztosítására, lehetővé téve ezáltal az EU számára, hogy más szakpolitikákat szolgáljon ki, és kiaknázza a gyorsan növekvő globális űrgazdaság előnyeit; az EU fejleszti a védelmi célú űrképességeket is, különösen az ágazat összekapcsolására és gyors reagálási képességére irányuló igény kezelése érdekében; mivel az űreszközök kritikus infrastruktúrát képeznek az EU autonómiája és szuverenitása szempontjából, az EU-nak támogatja a világűrhöz való hozzáférést és az űrinfrastruktúra fokozott védelmét is;

Or. en

Módosítás 515
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésből származó, jelentősen megnövelt finanszírozásnak a tagállamok közötti együttműködés előmozdítására kell irányulnia, például az együttműködésen alapuló ipari programok és a közös közbeszerzés révén megvalósuló közös fejlesztésre, valamint az uniós védelmi piac integrációjára a tagállamok közötti verseny elkerülése és a széttöredezettség kezelése érdekében;

Or. en

Módosítás 516
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. hangsúlyozza, hogy az EBB-nek kulcsszerepet kell játszania az európai biztonság finanszírozásában; felhívja a tagállamokat, hogy igazítsák ki az EBB tiltólistáját annak érdekében, hogy a fegyverek és lőszerek többé ne legyenek tiltva, jelezve a kereskedelmi hitelezők felé, hogy etikailag felelős az európai biztonságba való beruházásért;

Or. en

Módosítás 517
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30b. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésből származó közös védelmi beruházásoknak az EU-ban működő iparágakra kell irányulniuk, és az európai termelési és telepítési kapacitások fejlesztésére, a saját védelmi képességeink feletti szuverenitás biztosítására és stratégiai autonómiánk megerősítésére kell irányulniuk;

Or. en

Módosítás 518
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30c. hangsúlyozza, hogy növelni kell a kutatás és az innováció támogatását, valamint növelni kell az együttműködésen alapuló K+F projektekben rejlő hatalmas potenciált, ami lehetővé tenné, hogy az EU élen járjon a védelmi ágazat innovációjában, ami alapvető fontosságú az EDTIB versenyképessége szempontjából;

Or. en

Módosítás 519

Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30d. kéri, hogy az ukrán szervezetek legyenek támogathatók az uniós védelmi költségvetésből a következő többéves pénzügyi keretben;

Or. en

Módosítás 520
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30e. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy új európai kapacitásokat építsenek ki a hibrid hadviseléssel, valamint a külföldi beavatkozás és információmanipuláció egyre növekvő számú eseteivel összefüggésben; hangsúlyozza, hogy sürgősen rendelkeznie kell a reziliencia hatékony kiépítéséhez szükséges forrásokkal, rámutat arra, hogy létre kell hozni egy, a külföldi beavatkozás és információmanipuláció elleni küzdelemmel foglalkozó állandó hálózatot az európai intézményeken belül a külföldi beavatkozással kapcsolatos fenyegetések valós idejű nyomon követése, elemzése és leküzdése, valamint egy olyan kiválósági központ létrehozása érdekében, amely összehangolja a tagállamok erőfeszítéseit és szorosan együttműködik a nemzeti hírszerző szolgálatokkal, a kiberbiztonsági képességek megerősítése, a közélet finanszírozására vonatkozó normáink szigorítása, a független média és az oknyomozó újságírás támogatása, a

dezinformációs kampányok gyors felderítésére irányuló új eszközök kidolgozása, valamint a polgárok felvilágosítása és figyelmének felhívása érdekében;

Or. en

Módosítás 521
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását; hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás zöld átállás révén történő enyhítésére irányuló erőfeszítések mellett jelentős beruházásokra van szükség az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásaival szembeni védelem és azok hatásainak csökkentése érdekében; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben;	***törölve***

Or. en

Módosítás 522
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását;	***törölve***

hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás zöld átállás révén történő enyhítésére irányuló erőfeszítések mellett jelentős beruházásokra van szükség az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásaival szembeni védelem és azok hatásainak csökkentése érdekében; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben;

Or. en

Módosítás 523
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását; hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás zöld átállás révén történő enyhítésére irányuló erőfeszítések mellett jelentős beruházásokra van szükség az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események ***hatásaival szembeni védelem és azok*** hatásainak csökkentése érdekében; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben;	31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását; hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás zöld átállás révén történő enyhítésére irányuló erőfeszítések mellett jelentős beruházásokra van szükség az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen ***a természeti katasztrófák megelőzése,*** a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásainak csökkentése érdekében; ***hangsúlyozza, hogy az ilyen beruházásoknak prioritásként kell kezelniük a természetalapú megoldásokat a víz, az élelmezésbiztonság vagy az egészség szempontjából jelentkező járulékos előnyök maximalizálása érdekében; felszólít az egész Európára kiterjedő polgári védelmi intézkedések célzott finanszírozására; hangsúlyozza, hogy a felkészültséget és a reagálást az „Egy az egészség” koncepcióval***

összhangban kell végezni; az újjáépítésnek megalapozottnak kell lennie, és az „építsük újra, de jobban” elven kell alapulnia; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást ***strukturálisan és*** jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben***, valamint közvetlenül elérhetőnek kell lenniük a helyi és regionális önkormányzatok számára, amelyek nagyon gyakran a válságreagálás frontvonalában vannak, felgyorsítva a helyi szinten kialakított hatékony intézkedések végrehajtását és csökkentve az adminisztratív terheket***;

Or. en

Módosítás 524
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását; hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás zöld átállás révén történő enyhítésére irányuló erőfeszítések mellett jelentős beruházásokra van szükség az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásaival szembeni védelem és azok hatásainak csökkentése érdekében; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben;	31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását; ***hangsúlyozza, hogy amint arra a Draghi-jelentés rámutat, az európai védelmi ipari program (EDIP) rugalmas keretet biztosíthatna a pénzügyi piacok tagállamok közötti önkéntes alapon történő megnyitásához;*** hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás zöld átállás révén történő enyhítésére irányuló erőfeszítések mellett jelentős beruházásokra van szükség az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásaival szembeni védelem és azok hatásainak csökkentése érdekében; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben;

Or. en

Módosítás 525
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását; hangsúlyozza, hogy ***az éghajlatváltozás zöld átállás révén történő enyhítésére irányuló erőfeszítések mellett*** jelentős beruházásokra van szükség ***az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen*** a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásaival szembeni védelem és azok hatásainak csökkentése érdekében; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben;	31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását; hangsúlyozza ***továbbá***, hogy jelentős beruházásokra van szükség a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásaival szembeni védelem és azok hatásainak csökkentése érdekében; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben;

Or. fr

Módosítás 526
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását; hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás zöld átállás révén történő enyhítésére irányuló erőfeszítések mellett jelentős beruházásokra van szükség az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásaival szembeni védelem és	31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását; hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás zöld átállás révén történő enyhítésére irányuló erőfeszítések mellett jelentős beruházásokra van szükség az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásaival szembeni védelem és

azok hatásainak csökkentése érdekében; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben;

azok hatásainak csökkentése érdekében; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben; ***kiemeli, hogy a sürgős helyzetek és válságok finanszírozása nem csökkentheti az EU hosszú távú célkitűzéseinek finanszírozását;***

Or. en

Módosítás 527
Jean-Marc Germain

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását; hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás zöld átállás révén történő enyhítésére irányuló erőfeszítések mellett jelentős beruházásokra van szükség az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásaival szembeni védelem és azok hatásainak csökkentése érdekében; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben;	31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását; hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás zöld átállás révén történő enyhítésére irányuló erőfeszítések mellett jelentős beruházásokra van szükség az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásaival szembeni védelem és azok hatásainak csökkentése***, valamint a polgári védelmi mechanizmusok, például a RescEU megerősítése*** érdekében; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben;

Or. en

Módosítás 528
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség finanszírozását; hangsúlyozza, hogy ***az éghajlatváltozás zöld átállás révén történő enyhítésére irányuló erőfeszítések mellett*** jelentős beruházásokra van szükség az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásaival szembeni védelem és azok hatásainak csökkentése érdekében; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben;	31. hangsúlyozza, hogy az Uniónak minden területen növelnie kell a felkészültség ***és a polgári védelem*** finanszírozását; hangsúlyozza, hogy jelentős beruházásokra van szükség az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, különösen a természeti katasztrófák és a súlyos időjárási események hatásaival szembeni védelem és azok hatásainak csökkentése érdekében; úgy véli, hogy az e célból nyújtott támogatást jelentősen növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben***, többek között a közös agrárpolitika számára***;

Or. en

Módosítás 529
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. elismeri, hogy a vízbiztonság és a vízre vonatkozó reziliencia az Unió átfogó felkészültségi stratégiájának kritikus elemei; emlékeztet arra, hogy az aszályok, erdőtüzek, szélsőséges időjárási események és az éghajlatváltozás miatti vízhiány növekvő gyakorisága jelentős kockázatot jelent az élelmiszer-termelésre, az energiabiztonságra, az ipari termelésre és a közegészségügyre nézve; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek jelentős finanszírozást kell elkülönítenie a vízre vonatkozó reziliencia fokozására, beleértve a vízügyi infrastruktúra korszerűsítésébe történő beruházásokat is; az Unión belüli vízgazdálkodás integráltabb megközelítését szorgalmazza, biztosítva, hogy a vízre vonatkozó reziliencia

beépüljön az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodásra, a regionális fejlesztésre és a válsághelyzetekre való felkészültségre vonatkozó szakpolitikákba;

Or. en

Módosítás 530
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való felkészültségbe, az orvosi kutatásba és az uniós közegészségügyi rendszerek rezilienciájába; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie;	***törölve***

Or. en

Módosítás 531
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való felkészültségbe, az orvosi kutatásba és az uniós ***közegészségügyi*** rendszerek rezilienciájába; úgy véli, hogy a	32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való felkészültségbe, az orvosi kutatásba és az uniós ***fizikai és mentális egészségügyi ellátási és gondozási***

következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie;

rendszerek rezilienciájába; ***tekintettel a világjárvány polgáraink jólétére gyakorolt hosszú távú hatásaira; hangsúlyozza, hogy uniós mentális egészségügyi stratégiára van szükség a mentális egészségügyi szolgáltatásokhoz való jobb hozzáférés biztosítása, a megelőzés és a korai beavatkozás előmozdítása, valamint a megbélyegzés csökkentése érdekében, miközben elő kell mozdítani a tagállamok közötti együttműködést a mentális egészséggel kapcsolatos növekvő kihívások kezelése érdekében Európa-szerte; elismeri, hogy a demográfiai változások – többek között a népesség elöregedése és a változó egészségügyi szükségletek – fokozott és célzott beruházásokat tesznek szükségessé az egészségügyi ellátás terén, különös tekintettel a szív- és érrendszeri egészségre, az agy egészségére és a mentális egészségre az egészséges öregedés előmozdítása és a fenntartható egészségügyi rendszerek biztosítása érdekében; hangsúlyozza, hogy az uniós egészségügyi cselekvési program folyamatos és megnövelt finanszírozására van szükség az aktualizált rákellenes terv, valamint az új uniós fogyatékosságügyi stratégia és a demenciára vonatkozó cselekvési terv támogatása érdekében;*** úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie;

Or. en

Módosítás 532
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-	32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-

világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való felkészültségbe, az orvosi kutatásba és az uniós közegészségügyi rendszerek ***rezilienciájába***; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie;

világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való felkészültségbe, az orvosi kutatásba és az uniós ***és a külföldi egyetemes*** közegészségügyi rendszerek rezilienciájába***, hozzáférhetőségébe, különösen az egészségügyi munkaerő hiányának kezelése révén, a jobb munkakörülményekre összpontosítva, de az egészségügyi rendszerek zöld és digitális átállását támogató beruházások révén is, többek között a munkaerő képzése révén***; ***emlékeztet arra, hogy az uniós egészségügyi cselekvési programot a Covid19-világjárványra adott válaszként és az uniós válsághelyzetekre való felkészültség megerősítése érdekében fogadták el, miközben erősebb, reziliensebb és hozzáférhetőbb egészségügyi rendszerek kiépítése révén hozzájárulnak a hosszú távú egészségügyi kihívások kezeléséhez;*** úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie***, egy olyan valódi európai egészségügyi unióba való erős, szilárd és hosszú távú beruházás érdekében, ami minden uniós polgár javát szolgálja***;

Or. en

Módosítás 533
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi	32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi ***veszélyek***

veszélyekre való felkészültségbe, az orvosi kutatásba és az uniós közegészségügyi rendszerek rezilienciájába; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie;

megelőzésébe, az azokra való felkészültségbe ***és az azokra adott válaszba***, az orvosi kutatásba és az uniós közegészségügyi rendszerek rezilienciájába***, különösen a fejletlen egészségügyi infrastruktúrába történő beruházások előtérbe helyezésével, különösen a vidéki területeken és a hátrányos helyzetű közösségekben***; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie***, nevezetesen a betegek mobilitásának és a határokon átnyúló egészségügyi ellátásnak a megerősítése, az egészségügyi munkaerőhiány kezelése és az agyelszívás elleni küzdelem, az egész EU-ra kiterjedő távorvoslási platformok és világszínvonalú rehabilitációs központok kialakítása révén a műtét utáni és a krónikus betegségekből való kilábalás érdekében, valamint a mesterséges intelligencián alapuló kutatás és innováció támogatása révén***;

Or. en

Módosítás 534
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való felkészültségbe, az orvosi kutatásba és ***az uniós*** közegészségügyi rendszerek rezilienciájába; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie;	32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való felkészültségbe, az orvosi kutatásba és ***a*** közegészségügyi rendszerek rezilienciájába ***az Unión belül***; ***emlékeztet arra, hogy az egészségügy a nemzeti tagállamokkal megosztott hatáskör (az EU működéséről szóló szerződés 186. cikke);*** úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási

időszakban végzett munkára kell épülnie***,***
jó együttműködésben a tagállamokkal;

Or. en

Módosítás 535
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való felkészültségbe, az orvosi kutatásba és az uniós közegészségügyi rendszerek rezilienciájába; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie;	32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való felkészültségbe ***és a betegségmegelőzésbe***, az orvosi kutatásba és az uniós közegészségügyi rendszerek rezilienciájába; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie ***és továbbra is fenn kell tartania azt***;

Or. en

Módosítás 536
Jean-Marc Germain

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való felkészültségbe, az orvosi kutatásba és az uniós közegészségügyi rendszerek rezilienciájába; úgy véli, hogy a	32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való ***közös*** felkészültségbe, az orvosi kutatásba és az uniós közegészségügyi rendszerek

következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie;

rezilienciájába; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie;

Or. en

Módosítás 537
Aura Salla

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való felkészültségbe, az orvosi kutatásba és az uniós ***közegészségügyi rendszerek rezilienciájába***; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie;	32. emlékeztet arra, hogy a Covid19-világjárvány globális gazdasági és társadalmi zavarokat okozott, és hogy a tapasztalatok egyik fő tanulsága az, hogy be kell ruházni az egészségügyi veszélyekre való felkészültségbe, az orvosi kutatásba és az uniós ***rezilienciába***; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek a jelenlegi programozási időszakban végzett munkára kell épülnie;

Or. en

Módosítás 538
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell valamennyi európai polgár egészséghez való jogát; hangsúlyozza, hogy ez a célkitűzés csak az egészségügyi finanszírozásnak az új többéves pénzügyi keretben történő rangsorolásával érhető el, és felszólít az egészségügyi

programokra elkülönített finanszírozás több mint megkétszerezésére; hangsúlyozza, hogy javítani kell az EU egészségügyi válságokra való reagálási képességét, megfizethető gyógyszerekhez, kezelésekhez és modern infrastruktúrához való hozzáférést kell biztosítani, valamint javítani kell a szív- és érrendszeri betegségek, a rák, a mentális egészség, a ritka betegségek és a gyermekeket érintő betegségek megelőzését, kezelését és utógondozását;

Or. en

Módosítás 539
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. hangsúlyozza, hogy a technológiai változásokkal a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba; rámutat e tekintetben a digitális jártasság és a médiaműveltség, valamint a kritikus gondolkodás fontosságára, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;	33. hangsúlyozza, hogy a technológiai változásokkal a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba***, valamint a dezinformáció elleni küzdelembe, és ezzel összefüggésben rámutat arra, hogy további erőforrásokra van szükség az (EU) 2022/2065 rendelet végrehajtásához, különösen a dezinformációt az információknál gyorsabban terjesztő algoritmikus rendszerek és a választási beavatkozás megkönnyítése tekintetében***; ***hangsúlyozza a külföldi beavatkozás elleni küzdelem, valamint az átláthatóság, az elszámoltathatóság és a digitális nyilvános tér integritásának megőrzése fontosságát;*** rámutat e tekintetben a

digitális jártasság és a médiaműveltség, ***az oktatás és a civil társadalmi szervezetek e területen betöltött nélkülözhetetlen és szerepe***, valamint a kritikus gondolkodás fontosságára, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség***, és hangsúlyozza, hogy demokráciáink számára döntő fontosságú, hogy ezeket az ellenintézkedéseket megfelelően finanszírozzák ahhoz, hogy gyorsan és hatékonyan fel lehessen deríteni, kezelni és csökkenteni lehessen a külföldi célzott dezinformációs kampányokból eredő kockázatokat***; ***hangsúlyozza továbbá a megfelelő forrásokkal rendelkező, szabad, független és pluralista médiakörnyezet hozzájárulását a demokrácia előmozdításához és védelméhez, valamint a dezinformáció és a külföldi beavatkozás elleni küzdelemhez; emlékeztet arra, hogy a közvetlen uniós finanszírozási és támogatási intézkedések növelése révén biztosítani kell a médiaszabadság és a szerkesztői függetlenség legmagasabb normáit, valamint az újságírók számára biztonságos és támogató környezetet; úgy véli, hogy a független újságírás – többek között az oknyomozó újságírás és a média – támogatását megfelelően finanszírozni kell a következő többéves pénzügyi keretben;***

Or. en

Módosítás 540
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. hangsúlyozza, hogy a technológiai változásokkal a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára	33. hangsúlyozza, hogy a technológiai változásokkal a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára

könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba; rámutat ***e tekintetben*** a digitális ***jártasság*** és a ***médiaműveltség***, valamint a kritikus ***gondolkodás*** fontosságára, ***továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség***;	könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba; ***hangsúlyozza, hogy a szabad és független médiát Európa ellenálló képessége alapvető elemének kell tekinteni, amely nemcsak az információ szabad áramlását, hanem az európai polgárok demokratikus gondolkodását, kritikai gondolkodását és tájékozott döntéshozatalát is védi;*** rámutat ***a független újságírásba, a tényellenőrző kezdeményezésekbe*** a digitális ***jártasságba***, valamint a kritikus ***gondolkodásba való megnövelt beruházás*** fontosságára, ***a dezinformációval, a külföldi információmanipulációval és a választási beavatkozással szembeni védelemként, különösen a dezinformációs kampányoknak kitett régiókban, az Európai Demokráciapajzs kezdeményezés keretében***;

Or. en

Módosítás 541
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. hangsúlyozza, hogy a technológiai ***változásokkal*** a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba; rámutat e tekintetben a digitális jártasság és a	33. hangsúlyozza, hogy a technológiai ***fejlesztésekkel*** a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése***, a gyűlöletkeltő online retorika ösztönzése***, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; ***emlékeztet arra, hogy a kibervédelem a modern védelmi stratégia alapvető eleme, valamint*** kitart amellett, hogy a következő

médiaműveltség, valamint a kritikus gondolkodás fontosságára, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;

többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba ***e kihívások hatékony kezelése és az Unió hosszú távú stabilitásának biztosítása érdekében***; rámutat e tekintetben a digitális jártasság és a médiaműveltség, valamint a kritikus gondolkodás fontosságára, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség***, mivel ezek alapvető fontosságúak a reziliencia előmozdítása, a demokratikus folyamatok védelme és az EU érdekeinek védelme szempontjából az egyre inkább digitalizálódó világban***;

Or. en

Módosítás 542
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. hangsúlyozza, hogy a technológiai változásokkal a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba; rámutat e tekintetben a digitális jártasság és a médiaműveltség, valamint a kritikus gondolkodás fontosságára, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;	33. hangsúlyozza, hogy a technológiai változásokkal a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba***, valamint hogy megfelelő szakpolitikák szükségesek és elegendő forrásnak kell rendelkezésre állnia a hibrid hadviselés különböző megnyilvánulásainak és a külföldi dezinformációs kampányoknak a megelőzésére, mérséklésére és elhárítására***; rámutat e tekintetben a digitális jártasság és a médiaműveltség, valamint a kritikus gondolkodás fontosságára, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez

továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;

Or. es

Módosítás 543
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. ***hangsúlyozza, hogy a technológiai változásokkal a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása;*** kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba; rámutat e tekintetben a digitális jártasság és a médiaműveltség, valamint a kritikus gondolkodás fontosságára, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;	33. kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba; rámutat e tekintetben a digitális jártasság és a médiaműveltség, valamint a kritikus gondolkodás fontosságára, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;

Or. fr

Módosítás 544
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. hangsúlyozza, hogy a technológiai ***változásokkal*** a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való	33. hangsúlyozza, hogy a technológiai ***fejlesztésekkel*** a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való

beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba; rámutat e tekintetben a digitális jártasság és a médiaműveltség, valamint a kritikus gondolkodás fontosságára, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;	beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített ***kiberbiztonsági kapacitásokba, valamint elő kell mozdítania a rendelkezésre álló uniós eszközök teljes körű kihasználását, többek között az uniós ügynökségek hozzájárulásának köszönhetően***; rámutat e tekintetben a digitális jártasság és a médiaműveltség, valamint a kritikus gondolkodás fontosságára, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;

Or. en

Módosítás 545
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. hangsúlyozza, hogy a technológiai változásokkal a rosszindulatú ***és opportunista*** külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart ***amellett***, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba; rámutat ***e tekintetben*** a digitális jártasság és a médiaműveltség***, valamint a kritikus gondolkodás*** fontosságára, ***továbbá arra,*** hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;	33. hangsúlyozza, hogy a technológiai változásokkal a rosszindulatú külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció ***lehetséges*** terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió ***és a tagállamok*** érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart ***a „dezinformáció” fogalmának egyértelmű és politikailag semleges meghatározása mellett***; ***hangsúlyozza***, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba; rámutat a digitális jártasság és a médiaműveltség fontosságára, ***valamint*** hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;

Or. en

Módosítás 546
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. hangsúlyozza, hogy a technológiai változásokkal a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba; rámutat e tekintetben a digitális jártasság és a médiaműveltség, valamint a kritikus gondolkodás fontosságára, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;	33. hangsúlyozza, hogy a technológiai változásokkal a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba ***és a kritikus infrastruktúra védelmébe***; rámutat e tekintetben a digitális jártasság és a médiaműveltség, valamint a kritikus gondolkodás fontosságára, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;

Or. en

Módosítás 547
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. hangsúlyozza, hogy a technológiai változásokkal a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart amellett, hogy a következő többéves	33. hangsúlyozza, hogy a technológiai változásokkal a rosszindulatú és opportunista külföldi szereplők számára könnyebbé vált a dezinformáció terjesztése, a választásokba való beavatkozás és az Unió érdekeltségeivel szembeni kibertámadások indítása; kitart amellett, hogy a következő többéves

pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba; rámutat ***e tekintetben*** a digitális jártasság és a médiaműveltség, valamint a kritikus gondolkodás fontosságára, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;	pénzügyi keretnek be kell ruháznia a megerősített kiberbiztonságba; rámutat a digitális jártasság és a médiaműveltség, valamint a kritikus gondolkodás ***és az online károkozástól való védelem*** fontosságára ***fiatal kortól***, továbbá arra, hogy az e területeken indított kezdeményezésekhez továbbra is uniós költségvetés-támogatásra van szükség;

Or. en

Módosítás 548
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	33a. elismeri, hogy az űrinfrastruktúra az Európai Unió stratégiai autonómiájának, gazdasági rezilienciájának és biztonságának kritikus pillére; emlékeztet arra, hogy a modern katonai műveletek, a kommunikáció és a hírszerzési információk gyűjtése egyre inkább a biztonságos és szilárd, világűrbe telepített eszközöktől függ; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek meg kell erősítenie az EU űrképességeit, biztosítva a kritikus űrinfrastruktúra rezilienciáját, ugyanakkor elő kell mozdítania az EU világűrbe telepített független hírszerzési, megfigyelési és nyomonkövetési kapacitását is;

Or. en

Módosítás 549
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, András László

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	33a. kéri, hogy az EU külső határainak biztosítását kezeljék kiemelt prioritásként a 2027 utáni költségvetésben, különös tekintettel az illegális migráció megelőzésére és az emberkereskedő-hálózatok tevékenységeinek leállítására; erőteljesebb pénzügyi és operatív támogatást kér a leginkább érintett tagállamok határvédelmi erőfeszítéseihez, különös tekintettel a migrációs nyomás által leginkább érintettekre, biztosítva ugyanakkor, hogy a határbiztonság továbbra is a nemzeti hatóságok szuverén felelőssége maradjon;

Or. en

Módosítás 550
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;	34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében***, és megfelelő forrásokat kell elkülöníteni a fizikai akadályok e határokon történő kiépítésére és megerősítésére***; hangsúlyozza ***továbbá***, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről; ***hangsúlyozza, hogy az európai politikák kudarcot vallottak a migrációs áramlások és az emberkereskedelem megakadályozásában; ismételten aggodalmát fejezi ki az olyan eszközök, mint a Belső Biztonsági Alap és a***

Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap által a menekült- és migránsválság hatásainak kezelésében játszott szereppel kapcsolatban; hangsúlyozza, hogy az előirányzatokat a hazatelepítésre és a határbiztonságra kell átcsoportosítani;

Or. fr

Módosítás 551
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak ***hatékony védelme*** érdekében; hangsúlyozza, hogy ***fel kell lépni az*** emberkereskedő ***hálózatok ellen***, és ***kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről***;	34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak ***megfelelő, humánus és méltányos igazgatása*** érdekében***, beleértve a független nyomonkövetési mechanizmusok hatékony működését***; hangsúlyozza, hogy ***szükség van a veszélyeztetett emberek*** emberkereskedő ***hálózatokkal szembeni jobb védelmére ellen***, és ***szervezett bűnözés elleni fellépésre***; ***hangsúlyozza annak fontosságát, hogy megfelelő finanszírozást különítsenek el a menedékkérők és menekültek méltó és biztonságos befogadási feltételeinek létrehozására és garantálására, összhangban a tagállamok jogi kötelezettségeivel, beleértve a visszaküldés tilalmának elvét is; emlékeztet a tagállamok menekültek áttelepítési és humanitárius befogadási programjainak támogatására irányuló finanszírozás fontosságára annak biztosítása érdekében, hogy azok ambiciózusak és fenntarthatók legyenek;***

Or. en

Módosítás 552
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos ***folytatni*** a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;	34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos ***megnövelni*** a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében ***biztosítva, hogy a Frontex és a kulcsfontosságú migrációs útvonalakkal határos tagállamok rendelkezzenek a határbiztonság hatékony kezeléséhez szükséges erőforrásokkal, technológiával és infrastruktúrával, beleértve a falakat és kerítéseket is***; ***hangsúlyozza, hogy ez kulcsfontosságú a schengeni térség eredményeinek fenntartása szempontjából;*** hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről; ***támogatja a szomszédos országokkal folytatott megerősített együttműködést az irreguláris migráció megelőzése és az emberkereskedelmi hálózatok elleni küzdelem érdekében;***

Or. en

Módosítás 553
Sandra Gómez López, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony ***védelme*** érdekében;	34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony***, humánus és***

hangsúlyozza, hogy ***fel kell lépni az*** emberkereskedő ***hálózatok ellen***, és ***kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről***;	***méltányos igazgatása*** érdekében; hangsúlyozza, hogy ***szükség van a veszélyeztetett emberek*** emberkereskedő ***hálózatokkal szembeni jobb védelmére ellen***, és ***a szervezett bűnözés elleni fellépésre***; ***hangsúlyozza annak fontosságát, hogy megfelelő finanszírozást különítsenek el a menedékkérők és menekültek méltó és biztonságos befogadási feltételeinek garantálására, összhangban a tagállamok jogi kötelezettségeivel, beleértve a visszaküldés tilalmának elvét is; emlékeztet a tagállamok menekültek áttelepítési és humanitárius befogadási programjainak támogatására irányuló finanszírozás fontosságára annak biztosítása érdekében, hogy azok ambiciózusak és fenntarthatók legyenek;***

Or. en

Módosítás 554
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy ***fel*** kell ***lépni*** az emberkereskedő ***hálózatok ellen***, és ***kezelni*** kell a hibrid ***támadásokat*** és a ***migránsok eszközként való felhasználását,*** különösen ***egy*** harmadik ***ország*** vagy ***egy*** ellenséges nem állami ***szereplő részéről***;	34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak ***megerősített és*** hatékony védelme érdekében***, biztosítva a teljes működési kapacitást és a hatékony elrettentési intézkedéseket***; hangsúlyozza, hogy ***meg*** kell ***bontani és fel kell számolni*** az emberkereskedő ***hálózatokat, növelni kell az információk megosztását***, és ***meg*** kell ***erősíteni a határvédelmi infrastruktúrát*** a hibrid ***fenyegetések*** és a ***migráció –*** különösen ***a*** harmadik ***országok*** vagy ***az*** ellenséges nem állami ***szereplők*** részéről ***– politikai fegyverként való felhasználása elleni fellépés érdekében***;

Or. en

Módosítás 555
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;	34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni ***a transznacionális bűnügyi hálózatok, különösen*** az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről***, elismerve ugyanakkor az uniós és a nemzetközi jog szerinti kötelezettségeket a kiszolgáltatott helyzetben lévők jogainak tiszteletben tartására vonatkozóan***;

Or. en

Módosítás 556
Jean-Marc Germain, Murielle Laurent

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen	34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme***, a menekültügyi politikák és a belföldi védelem átlátható és jogalapú megközelítése*** érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő

egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;	hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről***, miközben a nemzetközi jogszabályoknak és normáknak megfelelően meg kell őrizni az emberek életét a tengereken***;

Or. en

Módosítás 557
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;	34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni ***a transznacionális bűnügyi hálózatok, többek között*** az ***illegális*** emberkereskedő hálózatok ellen, és ***meg kell erősíteni a rezilienciát és a reagálási képességet annak érdekében, hogy kezeljék*** a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;

Or. en

Módosítás 558
Roberts Zīle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. hangsúlyozza, hogy a következő	34. hangsúlyozza, hogy a következő

többéves pénzügyi keretben fontos ***folytatni*** a ***finanszírozást*** az EU külső határainak hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;	többéves pénzügyi keretben fontos ***megnövelni*** a ***migrációkezelés finanszírozását*** az EU külső határainak ***és a származási és tranzitországokkal kialakított átfogó partnerségek*** hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;

Or. en

Módosítás 559
Tamás Deutsch, Kinga Gál, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;	34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében***, többek között egy hatékony visszaküldési politika kialakítása révén***; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;

Or. en

Módosítás 560
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;	34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos folytatni a finanszírozást az EU külső határainak hatékony ***szárazföldi és tengeri*** védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;

Or. en

Módosítás 561
Jüri Ratas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos ***folytatni*** a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;	34. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben fontos ***megnövelni*** a finanszírozást az EU külső határainak hatékony védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy fel kell lépni az emberkereskedő hálózatok ellen, és kezelni kell a hibrid támadásokat és a migránsok eszközként való felhasználását, különösen egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő részéről;

Or. en

Módosítás 562
Sandro Ruotolo, Giuseppe Lupo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	34a. hangsúlyozza, hogy a megfelelő forrásokkal rendelkező, független és plurális médiakörnyezet hozzájárul a demokrácia előmozdításához és védelméhez, valamint az Európai Uniót érintő káros fenyegetések – többek között a dezinformáció és a külföldi beavatkozás – elleni küzdelemhez, valamint hogy a közvetlen finanszírozás és a támogatási intézkedések növelése révén valamennyi újságíró számára biztosítani kell a médiaszabadság és a szerkesztői függetlenség legmagasabb normáit; az Európai Unió által a tömegtájékoztatás szabadságának védelme érdekében már meghozott intézkedések megerősítését; valamint új kezdeményezések ösztönzését a független újságírás és a média támogatására az EU-ban és a tagjelölt országokban;

Or. en

Módosítás 563
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34a. jelentős uniós források és eszközök mozgósítására szólít fel annak érdekében, hogy támogassák a tagállamokat a külső határok védelmi képességeinek és infrastruktúrájának, például a falaknak, a határőrizeti eszközöknek – többek között a légi megfigyelésnek – és a felszereléseknek a megerősítésében; javasolja, hogy fedezzék az átfogó migrációs politika alapvető részét képező fizikai határok kiépítésének és fenntartásának költségeit, amelyeknek az illegális belépés, az embercsempészet és a hibrid támadások megelőzését, valamint a menedékkérők külső határokon történő

fogva tartását kell célozniuk;

Or. en

Módosítás 564
Giuseppe Lupo, Sandro Ruotolo, Nicola Zingaretti, Marco Tarquinio, Dario Nardella, Elisabetta Gualmini, Giorgio Gori, Raffaele Topo, Pierfrancesco Maran, Alessandro Zan, Annalisa Corrado, Camilla Laureti, Pina Picierno, Alessandra Moretti, Brando Benifei

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34a. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni az Európai Unió szervezett bűnözés elleni küzdelemre irányuló fellépéseit az Európai Ügyészség, az EUROPOL, az OLAF és az Európai Számvevőszék misszióinak megfelelő erőforrásokkal való megerősítése révén, figyelembe véve, hogy a bűnszervezetek továbbra is veszélyeztetik a jogállamiságot, a belső biztonságot, valamint az Európai Unió eszközeit és értékeit;

Or. en

Módosítás 565
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
35. kitart amellett, hogy a fokozott globális instabilitás összefüggésében az Uniónak továbbra is konstruktívan együtt kell működnie a harmadik országokkal, és az értékeivel összhangban világszerte ***támogatnia*** kell a ***békét***, a ***stabilitást***, a	35. kitart amellett, hogy a fokozott globális instabilitás összefüggésében az Uniónak továbbra is konstruktívan együtt kell működnie a harmadik országokkal, és az értékeivel***, globális felelősségvállalásával és nemzetközi***

jólétet, a ***biztonságot***, a ***demokráciát*** és a fenntartható ***fejlődést***;

kötelezettségvállalásaival összhangban világszerte ***elő*** kell ***mozdítania*** a ***béke***, a ***stabilitás***, a ***jólét***, a ***biztonság***, a ***demokrácia*** és a fenntartható ***fejlődés támogatását***; ***hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a következő többéves pénzügyi keret szilárd és célzott finanszírozást biztosítson a demokrácia támogatására és az emberi jogokra, különösen a tekintélyelvűség irányába mutató növekvő globális tendencia és a nők jogainak globális visszaszorítása fényében; hangsúlyozza a demokratikus reziliencia megerősítésének, a civil társadalmi tér megőrzésének és az alapvető szabadságok védelmének fontosságát, beleértve a véleménynyilvánítás, az egyesülés és a sajtó szabadságát; hangsúlyozza, hogy az EU külső tevékenységének szerves részeként meg kell erősíteni az emberijog-védők, a nemek közötti egyenlőség és a nők szerepének erősítése, az LMBTI-jogok, valamint a szexuális és reproduktív egészség és jogok támogatását; határozott pénzügyi kötelezettségvállalást sürget a demokratikus visszaesés elleni küzdelem és az inkluzív, jogokon alapuló kormányzás támogatása érdekében világszerte;***

Or. en

Módosítás 566
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
35. kitart amellett, hogy a fokozott globális instabilitás összefüggésében az Uniónak ***továbbra is konstruktívan együtt*** kell ***működnie*** a harmadik országokkal***, és az értékeivel összhangban világszerte támogatnia kell*** a ***békét***, a ***stabilitást***, a	35. kitart amellett, hogy a fokozott globális instabilitás összefüggésében az Uniónak ***előnyben*** kell ***részesítenie*** a harmadik országokkal ***való stratégiai együttműködést a közös érdekek, a gazdasági partnerség és a biztonsági***

jólétet, a ***biztonságot***, a ***demokráciát és a fenntartható fejlődést***;	***együttműködés alapján; hangsúlyozza, hogy a külföldi segélyekkel kapcsolatban eredményorientált megközelítésre van szükség, amely biztosítja a mérhető hatást és az európai stratégiai célkitűzésekhez való igazodást; hangsúlyozza, hogy*** a ***béke***, a ***stabilitás***, a ***jólét***, a ***biztonság és*** a ***demokrácia*** és a fenntartható fejlődés ***támogatását olyan szakpolitikákkal kell kiegészíteni, amelyek megelőzik a külső függőségeket és megerősítik Európa geopolitikai rezilienciáját***;

Or. en

Módosítás 567
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
35. kitart amellett, hogy a fokozott globális instabilitás összefüggésében az Uniónak továbbra is konstruktívan együtt kell működnie a harmadik országokkal, és az értékeivel összhangban világszerte támogatnia kell a békét, a stabilitást, a jólétet, a biztonságot, a demokráciát és a fenntartható fejlődést;	35. kitart amellett, hogy a fokozott globális instabilitás összefüggésében az Uniónak ***és tagállamainak*** továbbra is konstruktívan együtt kell működnie a harmadik országokkal***, kölcsönösen előnyös módon***, és az értékeivel összhangban világszerte támogatnia kell a békét, ***az együttműködést,*** a stabilitást, a jólétet, a biztonságot, a demokráciát és a fenntartható fejlődést;

Or. pt

Módosítás 568
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

35. kitart amellett, hogy a fokozott globális instabilitás összefüggésében az Uniónak továbbra is konstruktívan együtt kell működnie a harmadik országokkal, és az értékeivel összhangban világszerte támogatnia kell a békét, a stabilitást, a jólétet, a biztonságot, a demokráciát és a fenntartható fejlődést;	35. kitart amellett, hogy a fokozott globális instabilitás összefüggésében az Uniónak továbbra is konstruktívan együtt kell működnie a harmadik országokkal, és az értékeivel ***és nemzetközi kötelezettségvállalásaival*** összhangban világszerte támogatnia kell a békét, a stabilitást, a jólétet, a biztonságot, ***az emberi jogokat,*** a demokráciát és a fenntartható fejlődést;

Or. en

Módosítás 569
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	35a. sürgeti, hogy ne különítsenek el forrásokat a harmadik országok külső beavatkozására és destabilizálására – beleértve többek között a „szomszédsági eszközöket” –, és hogy ezeket csoportosítsák át annak érdekében, hogy támogassák a tagállamokat gazdasági és társadalmi helyzetüknek a gazdasági és társadalmi kohézió elve alapján történő javításában, azaz a gazdasági és társadalmi fejlődés tekintetében a konvergencia elérésében;

Or. pt

Módosítás 570
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

36. ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben*** a külső tevékenység ***alulfinanszírozott***, ami a speciális eszközökre való jelentős mértékű támaszkodást és a félidős felülvizsgálat ***jelentős*** megerősítését eredményezte; ***megjegyzi*** különösen, hogy a humanitárius segítségnyújtás finanszírozása messze elmaradt a szükséges mértéktől, ami a sürgősségisegély-tartalék rutinszerű ***felhasználását eredményezte***;	36. ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keret és*** a külső tevékenység **–** ***különösen a fejlesztési segély, a válságreagálás és a humanitárius segítségnyújtás – uniós finanszírozása alulfinanszírozott, és nem képes megfelelő módon reagálni az új kihívásokra***, ami a speciális eszközökre való jelentős mértékű támaszkodást és a félidős felülvizsgálat megerősítését eredményezte; ***sajnálatát fejezi ki*** különösen ***amiatt***, hogy a humanitárius segítségnyújtás finanszírozása messze elmaradt a szükséges mértéktől, ***még*** a sürgősségisegély-tartalék ***e célra való*** rutinszerű ***felhasználásának ösztönzését követően is***; ***kitart amellett, hogy az EU globális felelősséggel tartozik ezen a területen; mély aggodalmát fejezi ki az USA kormánya által az USAID és más, az Egyesült Államok által finanszírozott emberi jogi szervezetek pénzeszközeinek befagyasztása érdekében a közelmúltban tett lépések, valamint ennek a humanitárius és fejlesztési támogatásra világszerte gyakorolt pusztító következményei miatt, ami veszélyezteti a kulcsfontosságú prioritások finanszírozását, beleértve a demokráciát, az igazságszolgáltatást és az emberi jogokat, a civil társadalmat, a kisebbségeket vagy az éghajlat-politikai fellépést, valamint a szexuális és egészségügyi reproduktív jogokat és szolgáltatásokat támogató programokat; felhívja a Bizottságot, hogy a következő többéves pénzügyi keretre vonatkozó javaslatában foglalkozzon az Egyesült Államok kilépésének következményeivel, és biztosítsa, hogy az uniós fejlesztési és humanitárius segítségnyújtás jelentősen növelje a finanszírozást, lehetővé téve az EU számára, hogy fokozza tevékenységét a külső fellépések terén, és teljesítse az előtte álló globális kihívásokat;***
	Or. en

Módosítás 571
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
36. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben a külső tevékenység alulfinanszírozott, ami a speciális eszközökre való jelentős mértékű támaszkodást és a félidős felülvizsgálat jelentős megerősítését eredményezte; megjegyzi különösen, hogy a humanitárius segítségnyújtás finanszírozása messze elmaradt a szükséges mértéktől, ami a sürgősségisegély-tartalék rutinszerű felhasználását eredményezte;	36. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben a külső tevékenység alulfinanszírozott, ami a speciális eszközökre való jelentős mértékű támaszkodást és a félidős felülvizsgálat jelentős megerősítését eredményezte; megjegyzi különösen, hogy a humanitárius segítségnyújtás finanszírozása messze elmaradt a szükséges mértéktől, ami a sürgősségisegély-tartalék rutinszerű felhasználását eredményezte; ***úgy véli, hogy a külső fellépések megfelelő finanszírozása nélkül az EU alááshatja saját hitelességét, és veszélyezteti mind globális kötelezettségvállalásait, mind stratégiai érdekeit;***

Or. en

Módosítás 572
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
36. ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy*** a jelenlegi többéves pénzügyi keretben a külső ***tevékenység alulfinanszírozott, ami*** a speciális eszközökre való ***jelentős mértékű*** támaszkodást és a félidős ***felülvizsgálat jelentős*** megerősítését ***eredményezte***; megjegyzi különösen, hogy a humanitárius segítségnyújtás finanszírozása messze elmaradt a szükséges mértéktől, ami a sürgősségisegély-tartalék rutinszerű	36. ***tudomásul veszi*** a jelenlegi többéves pénzügyi keretben a külső ***tevékenységet érintő pénzügyi megszorításokat és*** a speciális eszközökre való ***gyakori*** támaszkodást és félidős ***megerősítéseket***; ***hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a külső finanszírozás stratégiai elosztását, prioritásként kezelve a válságmegelőzést, a biztonsági együttműködést és az európai érdekekhez igazodó gazdasági partnerségeket;***

felhasználását eredményezte;	megjegyzi különösen, hogy a humanitárius segítségnyújtás finanszírozása messze elmaradt a szükséges mértéktől, ami a sürgősségisegély-tartalék rutinszerű felhasználását eredményezte;

Or. en

Módosítás 573
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Kinga Gál, György Hölvényi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
36. ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben a külső tevékenység alulfinanszírozott, ami a speciális eszközökre való jelentős mértékű támaszkodást és a félidős felülvizsgálat jelentős megerősítését eredményezte; megjegyzi különösen, hogy*** a humanitárius ***segítségnyújtás finanszírozása messze elmaradt a szükséges mértéktől, ami a sürgősségisegély-tartalék rutinszerű felhasználását eredményezte***;	36. ***elismeri, hogy bár az Európai Unió*** humanitárius ***segítségnyújtási erőfeszítései világszerte jelentősen hozzájárultak a válságok enyhítéséhez, továbbra is számos kihívás áll fenn, amelyekkel foglalkozni kell az ilyen segítségnyújtás hatékonyságának növelése érdekében***; ***megjegyzi, hogy az uniós támogatás végrehajtásának alacsony hatékonysága további kihívást jelent, amellyel foglalkozni kell annak érdekében, hogy az uniós intézkedések hitelesek legyenek az uniós polgárok számára;***

Or. en

Módosítás 574
Jean-Marc Germain

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	36a. hangsúlyozza, hogy az EU rezilienciája és felkészültsége szorosan kapcsolódik a regionális és globális partnerországok rezilienciájához és

felkészültségéhez; hangsúlyozza, hogy a partnerek azon képességének megerősítése, hogy megelőzzék, ellenálljanak a szélsőséges időjárási eseményeknek, egészségügyi válságoknak, hibrid hadjáratoknak, kibertámadásoknak vagy fegyveres konfliktusok felerősödésének, illetve azokra hatékonyan reagáljanak, szintén csökkenti az áttételes vagy továbbgyűrűző hatások kockázatát Európa számára;

Or. en

Módosítás 575
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	36a. hangsúlyozza, hogy proaktív külpolitikai eszközként meg kell erősíteni az EU preventív diplomáciáját, beleértve a közvetítést és a párbeszédet is, és kéri, hogy az EU által vezetett konfliktusrendezési kezdeményezések iránti növekvő igényre válaszul továbbra is álljon rendelkezésre finanszírozás, különösen a békeközvetítés, a párbeszéd és a megbékélési erőfeszítések számára, különösen a magas kockázatú régiókban;

Or. en

Módosítás 576
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is ***foglalkoznia*** kell a legsürgetőbb globális ***kihívásokkal***, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti ***szomszédságát különösen támogatni kell***;	37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is ***jelentősen hozzá*** kell ***járulnia*** a legsürgetőbb globális ***kihívások kezeléséhez***, ***a demokráciáért, a társadalmi igazságosságért, a jogállamiságért és az emberi jogokért küzdők támogatásától és*** az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől***, valamint az éghajlatváltozás hatásaihoz való alkalmazkodástól és annak mérséklésétől*** kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, a globális élelmezésbiztonság ***és a fenntartható élelmiszerrendszerek*** biztosításáig***, az alapvető szolgáltatások és az alapvető ellátás biztosításáig***, valamint az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség***, a nemek közötti szakadék*** csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának ***és a globális ellátási láncokban a munkajogok*** fokozásáig***, tiszteletben tartva a fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia elvét***; ***úgy véli, hogy a fejlesztési együttműködést nem szabad az EU-val a migrációs vagy biztonsági kérdésekben folytatott együttműködéstől függővé tenni, és hogy a hivatalos fejlesztési támogatást nem szabad a migráció kezelésére felhasználni az OECD/DAC szabályaival összhangban;*** hangsúlyozza ***különösen a kevésbé fejlett országoknak, valamint az instabil és konfliktus sújtotta államoknak nyújtott támogatások formájában biztosított támogatás szükségességét***; ***megjegyzi, hogy bizonyos országokban és ágazatokban nehézségekbe ütközik a finanszírozás mozgósítása; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az Európai Számvevőszék nem talált bizonyítékot az EU külső fellépéseire vonatkozó garanciák sikeréről; felszólít a külső fellépések garanciáinak átlátható értékelésére, összhangban a Számvevőszék ajánlásaival annak***

	érdekében, hogy a következő többéves pénzügyi keretben biztosítsák az Unió fejlesztésfinanszírozásának hatékonyságát; felszólít az alkalmazkodás, valamint a veszteségek és károk vissza nem térítendő finanszírozásának, valamint az Unió déli és keleti ***szomszédságának célzott támogatására***;

Or. en

Módosítás 577
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is ***foglalkoznia*** kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, ***az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve*** a természeti katasztrófák ***esetén nyújtott segítségig***, a globális élelmezésbiztonság ***biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig***; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti ***szomszédságát különösen támogatni kell***;	37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is ***kezelnie*** kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, ***azokra a területekre összpontosítva, ahol az Unió a leginkább képes stratégiai hatást kifejteni, ideértve az energiabiztonság megerősítését és a tiszta technológiák előmozdítását,*** a természeti ***katasztrófákra adott választ***, a globális élelmezésbiztonság ***biztosítását és a gazdasági reziliencia növelését***; ***hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a külső fellépések eredményorientáltak, költséghatékonyak és a nemzetközi partnerekkel összehangoltak legyenek;*** hangsúlyozza, hogy ***szükség van különösen*** az Unió déli és keleti szomszédságának ***célzott és stratégiai támogatására, biztosítva, hogy a szerepvállalás erősítse a regionális stabilitást, a kereskedelmet és az energiabiztonságot, miközben csökkenti a külső függőségeket***;

Or. en

Módosítás 578
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;	37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, ***az erőszakos konfliktusok megelőzéséig és kezeléséig,*** a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell; ***hangsúlyozza, hogy az EU-nak fenn kell tartania az ENSZ fenntartható fejlődési céljai iránti elkötelezettségét, és a többéves pénzügyi kereten keresztül elegendő forrást kell biztosítania az ENSZ programjai és ügynökségei számára, biztosítva az e célok elérésére irányuló nélkülözhetetlen munkát;***

Or. en

Módosítás 579
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell ***a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni***	37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell ***napjaink különböző kihívásaival: vállalataink***

küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén ***nyújtott segítségig***, a globális élelmezésbiztonság ***biztosításáig***, az egészségügyi rendszerek ***javításáig***, a szegénység és az egyenlőtlenség ***csökkentéséig***, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának ***fokozásáig***; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti ***szomszédságát különösen támogatni kell***;

versenyképességének elősegítésével, hogy lehetőségeket és munkahelyeket teremtsenek, a természeti katasztrófák esetén ***való segítségnyújtással***, a globális élelmezésbiztonság ***biztosításával***, az egészségügyi rendszerek ***javításával***, ***a jogállamiság és a szabadság kialakításával és védelmével***, a szegénység és az egyenlőtlenség ***csökkentésével***, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának ***növelésével***; hangsúlyozza, hogy ***különösen támogatni kell a családokat mint*** az ***Európai Unió egyik alappillérét, valamint az*** Unió déli és keleti ***szomszédságával való szolidaritást***;

Or. es

Módosítás 580
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi, Kinga Gál

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás ***elleni küzdelemtől*** kezdve a természeti katasztrófák esetén ***nyújtott segítségig***, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig; ***hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;***	37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, ***a globális tanulási válság kezelésétől, az illegális migráció, az emberkereskedelem, a szervezett bűnözés és a terrorizmus elleni küzdelemig,*** az éghajlatváltozás ***hatásainak enyhítéséig, a globális élelmezésbiztonság támogatásáig, a szegénység különösen munkahelyteremtés révén történő felszámolásáig, valamint a stabilitás és a biztonság elősegítéséig a partnerországokban, megjegyzi továbbá, hogy uniós humanitárius segítségnyújtásra van szükség ahhoz, hogy*** természeti katasztrófák esetén ***segítséget lehessen nyújtani***, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség

csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig;

Or. en

Módosítás 581
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;	37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell***, valamint hogy szükség van az Amerikával és a Karib-térség országaival, valamint a Szubszaharai-Afrika országaival folytatott együttműködés megerősítésére***;

Or. en

Módosítás 582
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is	37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is

foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, ***az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve*** a természeti katasztrófák esetén ***nyújtott segítségig***, a globális ***élelmezésbiztonság biztosításáig***, az egészségügyi ***rendszerek javításáig***, a ***szegénység*** és az ***egyenlőtlenség csökkentéséig***, valamint a ***versenyképesség*** és a globális ellátási láncok ***biztonságának fokozásáig***; ***hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;***	foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, ***segítséget nyújtva*** a természeti katasztrófák esetén, ***biztosítva*** a globális ***élelmezésbiztonságot***, ***javítva*** az egészségügyi ***rendszereket***, ***csökkentve*** a ***szegénységet*** és az ***egyenlőtlenséget***, valamint ***fokozva*** a ***versenyképességet*** és a globális ellátási láncok ***biztonságát***;

Or. en

Módosítás 583
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, ***az*** egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;	37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, ***a fizikai és mentális*** egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, ***a nemi alapú erőszak kezeléséig,*** valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;

Or. en

Módosítás 584
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány

37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;	37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, ***az egyenlőségre vonatkozó oktatáshoz és képzéshez való hozzáférés kibővítéséig,*** a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;

Or. en

Módosítás 585
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;	37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig; hangsúlyozza, hogy ***a bővítési országokat, valamint*** az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;

Or. en

Módosítás 586
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, ***az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve*** a természeti katasztrófák esetén nyújtott ***segítségig***, a globális élelmezésbiztonság ***biztosításáig***, az egészségügyi rendszerek ***javításáig***, a szegénység és az egyenlőtlenség ***csökkentéséig***, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának ***fokozásáig***; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;	37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, a természeti katasztrófák esetén nyújtott ***segítséggel***, a globális élelmezésbiztonság ***biztosításával***, az egészségügyi rendszerek ***javításával***, a szegénység és az egyenlőtlenség ***csökkentésével***, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának ***fokozásával***; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;

Or. fr

Módosítás 587
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig; hangsúlyozza, hogy az Unió	37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve a természeti katasztrófák esetén nyújtott segítségig, a globális élelmezésbiztonság biztosításáig, az egészségügyi rendszerek javításáig, a szegénység ***megszüntetéséig*** és az egyenlőtlenség csökkentéséig, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának fokozásáig;

déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;	hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;

Or. pt

Módosítás 588
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni ***küzdelemtől kezdve*** a természeti katasztrófák esetén nyújtott ***segítségig***, a globális élelmezésbiztonság ***biztosításáig***, az egészségügyi rendszerek ***javításáig***, a szegénység és az egyenlőtlenség ***csökkentéséig***, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának ***fokozásáig***; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;	37. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek továbbra is foglalkoznia kell a legsürgetőbb globális kihívásokkal, ***például a biztonsággal,*** az éghajlatváltozás elleni ***küzdelemmel,*** a természeti katasztrófák esetén nyújtott ***segítséggel***, a globális élelmezésbiztonság ***biztosításával***, az egészségügyi rendszerek ***javításával***, a szegénység és az egyenlőtlenség ***csökkentésével***, valamint a versenyképesség és a globális ellátási láncok biztonságának ***fokozásával***; hangsúlyozza, hogy az Unió déli és keleti szomszédságát különösen támogatni kell;

Or. en

Módosítás 589
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	37a. mély aggodalmát fejezi ki a növekvő közel-keleti feszültségek és a régióban zajló konfliktusok szélesebb körű destabilizáló hatásai miatt; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy több ezer civil életét vesztette; megismétli, hogy

növelni kell a déli szomszédság finanszírozását a politikai, gazdasági és társadalmi reformok támogatása, valamint a régióban a sürgősen szükséges humanitárius segítségnyújtás biztosítása érdekében, hogy a következő többéves pénzügyi keretben a lehető leghamarabb mozgósítsák a szükséges forrásokat az újjáépítés támogatására; kiemeli különösen, hogy sürgősen jelentős mértékben hozzá kell járulni Gáza újjáépítéséhez, és további humanitárius és fejlesztési segélyt kell nyújtani a megszállt palesztin területeknek, Libanonnak és Szíriának; hangsúlyozza, hogy növelni kell az UNRWA mint nélkülözhetetlen gázai és ciszjordániai humanitárius segítségnyújtási struktúra, valamint a régió alapvető szolgáltatója számára nyújtott célzott pénzügyi támogatást;

Or. en

Módosítás 590
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	37a. kiemeli, hogy az oktatás kulcsfontosságú szerepet játszik a globális kihívások kezelésében; hangsúlyozza az Erasmus Mundus mint az EU külső tevékenységének fontos eszköze fontosságát a nemzetközi tudományos együttműködés és csereprogramok, valamint az uniós értékek előmozdítása révén;

Or. en

Módosítás 591
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Kinga Gál, András László

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	37a. megjegyzi, hogy az uniós migrációs politikának véget kell vetnie az illegális migráció elősegítésének és előmozdításának, de segítenie kell az embereket ezen a területen, kezelnie kell a migráció kiváltó okait, és elő kell mozdítania a visszaküldési és reintegrációs politikákat a származási országokban;

Or. en

Módosítás 592
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban a költségvetésnek fenn kell tartania az Unió vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában; kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben;	***törölve***

Or. en

Módosítás 593
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel ***és*** kötelezettségvállalásaival összhangban a költségvetésnek fenn kell tartania az Unió vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában; kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben;	38. hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel***,*** kötelezettségvállalásaival ***– különösen a Párizsi Megállapodás végrehajtásához kapcsolódó kötelezettségvállalásokkal, valamint a biológiai sokféleség csökkenésének megállítását célzó finanszírozással a Kunming-Montreal megállapodás végrehajtása érdekében tett kötelezettségvállalásokkal –*** összhangban a költségvetésnek fenn kell tartania az Unió vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában; ***hangsúlyozza, hogy a Global Gateway-nek kulcsfontosságú eszköznek kell lennie az Unió külső tevékenységének eszköztárában azáltal, hogy továbbra is a szegénység és a társadalmi egyenlőtlenségek csökkentésére és a fejlesztési eredmények elérésére irányuló alapvető küldetésére összpontosít, és mindig túl kell mutatnia az egyszerű gazdasági beruházásokon;*** kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben;

Or. en

Módosítás 594
Jean-Marc Germain, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor, Carolina Morace, Murielle Laurent, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikos Papandreou, Robert Biedroń, Francisco Assis, Hana Jalloul Muro, Marko Vešligaj, Raphaël Glucksmann, Marco Tarquinio, Emma Rafowicz, Merja Kyllönen, Marit Maij, Joanna Scheuring-Wielgus, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Sirpa Pietikäinen, Sandro Ruotolo, Sabrina Repp, Pina Picierno, Tilly Metz, Christophe Clergeau, Marie Toussaint, Leire Pajín, Evin Incir, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban a költségvetésnek fenn kell tartania az Unió vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában; kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben;	38. hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban a költségvetésnek fenn kell tartania az Unió vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában; ***; emlékeztet arra, hogy az EU együttesen elkötelezett amellett, hogy a bruttó nemzeti jövedelem (GNI) 0,7 %-át hivatalos fejlesztési támogatásként biztosítsa;*** kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok***, a megkülönböztetésmentesség, a nemek közötti egyenlőség*** és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben; ***javasolja, hogy ezt egy olyan egyszerűsített külpolitikai eszközzel lehetne támogatni, amely támogatja a női szervezeteket és a nemek közötti egyenlőséget, mivel a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatos kezdeményezések és intézkedések finanszírozása költséghatékony és fontos eszköz a gazdasági növekedés és a társadalmi-politikai stabilitás fokozásához;***

Or. en

Módosítás 595
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban a	38. hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban a

költségvetésnek fenn kell tartania az Unió vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában; kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben;	költségvetésnek fenn kell tartania az Unió vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában; kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben; ***hangsúlyozza, hogy az EKSZ és 145 uniós küldöttség világszerte nélkülözhetetlen szerepet játszik az EU prioritásainak, valamint kül- és biztonságpolitikájának tájékoztatásában, végrehajtásában és projektálásában; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a jövőbeli többéves pénzügyi keretben támogassák az EKSZ-t megfelelő pénzügyi eszközökkel;***
	Or. en

Módosítás 596
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban a költségvetésnek fenn kell tartania az Unió vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában; kitart amellett, hogy a költségvetésnek ***továbbra is*** támogatnia kell ***az Uniót a szabályokon alapuló*** nemzetközi ***rend***, a ***demokrácia***, a ***multilateralizmus***, az emberi ***jogok*** és az alapvető ***értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben***;	38. hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban a költségvetésnek fenn kell tartania az Unió vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában; kitart amellett, hogy a költségvetésnek támogatnia kell ***a béke védelmét és a leszerelést, az ENSZ Alapokmányát és a*** nemzetközi ***jogot***, ***a szuverenitást és*** a ***demokráciát***, a ***diplomáciai multilateralizmust és a nemzetközi konfliktusok békés és diplomatikus megoldását, a népek jogait***, az emberi ***jogokat*** és az alapvető ***értékeket, valamint az európai kollektív biztonsági rendszer előmozdítását egy olyan***

nemzetközi rend kialakítása érdekében, amely képes biztosítani a békét és az igazságosságot a népek közötti kapcsolatokban;

Or. pt

Módosítás 597
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. hangsúlyozza, hogy ***az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban*** a költségvetésnek ***fenn*** kell ***tartania az Unió vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában***; ***kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben;***	38. hangsúlyozza, hogy a költségvetésnek az ***EU belső menetrendjét kell szolgálnia, nem pedig a „messiáskomplexusát”***;

Or. en

Módosítás 598
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. ***hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban a költségvetésnek fenn kell tartania az Unió vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem***	38. kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló

finanszírozásában; kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben;

erőfeszítéseiben;

Or. fr

Módosítás 599
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban a költségvetésnek fenn kell tartania az Unió vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában; kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben;	38. hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban a költségvetésnek fenn kell tartania az Unió vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában; kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben; ***hangsúlyozza, hogy ezeket az erőfeszítéseket stratégiai és eredményorientált megközelítésnek kell vezérelnie, biztosítva, hogy a pénzügyi kötelezettségvállalások mérhető diplomáciai, gazdasági és biztonsági eredményekhez igazodjanak;***

Or. en

Módosítás 600
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi, Viktória Ferenc

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. hangsúlyozza, hogy ***az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban*** a költségvetésnek ***fenn*** kell ***tartania*** az Unió ***vezető szerepét a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában***; kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben;	38. hangsúlyozza, hogy a költségvetésnek ***erősítenie*** kell az Unió ***és tagállamai geopolitikai helyzetét és lehetővé kell tennie az EU számára, hogy eleget tegyen nemzetközi kötelezettségeinek és kötelezettségvállalásainak***; ***az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban;*** kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót ***és tagállamait az uniós partnerországokkal a kölcsönösen előnyös együttműködés előmozdítására,*** a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok***, többek között a kisebbségek jogai*** és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben;

Or. en

Módosítás 601
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban a költségvetésnek fenn kell tartania az Unió ***vezető*** szerepét ***a fejlesztési segélyek és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásában***; kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben;	38. hangsúlyozza, hogy az Unió globális kötelezettségeivel és kötelezettségvállalásaival összhangban a költségvetésnek fenn kell tartania az Unió szerepét ***a természetes környezetünk védelmének motorjaként***; kitart amellett, hogy a költségvetésnek továbbra is támogatnia kell az Uniót a ***jogállamiság, a szabadság, az esélyegyenlőség, valamint*** a szabályokon alapuló nemzetközi rend, a ***liberális*** demokrácia, a multilateralizmus, az emberi jogok és az alapvető értékek védelmére irányuló erőfeszítéseiben;

Or. es

Módosítás 602
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	38a. megjegyzi, hogy bár az EU és tagállamai együttesen nyújtják a legnagyobb pénzügyi hozzájárulást az ENSZ rendszeréhez, és globális szinten a hivatalos fejlesztési támogatás vezető adományozói, e hozzájárulásoknak az EU és a tagállamok partnerországokban elfoglalt geopolitikai helyzetének és láthatóságának javítására gyakorolt kézzelfogható hatása továbbra is jelentősen elmarad az elvárásoktól, kéri az uniós láthatósági szabályok felülvizsgálatát annak érdekében, hogy felismerhetővé váljon az EU pénzügyi hozzájárulása az ENSZ és más ügynökségek által végrehajtott projektekhez;

Or. en

Módosítás 603
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	38a. kéri, hogy a következő többéves pénzügyi keret tartalmazza azt a célkitűzést, hogy az uniós tagállamok bruttó hazai termékének legalább 0,7 %-át hivatalos fejlesztési támogatásra kell fordítani, az ENSZ Közgyűlésének 1970. október 24-i 2625 (XXV) sz.

határozatában meghatározott és a „Világunk átalakítása: a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrend” című dokumentum 43. pontjában megismételt célnak megfelelően;

Or. pt

Módosítás 604
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	38a. megjegyzi, hogy a költségvetési támogatási mechanizmus keretében az Európai Unió 10 év alatt az európai adófizetők pénzéből legalább 9,3 milliárd EUR-t bocsátott olyan harmadik országok rendelkezésére, ahol az átláthatóság szintje alacsony vagy egyáltalán nem is létezik, és ahol nem volt lehetőség ezen alapok nyomon követésére; felszólít a harmadik országoknak nyújtott költségvetési támogatás fokozatos megszüntetésére;

Or. en

Módosítás 605
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi, Julien Sanchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	38b. hangsúlyozza továbbá, hogy a következő többéves pénzügyi keret létrehozása során foglalkozni kell a migráció kiváltó okainak kezelésével Észak-Afrikában és Afrika szarván;

hangsúlyozza a hatékonyabb határellenőrzési mechanizmusok végrehajtásának, a migránscsempészés elleni küzdelemnek, valamint a visszatérési és visszafogadási politikák támogatásának fontosságát;

Or. en

Módosítás 606
Tamás Deutsch, Kinga Gál, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	38c. hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a fejlesztési támogatás ne erősítse a külső támogatástól való túlzott függést; úgy véli, hogy az EU-nak olyan támogatási stratégiák végrehajtására kell törekednie, amelyek előmozdítják a helyi szerepvállalást és lehetővé teszik a közösségek számára, hogy önellátóvá váljanak, elkerülve ezáltal a külföldi segélyektől való hosszú távú függőség kialakulását;

Or. en

Módosítás 607
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
39. kitart amellett, hogy a humanitárius válságok nagyságrendjére és a növekvő globális kihívásokra tekintettel a következő többéves pénzügyi keretben ***jelentősen növelni kell és*** kiszámíthatóbbá kell tenni a humanitárius segítségnyújtás	39. kitart amellett, hogy a humanitárius válságok nagyságrendjére és a növekvő globális kihívásokra tekintettel a következő többéves pénzügyi keretben kiszámíthatóbbá kell tenni a humanitárius segítségnyújtás finanszírozását, valamint

finanszírozását, valamint hogy annak felhasználásának továbbra is kizárólag a szükségleteken kell alapulnia;

hogy annak felhasználásának továbbra is kizárólag a szükségleteken kell alapulnia; ***reméli, hogy az Unió humanitárius segítségnyújtása képes lesz megfelelni az új kihívásoknak; rámutat arra, hogy az elhúzódó válságok még több pénzügyi forrás rendelkezésre állását teszik szükségessé annak érdekében, hogy a helyi lakosság segítséget kapjon ahhoz, hogy a származási régiójában maradjon; ezzel összefüggésben hangsúlyozza, hogy különösen fontos fenntartani a szükséghelyzetben lévők oktatásához, a táplálkozáshoz és a biztonságos ivóvízhez való hozzáféréshez nyújtott támogatást; kéri, hogy az uniós finanszírozás a helyi társadalmak kohéziójának megerősítését és a migráció csökkentését szolgálja; hangsúlyozza, hogy az Unió humanitárius költségvetésének végrehajtásába be kell vonni a helyi szereplőket azáltal, hogy vészhelyzetekben létfontosságú és alapvető szociális szolgáltatásokat nyújtanak; hangsúlyozza, hogy alapvető fontosságú minden egyes nyújtott támogatás relevanciájának szigorú ellenőrzése, biztosítva, hogy az megfeleljen a valós igényeknek, valamint figyelembe véve a helyi körülményeket és a meglévő helyi infrastruktúra állapotát;***

Or. fr

Módosítás 608
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
39. kitart amellett, hogy a humanitárius válságok nagyságrendjére és a növekvő globális kihívásokra tekintettel a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell és kiszámíthatóbbá kell tenni a	39. ***emlékeztet arra, hogy a humanitárius segítségnyújtás iránti igények új magasságot értek el; ezt a rendkívüli kihívásokkal teli nemzetközi helyzetre, különösen az USAID-hez***

humanitárius segítségnyújtás finanszírozását, valamint hogy annak felhasználásának továbbra is kizárólag a szükségleteken kell alapulnia;

kapcsolódó közelmúltbeli döntések fényében az USA jövőbeli kötelezettségvállalásainak nagyfokú bizonytalanságára, a növekvő geopolitikai instabilitásra, a humanitárius katasztrófák világszerte történő fokozódására, a mélyszegénység és az éhezés fokozódására, valamint az éghajlatváltozás okozta, folyamatban lévő vészhelyzetekre, a humanitárius segítségnyújtási szükségletekre való tekintettel véli így; kitart amellett, hogy a humanitárius válságok nagyságrendjére és a növekvő globális kihívásokra tekintettel a következő többéves pénzügyi keretben ***különálló alapként strukturálisan*** jelentősen növelni kell és kiszámíthatóbbá kell tenni a humanitárius segítségnyújtás finanszírozását, valamint hogy annak felhasználásának továbbra is kizárólag a szükségleteken kell alapulnia;

Or. en

Módosítás 609
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
39. kitart amellett, hogy a humanitárius válságok nagyságrendjére és a növekvő globális kihívásokra tekintettel a következő többéves pénzügyi keretben ***jelentősen növelni kell és kiszámíthatóbbá kell tenni*** a humanitárius segítségnyújtás finanszírozását***, valamint hogy annak felhasználásának*** továbbra is ***kizárólag*** a szükségleteken kell alapulnia;	39. kitart amellett, hogy a humanitárius válságok nagyságrendjére és a növekvő globális kihívásokra tekintettel a következő többéves pénzügyi keretben a humanitárius segítségnyújtás finanszírozását ***hatékonyabban kell elkülöníteni, biztosítva a maximális hatást, átláthatóságot és elszámoltathatóságot; hangsúlyozza, hogy célzott, eredményközpontú megközelítésre van szükség, amely előtérbe helyezi a válságmegelőzést és a gyorsreagálási mechanizmusokat; hangsúlyozza, hogy a humanitárius segítségnyújtásnak*** továbbra is ***szigorúan*** a szükségleteken kell

alapulnia***, elkerülve a visszaéléseket vagy a külső segítségnyújtástól való hosszú távú függőséget***; ***felszólít a nemzetközi szervezetekkel és a nemzeti kormányokkal való jobb koordinációra a párhuzamosságok elkerülése és a fenntartható megoldások biztosítása érdekében;***

Or. en

Módosítás 610
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
39. kitart amellett, hogy a humanitárius válságok nagyságrendjére és a növekvő globális kihívásokra tekintettel a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell és kiszámíthatóbbá kell tenni a humanitárius segítségnyújtás finanszírozását, valamint hogy annak felhasználásának továbbra is kizárólag a szükségleteken kell alapulnia;	39. kitart amellett, hogy a humanitárius válságok nagyságrendjére és a növekvő globális kihívásokra tekintettel a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell és kiszámíthatóbbá kell tenni a humanitárius segítségnyújtás finanszírozását, valamint hogy annak felhasználásának továbbra is kizárólag a szükségleteken kell alapulnia; ***hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni az EU vezető humanitárius szereplőként betöltött szerepét, ugyanakkor hatékonyan kell kezelni a kialakuló válságokat, különösen az elhúzódó lakóhelyelhagyással, az élelmiszer-ellátás bizonytalanságával és a természeti katasztrófákkal szembesülő régiókban;***

Or. en

Módosítás 611
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
39. kitart amellett, hogy a humanitárius válságok nagyságrendjére ***és*** a növekvő globális kihívásokra tekintettel a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell és kiszámíthatóbbá kell tenni ***a*** humanitárius ***segítségnyújtás*** finanszírozását, valamint hogy annak felhasználásának továbbra is kizárólag a szükségleteken kell alapulnia;	39. kitart amellett, hogy a humanitárius válságok nagyságrendjére***,*** a növekvő globális kihívásokra***, valamint a főbb globális segélynyújtók finanszírozásának drasztikus csökkentésére*** tekintettel a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell és kiszámíthatóbbá kell tenni ***az Unió*** humanitárius ***segítségnyújtásának*** finanszírozását, valamint hogy annak felhasználásának továbbra is kizárólag a szükségleteken kell alapulnia;

Or. en

Módosítás 612
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
39. kitart amellett, hogy a humanitárius válságok nagyságrendjére és a növekvő globális kihívásokra tekintettel ***a következő többéves pénzügyi keretben jelentősen növelni kell és kiszámíthatóbbá kell tenni*** a humanitárius ***segítségnyújtás finanszírozását, valamint hogy annak felhasználásának továbbra is kizárólag a szükségleteken kell alapulnia***;	39. kitart amellett, hogy a humanitárius válságok nagyságrendjére és a növekvő globális kihívásokra tekintettel a humanitárius ***válságkezelési támogatásokat fenn kell tartani***;

Or. en

Módosítás 613
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	39a. kéri, hogy az uniós fejlesztési támogatás ne mozdítson elő elfogult ideológiákat, hanem az összes tagállam közötti konszenzuson alapuló elveken alapuljon;

Or. en

Módosítás 614
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
40. hangsúlyozza, hogy egy olyan környezetben, amelyben a globális szereplők a kereskedelmi egymásrautaltságot egyre gyakrabban használják a gazdasági kényszerítés eszközeként, az Uniónak meg kell erősítenie azon képességét, hogy megvédje és előmozdítsa saját stratégiai érdekeit, szilárdabb eszközöket kell kidolgoznia a kényszerítés elleni küzdelem érdekében, és tényleges viszonosságot kell biztosítania partnerségeiben;	40. hangsúlyozza, hogy egy olyan környezetben, amelyben a globális szereplők a kereskedelmi egymásrautaltságot egyre gyakrabban használják a gazdasági kényszerítés eszközeként, az Uniónak meg kell erősítenie azon képességét, hogy megvédje és előmozdítsa saját stratégiai érdekeit, szilárdabb eszközöket kell kidolgoznia a kényszerítés elleni küzdelem érdekében, és tényleges viszonosságot kell biztosítania partnerségeiben; ***elismeri, hogy ehhez a partnerországokon belüli ellátási láncokban a közösségi felelősségvállalás, az értékteremtés és az ipari fejlődés támogatásának kell társulnia; kéri, hogy támogassák a termelő országokat abban, hogy megfeleljenek az európai zöld megállapodás külső hatással járó rendeleteinek;***

Or. en

Módosítás 615
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
40. hangsúlyozza, hogy egy olyan környezetben, amelyben a globális szereplők a kereskedelmi egymásrautaltságot egyre gyakrabban használják a gazdasági kényszerítés eszközeként, az Uniónak meg kell erősítenie azon képességét, hogy megvédje és előmozdítsa saját stratégiai érdekeit, szilárdabb eszközöket kell kidolgoznia a kényszerítés elleni küzdelem érdekében, és tényleges viszonosságot kell biztosítania partnerségeiben;	40. hangsúlyozza, hogy egy olyan környezetben, amelyben a globális szereplők a kereskedelmi egymásrautaltságot egyre gyakrabban használják a gazdasági kényszerítés eszközeként, az Uniónak meg kell erősítenie azon képességét, hogy megvédje és előmozdítsa saját stratégiai érdekeit, szilárdabb eszközöket kell kidolgoznia a kényszerítés elleni küzdelem érdekében, és tényleges viszonosságot kell biztosítania partnerségeiben; ***e tekintetben kiemeli az egységes, gyors és proaktív európai szerepvállalás fontosságát a nemzetközi szabványügyi testületekben, valamint a nemzeti és európai képességekbe és erőforrásokba való befektetés fontosságát e szerep betöltéséhez;***

Or. en

Módosítás 616
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
40. hangsúlyozza, hogy egy olyan környezetben, amelyben a globális szereplők a kereskedelmi egymásrautaltságot egyre gyakrabban használják a gazdasági kényszerítés eszközeként, az Uniónak meg kell erősítenie azon képességét, hogy megvédje és előmozdítsa saját stratégiai érdekeit, szilárdabb eszközöket kell kidolgoznia a kényszerítés elleni küzdelem érdekében, és tényleges viszonosságot kell biztosítania partnerségeiben;	40. hangsúlyozza, hogy egy olyan környezetben, amelyben a globális szereplők a kereskedelmi egymásrautaltságot egyre gyakrabban használják a gazdasági kényszerítés eszközeként, az Uniónak meg kell erősítenie azon képességét, hogy megvédje és előmozdítsa saját stratégiai érdekeit, szilárdabb eszközöket kell kidolgoznia a kényszerítés elleni küzdelem érdekében, és tényleges viszonosságot kell biztosítania partnerségeiben; ***hangsúlyozza, hogy az Uniónak mindazonáltal továbbra is elő***

kell mozdítania a nyitott piacokat és a versenyképes gazdaságpolitikákat, valamint el kell kerülnie a protekcionizmust és a piaci torzulásokat;

Or. en

Módosítás 617
Jean-Marc Germain, Chloé Ridel, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
40. hangsúlyozza, hogy egy olyan környezetben, amelyben a globális szereplők a kereskedelmi egymásrautaltságot egyre gyakrabban használják a gazdasági kényszerítés eszközeként, az Uniónak meg kell erősítenie azon képességét, hogy megvédje és előmozdítsa saját stratégiai érdekeit, szilárdabb eszközöket kell kidolgoznia a kényszerítés elleni küzdelem érdekében, és tényleges viszonosságot kell biztosítania partnerségeiben;	40. hangsúlyozza, hogy egy olyan környezetben, amelyben a globális szereplők a kereskedelmi egymásrautaltságot egyre gyakrabban használják a gazdasági kényszerítés eszközeként, az Uniónak meg kell erősítenie azon képességét, hogy megvédje és előmozdítsa saját stratégiai érdekeit, szilárdabb eszközöket kell kidolgoznia a kényszerítés elleni küzdelem érdekében, és tényleges viszonosságot kell biztosítania partnerségeiben***, többek között az emberi jogokra vonatkozóan***;

Or. en

Módosítás 618
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
40. hangsúlyozza, hogy egy olyan környezetben, amelyben a globális szereplők a kereskedelmi egymásrautaltságot egyre gyakrabban használják a gazdasági kényszerítés eszközeként, az Uniónak ***meg*** kell	40. hangsúlyozza, hogy egy olyan környezetben, amelyben a globális szereplők a kereskedelmi egymásrautaltságot egyre gyakrabban használják a gazdasági kényszerítés eszközeként, az Uniónak ***továbbra is***

erősítenie azon képességét, hogy megvédje és előmozdítsa saját stratégiai érdekeit***, szilárdabb eszközöket kell kidolgoznia a kényszerítés elleni küzdelem érdekében, és tényleges viszonosságot kell biztosítania partnerségeiben***;	***együtt*** kell ***működnie a feltörekvő gazdasági növekedési régiókkal annak érdekében, hogy globális szinten megőrizze versenyelőnyét, miközben hatékony és megfelelő módon védi*** saját stratégiai érdekeit;

Or. en

Módosítás 619
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	40a. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek több költségvetési forrást kell előirányoznia az Ukrajna újjáépítését támogató külső finanszírozási eszközök számára, biztosítania kell a sikeres uniós bővítési folyamatot, el kell érnie a Global Gateway megvalósítását és el kell mélyítenie a partnerekkel való stratégiai szövetségeket, és ezáltal meg kell erősítenie Európa globális pozícióját; hangsúlyozza e tekintetben a külső finanszírozási eszközök fontosságát, beleértve az uniós költségvetésből származó, továbbra is célzott garanciákat; felhívja a Bizottságot, hogy egyszerűsítse tovább a külső finanszírozási eszközökre vonatkozó végrehajtási rendelkezéseket, különösen azáltal, hogy az EU-n belül alkalmazotthoz hasonló modell alapján konszolidálja a beavatkozásokat;

Or. en

Módosítás 620
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány

41 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
41. úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keret kulcsfontosságú az Unió bővítésére és a tagjelölt országok csatlakozásra való felkészítése szempontjából; emlékeztet arra, hogy a tagjelölt országok stabilitása, biztonsága és demokratikus rezilienciája elválaszthatatlanul kapcsolódik az EU stabilitásához, biztonságához és demokratikus rezilienciájához, és tartós stratégiai beruházásokat igényel az uniós normákhoz való közelítésük támogatása érdekében;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 621
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
41. úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keret kulcsfontosságú az Unió bővítésére és a tagjelölt országok csatlakozásra való felkészítése szempontjából; emlékeztet arra, hogy a tagjelölt országok stabilitása, biztonsága és demokratikus rezilienciája elválaszthatatlanul kapcsolódik az EU stabilitásához, biztonságához és demokratikus rezilienciájához, és tartós stratégiai beruházásokat igényel az uniós normákhoz való közelítésük támogatása érdekében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 622

Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
41. úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keret kulcsfontosságú az Unió bővítésére és a tagjelölt országok csatlakozásra való felkészítése szempontjából; emlékeztet arra, hogy a tagjelölt országok stabilitása, biztonsága és demokratikus rezilienciája elválaszthatatlanul kapcsolódik az EU stabilitásához, biztonságához és demokratikus rezilienciájához, és tartós stratégiai beruházásokat igényel az uniós normákhoz való közelítésük támogatása érdekében;	41. úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keret kulcsfontosságú az Unió bővítésére és a tagjelölt országok csatlakozásra való felkészítése szempontjából; emlékeztet arra, hogy a tagjelölt országok stabilitása, biztonsága és demokratikus rezilienciája elválaszthatatlanul kapcsolódik az EU stabilitásához, biztonságához és demokratikus rezilienciájához, és tartós***, reformokhoz kapcsolódó*** stratégiai beruházásokat igényel az uniós normákhoz való közelítésük támogatása érdekében;

Or. en

Módosítás 623
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
42. rámutat arra, hogy stratégiailag célzott támogatásra van szükség az előcsatlakozás, valamint a növekedés és a beruházások számára; úgy véli, hogy a 2027 utáni támogatást vissza nem térítendő támogatások és hitelek formájában kell nyújtani; ezzel összefüggésben úgy véli, hogy a jövőbeli keretnek innovatív finanszírozási mechanizmusokat kell lehetővé tennie, beleértve a tagjelölt országoknak nyújtott, a költségvetési mozgástérből fedezett hitelezést (a saját források és a többéves pénzügyi keret felső határai közötti különbség);	***törölve***

Or. fr

Módosítás 624
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
42. rámutat arra, hogy stratégiailag célzott támogatásra van szükség az előcsatlakozás***, valamint*** a növekedés és a beruházások ***számára***; ***úgy véli***, hogy a 2027 utáni támogatást vissza nem térítendő ***támogatások és hitelek formájában kell nyújtani***; ***ezzel összefüggésben*** úgy véli, hogy a jövőbeli keretnek innovatív finanszírozási mechanizmusokat ***kell lehetővé tennie***, ***beleértve*** a tagjelölt országoknak nyújtott, a költségvetési mozgástérből fedezett ***hitelezést (a saját források és a többéves pénzügyi keret felső határai közötti különbség)***;	42. rámutat arra, hogy stratégiailag célzott***, eredményeken alapuló*** támogatásra van szükség az előcsatlakozás, a növekedés és a beruházások számára***, biztosítva, hogy a finanszírozást olyan projektekre irányítsák, amelyek fokozzák a gazdasági rezilienciát, a piaci integrációt és a strukturális reformokat***; ***hangsúlyozza***, hogy a 2027 utáni támogatást ***elsősorban hitelként, nem pedig*** vissza nem térítendő ***támogatásként kell strukturálni, ösztönözve a pénzügyi felelősséget és az elszámoltathatóságot***; úgy véli, hogy a jövőbeli keretnek innovatív finanszírozási mechanizmusokat ***kell megvizsgálnia***, ***biztosítva, hogy*** a tagjelölt országoknak nyújtott, a költségvetési mozgástérből fedezett ***hitelezés költségvetési szempontból fenntartható maradjon, és ne növelje a pénzügyi kockázatokat***; ***szigorú felügyeletre és teljesítményalapú finanszírozásra szólít fel;***

Or. en

Módosítás 625
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
42. rámutat arra, hogy stratégiailag	42. rámutat arra, hogy stratégiailag

célzott támogatásra van szükség az előcsatlakozás, valamint a növekedés és a beruházások számára; úgy véli, hogy a 2027 utáni támogatást ***vissza nem térítendő támogatások és*** hitelek formájában kell nyújtani; ezzel összefüggésben úgy véli, hogy a jövőbeli keretnek innovatív finanszírozási mechanizmusokat kell lehetővé tennie, beleértve ***a tagjelölt országoknak nyújtott, a költségvetési mozgástérből fedezett hitelezést (a saját források és a többéves pénzügyi keret felső határai közötti különbség)***;	célzott támogatásra van szükség az előcsatlakozás, valamint a növekedés és a beruházások számára; úgy véli, hogy a 2027 utáni támogatást ***kizárólag*** hitelek formájában kell nyújtani; ezzel összefüggésben úgy véli, hogy a jövőbeli keretnek innovatív finanszírozási mechanizmusokat ***is*** lehetővé ***kell*** tennie, beleértve ***a tagállamok, valamint a nemzetközi és kereskedelmi pénzügyi intézmények által nyújtott közvetlen támogatást***; ***kizárja annak lehetőségét, hogy az előcsatlakozáshoz, a létesítményekhez és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó hitelköltségeket az uniós költségvetésből finanszírozzák;***

Or. en

Módosítás 626
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
42. rámutat arra, hogy stratégiailag célzott támogatásra van szükség az előcsatlakozás, valamint a növekedés és a beruházások számára; úgy véli, hogy a 2027 utáni támogatást vissza nem térítendő támogatások és hitelek formájában kell nyújtani; ezzel összefüggésben úgy véli, hogy a jövőbeli keretnek innovatív finanszírozási mechanizmusokat kell lehetővé tennie, beleértve a tagjelölt országoknak nyújtott, a költségvetési mozgástérből fedezett hitelezést (a saját források és a többéves pénzügyi keret felső határai közötti különbség);	42. rámutat arra, hogy stratégiailag célzott támogatásra van szükség az előcsatlakozás, valamint a növekedés és a beruházások számára; úgy véli, hogy a 2027 utáni ***előcsatlakozási*** támogatást vissza nem térítendő támogatások és hitelek formájában kell nyújtani; ezzel összefüggésben úgy véli, hogy a jövőbeli keretnek innovatív finanszírozási mechanizmusokat kell lehetővé tennie, ***valamint*** beleértve a tagjelölt országoknak nyújtott, a költségvetési mozgástérből fedezett hitelezést (a saját források és a többéves pénzügyi keret felső határai közötti különbség);

Or. en

Módosítás 627
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
43. hangsúlyozza, hogy a pénzügyi támogatást ***a*** reformok végrehajtásától ***és az uniós értékek tiszteletben tartásától*** kell függővé tenni; e tekintetben hangsúlyozza, hogy erős irányítási modellre van szükség, amely biztosítja a parlamenti elszámoltathatóságot, felügyeletet és ellenőrzést;	43. hangsúlyozza, hogy a pénzügyi támogatást ***az uniós értékek tiszteletben tartásától, az uniós vívmányok végrehajtásához és az uniós értékek tiszteletben tartásához kapcsolódó*** reformok végrehajtásától kell függővé tenni; e tekintetben hangsúlyozza, hogy erős irányítási modellre van szükség, amely biztosítja a parlamenti elszámoltathatóságot, felügyeletet és ellenőrzést***, különösen egy erős és működőképes csalás elleni struktúrát***; ***hangsúlyozza az élénk civil társadalom konstruktív szerepét, különös tekintettel az uniós integrációs folyamatra és ezáltal a bővítési országokra; e tekintetben hangsúlyozza, hogy növelni kell a civil társadalmi szereplők finanszírozását, különösen ott, ahol bezárják a civil társadalmi tereket, különös tekintettel az emberijog-védők és az újságírók védelmére; felszólít a finanszírozás növelésére az uniós küldöttségek és a kulcsfontosságú érdekelt felek kapacitásainak megerősítése érdekében az erősebb civil társadalom előmozdítására és védelmére irányuló kulcsfontosságú közpolitikák kidolgozása és végrehajtása terén;***

Or. en

Módosítás 628
Julien Sanchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
43. ***hangsúlyozza, hogy a pénzügyi támogatást a reformok végrehajtásától és az uniós értékek tiszteletben tartásától kell függővé tenni; e tekintetben*** hangsúlyozza, hogy erős irányítási modellre van szükség, amely biztosítja a parlamenti elszámoltathatóságot, felügyeletet és ellenőrzést;	43. hangsúlyozza, hogy erős irányítási modellre van szükség, amely biztosítja a parlamenti elszámoltathatóságot, felügyeletet és ellenőrzést;

Or. fr

Módosítás 629
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
43. hangsúlyozza, hogy a pénzügyi támogatást a reformok végrehajtásától és az uniós értékek tiszteletben tartásától kell függővé tenni; e tekintetben hangsúlyozza, hogy erős irányítási modellre van szükség, amely biztosítja a parlamenti elszámoltathatóságot, felügyeletet és ellenőrzést;	43. hangsúlyozza, hogy a pénzügyi támogatást ***az Unió felé való stratégiai irányultságától,*** a reformok végrehajtásától***, az uniós szakpolitikákhoz való igazodástól*** és az uniós értékek tiszteletben tartásától kell függővé tenni; e tekintetben hangsúlyozza, hogy erős irányítási modellre van szükség, amely biztosítja a parlamenti elszámoltathatóságot, felügyeletet és ellenőrzést;

Or. en

Módosítás 630
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
43. hangsúlyozza, hogy a pénzügyi támogatást a reformok végrehajtásától és	43. hangsúlyozza, hogy a pénzügyi támogatást a reformok végrehajtásától és

az uniós értékek tiszteletben tartásától kell függővé tenni; e tekintetben hangsúlyozza, hogy erős irányítási modellre van szükség, amely biztosítja a parlamenti elszámoltathatóságot, felügyeletet és ellenőrzést;

az illegális migránsok és bűnözők visszaküldésétől kell függővé tenni; e tekintetben hangsúlyozza, hogy erős irányítási modellre van szükség, amely biztosítja a parlamenti elszámoltathatóságot, felügyeletet és ellenőrzést;

Or. en

Módosítás 631
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
43. hangsúlyozza, hogy a pénzügyi támogatást a reformok végrehajtásától és ***az uniós értékek*** tiszteletben tartásától kell függővé tenni; e tekintetben hangsúlyozza, hogy erős irányítási modellre van szükség, amely biztosítja a parlamenti elszámoltathatóságot, felügyeletet és ellenőrzést;	43. hangsúlyozza, hogy a pénzügyi támogatást a reformok végrehajtásától és ***a demokratikus elvek*** tiszteletben tartásától kell függővé tenni; e tekintetben hangsúlyozza, hogy erős irányítási modellre van szükség, amely biztosítja a parlamenti elszámoltathatóságot, felügyeletet és ellenőrzést;

Or. en

Módosítás 632
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	43a. megismétli, hogy teljes mértékben támogatja az ukránokat az orosz agresszió elleni szabadságáért és demokráciáért folytatott küzdelmükben; sajnálatát fejezi ki az Oroszország provokáció nélkül indított és indokolatlan agresszív háborúja által az ukrán emberek életére

gyakorolt borzasztó hatás és az ukrán nép szenvedése miatt; üdvözli azt a döntést, hogy Ukrajna tagjelölt ország státuszt kap, és kitart amellett, hogy a következő többéves pénzügyi keretben kellő időben fel kell használni a csatlakozási folyamat támogatásához szükséges forrásokat;

Or. en

Módosítás 633
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
44. hangsúlyozza, hogy az Ukrajnának nyújtott előcsatlakozási támogatást el kell különíteni az újjáépítéshez és a háború utáni helyreállításhoz nyújtott pénzügyi támogatástól, ahol a szükségletek sokkal jelentősebbek, és összehangolt nemzetközi erőfeszítést igényelnek, amelynek fontos részét kell képeznie az uniós költségvetésen keresztül nyújtott támogatásnak;	44. hangsúlyozza, hogy az Ukrajnának nyújtott előcsatlakozási támogatást el kell különíteni az újjáépítéshez***, makrogazdasági stabilitáshoz*** és a háború utáni helyreállításhoz nyújtott pénzügyi támogatástól, ahol a szükségletek sokkal jelentősebbek, és összehangolt nemzetközi erőfeszítést igényelnek, amelynek fontos részét kell képeznie az uniós költségvetésen keresztül nyújtott támogatásnak;

Or. en

Módosítás 634
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
44. hangsúlyozza, hogy az Ukrajnának nyújtott előcsatlakozási támogatást ***el kell különíteni*** az újjáépítéshez és a háború utáni helyreállításhoz nyújtott pénzügyi	44. hangsúlyozza, hogy az Ukrajnának nyújtott előcsatlakozási támogatást az újjáépítéshez és a háború utáni helyreállításhoz nyújtott pénzügyi

támogatástól, ahol a szükségletek sokkal jelentősebbek, és összehangolt nemzetközi erőfeszítést igényelnek, amelynek fontos részét kell képeznie az uniós költségvetésen keresztül nyújtott támogatásnak;	***támogatáson felül kell biztosítani***, ahol a szükségletek sokkal jelentősebbek, és összehangolt nemzetközi erőfeszítést igényelnek, amelynek fontos részét kell képeznie az uniós költségvetésen keresztül nyújtott támogatásnak;

Or. en

Módosítás 635
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket; ***hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek olyan kulcsfontosságú kiadási területeket is meg kell reformálnia, mint a kohézió és a mezőgazdaság, és megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie;***	45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket;

Or. fr

Módosítás 636
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket;	45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket;

hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek olyan kulcsfontosságú kiadási területeket is meg kell reformálnia, mint a kohézió és a mezőgazdaság, és megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie;	hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek olyan kulcsfontosságú kiadási területeket is meg kell reformálnia, mint a kohézió és a mezőgazdaság***, garantálva az egyes országok érdekeit és biztosítva azt, hogy azok, akik jelenleg ilyen kiadásokban részesülnek, ne szenvedjenek hátrányt,*** és megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie;

Or. pt

Módosítás 637
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek olyan kulcsfontosságú kiadási területeket is meg kell reformálnia, mint a kohézió és a mezőgazdaság, és megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie;	45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani***, azzal a lehetőséggel, hogy a záradékot a vonatkozó csatlakozási szerződés révén hatályba lehessen léptetni***; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek olyan kulcsfontosságú kiadási területeket is meg kell reformálnia, mint a kohézió és a mezőgazdaság, ***különös tekintettel a közvetlen kifizetésekre,*** és megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie;

Or. en

Módosítás 638
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány

45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek olyan kulcsfontosságú kiadási területeket is meg kell reformálnia, mint a kohézió és a mezőgazdaság, és megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie;	45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket; hangsúlyozza, hogy ***a bővítés esetében*** a következő többéves pénzügyi keretnek olyan kulcsfontosságú kiadási területeket is meg kell reformálnia, mint a kohézió és a mezőgazdaság, és megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie***, az uniós mezőgazdasági termelők és a vidéki közösségek érdekeinek védelme mellett***;

Or. en

Módosítás 639
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket; ***hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek olyan kulcsfontosságú kiadási területeket is meg kell reformálnia, mint a kohézió és a mezőgazdaság, és megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie;***	45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; ***hangsúlyozza, hogy az EU jövőbeli bővítéseit úgy kell végrehajtani, hogy ne rójanak indokolatlan terheket a kohéziós politikára és a KAP-ra, és a bővítés semmiképpen sem mehet az EU jelenlegi régióinak és termelési rendszerének rovására;*** hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket;

Or. en

Módosítás 640

Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; ***hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket;*** hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek olyan kulcsfontosságú kiadási területeket is meg kell reformálnia, mint a kohézió és a mezőgazdaság, és megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie;	45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek olyan kulcsfontosságú kiadási területeket is meg kell reformálnia, mint a kohézió és a mezőgazdaság, és megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie;

Or. en

Módosítás 641
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben ***is fenn kell tartani***; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek ***olyan kulcsfontosságú kiadási területeket is meg kell reformálnia, mint a kohézió és a mezőgazdaság, és*** megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie;	45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben ***felül kell vizsgálni***; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie;

Or. en

Módosítás 642

Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek ***olyan kulcsfontosságú kiadási területeket is meg kell reformálnia, mint a kohézió és a mezőgazdaság, és*** megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie;	45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek megfelelő átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket kell terveznie;

Or. en

Módosítás 643
Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek ***olyan*** kulcsfontosságú kiadási területeket ***is meg kell reformálnia***, ***mint*** a kohézió és a mezőgazdaság, ***és megfelelő*** átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket ***kell terveznie***;	45. meggyőződése, hogy bővítés esetén a meglévő kötelező felülvizsgálati záradékot a következő keretben is fenn kell tartani; hangsúlyozza, hogy a bővítés nem érintheti a nemzeti keretösszegeket; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek ***törekednie kell a*** kulcsfontosságú kiadási területek, ***többek között*** a kohézió és a mezőgazdaság ***javítására is***, ***biztosítva a megfelelő*** átmeneti és fokozatos bevezetési intézkedéseket;

Or. en

Módosítás 644
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Alapvető jogok, uniós értékek és jogállamiság	Alapvető jogok, uniós értékek és jogállamiság***, valamint más uniós értékek***

Or. en

Módosítás 645
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
46. hangsúlyozza az uniós költségvetés fontos szerepét a demokrácia és az uniós értékek előmozdítása és védelme, az Unió közös kulturális örökségének és az európai integrációnak az előmozdítása, a polgári szerepvállalásnak és a fiatalok részvételének a fokozása, valamint az Alapjogi Chartában foglalt alapvető jogok és a jogállamiság előmozdítása szempontjából; rámutat az igazságszolgáltatás függetlenségének, a nemzeti intézmények megfelelő működésének, a civil társadalom támogatásának és az oligarchiarendszer felszámolásának fontosságára;	46. hangsúlyozza az uniós költségvetés fontos szerepét a demokrácia és az uniós értékek előmozdítása és védelme, az Unió közös kulturális örökségének és az európai integrációnak az előmozdítása, a polgári szerepvállalásnak és a fiatalok részvételének a fokozása, valamint az Alapjogi Chartában foglalt alapvető jogok és a jogállamiság előmozdítása szempontjából***, beleértve a menedékjogot és a nemen, fajon vagy bőrszínen alapuló megkülönböztetésmentességet***; rámutat az igazságszolgáltatás függetlenségének, a nemzeti intézmények megfelelő működésének, a civil társadalom támogatásának és az oligarchiarendszer felszámolásának fontosságára; ***felhívja a Bizottságot, hogy terjessze ki a feltételességi eszköztárat az EUSZ 2. cikkében foglalt értékekre, többek között általában az egyenlőség és az emberi jogok tekintetében, mivel ezen uniós értékek be nem tartása negatívan befolyásolhatja az uniós költségvetés végrehajtását;***

Or. en

Módosítás 646
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
46. hangsúlyozza az uniós költségvetés fontos szerepét a demokrácia és az uniós értékek előmozdítása és védelme, az Unió közös kulturális örökségének és az európai integrációnak az előmozdítása, a polgári szerepvállalásnak és a fiatalok részvételének a fokozása, valamint az Alapjogi Chartában foglalt alapvető jogok és a jogállamiság előmozdítása szempontjából; rámutat az igazságszolgáltatás függetlenségének, ***a*** nemzeti intézmények megfelelő működésének, a civil társadalom támogatásának ***és*** az oligarchiarendszer felszámolásának fontosságára;	46. hangsúlyozza az uniós költségvetés fontos szerepét a demokrácia és az ***EUSZ 2. cikkében foglalt*** uniós értékek előmozdítása és védelme, az Unió közös kulturális örökségének és az európai integrációnak az előmozdítása, a polgári szerepvállalásnak***, a demokratikus kultúrának*** és ***az állampolgári nevelésnek,*** a fiatalok részvételének a fokozása, valamint az Alapjogi Chartában foglalt alapvető jogok és a jogállamiság ***védelme és*** előmozdítása szempontjából; rámutat az igazságszolgáltatás***, többek között a büntetőeljárások*** függetlenségének, ***az európai*** nemzeti ***és szubnacionális*** intézmények megfelelő működésének***, többek között a jogi stabilitásnak és autonómiának, valamint a szabad, független és sokszínű médiának, továbbá*** a ***sokszínű, virágzó*** civil társadalom ***és annak megnövelt*** támogatásának***, valamint*** az oligarchiarendszer felszámolásának fontosságára;

Or. en

Módosítás 647
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

46. hangsúlyozza az uniós költségvetés fontos szerepét ***a demokrácia és*** az uniós értékek előmozdítása és védelme, az Unió közös kulturális örökségének és az európai integrációnak az előmozdítása, a polgári szerepvállalásnak és a fiatalok részvételének a fokozása***, valamint az Alapjogi Chartában foglalt alapvető jogok és a jogállamiság előmozdítása*** szempontjából; rámutat az igazságszolgáltatás függetlenségének, a nemzeti intézmények megfelelő működésének, a civil társadalom támogatásának és az oligarchiarendszer felszámolásának fontosságára;	46. hangsúlyozza az uniós költségvetés fontos szerepét az ***EUSZ 2. cikkének megfelelően az*** uniós értékek ***– többek között a szabadság, a demokrácia, a jogállamiság, az egyenlőség és a megkülönböztetésmentesség, az emberi és az alapvető jogok, többek között a nemek közötti egyenlőség, a nők és lányok jogai, az LMBTIQ-személyek jogai, a nemi alapú és a kapcsolati erőszakkal szembeni harc –*** előmozdítása és védelme, az Unió közös kulturális örökségének és az európai integrációnak az előmozdítása, a polgári szerepvállalásnak és a fiatalok részvételének a fokozása szempontjából; rámutat az igazságszolgáltatás függetlenségének, a nemzeti intézmények megfelelő működésének, a civil társadalom támogatásának és az oligarchiarendszer felszámolásának fontosságára;

Or. en

Módosítás 648
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
46. hangsúlyozza az uniós költségvetés fontos szerepét a demokrácia és az uniós értékek előmozdítása és védelme, az Unió közös kulturális örökségének és az európai integrációnak az előmozdítása, a polgári szerepvállalásnak és a fiatalok részvételének ***a fokozása***, valamint az Alapjogi Chartában foglalt alapvető jogok és a jogállamiság előmozdítása szempontjából; ***rámutat az igazságszolgáltatás függetlenségének, a nemzeti intézmények megfelelő működésének, a civil társadalom támogatásának és az oligarchiarendszer felszámolásának fontosságára;***	46. hangsúlyozza az uniós költségvetés fontos szerepét a demokrácia és az uniós értékek előmozdítása és védelme, az Unió közös kulturális örökségének és az európai integrációnak az előmozdítása, a polgári szerepvállalásnak ***a fokozása*** és a fiatalok részvételének ***és figyelmének előmozdítása az Unióban***, valamint az Alapjogi Chartában foglalt alapvető jogok és a jogállamiság előmozdítása szempontjából;

Or. en

Módosítás 649
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
46. hangsúlyozza az uniós költségvetés fontos szerepét a demokrácia és az uniós értékek előmozdítása és védelme, az Unió közös kulturális örökségének és az európai integrációnak az előmozdítása, a polgári szerepvállalásnak és a fiatalok részvételének a fokozása, valamint az Alapjogi Chartában foglalt alapvető jogok és a jogállamiság előmozdítása szempontjából; rámutat az igazságszolgáltatás függetlenségének, a nemzeti intézmények megfelelő működésének, a civil társadalom támogatásának és az oligarchiarendszer felszámolásának fontosságára;	46. hangsúlyozza az uniós költségvetés fontos szerepét a demokrácia és az uniós értékek előmozdítása és védelme, az Unió közös kulturális örökségének és az európai integrációnak az előmozdítása, a polgári szerepvállalásnak és a fiatalok részvételének a fokozása, valamint az Alapjogi Chartában foglalt alapvető jogok és a jogállamiság előmozdítása szempontjából; rámutat az igazságszolgáltatás függetlenségének, a nemzeti intézmények megfelelő működésének, ***a civil társadalmi tér védelmének és*** a civil társadalom ***megnövelt*** támogatásának és az oligarchiarendszer felszámolásának fontosságára;

Or. en

Módosítás 650
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
46. hangsúlyozza az uniós költségvetés fontos szerepét a demokrácia ***és az uniós értékek*** előmozdítása és védelme, az Unió közös kulturális örökségének és az európai integrációnak az előmozdítása, a polgári szerepvállalásnak és a fiatalok részvételének a fokozása, valamint az	46. hangsúlyozza az uniós költségvetés fontos szerepét a demokrácia előmozdítása és védelme, az Unió közös kulturális örökségének és az európai integrációnak az előmozdítása, a polgári szerepvállalásnak és a fiatalok részvételének a fokozása, valamint az Alapjogi Chartában foglalt

Alapjogi Chartában foglalt alapvető jogok ***és a jogállamiság*** előmozdítása szempontjából; rámutat az igazságszolgáltatás függetlenségének, a nemzeti intézmények megfelelő működésének***, a civil társadalom támogatásának és az oligarchiarendszer felszámolásának*** fontosságára;	alapvető jogok előmozdítása szempontjából; rámutat az igazságszolgáltatás függetlenségének, a nemzeti intézmények megfelelő működésének***, valamint a csalással és a pénzeszközök hűtlen kezelésével szembeni küzdelem*** fontosságára;

Or. en

Módosítás 651
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Fabienne Keller

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	46a. hangsúlyozza az Uniós értékek ág keretében végzett értékes munkát, amely többek között közvetlen finanszírozást biztosít az élénk demokráciák kulcsszereplőiként működő civil társadalmi szervezetek számára; e tekintetben sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EU-n belül a politikai erők egyre több indokolatlan támadást követnek el a civil társadalmi szervezetek ellen; hangsúlyozza, hogy a civil társadalom és az aktív civil társadalmi tér a demokrácia alapvető pillérei, amelyek hozzájárulnak az átláthatósághoz és az elszámoltathatósághoz, előmozdítják a polgárok szerepvállalását, és tényeken alapuló bizonyítékokat és helyi bevált gyakorlatokat biztosítanak a politikai döntéshozók számára; emlékeztet ebben a tekintetben arra, hogy az EUSZ 11. cikkének (2) bekezdésével összhangban az uniós intézményeknek nyílt, átlátható és strukturált párbeszédet kell folytatniuk a civil társadalmi szervezetekkel és az érdekképviseleti szövetségekkel; hangsúlyozza, hogy a civil

társadalmi szervezetek finanszírozáshoz való hozzáférése előfeltétele a nyilvánosság részvételének, amely nélkül a polgárok nem tarthatnának fenn rendszeres párbeszédet az uniós intézményekkel; kiemeli ugyanakkor a civil társadalmi szervezetek szerepét az uniós szakpolitikák és jogszabályok végrehajtásának nyomon követésében, beleértve az uniós források felhasználását, valamint a jogállamiság és az uniós értékek tiszteletben tartását; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben biztosítani kell a civil társadalmi szereplők finanszírozásának növelését, különösen az EU nemzetközi partnerei által a civil társadalomnak nyújtott finanszírozás csökkentése által kiváltott hatás fényében;

Or. en

Módosítás 652
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	46a. ezzel összefüggésben kiemeli, hogy a költségvetési rendelet átdolgozása előírja a Bizottság és a tagállamok számára, hogy a költségvetés végrehajtása során biztosítsák az Alapjogi Charta betartását, és tartsák tiszteletben az Unió alapját képező, az EUSZ 2. cikkében rögzített értékeket; elvárja, hogy a Bizottság biztosítsa, hogy a következő többéves pénzügyi keretre vonatkozó javaslatok – beleértve a kiadási programokat is – összhangban legyenek az átdolgozott költségvetési rendelettel;

Or. en

Módosítás 653
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	46a. kiemeli, hogy az Európai Bizottságnak az EU pénzügyi érdekeinek védelmére, az átláthatóság biztosítására és a kötelességszegések elkerülésére vonatkozó szabályai nem működtek, mivel kiderült, hogy a Bizottság volt tagjait jelenleg kikérdezik és kivizsgálják uniós pénzeszközökkel való visszaélés, kötelességszegés, pénzmosás miatt, amely már évek óta folyik az intézményen belül;

Or. en

Módosítás 654
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	46a. rámutat az igazságszolgáltatás függetlenségének, a nemzeti intézmények megfelelő működésének, a civil társadalom támogatásának és az oligarchiarendszer felszámolásának fontosságára;

Or. en

Módosítás 655
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	46b. hangsúlyozza a Szerződésekben, az Európai Unió Alapjogi Chartájában és az alkalmazandó nemzetközi emberi jogi egyezményekben rögzített jogok és értékek védelmére és előmozdítására irányuló célzott finanszírozás fontosságát, különösen a helyi, regionális, nemzeti és transznacionális szinten aktív civil társadalmi szervezetek támogatása, valamint a polgári és demokratikus részvétel ösztönzése révén a nyitott, jogokon alapuló, demokratikus, egyenlő és befogadó társadalom fenntartása és továbbfejlesztése érdekében; hangsúlyozza, hogy a növekvő polarizációval és antidemokratikus érzelmekkel összefüggésben reziliensebb társadalmak kialakítása érdekében alapvető fontosságú az aktív polgári szerepvállalás érzésének előmozdítása Unió-szerte; felszólít az ilyen célzott és önálló finanszírozás fenntartására és megerősítésére a többéves pénzügyi keretben, hasonlóan a jelenlegi Polgárok, egyenlőség, jogok és értékek programhoz; hangsúlyozza továbbá, hogy ezzel összefüggésben különösen biztosítani kell, hogy minden nő hozzáférjen a szexuális és reproduktív szolgáltatásokhoz, és hogy különös figyelmet kell fordítani a marginalizálódott személyek, köztük a gyermekek, a fogyatékossággal élők, a faji és etnikai kisebbségek, a menekült és migráns nők, valamint az LMBTI-közösség sajátos szükségleteire
	Or. en

Módosítás 656
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
47 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre; hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az Unió menekültügyi és migrációs paktumának teljes körű végrehajtását, ***összhangban*** az alapvető ***jogokkal és*** az uniós értékekkel; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell tartania az uniós jogot és a nemzetközi normákat;	47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban ***és azokon kívül*** tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások***, valamint az éghajlatváltozás közvetlen és közvetett hatásai*** továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre; hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek ***kezelnie kell a menekülés és a migráció kiváltó okait,*** támogatnia kell az Unió menekültügyi és migrációs paktumának teljes körű végrehajtását ***az EUSZ 80. cikkében rögzített, a szolidaritás és a felelősség tagállamok közötti igazságos elosztásának elve alapján, beleértve annak pénzügyi vonatkozásait is***, ***valamint tiszteletben tartva*** az alapvető ***jogokat,*** az uniós értékekkel ***és a nemzetközi kötelezettségvállalásokkal, valamint a menekültek és a migránsok uniós társadalmi befogadásával összhangban, a civil társadalmi szervezetekkel együttműködve***; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell tartania az uniós jogot és a nemzetközi normákat***, beleértve a visszaküldés tilalmának elvét***; ***úgy véli, hogy ennek az együttműködésnek előzetes emberi jogi hatásvizsgálatokat és független nyomonkövetési mechanizmusokat kell magában foglalnia, biztosítania kell, hogy az Európai Parlamentet teljes mértékben bevonják ellenőrzési szerepének ellátásába, és hogy az alapvető jogok megsértése esetén az uniós finanszírozást vissza kell vonni; nagyobb rugalmasságot kér a finanszírozási iránymutatásokban annak biztosítása érdekében, hogy azok a szervezetek, amelyek kénytelenek elhagyni a harmadik országot, továbbra is támogatásban részesüljenek, még akkor is, ha az EU-ba költöznek; kéri, hogy a**

harmadik országokban megvalósuló projektek számára biztosítsanak olyan finanszírozást, amelynek az EU-ban működő szervezetek számára is hozzáférhetőnek kell lennie, miközben folytatják az érintett országban fennálló helyzettel kapcsolatos munkájukat;

Or. en

Módosítás 657
Karlo Ressler, Andrzej Halicki, Danuše Nerudová, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
47 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre; hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az Unió menekültügyi és migrációs paktumának teljes körű végrehajtását, ***összhangban az alapvető jogokkal és az uniós értékekkel***; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell tartania az uniós jogot és a nemzetközi normákat;	47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások***, valamint az anyagi megélhetés javításának vágya*** továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre; hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az Unió menekültügyi és migrációs paktumának teljes körű végrehajtását, ***külső határaink védelmét, beleértve az illegális migráció elleni küzdelemre irányuló intézkedéseket és a hatékony visszaküldési politikákat***; ***e tekintetben kiemeli annak fontosságát, hogy elegendő forrást különítsenek el a tagállamok támogatására a paktum különböző rendelkezéseinek végrehajtásában, a határigazgatási képességek és -infrastruktúra, valamint a határőrizet megerősítésében, a jogellenes határátlépések megelőzésében, valamint a migránscsempészés és az emberkereskedelem elleni küzdelemben, valamint a kiutasítási határozatok hatékony végrehajtásának biztosításában; emlékeztet arra, hogy a harmadik***

országokkal folytatott együttműködés a fenntartható migrációs stratégia központi eleme, és úgy véli, hogy az EU-n kívüli visszaküldési csomópontok segíthetnek a visszaküldési arányok növelésében és az uniós menekültügyi rendszer integritásának védelmében; kiemeli az együttműködési megállapodásokban rejlő lehetőségeket, beleértve a migrációs szempontokat is, az irreguláris migráció megállítása, a tengeri halálesetek megelőzése, a visszaküldési és visszafogadási megállapodások terén elért eredmények, valamint az embercsempészek és emberkereskedők elleni hatékonyabb küzdelem érdekében; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell tartania az uniós jogot és a nemzetközi normákat;

Or. en

Módosítás 658
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
47 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre***; hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az Unió menekültügyi és migrációs paktumának teljes körű végrehajtását, összhangban az alapvető jogokkal és az uniós értékekkel***; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a	47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre***, nagyrészt a szociális segélyezési politikák és a különböző juttatások miatt, amelyek vonzzák az ilyen migrációt***; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell tartania az uniós jogot és a nemzetközi normákat;

migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell tartania az uniós jogot és a nemzetközi normákat;	***felszólít arra, hogy az előirányzatok növelése révén erősítsék meg a Frontex ügynökséget annak érdekében, hogy szolgálati fegyverrel felszerelt, állandó foglalkoztatású határrendészeti tisztviselők felvételével segítséget nyújtsanak a tagállamoknak a külső határok ellenőrzéséhez, valamint ellenőrző berendezések, különösen szárazföldi, légi és tengeri felügyeleti eszközök beszerzése céljából; megjegyzi, hogy ennek a növelésnek lehetővé kell tennie a készenléti alakulat számára, hogy részt vegyen a határellenőrzés digitalizálásában, azaz az új Etias be- és kiléptetési rendszerekben, és biztosítania kell az érintett adatbázisokhoz (SIS, VIS, Eurodac stb.) való hozzáférést és azok teljes interoperabilitását;***
	Or. fr

Módosítás 659
Tamás Deutsch, András László

Állásfoglalásra irányuló indítvány
47 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre; ***hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az Unió menekültügyi és migrációs paktumának teljes körű végrehajtását, összhangban az alapvető jogokkal és az uniós értékekkel; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell***	47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre;

tartania az uniós jogot és a nemzetközi normákat;

Or. en

Módosítás 660
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
47 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre; ***hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az Unió menekültügyi és migrációs paktumának teljes körű végrehajtását, összhangban az alapvető jogokkal és az uniós értékekkel; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell tartania az uniós jogot és a nemzetközi normákat;***	47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba ***és azon belül***, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre***, valamint a társadalom egészére***;

Or. en

Módosítás 661
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
47 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a	47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a

szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre; hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az Unió menekültügyi és migrációs paktumának teljes körű végrehajtását, összhangban az alapvető jogokkal és az uniós értékekkel; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell tartania az uniós jogot és a nemzetközi normákat;	szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre; hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az Unió menekültügyi és migrációs paktumának teljes körű végrehajtását, összhangban az alapvető jogokkal és az uniós értékekkel; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell tartania az uniós jogot és a nemzetközi normákat***, valamint az uniós finanszírozást e normák tiszteletben tartásához kell kötni***; ***emlékeztet a Parlament azon törekvésére, hogy az irreguláris migráció csökkentése érdekében törekedjen a Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap célkitűzéseiben és a menekültügyi és migrációs paktumban meghatározott legális uniós beutazási lehetőségekre;***

Or. en

Módosítás 662
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
47 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, ***a szegénység,*** a gazdasági ***fejlődés mögöttes tendenciái*** és a demográfiai ***változások*** továbbra is migrációs áramlásokat generálnak ***az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre***; hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek ***támogatnia*** kell ***az Unió menekültügyi és*** migrációs ***paktumának teljes körű***	47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a gazdasági ***körülmények*** és a demográfiai ***tendenciák*** továbbra is migrációs áramlásokat generálnak***, ami átfogó és biztonságvezérelt uniós reagálást tesz szükségessé***; hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek ***biztosítania kell, hogy a migrációt ellenőrzött és fenntartható módon kezeljék, előnyben részesítve a gazdasági***

végrehajtását, összhangban az alapvető jogokkal és az uniós értékekkel; hangsúlyozza ***továbbá***, hogy ***a paktummal összhangban*** a harmadik országokkal ***a migráció terén*** folytatott együttműködésnek ***tiszteletben kell tartania az uniós jogot és a nemzetközi normákat***;

szükségleteken alapuló legális migrációs csatornákat, ugyanakkor fokozott végrehajtási intézkedések révén megelőzve az irreguláris migrációt; hangsúlyozza, hogy a harmadik országokkal folytatott ***pénzügyi*** együttműködésnek ***feltételéül kell szabni az illegális migrációs áramlások bizonyított csökkentését és az emberkereskedő-hálózatok felszámolását, biztosítva, hogy az Unió megőrizze menekültügyi és határpolitikájának teljes körű ellenőrzését***;

Or. en

Módosítás 663
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
47 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre; hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az Unió menekültügyi és migrációs paktumának teljes körű végrehajtását, összhangban az alapvető jogokkal és az uniós értékekkel; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell tartania az uniós jogot ***és*** a nemzetközi normákat;	47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre; hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az Unió menekültügyi és migrációs paktumának teljes körű végrehajtását, összhangban az alapvető jogokkal és az uniós értékekkel***, valamint a nemzetközi emberi jogi normákkal***; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell tartania az uniós jogot***,*** a nemzetközi ***emberi jogi*** normákat***, valamint az emberi méltóság elve és a rászorulók védelmének fenntartását***;

Or. en

Módosítás 664
Andrzej Halicki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
47 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre; hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az Unió menekültügyi és migrációs paktumának ***teljes körű*** végrehajtását, összhangban az alapvető jogokkal és az uniós értékekkel; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell tartania az uniós jogot és a nemzetközi normákat;	47. hangsúlyozza, hogy a szomszédos régiókban tapasztalható instabilitás, a szegénység, a gazdasági fejlődés mögöttes tendenciái és a demográfiai változások továbbra is migrációs áramlásokat generálnak az Unióba, jelentős nyomást gyakorolva a menekültügyi és migrációs rendszerekre; hangsúlyozza, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek támogatnia kell az Unió menekültügyi és migrációs paktumának végrehajtását, összhangban az alapvető jogokkal és az uniós értékekkel; hangsúlyozza továbbá, hogy a paktummal összhangban a harmadik országokkal a migráció terén folytatott együttműködésnek tiszteletben kell tartania az uniós jogot és a nemzetközi normákat;

Or. en

Módosítás 665
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
47 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	47a. hangsúlyozza, hogy kezelni kell az EU sebezhetőségét azzal kapcsolatban, hogy hibrid támadások részeként eszközként használják fel a migránsokat, különösen azáltal, hogy megfelelő pénzügyi támogatást nyújtanak az Unió külső határainak védelmében részt vevő programoknak, ügynökségeknek és

tagállamoknak; emlékeztet arra, hogy a meglévő jogi kerettel összhangban megfelelő finanszírozást kell biztosítani a határvédelem és -felügyelet megerősítéséhez, beleértve a képességeket és az infrastruktúrát is, a jogellenes határátlépések megelőzése és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelem érdekében;

Or. en

Módosítás 666
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
47 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	47a. kiemeli, hogy a migrációs áramlás és az emberkereskedelem megakadályozását célzó uniós szakpolitikák kudarcot vallottak; ismételten aggodalmát fejezi ki a Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap (MMIA) szerepével kapcsolatban, amelynek garantálnia kell a szigorú menekültügyi politika megfelelő végrehajtását a nemzetközi normákkal összhangban, ugyanakkor meg kell akadályoznia az illegális migrációt, és biztosítania kell a határellenőrzést és a megfelelő hazatelepítési politikát;

Or. en

Módosítás 667
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
48 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

48. kiemeli a jogállamiság tiszteletben tartásának és a jelenlegi többéves pénzügyi keretben az uniós forrásokhoz való hozzáférés közötti szoros kapcsolatok fontosságát; úgy véli, hogy az Unió pénzügyi érdekeinek védelme a jogállamiság nemzeti szintű tiszteletben tartásától függ; különösen üdvözli a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet pozitív hatását az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére a jogállamiság rendszerszintű és tartós megsértése esetén; felhívja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy szigorúan, következetesen és szükség esetén indokolatlan késedelem nélkül alkalmazzák a rendeletet; hangsúlyozza, hogy a jogállamiság megsértése miatti uniós finanszírozás felfüggesztésére vagy csökkentésére vonatkozó döntéseknek objektív kritériumokon kell alapulniuk, és nem alapulhatnak más megfontolásokon, valamint nem képezhetik tárgyalások eredményét;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 668
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
48 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
48. kiemeli a ***jogállamiság*** tiszteletben tartásának és a jelenlegi többéves pénzügyi keretben az uniós forrásokhoz való hozzáférés közötti szoros kapcsolatok fontosságát; úgy véli, hogy az Unió pénzügyi érdekeinek védelme ***a jogállamiság*** nemzeti szintű tiszteletben tartásától függ; ***különösen üdvözli a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet pozitív hatását az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére a jogállamiság rendszerszintű***	48. kiemeli a ***demokrácia*** tiszteletben tartásának és a jelenlegi többéves pénzügyi keretben az uniós forrásokhoz való hozzáférés közötti szoros kapcsolatok fontosságát; úgy véli, hogy az Unió pénzügyi érdekeinek védelme ***az alapvető demokratikus és emberi jogi elvek*** nemzeti szintű tiszteletben tartásától függ; hangsúlyozza, hogy ***ezen elvek*** megsértése miatti uniós finanszírozás felfüggesztésére vagy csökkentésére vonatkozó döntéseknek objektív kritériumokon kell alapulniuk, és

és tartós megsértése esetén; felhívja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy szigorúan, következetesen és szükség esetén indokolatlan késedelem nélkül alkalmazzák a rendeletet; hangsúlyozza, hogy ***a jogállamiság*** megsértése miatti uniós finanszírozás felfüggesztésére vagy csökkentésére vonatkozó döntéseknek objektív kritériumokon kell alapulniuk, és nem alapulhatnak más megfontolásokon, valamint nem képezhetik tárgyalások eredményét;

nem alapulhatnak más megfontolásokon, valamint nem képezhetik tárgyalások eredményét;

Or. en

Módosítás 669
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
48 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
48. kiemeli a jogállamiság tiszteletben tartásának és a jelenlegi többéves pénzügyi keretben az uniós forrásokhoz való hozzáférés közötti szoros kapcsolatok fontosságát; úgy véli, hogy az Unió pénzügyi érdekeinek védelme a jogállamiság nemzeti szintű tiszteletben ***tartásától függ***; különösen üdvözli a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet pozitív hatását az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére a jogállamiság rendszerszintű és tartós megsértése esetén; felhívja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy szigorúan, következetesen és szükség esetén indokolatlan késedelem nélkül alkalmazzák a rendeletet; hangsúlyozza, hogy a jogállamiság megsértése miatti uniós finanszírozás felfüggesztésére vagy csökkentésére vonatkozó döntéseknek objektív kritériumokon kell alapulniuk, és nem alapulhatnak más megfontolásokon, valamint nem képezhetik tárgyalások	48. ***nyomatékosan hangsúlyozza, hogy a jogállamiság és más uniós értékek tiszteletben tartása az uniós forrásokhoz való hozzáférés alapvető előfeltétele;*** kiemeli a jogállamiság tiszteletben tartásának és a jelenlegi többéves pénzügyi keretben az uniós forrásokhoz való hozzáférés közötti szoros kapcsolatok fontosságát; úgy véli, hogy az Unió pénzügyi érdekeinek védelme ***szervesen kapcsolódik*** a jogállamiság ***többek között*** nemzeti szintű tiszteletben ***tartásához***; különösen üdvözli a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet pozitív hatását az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére a jogállamiság rendszerszintű és tartós megsértése esetén; felhívja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy szigorúan, következetesen és szükség esetén indokolatlan késedelem nélkül alkalmazzák a rendeletet ***és kezdeményezzék a rendelet szerinti megfelelő intézkedéseket***; hangsúlyozza,

eredményét;	hogy a jogállamiság megsértése miatti uniós finanszírozás felfüggesztésére vagy csökkentésére vonatkozó döntéseknek objektív kritériumokon kell alapulniuk, és nem alapulhatnak más megfontolásokon, valamint nem képezhetik tárgyalások eredményét;
	Or. en

Módosítás 670
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
48 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
48. kiemeli a jogállamiság tiszteletben tartásának és a jelenlegi többéves pénzügyi keretben az uniós forrásokhoz való hozzáférés közötti szoros kapcsolatok fontosságát; úgy véli, hogy az Unió pénzügyi érdekeinek védelme a jogállamiság nemzeti szintű tiszteletben tartásától függ; különösen üdvözli a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet pozitív hatását az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére a jogállamiság rendszerszintű és tartós megsértése esetén; felhívja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy szigorúan, következetesen és szükség esetén indokolatlan késedelem nélkül alkalmazzák a rendeletet; hangsúlyozza, hogy a jogállamiság megsértése miatti uniós finanszírozás felfüggesztésére vagy csökkentésére vonatkozó döntéseknek objektív kritériumokon kell alapulniuk***, és nem alapulhatnak más megfontolásokon, valamint nem képezhetik tárgyalások eredményét***;	48. kiemeli a jogállamiság tiszteletben tartásának és a jelenlegi többéves pénzügyi keretben az uniós forrásokhoz való hozzáférés közötti szoros kapcsolatok fontosságát; úgy véli, hogy az Unió pénzügyi érdekeinek védelme a jogállamiság nemzeti szintű tiszteletben tartásától függ; különösen üdvözli a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet pozitív hatását az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére a jogállamiság rendszerszintű és tartós megsértése esetén; felhívja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy szigorúan, következetesen és szükség esetén indokolatlan késedelem nélkül alkalmazzák a rendeletet; hangsúlyozza, hogy a jogállamiság megsértése miatti uniós finanszírozás felfüggesztésére vagy csökkentésére vonatkozó döntéseknek ***olyan*** objektív kritériumokon kell alapulniuk***, amelyek megkülönböztetésmentesek és arányosak, biztosítva, hogy nem alkalmazzák politikai eszközként***; ***továbbfejlesztett eljárási keretet szorgalmaz, amely garantálja az objektivitást, az átláthatóságot, a következetességet és a végső***

kedvezményezettek védelmét;

Or. en

Módosítás 671
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, András László

Állásfoglalásra irányuló indítvány
48 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
48. ***kiemeli*** a ***jogállamiság tiszteletben tartásának és a jelenlegi többéves pénzügyi keretben az uniós forrásokhoz való hozzáférés közötti szoros kapcsolatok fontosságát; úgy véli, hogy az Unió pénzügyi érdekeinek védelme*** a jogállamiság nemzeti ***szintű tiszteletben tartásától függ***; ***különösen üdvözli*** a jogállamiságra vonatkozó ***feltételrendszerről szóló rendelet pozitív hatását az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére a jogállamiság rendszerszintű és tartós megsértése esetén***; ***felhívja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy szigorúan, következetesen és szükség esetén indokolatlan késedelem nélkül alkalmazzák a rendeletet; hangsúlyozza, hogy a jogállamiság megsértése miatti uniós finanszírozás felfüggesztésére vagy csökkentésére vonatkozó döntéseknek objektív kritériumokon kell alapulniuk, és nem alapulhatnak más megfontolásokon, valamint nem képezhetik tárgyalások eredményét***;	48. ***emlékeztet arra, hogy a tagállamokkal a korrupcióellenes keretről és*** a ***jogállamiságról folytatott tárgyalásokért felelős korábbi biztos öt éve áll pénzmosással és egyéb korrupcióval kapcsolatos bűncselekményekre vonatkozó nyomozás alatt***; ***elítéli*** a jogállamiság ***feltételrendszerének alkalmazását a tagállamok elleni politikai indíttatású ideológiai támadások esetében***; ***kiemeli, hogy ezen támadások során az Európai Bizottság nem kormányzati szervezeteket és baloldali médiaorgánumokat használt és finanszírozott uniós forrásokból; ezért követeli, hogy állítsák le a*** nemzeti ***szuverenitás elleni,*** a jogállamiságra vonatkozó ***feltételrendszerrel visszaélő támadásokat***;

Or. en

Módosítás 672
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
48 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	48a. felhívja a Bizottságot, hogy vázoljon fel egy „jogállamisági helyreállítási alapot”, amelynek célja, hogy a jogállamiság megsértése miatt befagyasztott és felfüggesztett pénzeszközöket tartalékba helyezze a tagállamok között, amelyet azután újraosztanának, amint a Bizottság biztosítékot szerez és átfogó értékelést végez arról, hogy az adott tagállamokban tiszteletben tartják a jogállamiságot; úgy véli, hogy ez az új alap arra ösztönözheti az érintett tagállamokat, hogy gyorsabban fektessenek be a finanszírozás felfüggesztésének megszüntetésére irányuló korrekciós intézkedésekbe;

Or. en

Módosítás 673
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
48 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	48a. hangsúlyozza a nemzeti és az Európai Parlament szerepét a demokrácia és a jogállamiság védelmében és fenntartásában, hangsúlyozza az Európai Parlament szerepét a demokrácia fenntartásában, és elvárja, hogy a Tanács, a Bizottság és az Európai Parlament teljes mértékben tartsa tiszteletben a hatalmi ágak szétválasztásának alapelvét és a működő parlamentarizmus értékét; hangsúlyozza, hogy az uniós adófizetők pénzét nem szabad politikai lobbitevékenység támogatására felhasználni;

Or. en

Módosítás 674
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, András László

Állásfoglalásra irányuló indítvány
48 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	48a. elutasítja a jelenlegi „jogállamisági feltételrendszer” folytatását, továbbá a feltételek további megerősítését és kiterjesztését; emlékeztet arra, hogy a feltételek megerősítésére vagy meghosszabbítására irányuló bármely kezdeményezés ellentétes az egyszerűsítéssel és a versenyképességgel azáltal, hogy megnehezíti és időigényessé teszi a tagállamok számára a finanszírozáshoz jutást;

Or. en

Módosítás 675
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
49 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
49. rámutat arra, hogy szoros kapcsolatra van szükség a jogállamiság és a 2027 utáni uniós költségvetés között, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy megerősítse az éves jogállamisági jelentésben szereplő ajánlások és a költségvetésből származó forrásokhoz való hozzáférés közötti kapcsolatokat; felhívja a Bizottságot, hogy 2025-től kezdődően az éves jogállamisági jelentésben vázolja fel, hogy a jogállamisági rendszerek azonosított hiányosságai milyen mértékben jelenthetnek kockázatot az uniós költségvetésre nézve; üdvözli továbbá az uniós értékek tiszteletben tartása és a költségvetés végrehajtása közötti kapcsolatot, és felhívja a	***törölve***

Bizottságot, hogy aktívan kövesse nyomon, hogy a tagállamok betartják-e ezt az elvet;

Or. fr

Módosítás 676
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
49 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
49. rámutat arra, hogy szoros kapcsolatra van szükség a jogállamiság és a 2027 utáni uniós költségvetés között, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy megerősítse az éves jogállamisági jelentésben szereplő ajánlások és a költségvetésből származó forrásokhoz való hozzáférés közötti kapcsolatokat; felhívja a Bizottságot, hogy 2025-től kezdődően az éves jogállamisági jelentésben vázolja fel, hogy a jogállamisági rendszerek azonosított hiányosságai milyen mértékben jelenthetnek kockázatot az uniós költségvetésre nézve; üdvözli továbbá az uniós értékek tiszteletben tartása és a költségvetés végrehajtása közötti kapcsolatot, és felhívja a Bizottságot, hogy aktívan kövesse nyomon, hogy a tagállamok betartják-e ezt az elvet;	***törölve***

Or. en

Módosítás 677
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, András László

Állásfoglalásra irányuló indítvány
49 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

49. rámutat arra, hogy szoros kapcsolatra van szükség a jogállamiság és a 2027 utáni uniós költségvetés között, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy megerősítse az éves jogállamisági jelentésben szereplő ajánlások és a költségvetésből származó forrásokhoz való hozzáférés közötti kapcsolatokat; felhívja a Bizottságot, hogy 2025-től kezdődően az éves jogállamisági jelentésben vázolja fel, hogy a jogállamisági rendszerek azonosított hiányosságai milyen mértékben jelenthetnek kockázatot az uniós költségvetésre nézve; üdvözli továbbá az uniós értékek tiszteletben tartása és a költségvetés végrehajtása közötti kapcsolatot, és felhívja a Bizottságot, hogy aktívan kövesse nyomon, hogy a tagállamok betartják-e ezt az elvet;	***törölve***

Or. en

Módosítás 678
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
49 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
49. rámutat arra, hogy ***szoros*** kapcsolatra van szükség a jogállamiság és a 2027 utáni uniós költségvetés között, és üdvözli a Bizottság ***azon szándékát***, hogy megerősítse az éves jogállamisági jelentésben szereplő ajánlások és a költségvetésből származó forrásokhoz való hozzáférés közötti kapcsolatokat; felhívja a Bizottságot, hogy 2025-től kezdődően az éves jogállamisági jelentésben vázolja fel, hogy a jogállamisági rendszerek azonosított ***hiányosságai*** milyen mértékben jelenthetnek kockázatot az uniós költségvetésre nézve; üdvözli továbbá az uniós értékek tiszteletben	49. rámutat arra, hogy ***megnövelt*** kapcsolatra van szükség a jogállamiság ***és más uniós értékek*** és a 2027 utáni uniós költségvetés között, és üdvözli a Bizottság ***politikai iránymutatásokból fakadó kötelezettségvállalását amellett***, hogy megerősítse az éves jogállamisági jelentésben szereplő ajánlások és a költségvetésből származó forrásokhoz való hozzáférés közötti kapcsolatokat; felhívja a Bizottságot, hogy 2025-től kezdődően az éves jogállamisági jelentésben vázolja fel ***a Charta alkalmazását és készítsen jelentést arról***, hogy a jogállamisági rendszerek azonosított ***megsértésének esetei*** milyen

tartása és a költségvetés végrehajtása közötti kapcsolatot, és felhívja a Bizottságot, hogy aktívan kövesse nyomon, hogy a tagállamok betartják-e ezt az elvet;

mértékben jelenthetnek kockázatot az uniós költségvetésre nézve; üdvözli továbbá az uniós értékek tiszteletben tartása és a költségvetés végrehajtása közötti kapcsolatot, és felhívja a Bizottságot, hogy aktívan kövesse nyomon, hogy a tagállamok betartják-e ezt az elvet***, valamint a vonatkozó ajánlások és intézkedések végrehajtását, valamint ezek hiányának különösen hosszabb idő alatt tapasztalható hatását***;

Or. en

Módosítás 679
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
49 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
49. rámutat arra, hogy szoros kapcsolatra van szükség a jogállamiság és a 2027 utáni uniós költségvetés között***, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy megerősítse az éves jogállamisági jelentésben szereplő ajánlások és a költségvetésből származó forrásokhoz való hozzáférés közötti kapcsolatokat;*** felhívja a Bizottságot, hogy 2025-től kezdődően az éves jogállamisági jelentésben vázolja fel, hogy a jogállamisági rendszerek azonosított hiányosságai milyen mértékben jelenthetnek kockázatot az uniós költségvetésre nézve; üdvözli továbbá az uniós értékek tiszteletben tartása és a költségvetés végrehajtása közötti kapcsolatot, és felhívja a Bizottságot, hogy aktívan kövesse nyomon, hogy a tagállamok betartják-e ezt az elvet;	49. rámutat arra, hogy szoros kapcsolatra van szükség a jogállamiság és a 2027 utáni uniós költségvetés között**,** felhívja a Bizottságot, hogy 2025-től kezdődően az éves jogállamisági jelentésben vázolja fel, hogy a jogállamisági rendszerek azonosított hiányosságai milyen mértékben jelenthetnek kockázatot az uniós költségvetésre nézve;; üdvözli továbbá az uniós értékek tiszteletben tartása és a költségvetés végrehajtása közötti kapcsolatot, és felhívja a Bizottságot, hogy aktívan kövesse nyomon, hogy a tagállamok betartják-e ezt az elvet;

Or. en

Módosítás 680

Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Állásfoglalásra irányuló indítvány
49 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
49. ***rámutat arra***, hogy szoros kapcsolatra van szükség a jogállamiság és a 2027 utáni uniós költségvetés között, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy megerősítse az éves jogállamisági jelentésben szereplő ajánlások és a költségvetésből származó forrásokhoz való hozzáférés közötti kapcsolatokat; felhívja a Bizottságot, hogy 2025-től kezdődően az éves jogállamisági jelentésben vázolja fel, hogy a jogállamisági rendszerek azonosított hiányosságai milyen mértékben jelenthetnek kockázatot az uniós költségvetésre nézve; üdvözli továbbá az uniós értékek tiszteletben tartása és a költségvetés végrehajtása közötti kapcsolatot, és felhívja a Bizottságot, hogy aktívan kövesse nyomon, hogy a tagállamok betartják-e ezt az elvet;	49. ***hangsúlyozza***, hogy szoros kapcsolatra van szükség a jogállamiság és a 2027 utáni uniós költségvetés között, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy megerősítse az éves jogállamisági jelentésben szereplő ajánlások és a költségvetésből származó forrásokhoz való hozzáférés közötti kapcsolatokat; felhívja a Bizottságot, hogy 2025-től kezdődően az éves jogállamisági jelentésben vázolja fel, hogy a jogállamisági rendszerek azonosított hiányosságai milyen mértékben jelenthetnek kockázatot az uniós költségvetésre nézve; üdvözli továbbá az uniós értékek tiszteletben tartása és a költségvetés végrehajtása közötti kapcsolatot, és felhívja a Bizottságot, hogy aktívan kövesse nyomon, hogy a tagállamok betartják-e ezt az elvet;

Or. en

Módosítás 681
Julien Sanchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
50 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
50. felszólít egy átfogó jogállamisági eszköztár megszilárdítására, amely a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz jelenlegi feltételességi rendelkezéseire és a közös rendelkezésekről szóló rendeletben foglalt horizontális feljogosító feltételekre épül; hangsúlyozza, hogy sokkal nagyobb átláthatóságra és következetességre van szükség a jogállamiság védelmét szolgáló eszközök alkalmazása tekintetében, és	***törölve***

meg kell erősíteni a Parlament szerepét az ilyen intézkedések alkalmazásában és ellenőrzésében; kitart továbbá amellett, hogy a jogállamiság tagállamokban történő megsértésének értékelésekor szükség van az eszközök közötti összhangra;

Or. fr

Módosítás 682
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Enikő Győri

Állásfoglalásra irányuló indítvány
50 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
50. felszólít egy átfogó jogállamisági eszköztár megszilárdítására, amely a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz jelenlegi feltételességi rendelkezéseire és a közös rendelkezésekről szóló rendeletben foglalt horizontális feljogosító feltételekre épül; hangsúlyozza, hogy sokkal nagyobb átláthatóságra és következetességre van szükség a jogállamiság védelmét szolgáló eszközök alkalmazása tekintetében, és meg kell erősíteni a Parlament szerepét az ilyen intézkedések alkalmazásában és ellenőrzésében; kitart továbbá amellett, hogy a jogállamiság tagállamokban történő megsértésének értékelésekor szükség van az eszközök közötti összhangra;	***törölve***

Or. en

Módosítás 683
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
50 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
50. felszólít egy átfogó jogállamisági eszköztár megszilárdítására, amely a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz jelenlegi feltételességi rendelkezéseire és a közös rendelkezésekről szóló rendeletben foglalt horizontális feljogosító feltételekre épül; hangsúlyozza, hogy sokkal nagyobb átláthatóságra és következetességre van szükség a jogállamiság védelmét szolgáló eszközök alkalmazása tekintetében, és meg kell erősíteni a Parlament szerepét az ilyen intézkedések alkalmazásában és ellenőrzésében; kitart továbbá amellett, hogy a jogállamiság tagállamokban történő megsértésének értékelésekor szükség van az eszközök közötti összhangra;	***törölve***

Or. en

Módosítás 684
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
50 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
50. felszólít egy átfogó jogállamisági eszköztár megszilárdítására, amely a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz jelenlegi feltételességi rendelkezéseire és a közös rendelkezésekről szóló rendeletben foglalt horizontális feljogosító feltételekre épül; hangsúlyozza, hogy sokkal nagyobb átláthatóságra és következetességre van szükség a jogállamiság védelmét szolgáló eszközök alkalmazása tekintetében, és meg kell erősíteni a Parlament szerepét az ilyen intézkedések ***alkalmazásában és*** ellenőrzésében; kitart ***továbbá*** amellett, hogy ***a jogállamiság tagállamokban történő megsértésének értékelésekor szükség van az*** eszközök ***közötti összhangra***;	50. felszólít egy átfogó jogállamisági eszköztár megszilárdítására, amely a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz jelenlegi feltételességi rendelkezéseire és a közös rendelkezésekről szóló rendeletben foglalt horizontális feljogosító feltételekre épül; hangsúlyozza, hogy sokkal nagyobb átláthatóságra és következetességre van szükség a jogállamiság védelmét szolgáló eszközök alkalmazása tekintetében, és meg kell erősíteni a Parlament szerepét az ilyen intézkedések ellenőrzésében; kitart amellett, hogy ***a feltételrendszerről szóló mechanizmus aktiválása esetén a Bizottságnak lehetőség szerint differenciált megközelítést kell alkalmaznia a finanszírozási*** eszközök

között, amikor a pénzeszközök felfüggesztésére tesz javaslatot, előnyben részesítve azokat a finanszírozási eszközöket, amelyek jobban ki vannak téve a kockázatnak, és lehetőség szerint elkerülve a kifizetések felfüggesztését a kedvezményezettek bizonyos kategóriái, például a mezőgazdasági termelők vagy a diákok esetében;

Or. en

Módosítás 685
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
50 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
50. felszólít egy átfogó jogállamisági eszköztár megszilárdítására, amely a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz jelenlegi feltételességi rendelkezéseire és a közös rendelkezésekről szóló rendeletben foglalt horizontális feljogosító feltételekre épül; hangsúlyozza, hogy sokkal nagyobb átláthatóságra és következetességre van szükség a jogállamiság védelmét szolgáló eszközök alkalmazása tekintetében, és meg kell erősíteni a Parlament szerepét az ilyen intézkedések alkalmazásában és ellenőrzésében; kitart továbbá amellett, hogy a jogállamiság tagállamokban történő megsértésének értékelésekor szükség van az eszközök közötti összhangra;	50. felszólít egy átfogó jogállamisági eszköztár megszilárdítására, amely a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz jelenlegi feltételességi rendelkezéseire és a közös rendelkezésekről szóló rendeletben foglalt horizontális feljogosító feltételekre épül; hangsúlyozza, hogy sokkal nagyobb átláthatóságra és következetességre van szükség a jogállamiság védelmét szolgáló eszközök alkalmazása tekintetében, és meg kell erősíteni a Parlament szerepét az ilyen intézkedések alkalmazásában és ellenőrzésében; kitart továbbá amellett, hogy a jogállamiság tagállamokban történő megsértésének értékelésekor szükség van az eszközök közötti összhangra; ***ennek fényében elismeri, hogy az uniós bel- és igazságügyi ügynökségek kulcsszerepet játszhatnak az EU pénzügyi érdekei védelmének biztosításában egy hatékony uniós csalás elleni struktúra keretében;***

Or. en

Módosítás 686

Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Állásfoglalásra irányuló indítvány
50 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
50. felszólít egy átfogó jogállamisági eszköztár megszilárdítására, amely a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz jelenlegi feltételességi rendelkezéseire ***és*** a közös rendelkezésekről szóló rendeletben foglalt horizontális feljogosító feltételekre épül; hangsúlyozza, hogy sokkal nagyobb átláthatóságra és következetességre van szükség a jogállamiság védelmét szolgáló eszközök alkalmazása tekintetében, és meg kell erősíteni a Parlament szerepét az ilyen intézkedések alkalmazásában és ellenőrzésében; kitart továbbá amellett, hogy a jogállamiság tagállamokban történő megsértésének értékelésekor szükség van az eszközök közötti összhangra;	50. felszólít egy átfogó jogállamisági eszköztár megszilárdítására, amely a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz jelenlegi feltételességi rendelkezéseire**,** a közös rendelkezésekről szóló rendeletben foglalt horizontális feljogosító feltételekre**,** ***valamint a költségvetési rendelet vonatkozó rendelkezéseire*** épül**,** ***és kitart amellett, hogy az eszköztárnak a teljes uniós költségvetést le kell fednie***; hangsúlyozza, hogy sokkal nagyobb átláthatóságra és következetességre van szükség a jogállamiság védelmét szolgáló eszközök alkalmazása tekintetében, és meg kell erősíteni a Parlament szerepét az ilyen intézkedések alkalmazásában és ellenőrzésében; kitart továbbá amellett, hogy a jogállamiság tagállamokban történő megsértésének értékelésekor szükség van az eszközök közötti összhangra;

Or. en

Módosítás 687
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
50 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
50. felszólít egy átfogó jogállamisági eszköztár megszilárdítására, amely a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz jelenlegi feltételességi rendelkezéseire és a közös rendelkezésekről szóló rendeletben foglalt horizontális feljogosító feltételekre épül; hangsúlyozza, hogy sokkal nagyobb átláthatóságra és következetességre van	50. felszólít egy átfogó***, egységes*** jogállamisági eszköztár megszilárdítására**,** ***valamint a más uniós értékeknek való megfelelésre***, amely a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz jelenlegi feltételességi rendelkezéseire és a közös rendelkezésekről szóló rendeletben foglalt horizontális feljogosító feltételekre épül;

szükség a jogállamiság védelmét szolgáló eszközök alkalmazása tekintetében, és meg kell erősíteni a Parlament szerepét az ilyen intézkedések alkalmazásában és ellenőrzésében; kitart továbbá amellett, hogy a jogállamiság tagállamokban történő megsértésének értékelésekor szükség van az eszközök közötti összhangra;	hangsúlyozza, hogy sokkal nagyobb átláthatóságra és következetességre van szükség a jogállamiság védelmét szolgáló eszközök alkalmazása tekintetében, és meg kell erősíteni a Parlament szerepét az ilyen intézkedések alkalmazásában és ellenőrzésében; kitart továbbá amellett, hogy a jogállamiság tagállamokban történő megsértésének értékelésekor szükség van az eszközök közötti összhangra;

Or. en

Módosítás 688
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
50 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	50a. hangsúlyozza, hogy meg kell kezdeni egy olyan szilárd mechanizmus kidolgozását, amely magában foglalja az EUSZ 2. cikke szerinti valamennyi uniós értéket, beleértve a demokráciát, a jogállamiságot és az alapvető jogokat, és amely a Bizottság, az Európai Parlament és a Tanács közötti intézményközi megállapodás alapján működik, biztosítva az éves nyomon követés egységes megközelítését valamennyi tagállamban, valamint egyértelmű kapcsolatot biztosítva a konkrét uniós intézkedésekkel azokban az esetekben, amikor a hiányosságok továbbra sem orvosolhatók;

Or. en

Módosítás 689
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
50 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	50a. kéri a Bizottságot, hogy az egyes tagállamok jogállamisági értékelésébe foglalja bele az egységes piac helyzetének értékelését, és aktiválja a feltételességi mechanizmust, ha nemzeti szinten olyan tartós jogsértésekre kerül sor, amelyek hátrányosan befolyásolják az Unió pénzügyi érdekeinek védelmét;

Or. en

Módosítás 690
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
51 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
51. emlékeztet arra, hogy a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet előírja, hogy a végső kedvezményezetteket nem lehet megfosztani az uniós alapokból származó előnyöktől, ha a kormányukkal szemben szankciókat alkalmaznak; úgy véli, hogy ez a rendelkezés a mai napig nem hatékony, és hangsúlyozza az intelligens feltételességi megközelítés alkalmazásának fontosságát annak érdekében, hogy a kedvezményezetteket ne büntessék a kormány intézkedései miatt; felhívja a Bizottságot, hogy tárjon fel további lehetőségeket annak biztosítására, hogy a helyi és regionális önkormányzatok, a civil társadalom és más kedvezményezettek továbbra is részesülhessenek uniós finanszírozásban a jogállamiság nemzeti kormányok általi megsértése esetén anélkül, hogy gyengítenék a rendelet alkalmazását;	***törölve***

Or. en

Módosítás 691
Moritz Körner, Joachim Streit, Fabienne Keller, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
51 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
51. emlékeztet arra, hogy a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet előírja, hogy a végső kedvezményezetteket nem lehet megfosztani az uniós alapokból származó előnyöktől, ha a kormányukkal szemben szankciókat alkalmaznak; úgy véli, hogy ez a rendelkezés a mai napig nem hatékony, ***és*** hangsúlyozza az intelligens feltételességi megközelítés alkalmazásának fontosságát annak érdekében, hogy a kedvezményezetteket ne büntessék a kormány intézkedései miatt; felhívja a Bizottságot, hogy ***tárjon fel*** további ***lehetőségeket*** annak biztosítására, hogy a helyi és regionális önkormányzatok, a civil társadalom és más kedvezményezettek továbbra is részesülhessenek uniós finanszírozásban a jogállamiság nemzeti kormányok általi megsértése esetén anélkül, hogy gyengítenék a rendelet alkalmazását;	51. emlékeztet arra, hogy a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet előírja, hogy a végső kedvezményezetteket nem lehet megfosztani az uniós alapokból származó előnyöktől, ha a kormányukkal szemben szankciókat alkalmaznak; úgy véli, hogy ez a rendelkezés a mai napig nem hatékony***; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a szankcionált nemzeti kormányok politikai fegyverként élhetnek vissza az uniós források felfüggesztésével, hogy a civil társadalmat, valamint a helyi és regionális önkormányzatokat megfosszák jogaiktól;*** hangsúlyozza az intelligens feltételességi megközelítés alkalmazásának fontosságát annak érdekében, hogy a kedvezményezetteket ne büntessék a kormány intézkedései miatt; felhívja a Bizottságot, hogy ***fogadjon el*** további ***intézkedéseket*** annak biztosítására, hogy a helyi és regionális önkormányzatok, a civil társadalom és más kedvezményezettek továbbra is részesülhessenek uniós finanszírozásban a jogállamiság nemzeti kormányok általi megsértése esetén anélkül, hogy gyengítenék a rendelet alkalmazását; ***úgy véli, hogy ezeknek a kiegészítő intézkedéseknek magukban kell foglalniuk a visszavont pénzeszközöknek az Európai Bizottság által közvetlenül irányított finanszírozási rendszerekbe történő átcsoportosítását; hangsúlyozza, hogy a Bizottságra nehezedő túlzott adminisztratív terhek elkerülése érdekében az irányító hatóságok szerepét az illetékes regionális és helyi hatóságoknak, részben független szerveknek, például a JASPERS programnak vagy az Európai Beruházási***

Banknak, vagy az alapok szükséges szervezeti kapacitással rendelkező olyan független szakmai működtetőinek kell betölteniük, akiket versenypályázatok útján választanak ki, például a nemzetközi fejlesztési projektekhez tanácsadást és technikai támogatást nyújtó cégeknek;

Or. en

Módosítás 692
Rasmus Nordqvist, Daniel Freund
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Fabienne Keller

Állásfoglalásra irányuló indítvány
51 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
51. emlékeztet arra, hogy a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet előírja, hogy a végső kedvezményezetteket nem lehet megfosztani az uniós alapokból származó előnyöktől, ha a kormányukkal szemben szankciókat alkalmaznak; úgy véli, hogy ez a rendelkezés a mai napig nem hatékony, és hangsúlyozza az intelligens feltételességi megközelítés alkalmazásának fontosságát annak érdekében, hogy a kedvezményezetteket ne büntessék a kormány intézkedései miatt; felhívja a Bizottságot, hogy tárjon fel további lehetőségeket annak biztosítására, hogy a helyi és regionális önkormányzatok, a civil társadalom és más kedvezményezettek továbbra is részesülhessenek uniós finanszírozásban a jogállamiság nemzeti kormányok általi megsértése esetén ***anélkül***, ***hogy gyengítenék a rendelet alkalmazását***;	51. emlékeztet arra, hogy a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet előírja, hogy a végső kedvezményezetteket nem lehet megfosztani az uniós alapokból származó előnyöktől, ha a kormányukkal szemben szankciókat alkalmaznak; úgy véli, hogy ez a rendelkezés a mai napig nem hatékony, és hangsúlyozza az intelligens feltételességi megközelítés alkalmazásának fontosságát annak érdekében, hogy a kedvezményezetteket ne büntessék a kormány intézkedései miatt; felhívja a Bizottságot, hogy tárjon fel további lehetőségeket annak biztosítására, hogy a helyi és regionális önkormányzatok, a civil társadalom és más kedvezményezettek továbbra is részesülhessenek uniós finanszírozásban a jogállamiság nemzeti kormányok általi megsértése esetén, ***a meghozott intézkedések teljes körű hatásának fenntartása mellett***; ***kiemeli, hogy az ilyen módok magukban foglalhatják – a pénzeszközök befagyasztása mellett, a tagállam uniós jog szerinti fizetési kötelezettségének fenntartása mellett –***

annak lehetőségét is, hogy a szokásos megosztott irányítási eljárásokat az érintett tagállami hatóságok helyett egy független harmadik fél bevonásával zajló különleges eljárással váltsák fel, valamint a szóban forgó tagállam javára szánt pénzeszközöknek a közvetlen és közvetett irányítással járó programok, például a Polgárok, egyenlőség, jogok és értékek programok vagy a Kreatív Európa programok vagy azok bármely utódja számára történő egyszerűsített átcsoportosítását;

Or. en

Módosítás 693
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
51 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
51. emlékeztet arra, hogy ***a jogállamiságra vonatkozó*** feltételrendszerről szóló rendelet előírja, hogy a végső kedvezményezetteket nem lehet megfosztani az uniós alapokból származó előnyöktől, ha a ***kormányukkal*** szemben szankciókat alkalmaznak; ***úgy véli, hogy ez a rendelkezés a mai napig nem hatékony, és hangsúlyozza az intelligens feltételességi megközelítés alkalmazásának fontosságát annak érdekében, hogy a kedvezményezetteket ne büntessék a kormány intézkedései miatt; felhívja a Bizottságot, hogy tárjon fel további lehetőségeket annak biztosítására, hogy a helyi és regionális önkormányzatok, a civil társadalom és más kedvezményezettek továbbra is részesülhessenek uniós finanszírozásban a jogállamiság nemzeti kormányok általi megsértése esetén anélkül, hogy gyengítenék a rendelet alkalmazását;***	51. emlékeztet arra, hogy ***az uniós költségvetés védelmét szolgáló általános*** feltételrendszerről szóló ***2020/2092*** rendelet előírja, hogy a végső kedvezményezetteket nem lehet megfosztani az uniós alapokból származó előnyöktől, ha a ***tagállammal*** szemben szankciókat alkalmaznak;

Or. en

Módosítás 694
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Állásfoglalásra irányuló indítvány
51 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
51. emlékeztet arra, hogy a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet előírja, hogy a végső kedvezményezetteket nem lehet megfosztani az uniós alapokból származó előnyöktől, ha a kormányukkal szemben szankciókat alkalmaznak; úgy véli, hogy ez a rendelkezés a mai napig nem hatékony, és hangsúlyozza ***az intelligens feltételességi megközelítés*** alkalmazásának fontosságát annak ***érdekében***, hogy a kedvezményezetteket ***ne büntessék*** a kormány intézkedései miatt; felhívja a Bizottságot, hogy tárjon fel további lehetőségeket annak biztosítására, hogy a helyi és regionális önkormányzatok, a civil társadalom és más kedvezményezettek továbbra is részesülhessenek uniós finanszírozásban a jogállamiság nemzeti kormányok általi megsértése esetén anélkül, hogy gyengítenék a rendelet alkalmazását;	51. emlékeztet arra, hogy a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet előírja, hogy a végső kedvezményezetteket nem lehet megfosztani az uniós alapokból származó előnyöktől, ha a kormányukkal szemben szankciókat alkalmaznak; úgy véli, hogy ez a rendelkezés a mai napig nem hatékony, és hangsúlyozza ***az uniós költségvetés védelmét és polgáraink bizalmát szolgáló általános feltételrendszerről szóló rendelet megerősített*** alkalmazásának fontosságát annak ***elismerése mellett***, hogy a kedvezményezetteket ***nem szabad túlzott mértékben büntetni*** a kormány intézkedései miatt; felhívja a Bizottságot, hogy tárjon fel további lehetőségeket annak biztosítására, hogy a helyi és regionális önkormányzatok, a civil társadalom és más kedvezményezettek továbbra is részesülhessenek uniós finanszírozásban a jogállamiság nemzeti kormányok általi megsértése esetén anélkül, hogy gyengítenék a rendelet alkalmazását;

Or. en

Módosítás 695
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
51 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
51. emlékeztet arra, hogy a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet előírja, hogy a végső kedvezményezetteket nem lehet megfosztani az uniós alapokból származó előnyöktől, ha a kormányukkal szemben ***szankciókat alkalmaznak***; úgy véli, hogy ez a rendelkezés a mai napig nem hatékony, és hangsúlyozza az ***intelligens feltételességi*** megközelítés alkalmazásának fontosságát annak érdekében, hogy a ***kedvezményezetteket*** ne büntessék a kormány intézkedései miatt; ***felhívja*** a ***Bizottságot, hogy*** tárjon fel további lehetőségeket annak biztosítására, hogy a helyi és regionális önkormányzatok, a civil társadalom és más kedvezményezettek továbbra is részesülhessenek uniós finanszírozásban a jogállamiság nemzeti kormányok általi megsértése esetén anélkül, hogy gyengítenék a rendelet alkalmazását;	51. emlékeztet arra, hogy a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet előírja, hogy a végső kedvezményezetteket nem lehet megfosztani az uniós alapokból származó előnyöktől, ha a kormányukkal szemben ***a mechanizmust alkalmazzák***; úgy véli, hogy ez a rendelkezés a mai napig nem hatékony, és hangsúlyozza ***az arányossági*** megközelítés alkalmazásának fontosságát ***a feltételességi mechanizmuson belül*** annak érdekében, hogy a ***polgárokat*** ne büntessék a kormány intézkedései miatt; ***ragaszkodik ahhoz, hogy*** a ***Bizottság irányítson át forrásokat a közvetlenül és közvetve irányított programok számára és*** tárjon fel további ***finanszírozási*** lehetőségeket annak biztosítására, hogy a helyi és regionális önkormányzatok, a civil társadalom és más kedvezményezettek továbbra is részesülhessenek uniós finanszírozásban a jogállamiság nemzeti kormányok általi megsértése esetén anélkül, hogy gyengítenék a rendelet alkalmazását;

Or. en

Módosítás 696
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
51 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	51a. megismétli az Európai Ügyészség (EPPO) alapvető szerepét és nagy jelentőségét a szervezett bűnözés elleni küzdelemben, valamint az EU pénzügyi érdekeinek és a jogállamiságnak a védelmében; rámutat arra, hogy az Európai Ügyészség működésének megkezdése óta nagyon hatékony és eredményes a küldetésére nézve, és

jelentős költségvetési és biztonsági előnyökkel jár az Unió számára; ezért olyan költségvetésre szólít fel, amely arányos ezekkel az előnyökkel; kiemeli, hogy a megnövelt költségvetés mellett az, hogy az Európai Ügyészség milyen mértékben tudja ellátni feladatait, attól is függ, hogy a tagállamok erős csalásfelderítési és -bejelentési mechanizmusokat alkalmaznak-e az Európai Ügyészség felé, megfelelő támogatást nyújtanak-e az Európai Ügyészség nyomozásaihoz, különösen a kijelölt rendőrségi, vám- és adóügyi tisztviselők, valamint a delegált európai ügyészek nemzeti asszisztensei tekintetében, valamint az Európai Ügyészségről szóló rendelet és a PIF-irányelv helyes alkalmazásától;

Or. en

Módosítás 697
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
51 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	51a. megjegyzi, hogy az EU csalás elleni fellépést támogató struktúrája jelenleg számos intézményből, hivatalból és ügynökségből áll, amelyek közül a legfontosabbak a Számvevőszék, az Eurojust, az Europol, az Európai Ügyészség (EPPO) és az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF); úgy véli, hogy az ilyen hivataloknak és ügynökségeknek meg kell erősíteniük együttműködésüket, különösen az uniós forrásokkal kapcsolatos bűncselekményekre/csalárd tevékenységekre vonatkozó információk cseréje és az egymás adataihoz való hozzáférés biztosítása tekintetében; szorgalmazza a csalás elleni fellépést támogató uniós struktúrán belüli

	szinergiák feltárását, és e struktúra lehetséges megerősítését;

Or. en

Módosítás 698
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Hosszú távú költségvetés, amely ***általánosan érvényesíti az Unió szakpolitikai célkitűzéseit***	Hosszú távú költségvetés, amely ***biztosítja, hogy támogatást nyújtsanak a tagállamok fejlesztési szükségleteihez és stratégiáihoz***

Or. pt

Módosítás 699
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
52 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
52. ***hangsúlyozza, hogy az Unió stratégiai céljaihoz teljes mértékben igazodó hosszú távú költségvetés megköveteli, hogy a fő célkitűzéseket*** horizontális ***elvek révén érvényesítsék a költségvetés egészében,*** a ***jelenlegi*** többéves pénzügyi keret ***tanulságaira építve***;	52. ***rámutat arra, hogy a szabályozási és egyéb hatások gyakran nagyobb szerepet játszanak, mint a költségvetési politikák az általános célok elérésében; hangsúlyozza, hogy a végrehajtó hatóságok jelentős adminisztratív terhekről számoltak be a kielégítő teljesítményinformációk biztosítása terén, és ezért óvatosságra szólít fel a*** horizontális ***érvényesítési eszköztár használata tekintetében az irányítási keret túlterhelésének elkerülése érdekében; emlékeztet az Unió azon kulcsfontosságú prioritására, hogy csökkentse az uniós finanszírozás kedvezményezettjeire háruló adminisztratív terheket, és hangsúlyozza, hogy ezt az általános érvényesítési célokra is alkalmazni kell; ezért kitart amellett,***

hogy újra kell gondolni a nem könnyen számszerűsíthető területeken az érvényesítésre használt jelenlegi eszközöket, figyelembe véve a többéves pénzügyi keret ***jelenlegi általános érvényesítési gyakorlatainak egyértelmű hiányosságait***;

Or. en

Módosítás 700
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
52 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
52. hangsúlyozza, hogy az Unió stratégiai céljaihoz teljes mértékben igazodó hosszú távú költségvetés megköveteli, hogy a fő célkitűzéseket horizontális elvek révén érvényesítsék a költségvetés egészében, a jelenlegi többéves pénzügyi keret tanulságaira építve;	52. hangsúlyozza, hogy az Unió stratégiai céljaihoz teljes mértékben igazodó hosszú távú költségvetés megköveteli, hogy a fő célkitűzéseket horizontális elvek révén érvényesítsék a költségvetés egészében, a jelenlegi többéves pénzügyi keret tanulságaira építve; ***hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a Versenyképességi Alap létrehozását, amint azt a versenyképességi iránytű körvonalazza, biztosítva az EU gazdasági rezilienciájának és globális versenyképességének fokozására irányuló összehangolt és ambiciózus megközelítést;***

Or. en

Módosítás 701
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
52 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
52. hangsúlyozza, hogy ***az Unió***	52. hangsúlyozza, hogy ***annak***

stratégiai céljaihoz teljes mértékben igazodó hosszú távú ***költségvetés megköveteli, hogy a fő célkitűzéseket*** horizontális elvek ***révén érvényesítsék a költségvetés egészében***, a jelenlegi többéves pénzügyi keret tanulságaira építve;	***érdekében, hogy a*** hosszú távú költségvetés ***biztosítsa, hogy a tagállamok fejlesztési igényei és stratégiái teljes mértékben támogatásban részesüljenek, figyelembe kell vennie a tagállamok sokféleségét és sajátosságait, miközben megfelel a*** horizontális ***elveknek***, a jelenlegi többéves pénzügyi keret tanulságaira építve;

Or. pt

Módosítás 702
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
52 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
52. hangsúlyozza, hogy az Unió stratégiai céljaihoz teljes mértékben igazodó hosszú távú költségvetés megköveteli, hogy a fő célkitűzéseket horizontális elvek révén érvényesítsék a költségvetés egészében, a jelenlegi többéves pénzügyi keret tanulságaira építve;	52. hangsúlyozza, hogy az Unió stratégiai céljaihoz teljes mértékben igazodó hosszú távú költségvetés megköveteli, hogy a fő célkitűzéseket horizontális elvek révén érvényesítsék a költségvetés egészében, a jelenlegi többéves pénzügyi keret ***és a Helyreállítási s Rezilienciaépítési Eszköz*** tanulságaira építve;

Or. en

Módosítás 703
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
52 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
52. hangsúlyozza, hogy az Unió stratégiai céljaihoz teljes mértékben igazodó hosszú távú költségvetés megköveteli, hogy a fő célkitűzéseket	52. hangsúlyozza, hogy az Unió stratégiai céljaihoz teljes mértékben igazodó hosszú távú költségvetés megköveteli, hogy a fő célkitűzéseket

horizontális elvek révén érvényesítsék a költségvetés egészében, a jelenlegi többéves pénzügyi keret tanulságaira építve;	***például*** horizontális elvek révén érvényesítsék a költségvetés egészében, a jelenlegi többéves pénzügyi keret tanulságaira építve;

Or. en

Módosítás 704
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;	53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét; ***ugyanakkor a kiadási programokat nem szabad túlterhelni dokumentációs és bizonyítási kötelezettségekkel, és az implicit bürokratikus szabályoknak szigorúan az arányosság és a szükségesség elvére kell korlátozódniuk, ezért sürgeti a Bizottságot, hogy fokozza a végső kedvezményezettekkel való megbízható együttműködést, és fokozza az érintett szervezetekkel való önkéntes kötelezettségvállalások elérésére irányuló erőfeszítéseket; sürgeti a Bizottságot, hogy hagyjon fel az akadályozó vagy akár erőszakos célokkal rendelkező szervezetek finanszírozásával;***

Or. en

Módosítás 705

Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, ***beleértve*** a nemek közötti ***egyenlőséget*** is, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;	53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában ***innovációs és a szabályozás egyszerűsítésére vonatkozó,*** éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, ***biztos elköteleződéssel*** a nemek közötti ***egyenlőség előmozdítása és fejlesztése mellett*** is, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét; ***támogatást kell nyújtani azoknak a szervezeteknek és szerveknek, amelyek munkája a szabályozás egyszerűsítésének menetrendjéhez kapcsolódik, és amelyek biztosítják, hogy a jogalkotási javaslatokat versenyképességi értékelésnek vessék alá.;***

Or. en

Módosítás 706
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ***ezért***, hogy a következő többéves pénzügyi ***keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában*** éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket ***kövessenek***, ***előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve*** a nemek közötti egyenlőséget is, ***támogassák***	53. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi ***keretben a szakpolitikáknak*** éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket ***kell követniük***, ***elő kell mozdítaniuk*** a nemek közötti egyenlőséget is, ***támogatniuk kell*** a versenyképességet és ***erősíteniük kell*** az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét**,**

a versenyképességet és ***erősítsék*** az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;	***az adminisztratív terhek csökkentése mellett***; ***innovatív megoldásokra szólít fel a hatékonyabb adatgyűjtés és a jelentéstételi követelmények arányos alkalmazása érdekében; kéri, hogy a versenyképességre, a felkészültségre és a kkv-kra vonatkozó ellenőrzéseket építsék be valamennyi hatásvizsgálatba, és alkalmazzák az arányosság elvét a kkv-kra vonatkozó jelentéstételi kötelezettségekben;***

Or. en

Módosítás 707
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;	53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét***, ugyanakkor biztosítsák, hogy a költségvetés egyszerűbb és rugalmasabb legyen, lehetővé téve a tagállamok számára, hogy jobban és gyorsabban reagáljanak a felmerülő kihívásokra***;

Or. en

Módosítás 708
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány

53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában ***éghajlat-politikai*** és biológiai ***sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek***, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat ***és*** esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, ***támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét***;	53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában ***társadalmi, gazdasági és területi kohézióra vonatkozó célkitűzéseket kövessenek, valamint védjék az éghajlatot*** és biológiai ***sokféleséget***, előmozdítsák és védjék ***a munkavállalók és a lakosság emberi jogait és biztosítsák a fejlődés konvergenciáját,*** a mindenki számára biztosítandó jogokat, esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is***, valamint biztosítsák a természeti katasztrófákra és a népegészségügyi balesetekre való felkészültséget***;

Or. pt

Módosítás 709
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;	53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok ***az Unió innovációra és versenyképes iparágak előmozdítására való képességébe történő beruházásra irányuljanak és abba ruházzanak be,*** általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;

Or. en

Módosítás 710
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában ***éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák*** a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;	53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában ***kövessék*** a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;

Or. en

Módosítás 711
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell***, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és*** esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, ***támogassák*** a versenyképességet és ***erősítsék*** az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;	53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek ***mindenki számára*** biztosítania kell ***az*** esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, ***támogatnia kell*** a versenyképességet és ***meg kell erősítenie*** az Unió fenyegetésekkel***, különösen a migrációs fenyegetésekkel*** szembeni felkészültségét;

Or. fr

Módosítás 712
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák ***és*** védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget***, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is***, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;	53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában ***elsősorban ne*** éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, ***de*** előmozdítsák ***az ipart, az innovációt, a kutatást is és ugyanakkor*** védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;

Or. en

Módosítás 713
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;	53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, ***támogassák a fiatalok szerepvállalását és a kulturális fejlődést, erősítsék*** a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;

Or. en

Módosítás 714
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában ***éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák*** a ***versenyképességet*** és ***erősítsék*** az Unió fenyegetésekkel szembeni ***felkészültségét***;	53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy ***az ilyen, woke programot követő*** kiadási ***programokat*** általában ***kivezessék,*** a ***versenyképesség*** és az Unió fenyegetésekkel szembeni ***felkészültsége érdekében***;

Or. en

Módosítás 715
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Victor Negrescu, Sandra Gómez López, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Giuseppe Lupo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;	53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák a versenyképességet***, a szociális jogokat*** és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;

Or. en

Módosítás 716
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;	53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel ***és egészséggel*** kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a mindenki számára biztosítandó jogokat és esélyegyenlőséget, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák a versenyképességet és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;

Or. en

Módosítás 717
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a kiadási ***programok általában éghajlat-politikai és biológiai sokféleséggel kapcsolatos célkitűzéseket kövessenek, előmozdítsák és védjék a*** mindenki számára biztosítandó ***jogokat*** és ***esélyegyenlőséget***, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák a versenyképességet, és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;	53. hangsúlyozza ezért, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek biztosítania kell, hogy a ***családok minden területen átfogó, minden*** kiadási ***programban érvényesülő elvként jelenjenek meg, valamint hogy a*** mindenki számára biztosítandó ***jogok*** és ***esélyegyenlőség***, beleértve a nemek közötti egyenlőséget is, támogassák a versenyképességet, és erősítsék az Unió fenyegetésekkel szembeni felkészültségét;

Or. es

Módosítás 718
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	53a. emlékeztet különösen arra, hogy nagyratörőbb pénzügyi kötelezettségvállalásokra van szükség a következő többéves pénzügyi keretben, összhangban az éghajlatváltozás kezelésére és a biológiai sokféleség csökkenésének megállítására vonatkozó átfogó uniós kötelezettségvállalással; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek nemcsak a 2030-ra kitűzött éghajlat-, energiapolitikai és környezetvédelmi célok végrehajtását kell megvalósítania, hanem egy 2040-re vonatkozó jövőbeli keretet is;

Or. en

Módosítás 719
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	53a. emlékeztet különösen arra, hogy nagyratörőbb pénzügyi kötelezettségvállalásokra van szükség a következő többéves pénzügyi keretben, összhangban az éghajlatváltozás kezelésére és a biológiai sokféleség csökkenésének megállítására vonatkozó átfogó uniós kötelezettségvállalással; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek nemcsak a 2030-ra kitűzött éghajlat-, energiapolitikai és környezetvédelmi célok végrehajtását kell megvalósítania, hanem egy 2040-re

vonatkozó jövőbeli keretet is;

Or. en

Módosítás 720
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
53 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	53b. felszólít a társadalmi méltányosság és a kollektív tárgyalások fokozására; javasolja, hogy az uniós intézmények a Letta-jelentésben szereplő javaslatra építsenek az uniós alapok szociális feltételrendszerének, a vállalkozásoknak nyújtott támogatásoknak és az állami támogatásoknak a bevezetésére vonatkozóan;

Or. en

Módosítás 721
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
54 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
54. rámutat arra, hogy a hatékony érvényesítés leginkább egy intézkedési eszköztárral érhető el, elsősorban a szakpolitikák kialakítása, alapos hatásvizsgálatok, a kiadások ***és bizonyos esetekben a kiadási célok*** megbízható nyomon követése révén;	54. rámutat arra, hogy a hatékony érvényesítés leginkább egy intézkedési eszköztárral érhető el, elsősorban a szakpolitikák kialakítása, alapos hatásvizsgálatok, a kiadások megbízható nyomon követése révén; ***úgy véli, hogy annak biztosítása érdekében, hogy a többéves pénzügyi keretre vonatkozóan meghatározott – például a versenyképességgel vagy a zöld és digitális kettős átállással kapcsolatos – lehetséges horizontális szakpolitikák vagy az általános érvényesítésre irányuló***

erőfeszítések végrehajtása hatékony legyen, és ne okozzon szükségtelen adminisztratív összetettséget az uniós források végső kedvezményezettjei számára, programspecifikus végrehajtásukat az ágazati jogszabályokra kell hagyni;

Or. en

Módosítás 722
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
54 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
54. rámutat arra, hogy a hatékony érvényesítés leginkább egy intézkedési eszköztárral érhető el, elsősorban a szakpolitikák kialakítása***,*** alapos hatásvizsgálatok, a kiadások és bizonyos esetekben a kiadási célok megbízható nyomon követése révén;	54. rámutat arra, hogy a hatékony érvényesítés leginkább egy intézkedési eszköztárral érhető el, elsősorban a szakpolitikák kialakítása ***és projekttervezés,*** alapos hatásvizsgálatok, a kiadások és bizonyos esetekben a kiadási célok megbízható nyomon követése révén***, a releváns és elérhető adatok alapján***; ***üdvözli a teljesítményjelentések terén a jelenlegi többéves pénzügyi keretben tapasztalt jelentős javulást, amely lehetővé teszi az uniós kiadások hatásának sokkal jobb ellenőrzését, és kéri, hogy ezt tartsák fenn és fejlesszék tovább a következő programozási időszakban, ideális esetben projekt-/beavatkozási szinten is a szakpolitikai szint alatt;***

Or. en

Módosítás 723
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
54 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
54. rámutat arra, hogy a hatékony érvényesítés leginkább egy intézkedési eszköztárral érhető el, elsősorban a szakpolitikák kialakítása, alapos hatásvizsgálatok, a kiadások és bizonyos esetekben a kiadási célok megbízható nyomon követése révén;	54. rámutat arra, hogy a hatékony érvényesítés leginkább egy intézkedési eszköztárral érhető el, elsősorban a szakpolitikák kialakítása, alapos hatásvizsgálatok, a kiadások és bizonyos esetekben a kiadási célok megbízható nyomon követése révén; ***sürgeti a további bürokratikus terhek kirovásának elkerülését, és e célból a mesterséges intelligencia hatékonyan végrehajtását;***

Or. en

Módosítás 724
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
54 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
54. rámutat arra, hogy a hatékony érvényesítés leginkább egy intézkedési eszköztárral érhető el, elsősorban a szakpolitikák kialakítása, alapos hatásvizsgálatok, a kiadások és ***bizonyos esetekben*** a kiadási célok megbízható nyomon követése révén;	54. rámutat arra, hogy ***ebben az összefüggésben az érvényesítéssel kapcsolatos elvárásoknak realisztikusnak kell maradniuk, valamint hangsúlyozza, hogy*** a hatékony érvényesítés leginkább egy intézkedési eszköztárral érhető el, elsősorban a szakpolitikák kialakítása, alapos hatásvizsgálatok, a kiadások és a kiadási célok megbízható nyomon követése révén***, kizárólag különleges és indokolt esetekben***;

Or. en

Módosítás 725
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
54 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
54. rámutat arra, hogy a hatékony érvényesítés leginkább egy intézkedési eszköztárral érhető el, elsősorban a szakpolitikák kialakítása, alapos hatásvizsgálatok, a kiadások és bizonyos esetekben a ***kiadási célok*** megbízható nyomon követése révén;	54. rámutat arra, hogy a hatékony érvényesítés leginkább egy intézkedési eszköztárral érhető el, elsősorban a szakpolitikák kialakítása, alapos hatásvizsgálatok, a kiadások***, a kiadási célok,*** és bizonyos esetekben a ***célzott finanszírozás*** megbízható nyomon követése révén;

Or. en

Módosítás 726
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
54 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
54. rámutat arra, hogy a hatékony érvényesítés leginkább egy intézkedési eszköztárral érhető el, elsősorban a szakpolitikák kialakítása, alapos hatásvizsgálatok, a kiadások és bizonyos esetekben a ***kiadási célok*** megbízható nyomon követése révén;	54. rámutat arra, hogy a hatékony érvényesítés leginkább egy intézkedési eszköztárral érhető el, elsősorban a szakpolitikák kialakítása, alapos hatásvizsgálatok, a kiadások***, a kiadási célok,*** és bizonyos esetekben a ***célzott finanszírozás*** megbízható nyomon követése révén;

Or. en

Módosítás 727
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
54 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
54. rámutat arra, hogy ***a hatékony érvényesítés leginkább egy intézkedési eszköztárral érhető el, elsősorban a szakpolitikák kialakítása, alapos hatásvizsgálatok,*** a kiadások ***és bizonyos***	54. rámutat arra, hogy ***a tagállamok fejlesztési szükségleteihez és stratégiáihoz nyújtott uniós támogatás hatékonyságát a megfelelő hatásvizsgálati mechanizmusok és*** a kiadások megbízható nyomon

esetekben a kiadási célok megbízható nyomon követése révén;	követése révén ***lehet a legjobban biztosítani***;

Or. pt

Módosítás 728
Julien Sanchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, és úgy véli, hogy a levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben; hasonlóképpen hangsúlyozza, hogy jelentősen javítani kell az éghajlat és a biológiai sokféleség általános érvényesítésére vonatkozó módszertanokat;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 729
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, és úgy véli, hogy a levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben; hasonlóképpen hangsúlyozza, hogy jelentősen javítani kell az éghajlat és a biológiai sokféleség általános érvényesítésére vonatkozó	***törölve***

módszertanokat;

Or. en

Módosítás 730
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Fabienne Keller

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, és úgy véli, hogy a levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben; ***hasonlóképpen hangsúlyozza***, hogy ***jelentősen javítani kell az éghajlat és a biológiai sokféleség*** általános érvényesítésére vonatkozó ***módszertanokat***;	55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, és úgy véli, hogy a levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben; ***megismétli, hogy tovább kell fejleszteni és javítani kell a nemek közötti egyenlőség nyomon követésére szolgáló uniós módszertant; kéri***, hogy ***alakítsanak ki kapcsolatokat a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó, küszöbön álló stratégiában foglalt célok és a többéves pénzügyi keret mint a stratégia végrehajtásának kulcsfontosságú eszköze között; hangsúlyozza, hogy javítani kell az összehasonlítható, nemek szerint lebontott adatok gyűjtését, jelentését és értékelését, valamint horizontális uniós fogalommeghatározásokat kell kidolgozni a nemi szempontú hatásvizsgálatok megkönnyítése érdekében az uniós szakpolitikai területeken; jobb módszertanra szólít fel, amely nemcsak az alapok kedvezményezettjeinek, hanem a programok átalakító potenciáljának azonosítását is lehetővé teszi; független nemi szempontú hatásvizsgálatot kér, amely értékeli a többéves pénzügyi keret programjainak a nemek közötti egyenlőségre gyakorolt hatását; következetes és fenntartható költségvetés-tervezésre szólít fel a következő többéves pénzügyi keretben a nemek közötti***

egyenlőséggel kapcsolatos valamennyi tevékenység tekintetében, összhangban azok általános érvényesítésre vonatkozó ***kötelezettségvállalásaival***;

Or. en

Módosítás 731
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, ***és*** úgy véli, hogy ***a levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben***; ***hasonlóképpen*** hangsúlyozza, hogy ***jelentősen javítani kell*** az éghajlat és a biológiai sokféleség általános érvényesítésére vonatkozó ***módszertanokat***;	55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását ***a jelenlegi többéves pénzügyi keretben***, ***de sajnálatát fejezi ki a hatékonyságával és a kedvezményezettekre, különösen a kkv-kra nehezedő bürokratikus terhekkel kapcsolatos vegyes megállapítások miatt; fontosnak tartja a hatékony gyakorlatok finomítását, elkerülve ugyanakkor a szükségtelen összetettséget***; hangsúlyozza, hogy ***továbbra is*** javítani kell az éghajlat és a biológiai sokféleség általános érvényesítésére vonatkozó módszertanokat***, valamint egy módszertan kidolgozását a versenyképességi kiadások nyomon követésére***; ***rámutat arra, hogy az automatizált jelentéstételi eszközök, köztük a mesterséges intelligencia egyszerűsítenék a folyamatokat, javítanák a jelentéstétel pontosságát és csökkentenék az adminisztratív terheket;***

Or. en

Módosítás 732
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, és úgy véli, hogy a levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben; hasonlóképpen hangsúlyozza, hogy jelentősen javítani kell az éghajlat és a biológiai sokféleség általános érvényesítésére vonatkozó módszertanokat;	55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, és úgy véli, hogy a levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben***, a nemek közötti egyenlőség és a társadalmi egyenlőség szempontjával valamennyi finanszírozási programban, valamint nemek szerint lebontott adatok gyűjtésével és a végrehajtás és a hatás nyomon követésével***; ***hangsúlyozza, hogy a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő költségvetés-tervezés elengedhetetlen annak biztosításához, hogy az Unió pénzügyi döntései aktívan hozzájáruljanak a nemek közötti egyenlőséghez ahelyett, hogy csupán követnék a kiadásokat;*** hasonlóképpen hangsúlyozza, hogy jelentősen javítani kell az éghajlat és a biológiai sokféleség általános érvényesítésére vonatkozó módszertanokat;

Or. en

Módosítás 733
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, és úgy véli, hogy a levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben; hasonlóképpen hangsúlyozza, hogy jelentősen javítani kell az éghajlat és a	55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, és úgy véli, hogy a ***módszertan tényleges hatását felmérő értékelését követően a*** levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben; hasonlóképpen

biológiai sokféleség általános érvényesítésére vonatkozó módszertanokat;	hangsúlyozza, hogy jelentősen javítani kell az éghajlat és a biológiai sokféleség általános érvényesítésére vonatkozó módszertanokat***, valamint azok hatásvizsgálatait***;

Or. es

Módosítás 734
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, és úgy véli, hogy a levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben; hasonlóképpen hangsúlyozza, hogy jelentősen javítani kell az éghajlat és a biológiai sokféleség általános érvényesítésére vonatkozó módszertanokat;	55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, és úgy véli, hogy a levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben; ***kéri, hogy dolgozzanak ki hasonló módszertant a versenyképesség területén;*** hasonlóképpen hangsúlyozza, hogy jelentősen javítani kell az éghajlat és a biológiai sokféleség általános érvényesítésére vonatkozó módszertanokat;

Or. en

Módosítás 735
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, és úgy véli, hogy a levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben;	55. üdvözli a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, és úgy véli, hogy a levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben;

hasonlóképpen hangsúlyozza, hogy jelentősen javítani kell az éghajlat és a biológiai sokféleség általános érvényesítésére vonatkozó módszertanokat;	hasonlóképpen hangsúlyozza, hogy jelentősen javítani kell az éghajlat és a biológiai sokféleség***, valamint a társadalmi, gazdasági és területi kohézió*** általános érvényesítésére vonatkozó módszertanokat;

Or. pt

Módosítás 736
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
55. ***üdvözli*** a ***nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő kiadások nyomon követésére szolgáló módszertan kidolgozását, és úgy véli, hogy a levont tanulságokat alkalmazni kell a következő többéves pénzügyi keretben; hasonlóképpen hangsúlyozza, hogy jelentősen javítani kell az éghajlat és a biológiai sokféleség általános érvényesítésére vonatkozó módszertanokat***;	55. ***felszólít*** a ***nemi alapú erőszak és a nemi szervek megcsonkítása uniós szintű nyilvántartásba vételének javítására a rendőri erőknél és az igazságügyi szolgálatoknál; e tekintetben a módszertanok jelentős javítását kéri***;

Or. en

Módosítás 737
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	55a. hasonlóképpen hangsúlyozza, hogy az ebben a többéves pénzügyi keretben elért jelentős előrelépés ellenére jelentősen javítani kell az éghajlat és a biológiai sokféleség általános

érvényesítésére vonatkozó módszertanokat; ragaszkodik különösen ahhoz, hogy el kell mozdulni a hatás mérése felé, és e tekintetben üdvözli különösen a zöldkötvényekre vonatkozó hatásvizsgálathoz kidolgozás alatt álló módszertant, és kéri, hogy ezt a következő többéves pénzügyi keretben tegyék általánossá, valamint a kiadási célok részletesebb mérését és jelentését;

Or. en

Módosítás 738
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	55a. hangsúlyozza, hogy a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezményből eredő kötelezettségként az Uniónak a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi programján keresztül szisztematikusan érvényesítenie kell a fogyatékossággal élő személyek jogait azáltal, hogy módszertant dolgoz ki a fogyatékossággal élő személyek javát szolgáló kiadások nyomon követésére, és ellenőrzi, hogy valamennyi program és uniós finanszírozású projekt garantálja-e az egyenlő esélyeket és az uniós finanszírozáshoz való hozzáférést a fogyatékossággal élő személyek számára;

Or. en

Módosítás 739
Michalis Hadjipantela

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	55a. hangsúlyozza a két ciprusi közösség közötti megbékélést és együttműködést elősegítő, folyamatban lévő erőfeszítések, köztük az eltűnt személyekkel foglalkozó bizottság, a két közösség kulturális örökséggel foglalkozó szakmai bizottság és a bizalomépítő intézkedésekre irányuló projektek támogatásának jelentőségét; kiemeli az EU szerepét a helyi párbeszéd és konstruktív szerepvállalás elősegítésében;

Or. en

Módosítás 740
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	55a. kéri, hogy a gazdasági, társadalmi és területi kohézió elvét a 2027 utáni többéves pénzügyi keretben horizontális elvként határozzák meg az EU hosszú távú költségvetésében, megkövetelve valamennyi kiadás, politika és intézkedés tagállamok közötti és azokon belüli kohézióra gyakorolt hatásának értékelését a gazdasági és társadalmi haladás tényleges konvergenciájának előmozdítása érdekében;

Or. pt

Módosítás 741
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	55a. megismétli, hogy a „csak nyomon követés” szakasztól a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő, teljes körű költségvetés-tervezés felé kell elmozdulni, beépítve a nemek közötti egyenlőség szempontját valamennyi pillérbe, finanszírozási eszközbe és költségvetési sorba, valamint a teljes költségvetési ciklusba, a tervezéstől az értékelésig; hangsúlyozza, hogy ehhez célzott megközelítés révén egyértelmű prioritásokat kell meghatározni a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatban;

Or. en

Módosítás 742
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	55a. hangsúlyozza, hogy a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezményből (UNCRPD) eredő kötelezettségként az Uniónak szisztematikusan érvényesítenie kell a fogyatékossággal élő személyek jogait a 2027 utáni többéves pénzügyi keret valamennyi programjában;

Or. en

Módosítás 743
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Állásfoglalásra irányuló indítvány
55 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	55a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság nem végzett szisztematikusan végrehajtott, alapos hatásvizsgálatot minden olyan jogszabály esetében, amely a költségvetésen keresztül történő kiadásokat foglal magában, és ragaszkodik ahhoz, hogy ennek változnia kell;

Or. en

Módosítás 744
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; emlékeztet továbbá a taxonómiai rendeletben[12] meghatározott, az uniós költségvetés végrehajtása során a jelentős károkozás elkerülését célzó elv fontosságára;	***törölve***

[12] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. fr

Módosítás 745
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; emlékeztet továbbá a taxonómiai rendeletben[12] meghatározott, az uniós költségvetés végrehajtása során a jelentős károkozás elkerülését célzó elv fontosságára;	***törölve***

[12] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Módosítás 746
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; emlékeztet továbbá a taxonómiai rendeletben[12] meghatározott, az uniós költségvetés végrehajtása során a jelentős károkozás elkerülését célzó elv fontosságára;	***törölve***

[12] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Módosítás 747
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai	56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai

sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; emlékeztet továbbá ***a taxonómiai rendeletben[12] meghatározott, az uniós költségvetés végrehajtása során a*** jelentős ***károkozás elkerülését célzó elv fontosságára***;	sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; ***emlékeztet továbbá a költségvetési rendelet 33. cikke (2) bekezdésének d) pontjára, amely kimondja, hogy az uniós programokat – amennyiben az a vonatkozó ágazatspecifikus szabályokkal összhangban megvalósítható és helyénvaló – úgy kell végrehajtani, hogy azok ne okozzanak*** jelentős ***kárt az éghajlatváltozás mérséklésével, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodással, a vízi és tengeri erőforrások fenntartható használatával és védelmével, a körforgásos gazdaságra való átállással, a környezetszennyezés megelőzésével és csökkentésével, valamint a biológiai sokféleség és az ökoszisztémák védelmével és helyreállításával kapcsolatos környezetvédelmi célkitűzéseket, az (EU) 2020/852 európai parlamenti és tanácsi rendelet 9. cikkében meghatározottak szerint***;

[12] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Módosítás 748
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére	56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére

vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; ***emlékeztet továbbá*** a taxonómiai rendeletben[12] meghatározott, az uniós költségvetés végrehajtása során a jelentős ***károkozás elkerülését célzó elv fontosságára***;

vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó cél elérése felé; ***kitart amellett, hogy növelni kell a biológiai sokféleségre fordított finanszírozást az általános érvényesítési cél elérése és az Unió nemzetközi kötelezettségvállalásainak teljesítése érdekében;*** úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; ***kéri, hogy a hat taxonómiai terület közül legalább egyhez pozitívan járuljon hozzá az összes kiadásra vonatkozó ambiciózus cél; ragaszkodik ahhoz, hogy*** a taxonómiai rendeletben***[1]*** meghatározott, az uniós költségvetés végrehajtása során a jelentős ***károkozással járó kiadásra nem kerülhet sor***;

---

[12] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Módosítás 749
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére	56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére

vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; ***emlékeztet továbbá*** a taxonómiai rendeletben[12] meghatározott, ***az uniós költségvetés végrehajtása során*** a jelentős károkozás elkerülését célzó elv ***fontosságára***;

vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; ***kéri, hogy a hat taxonómiai terület közül legalább egyhez pozitívan járuljon hozzá az összes kiadás 50 %-a; valamint ragaszkodik ahhoz, hogy ne fordulhasson elő olyan kiadás, amely jelentős kárt okozna (***a taxonómiai rendeletben***[12]*** meghatározott, a jelentős károkozás elkerülését célzó elv***), beleértve a fosszilis tüzelőanyag közvetlen és közvetett támogatásának kifejezett kizárását az uniós költségvetés végrehajtása során***;

[12] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Módosítás 750
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra	56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra

vonatkozó cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; ***emlékeztet továbbá a taxonómiai rendeletben[12] meghatározott, az uniós költségvetés végrehajtása során a jelentős károkozás elkerülését célzó elv fontosságára;***	vonatkozó cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában;
[12] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	
Or. en	

Módosítás 751
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; emlékeztet továbbá a taxonómiai rendeletben[12] meghatározott, az uniós költségvetés végrehajtása során a jelentős károkozás elkerülését célzó elv ***fontosságára***;	56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; emlékeztet továbbá a taxonómiai rendeletben[12] meghatározott, az uniós költségvetés végrehajtása során a jelentős károkozás elkerülését célzó elv ***észszerű végrehajtására annak érdekében,***

	hogy az iparral és biztonsággal kapcsolatos fontos fejlesztések ne akadályozzák a költségvetés végrehajtását;
[12] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	[12] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).
	Or. en

Módosítás 752
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére vonatkozó ***30 %-os*** célt***; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó cél elérése felé***; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; emlékeztet továbbá a taxonómiai rendeletben[12] meghatározott, az uniós költségvetés végrehajtása során a jelentős károkozás elkerülését célzó elv fontosságára;	56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére vonatkozó ***30%-os*** célt; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; emlékeztet továbbá a taxonómiai rendeletben[12] meghatározott, az uniós költségvetés végrehajtása során a jelentős károkozás elkerülését célzó elv fontosságára;
[12] Az Európai Parlament és EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18. fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg), (HL L 198.,	[12] Az Európai Parlament és EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18. fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg), (HL L 198.,

2020.6.22., 13 o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	2020.6.22., 13 o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. es

Módosítás 753
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában; emlékeztet továbbá a taxonómiai rendeletben[12] meghatározott, az uniós költségvetés végrehajtása során a jelentős károkozás elkerülését célzó elv fontosságára;	56. üdvözli, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretben várhatóan túllépik az éghajlati szempontok érvényesítésére vonatkozó 30 %-os célt; sajnálja azonban, hogy az Unió nem halad jó úton a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó ***2026-os, 10 %-os*** cél elérése felé; úgy véli, hogy az intézményközi megállapodásban foglalt célok ***mindazonáltal*** jelentős szerepet játszottak az éghajlatváltozással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos kiadások előmozdításában***, és azokat növelni kell a következő többéves pénzügyi keretben***; emlékeztet továbbá a taxonómiai rendeletben[12] meghatározott, az uniós költségvetés végrehajtása során a jelentős károkozás elkerülését célzó elv ***teljes körű alkalmazásának*** fontosságára;
[12] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	[12] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Módosítás 754
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	56a. emlékeztet arra, hogy a költségvetési rendelet 33. cikkének (2) bekezdésével összhangban a következő többéves pénzügyi keret programjait és tevékenységeit a kitűzött célok elérése érdekében kell végrehajtani, tiszteletben tartva az alkalmazandó nemzeti jog, az uniós jog, az ILO-egyezmények és a kollektív szerződések szerinti munka- és foglalkoztatási feltételeket; hangsúlyozza ezen elv fontosságát, és elvárja, hogy a Bizottság konkrét javaslatokat tegyen arra vonatkozóan, hogy az elvet hogyan kell alkalmazni a következő többéves pénzügyi keret valamennyi kiadási programjában;

Or. en

Módosítás 755
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	56a. úgy véli, hogy tekintettel arra, hogy Európának meg kell erősítenie versenyelőnyét és fokoznia kell nyitott stratégiai autonómiáját, legalább az intézményközi megállapodásba be kell építeni a versenyképesség, a védelem és a kkv-k támogatásának általános érvényesítését; kéri, hogy ezeket építsék be a költségvetési rendeletbe annak biztosítása érdekében, hogy a kiadási programok szisztematikusan hozzájáruljanak az innováció

	előmozdításához, Európa globális versenyképességének fokozásához, a védelmi képességek megerősítéséhez és a kkv-k növekedésének támogatásához;

Or. en

Módosítás 756
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
57 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
57. ragaszkodik ahhoz, hogy 2027 után már a kezdetektől elegendő pénzügyi és személyzeti erőforrást különítsenek el annak érdekében, hogy az uniós intézmények, szervek és decentralizált ügynökségek biztosítani tudják a szakpolitikák hatékony és eredményes kialakítását, végrehajtását és érvényesítését, továbbra is vonzhassák az összes tagállamból a legjobb embereket, biztosítva ezáltal a földrajzi egyensúlyt, és mozgástérrel rendelkezzenek a változó körülményekhez való alkalmazkodásra;	57. ***emlékeztet arra, hogy a hatékony európai közigazgatás közjó;*** ragaszkodik ahhoz, hogy 2027 után már a kezdetektől elegendő pénzügyi és személyzeti erőforrást különítsenek el***, feladataikkal összehangolt módon*** annak érdekében, hogy az uniós intézmények, szervek és decentralizált ügynökségek biztosítani tudják a szakpolitikák hatékony és eredményes kialakítását, ***magas minőségű – többek között elegendő és magas minőségű technikai támogatáson keresztül biztosított –*** végrehajtását és érvényesítését, ***beleértve a nyomon követést, valamint az Unió pénzügyi érdekeinek védelmét, hogy*** továbbra is vonzhassák az összes tagállamból a legjobb embereket, biztosítva ezáltal a földrajzi egyensúlyt, és mozgástérrel rendelkezzenek a változó körülményekhez való alkalmazkodásra; ***emlékeztet arra, hogy az új feladatok új igazgatási kapacitásokat igényelnek, és ragaszkodik ahhoz, hogy az igazgatási kiadásokat ne a programkeretekből vegyék át;***

Or. en

Módosítás 757

Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
57 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
57. ragaszkodik ahhoz, hogy 2027 után már a kezdetektől elegendő pénzügyi és személyzeti erőforrást különítsenek el annak érdekében, hogy az uniós intézmények, szervek és decentralizált ügynökségek biztosítani tudják a szakpolitikák hatékony és eredményes kialakítását, végrehajtását és érvényesítését, továbbra is vonzhassák az összes tagállamból a legjobb embereket, biztosítva ezáltal a földrajzi egyensúlyt, és mozgástérrel rendelkezzenek a változó körülményekhez való alkalmazkodásra;	57. ragaszkodik ahhoz, hogy 2027 után már a kezdetektől elegendő pénzügyi és személyzeti erőforrást különítsenek ***el rendes költségvetésük számára*** annak érdekében, hogy ***azok*** az uniós intézmények, szervek és decentralizált ügynökségek***, amelyek a szakpolitikai igényeket az európai polgárok mindennapi élete szempontjából kiemelten fontos területeken kezelik,*** biztosítani tudják a szakpolitikák hatékony és eredményes kialakítását, végrehajtását és érvényesítését, továbbra is vonzhassák az összes tagállamból a legjobb embereket, biztosítva ezáltal a földrajzi egyensúlyt, és mozgástérrel rendelkezzenek ***saját szakpolitikai területeik dinamikus környezetben való jobb támogatására és*** a változó körülményekhez való alkalmazkodásra; ***ösztönzi az ügynökségeket, hogy közösen vizsgálják meg a megosztott szolgáltatásokat, előmozdítva a szinergiákat és az ügynökségek közötti együttműködést a költségek csökkentése és a meglévő erőforrások felhasználásának növelése érdekében;***

Or. en

Módosítás 758
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
57 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
57. ragaszkodik ahhoz, hogy 2027 után már a ***kezdetektől elegendő*** pénzügyi és	57. ragaszkodik ahhoz, hogy 2027 után a pénzügyi és személyzeti erőforrást ***a***

személyzeti erőforrást ***különítsenek*** el ***annak érdekében, hogy*** az uniós intézmények, szervek és decentralizált ügynökségek ***biztosítani tudják a szakpolitikák hatékony és eredményes kialakítását, végrehajtását és érvényesítését, továbbra is vonzhassák*** az összes tagállamból ***a legjobb embereket, biztosítva ezáltal*** a földrajzi egyensúlyt***, és mozgástérrel rendelkezzenek*** a változó körülményekhez ***való alkalmazkodásra***;

működési hatékonyság, a mérhető teljesítményeredmények és a stratégiai szükségesség alapján különítsék el ***biztosítva*** az uniós intézmények, szervek és decentralizált ügynökségek ***hatékony működését, túlzott bürokrácia nélkül; hangsúlyozza a legkiválóbb tehetségek*** összes tagállamból ***való vonzásának fontosságát, fenntartva a költséghatékonyságot és*** a földrajzi egyensúlyt***; rugalmasabb és teljesítményorientáltabb erőforrás-elosztási megközelítést szorgalmaz, amely lehetővé teszi az intézmények számára, hogy a költségvetési fegyelem fenntartása mellett alkalmazkodjanak*** a változó körülményekhez;

Or. en

Módosítás 759
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
57 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	57a. emlékeztet arra, hogy a pénzügyi források megfelelő elosztásához biztosítani kell, hogy a meglévő uniós ügynökségek továbbra is megfeleljenek a célnak, és ne okozzanak szükségtelen költségeket; emlékeztet továbbá arra, hogy a Számvevőszék 22/2020. sz. különjelentésével összhangban a meglévő ügynökségek indokoltságát különböző szakaszokban újra kell értékelni annak meghatározása érdekében, hogy továbbra is szükség van-e rájuk, és összhangban vannak-e más ügynökségek fellépéseivel; felhívja a Bizottságot, hogy biztosítsa a pénzügyi források hatékony elosztását a szinergiák azonosításával és a lehetséges strukturális kiigazítások feltárásával, adott esetben az összefonódásokat is

beleértve, a változó igényekre reagálva;

Or. en

Módosítás 760
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
58 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
58. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Unió azon képességét, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi kereten belül hatékonyan végrehajtsa a szakpolitikát, aláásták a szűkös adminisztratív erőforrások és a stabil személyzeti politikához való dogmatikus ragaszkodás, a növekvő igények és felelősségek ellenére; rámutat például arra, hogy nem biztosítottak elegendő személyzetet a digitális szolgáltatásokról[13] és a digitális piacokról szóló jogszabályok[14] megfelelő végrehajtásához, ezáltal aláásva a jogszabályok hatékonyságát;	***törölve***

[13] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2065 rendelete (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) (HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] A digitális ágazat vonatkozásában a versengő és tisztességes piacokról, valamint az (EU) 2019/1937 és az (EU) 2020/1828 irányelv módosításáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1925 európai parlamenti és tanácsi rendelet (digitális piacokról szóló jogszabály) HL L 265., 2022.10.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj

).

Or. en

Módosítás 761
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
58 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
58. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Unió azon képességét, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi kereten belül hatékonyan végrehajtsa a szakpolitikát, aláásták a szűkös adminisztratív erőforrások és a stabil személyzeti politikához való dogmatikus ragaszkodás, a növekvő igények és felelősségek ellenére; rámutat például arra, hogy nem biztosítottak elegendő személyzetet a digitális szolgáltatásokról***[13]*** és a digitális piacokról szóló jogszabályok***[14]*** megfelelő végrehajtásához, ezáltal aláásva a jogszabályok hatékonyságát;	58. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Unió azon képességét, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi kereten belül hatékonyan végrehajtsa a szakpolitikát, aláásták a szűkös adminisztratív erőforrások és a stabil személyzeti politikához való dogmatikus ragaszkodás, a növekvő igények és felelősségek ellenére***, és kitart amellett, hogy ez nem ismétlődhet meg***; rámutat például arra, hogy nem biztosítottak elegendő személyzetet a digitális szolgáltatásokról***[13]*** és a digitális piacokról szóló jogszabályok***[14]*** megfelelő végrehajtásához, ezáltal aláásva a jogszabályok hatékonyságát; ***kéri, hogy a következő többéves pénzügyi keretben biztosítsanak megfelelő emberi erőforrásokat az uniós jogszabályok végrehajtására a többéves pénzügyi keret felülvizsgálatakor benyújtott valamennyi jogalkotási javaslat pénzügyi kimutatásai alapján végzett számszerűsítés alapján, különös tekintettel a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabályra, a digitális piacokról szóló jogszabályra, a mesterséges intelligenciáról szóló jogszabályra, valamint a kényszermunkát tiltó rendeletre;***

[13] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2065 rendelete (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv

módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) (HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] A digitális ágazat vonatkozásában a versengő és tisztességes piacokról, valamint az (EU) 2019/1937 és az (EU) 2020/1828 irányelv módosításáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1925 európai parlamenti és tanácsi rendelet (digitális piacokról szóló jogszabály) HL L 265., 2022.10.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Módosítás 762
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
58 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
58. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Unió azon képességét, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi kereten belül hatékonyan végrehajtsa a szakpolitikát, aláásták a szűkös adminisztratív erőforrások és a stabil személyzeti politikához való dogmatikus ragaszkodás, a növekvő igények és felelősségek ellenére; rámutat például arra, hogy nem biztosítottak elegendő személyzetet a digitális szolgáltatásokról[13] és a digitális piacokról szóló jogszabályok[14] megfelelő végrehajtásához, ezáltal aláásva a jogszabályok hatékonyságát;	58. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Unió azon képességét, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi kereten belül hatékonyan végrehajtsa a szakpolitikát, aláásták a szűkös adminisztratív erőforrások és a stabil személyzeti politikához való dogmatikus ragaszkodás, a növekvő igények és felelősségek ellenére; ***emlékeztet arra, hogy minden olyan jogalkotási aktusra irányuló javaslatot, amely új felelősséget ró az uniós intézményekre, szervekre és/vagy decentralizált ügynökségekre, megfelelően fenn kell tartani a pénzügyi és emberi erőforrások iránti igényeket tükröző pénzügyi kimutatásokkal;*** rámutat például arra, hogy nem biztosítottak elegendő személyzetet a digitális szolgáltatásokról[13] és a digitális piacokról szóló jogszabályok[14]***, valamint a kiberbiztonsági***

és az információbiztonsági jogszabályok megfelelő végrehajtásához, ezáltal aláásva a jogszabályok hatékonyságát;

[13] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2065 rendelete (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) (HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] A digitális ágazat vonatkozásában a versengő és tisztességes piacokról, valamint az (EU) 2019/1937 és az (EU) 2020/1828 irányelv módosításáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1925 európai parlamenti és tanácsi rendelet (digitális piacokról szóló jogszabály) HL L 265., 2022.10.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

[13] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2065 rendelete (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) (HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] A digitális ágazat vonatkozásában a versengő és tisztességes piacokról, valamint az (EU) 2019/1937 és az (EU) 2020/1828 irányelv módosításáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1925 európai parlamenti és tanácsi rendelet (digitális piacokról szóló jogszabály) HL L 265., 2022.10.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Módosítás 763
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
58 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
58. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Unió azon képességét, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi kereten belül hatékonyan végrehajtsa a szakpolitikát, aláásták a szűkös adminisztratív erőforrások és a stabil személyzeti politikához való dogmatikus ragaszkodás, a növekvő igények és felelősségek ellenére; rámutat például arra, hogy nem biztosítottak elegendő személyzetet a digitális szolgáltatásokról[13] és a digitális piacokról szóló jogszabályok[14] megfelelő végrehajtásához, ezáltal aláásva a jogszabályok hatékonyságát;	58. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Unió azon képességét, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi kereten belül hatékonyan végrehajtsa a szakpolitikát, aláásták a szűkös adminisztratív erőforrások és a stabil személyzeti politikához való dogmatikus ragaszkodás, a növekvő igények és felelősségek ellenére; rámutat például arra, hogy nem biztosítottak elegendő személyzetet a digitális szolgáltatásokról[13] és a digitális piacokról szóló jogszabályok[14] megfelelő végrehajtásához, ezáltal aláásva a jogszabályok hatékonyságát; ***e tekintetben kiemeli az Unió iparpolitikájának***

	hatékonyságára gyakorolt negatív hatást a Bizottság létszámhiánya miatt, amely aláássa a Bizottság azon képességét, hogy gyorsan feldolgozza az állami támogatásokra vonatkozó bejelentéseket vagy hatékonyan alkalmazza a piacvédelmi eszközöket, ami egyenlőtlen globális versenyfeltételekhez vezet az európai ipar számára;
[13] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2065 rendelete (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) (HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[13] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2065 rendelete (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) (HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
[14] A digitális ágazat vonatkozásában a versengő és tisztességes piacokról, valamint az (EU) 2019/1937 és az (EU) 2020/1828 irányelv módosításáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1925 európai parlamenti és tanácsi rendelet (digitális piacokról szóló jogszabály) HL L 265., 2022.10.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).	[14] A digitális ágazat vonatkozásában a versengő és tisztességes piacokról, valamint az (EU) 2019/1937 és az (EU) 2020/1828 irányelv módosításáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1925 európai parlamenti és tanácsi rendelet (digitális piacokról szóló jogszabály) HL L 265., 2022.10.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).
	Or. en

Módosítás 764
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
58 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
58. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Unió azon képességét, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi kereten belül hatékonyan végrehajtsa a szakpolitikát, aláásták a szűkös adminisztratív erőforrások és a stabil személyzeti politikához való dogmatikus ragaszkodás, a növekvő igények és felelősségek ellenére; rámutat például arra, hogy nem	58. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Unió azon képességét, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi kereten belül hatékonyan végrehajtsa a szakpolitikát, aláásták a szűkös adminisztratív erőforrások és a stabil személyzeti politikához való dogmatikus ragaszkodás, a növekvő igények és felelősségek ellenére; rámutat például arra, hogy nem

biztosítottak elegendő személyzetet a digitális szolgáltatásokról[13] és a digitális piacokról szóló jogszabályok[14] megfelelő végrehajtásához, ezáltal aláásva a jogszabályok hatékonyságát;

biztosítottak elegendő személyzetet a digitális szolgáltatásokról[13] és a digitális piacokról szóló jogszabályok[14] megfelelő végrehajtásához, ezáltal aláásva a jogszabályok hatékonyságát; ***kéri, hogy csökkentse a szabályozás mértékét és a nem választott Európai Bizottság egyre növekvő beavatkozását a polgárok és a tagállamok életébe;***

[13] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2065 rendelete (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) (HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] A digitális ágazat vonatkozásában a versengő és tisztességes piacokról, valamint az (EU) 2019/1937 és az (EU) 2020/1828 irányelv módosításáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1925 európai parlamenti és tanácsi rendelet (digitális piacokról szóló jogszabály) HL L 265., 2022.10.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

[13] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2065 rendelete (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) (HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] A digitális ágazat vonatkozásában a versengő és tisztességes piacokról, valamint az (EU) 2019/1937 és az (EU) 2020/1828 irányelv módosításáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1925 európai parlamenti és tanácsi rendelet (digitális piacokról szóló jogszabály) HL L 265., 2022.10.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Módosítás 765
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
58 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
58. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Unió azon képességét, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi kereten belül hatékonyan végrehajtsa a szakpolitikát, aláásták a szűkös adminisztratív erőforrások és a stabil személyzeti politikához való dogmatikus ***ragaszkodás***, a növekvő igények és felelősségek ellenére; rámutat például arra, hogy nem	58. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Unió azon képességét, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi kereten belül hatékonyan végrehajtsa a szakpolitikát, aláásták a szűkös adminisztratív erőforrások és a stabil személyzeti politikához való dogmatikus ***alkalmazás***, a növekvő igények***, feladatok*** és felelősségek ellenére; rámutat például arra, hogy nem

biztosítottak elegendő személyzetet a digitális szolgáltatásokról[13] és a digitális piacokról szóló jogszabályok[14] megfelelő végrehajtásához, ezáltal aláásva a jogszabályok hatékonyságát;

biztosítottak elegendő személyzetet a digitális szolgáltatásokról***[1]*** és a digitális piacokról szóló jogszabályok***[2], valamint a kiberbiztonsági és az információbiztonsági rendeletek*** megfelelő végrehajtásához ***és érvényesítéséhez, vagy azokhoz a fokozódó kihívásokhoz, amelyekre a bel- és igazságügyi ügynökségeknek reagálniuk kell***, ezáltal aláásva a jogszabályok hatékonyságát;

---

[13] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2065 rendelete (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) (HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] A digitális ágazat vonatkozásában a versengő és tisztességes piacokról, valamint az (EU) 2019/1937 és az (EU) 2020/1828 irányelv módosításáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1925 európai parlamenti és tanácsi rendelet (digitális piacokról szóló jogszabály) HL L 265., 2022.10.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Módosítás 766
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
58 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
58. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy az Unió azon ***képességét***, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi kereten belül hatékonyan végrehajtsa a szakpolitikát**,**	58. ***megjegyzi***, hogy az Unió azon ***képességére nézve***, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi kereten belül hatékonyan végrehajtsa a szakpolitikát

aláásták a szűkös adminisztratív ***erőforrások és a stabil személyzeti politikához való dogmatikus ragaszkodás, a növekvő igények és felelősségek ellenére***; ***rámutat például arra, hogy nem biztosítottak elegendő személyzetet a digitális szolgáltatásokról[13] és a digitális piacokról szóló jogszabályok[14] megfelelő végrehajtásához, ezáltal aláásva a jogszabályok hatékonyságát;***

kihívást jelent az erőforrások szűkössége és a személyzet stratégiaibb megközelítésének szükségessége; hangsúlyozza, hogy a személyzeti politikáknak merev számszerű célok helyett hatékonyságon, szakértelemen és egyértelmű teljesítmény-mérőszámokon kell alapulniuk; hangsúlyozza, hogy a kulcsfontosságú szabályozási területeken megfelelő, de arányos személyzetre van szükség, biztosítva a jogszabályok hatékony alkalmazását anélkül, hogy ez szükségtelen adminisztratív ***terjeszkedéshez vezetne***;

---

[13] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2065 rendelete (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) (HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] A digitális ágazat vonatkozásában a versengő és tisztességes piacokról, valamint az (EU) 2019/1937 és az (EU) 2020/1828 irányelv módosításáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1925 európai parlamenti és tanácsi rendelet (digitális piacokról szóló jogszabály) HL L 265., 2022.10.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Módosítás 767
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
58 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	58a. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a csalás elleni struktúrát az igazgatásban, valamint elegendő emberi erőforrást kell biztosítani a 2027 utáni többéves pénzügyi keretben, biztosítva a pénzügyi visszaélések, a csalás, az összeférhetetlenség és a korrupció elleni szigorúbb megelőző és korrekciós intézkedéseket; fokozott együttműködésre szólít fel az OLAF, az Európai Ügyészség (EPPO) és a nemzeti ellenőrző hatóságok között a határokon átnyúló pénzügyi bűncselekmények felderítésének javítása érdekében;

Or. en

Módosítás 768
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
59 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
59. hangsúlyozza, hogy az interoperábilis informatikai infrastruktúrába és adatbányászatba történő előzetes beruházások hosszabb távú költségmegtakarítást is eredményezhetnek, valamint jelentősen javíthatják a szakpolitikák végrehajtását és a kiadások nyomon követését;	59. hangsúlyozza, hogy az interoperábilis informatikai infrastruktúrába és adatbányászatba történő előzetes beruházások ***kulcsfontosságú elemek kell, hogy legyenek az Unió pénzügyi érdekeinek védelmében a következő többéves pénzügyi keretben, és*** hosszabb távú költségmegtakarítást is eredményezhetnek, valamint jelentősen javíthatják a szakpolitikák végrehajtását és a kiadások nyomon követését;

Or. en

Módosítás 769
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
59 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
59. hangsúlyozza, hogy az interoperábilis informatikai infrastruktúrába és ***adatbányászatba*** történő előzetes beruházások hosszabb távú költségmegtakarítást is eredményezhetnek, valamint jelentősen javíthatják a szakpolitikák végrehajtását és a kiadások nyomon követését;	59. hangsúlyozza, hogy az interoperábilis informatikai infrastruktúrába és ***adatbányászati kapacitásokba*** történő előzetes beruházások hosszabb távú költségmegtakarítást is eredményezhetnek, valamint jelentősen javíthatják a szakpolitikák végrehajtását és a kiadások nyomon követését;

Or. en

Módosítás 770
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
59 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	59a. hangsúlyozza az Európai Iskolák rendszerének fontos szerepét és hozzájárulását az európai oktatási térség létrehozásához, mivel küldetése, hogy irányt mutasson a magas színvonalú többnyelvű és multikulturális oktatáshoz Európában; emlékeztet arra, hogy az Európai Parlament 2023. szeptember 12-i állásfoglalásában számos ajánlást fogalmazott meg az Európai Iskolák rendszerének mélyreható értékelésére és időtálló reformjára vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy az Európai Iskoláknak a következő többéves pénzügyi keretben megnövelt pénzügyi juttatással kell rendelkezniük, amely lehetővé teszi számukra a szükséges reform végrehajtását és az előttünk álló kihívásokra való pozitív reagálást;

Or. en

Módosítás 771
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
59 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	59a. emlékeztet arra, hogy a decentralizált ügynökségek fontos szerepet játszanak az Unió jelenlegi és jövőbeli prioritásainak végrehajtásában; hangsúlyozza, hogy a több szakpolitikai területen szakértelemmel rendelkező ügynökségek jogi megbízatásuk és együttműködési erőfeszítéseik révén méretgazdaságosságot teremthetnek, segítséget nyújtva a nemzeti korlátokkal összefüggésben, és fokozva az Unió reagálási képességét a felmerülő kihívásokra; hangsúlyozza, hogy az ügynökségek erőforrásainak – beleértve mind a költségvetési, mind az emberi erőforrásokat – kellően tükrözniük kell az alap-jogiaktusaikban és megbízatásuk meghosszabbításában az ügynökségekre háruló feladatokat;

Or. en

Módosítás 772
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Állásfoglalásra irányuló indítvány
59 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	59a. hangsúlyozza, hogy a Bizottság bizonyos mértékig igyekezett megkerülni saját stabil személyzeti politikáját azáltal, hogy növeli a programokhoz és létesítményekhez kapcsolódó személyzetet, és így nem tartozik az igazgatási kiadások felső határa alá; hangsúlyozza azonban, hogy egy ilyen megközelítés csupán elfedi a problémát;

Or. en

Módosítás 773
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani;	60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani; ***egyszerűsített pályázati eljárást szorgalmaz a programok esetében, amely lehetővé teszi a kisebb szervezetek, köztük a kkv-k és a helyi hatóságok számára, hogy hatékonyabban férjenek hozzá a forrásokhoz; az ellenőrzési folyamatoknak az egyszerű adminisztratív hibák helyett a pénzügyi hatásra kell összpontosítaniuk, és hogy az adminisztratív hibák nem vezethetnek korrekciókhoz; a Bizottságnak egységesítenie kell az ellenőrzési standardokat valamennyi főigazgatóságon, és a túlszabályozás elkerülése érdekében az európai standardokat kell alkalmaznia, nem pedig a nemzeti szabványokat;***

Or. en

Módosítás 774
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani;	60. ***hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésből származó pénzügyi eszközök az évek során egyre bonyolultabbá váltak a széttöredezettség, a hatókör sajátosságai és korlátai, az eljárások heterogenitása, a megnövekedett bürokrácia és jelentéstételi követelmények, valamint az összetett állami támogatási eljárások miatt;*** hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani; ***üdvözli a következő többéves pénzügyi keretben a kedvezményezettek számára az összes uniós finanszírozási és tanácsadási szolgáltatáshoz való valódi egyablakos ügyintézésről szóló bizottsági közleményt, amely megkönnyíti a hozzáférését a kedvezményezettek számára;***
	Or. en

Módosítás 775
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani;	60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani; ***úgy véli, hogy a bürokrácia csökkentése és a hatékony költségvetési ellenőrzés együtt járhat, ezért kitart amellett, hogy az uniós források pénzügyi felügyeletét egy***

egységes, teljes mértékben digitalizált uniós szintű jelentéstételi mechanizmuson keresztül kell végezni a pénzügyi felügyelet megerősítése, a fejlett adatelemzés lehetővé tétele, a kockázati mutatók azonosítása és a tagállamok közötti összehasonlító értékelések megkönnyítése érdekében;

Or. en

Módosítás 776
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az ***minden lehetséges módon*** egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani;	60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet ***és a releváns ágazati programokat*** úgy kell kialakítani, hogy az egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, ***különösen azáltal, hogy*** harmonizálja a szabályokat ***ahol lehetséges, többek között a jelentéstételre és a több területet érintő intézkedésekre, például a csalásra vonatkozóan,*** és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani***, beleértve adott esetben az európai, nemzeti és regionális szinten alkalmazandó szabályok közötti összhang biztosítását és azok csökkentését***; ***hangsúlyozza, hogy az egyszerűsítés nem mehet a politikák és programok végrehajtása minőségének rovására;***

Or. en

Módosítás 777
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, ***harmonizálja a szabályokat és csökkentse*** a szükségtelen bürokráciát, ***valamint hogy azt*** az emberekhez a lehető legközelebb ***kell végrehajtani***;	60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, ***optimalizálva a teljesítést a címzettek javára, egy egységes szabály szabálykönyvet harmonizálva és alkalmazva, csökkentve*** a szükségtelen bürokráciát, az emberekhez a lehető legközelebb ***végrehajtva azt***; ***felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy az egyszerűsítési intézkedések kidolgozása során konzultáljanak a kedvezményezettekkel, köztük a nonprofit szociális szolgáltatókkal;***

Or. en

Módosítás 778
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az ***minden lehetséges módon egyszerűsítse*** a kedvezményezettek ***életét***, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, ***valamint*** hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb ***kell végrehajtani***;	60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az ***uniós finanszírozás igénylését hozzáférhetőbbé és felhasználóbarátabbá tegyék*** a ***végső*** kedvezményezettek ***számára, különösen a kis- és vidéki térségekben élő polgárok, vállalkozások és nem kormányzati szervezetek számára; hangsúlyozza, hogy szükség van*** a ***szabályok minden lehetséges módon való harmonizációjára és*** a szükségtelen ***bürokrácia csökkentésére, biztosítva a programok könnyű irányítását és hozzáférhetőségét minden kedvezményezett számára***,

valamint hogy azt az emberekhez ***és a vállalkozásokhoz*** a lehető legközelebb ***hajtsák végre***;

Or. en

Módosítás 779
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani;	60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani; ***kiemeli, hogy az uniós finanszírozáshoz kapcsolódó harmonizált minimumfeltételek jelentősen csökkentenék a jelentéstételi követelményeket, és az uniós prioritásokkal összhangban lévő, magas színvonalú beruházásokat és szolgáltatásokat eredményeznének;***

Or. en

Módosítás 780
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek	60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek

életét, ***harmonizálja*** a szabályokat és ***csökkentse*** a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani;

életét, ***különösen azáltal, hogy*** harmonizálja a szabályokat és ***a jelentéstételi kötelezettségeket, beleértve adott esetben az alkalmazandó szabályok következetességét európai, nemzeti és regionális szinten, valamint csökkenti*** a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani;

Or. en

Módosítás 781
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani;	60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani; ***rámutat annak fontosságára, hogy a költségfüggetlen finanszírozási módszert és az egyszerűsített költségelszámolási módszert fizetési módként kiterjesszék, ugyanakkor biztosítsák az egységes ellenőrzés elvének alkalmazását az ellenőrzési terhek csökkentése érdekében;***

Or. en

Módosítás 782
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az ***minden lehetséges módon*** egyszerűsítse a kedvezményezettek ***életét***, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, ***valamint*** hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani;	60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az egyszerűsítse a kedvezményezettek ***finanszírozáshoz való hozzáférését, különös tekintettel a kis- és középvállalkozásokra***, harmonizálja a ***forrásokhoz való hozzáférésre és a források igénylésére vonatkozó*** szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, ***kellő figyelmet fordítva arra is,*** hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani;

Or. pt

Módosítás 783
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani;	60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani***, kihasználva a helyi lakossági csatornák kapillaritását az uniós pénzügyi eszközök biztosítása érdekében***;

Or. en

Módosítás 784
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani;	60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani***, megkönnyítve a kedvezményezettek – többek között a kkv-k – valamennyi uniós finanszírozási és tanácsadási szolgáltatáshoz való hozzáférését***;

Or. en

Módosítás 785
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani;	60. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretet úgy kell kialakítani, hogy az minden lehetséges módon egyszerűsítse a kedvezményezettek életét, harmonizálja a szabályokat és csökkentse a szükségtelen bürokráciát, valamint hogy azt az emberekhez a lehető legközelebb kell végrehajtani; ***hangsúlyozza, hogy a harmonizáció nem vezethet a Bizottságon belüli központosításhoz;***

Or. en

Módosítás 786
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	60a. emlékeztet arra, hogy az új európai versenyképességi megállapodásról szóló budapesti nyilatkozat meghatározta a radikális egyszerűsítés módját, egyértelmű, egyszerű és intelligens szabályozási keretet biztosítva a vállalkozások számára, és drasztikusan csökkentve az adminisztratív, szabályozási és jelentéstételi terheket, különösen a kkv-k esetében, az egyszerűsítés és a meglévő szabályok hatékonyabbá tétele pedig hozzájárulhat az Unió pénzügyi érdekeinek védelméhez, illetve megerősítheti azt;

Or. en

Módosítás 787
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	60a. elismeri, hogy mivel a jelenlegi többéves pénzügyi keretben nincs korrekciós mechanizmus, a magas infláció jelentősen megnövelte a jogszabályban előírt költségeket, és a hiány fedezésére speciális eszközök széles körű alkalmazását tette szükségessé; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács úgy döntött, hogy nem veszi figyelembe a többéves pénzügyi keret felülvizsgálata során az igazgatási kiadások felső határának emelésére irányuló bizottsági javaslatot, ami tovább gyengíti a speciális eszközöket;

Or. en

Módosítás 788

Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
61 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
61. tényleges egyszerűsítésre szólít fel azokban az esetekben, amikor egymást átfedő célkitűzések, eltérő támogathatósági kritériumok és különböző, programokon átívelő szempontokra vonatkozó szabályok vannak érvényben; úgy véli, hogy annak értékelését, hogy mely kiadási programokat kell belefoglalni a következő többéves pénzügyi keretbe, a fenti szempontokra, a kiadások egyértelműen meghatározott szakpolitikai célkitűzésekre való összpontosításának szükségességére és az egyes programok szakpolitikai beavatkozási logikájára kell alapozni;	61. tényleges egyszerűsítésre szólít fel azokban az esetekben, amikor egymást átfedő célkitűzések, eltérő támogathatósági kritériumok és különböző, programokon átívelő szempontokra vonatkozó szabályok vannak érvényben; úgy véli, hogy annak értékelését, hogy mely kiadási programokat kell belefoglalni a következő többéves pénzügyi keretbe, a fenti szempontokra, a kiadások egyértelműen meghatározott szakpolitikai célkitűzésekre való összpontosításának szükségességére és az egyes programok szakpolitikai beavatkozási logikájára kell alapozni; ***óva int a nem tematikusan kapcsolódó programok összevonásától vagy a programok belső tematikus koherenciával történő felosztásától annak biztosítása érdekében, hogy az EU továbbra is képes legyen a célkitűzések széles körének elérésére, a különböző nyilvánosságok és közösségek elérésére, valamint ezen alapok megfelelő ellenőrzésének biztosítására;***

Or. en

Módosítás 789
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
61 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
61. tényleges ***egyszerűsítésre*** szólít fel azokban az esetekben, amikor egymást átfedő célkitűzések, eltérő támogathatósági kritériumok és különböző, programokon átívelő szempontokra vonatkozó szabályok	61. ***a forrásokhoz való hozzáférésekre vonatkozó folyamatok*** tényleges ***egyszerűsítésére*** szólít fel azokban az esetekben, amikor egymást átfedő célkitűzések, eltérő támogathatósági

vannak érvényben; ***úgy véli, hogy annak értékelését, hogy mely kiadási programokat kell belefoglalni a következő többéves pénzügyi keretbe, a fenti szempontokra, a kiadások egyértelműen meghatározott szakpolitikai célkitűzésekre való összpontosításának szükségességére és az egyes programok szakpolitikai beavatkozási logikájára kell alapozni;***	kritériumok és különböző, programokon átívelő szempontokra vonatkozó szabályok vannak érvényben;

Or. pt

Módosítás 790
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
61 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
61. tényleges egyszerűsítésre szólít fel azokban az esetekben, amikor egymást átfedő célkitűzések, eltérő támogathatósági kritériumok és különböző, programokon átívelő szempontokra vonatkozó szabályok vannak érvényben; úgy véli, hogy annak értékelését, hogy mely kiadási programokat kell belefoglalni a következő többéves pénzügyi keretbe, a fenti szempontokra, a kiadások egyértelműen meghatározott szakpolitikai célkitűzésekre való összpontosításának szükségességére és az egyes programok szakpolitikai beavatkozási logikájára kell alapozni;	61. tényleges egyszerűsítésre szólít fel azokban az esetekben, amikor egymást átfedő célkitűzések, eltérő támogathatósági kritériumok***, különösen a horizontális támogathatósági kritériumok*** és különböző, programokon átívelő szempontokra ***és ellenőrzési szabályokra*** vonatkozó szabályok vannak érvényben***, az adminisztratív terhek jelentős csökkentése érdekében***; úgy véli, hogy annak értékelését, hogy mely kiadási ***programok keretében mely szakpolitikai célkitűzéseket*** kell belefoglalni a következő többéves pénzügyi keretbe, a fenti szempontokra, ***valamint*** a kiadások egyértelműen meghatározott***, egyértelmű európai hozzáadott értékkel rendelkező*** szakpolitikai célkitűzésekre való összpontosításának szükségességére és az egyes programok szakpolitikai beavatkozási logikájára kell alapozni;

Or. en

Módosítás 791
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
61 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
61. tényleges egyszerűsítésre szólít fel azokban az esetekben, amikor egymást átfedő célkitűzések, eltérő támogathatósági kritériumok és különböző, programokon átívelő szempontokra vonatkozó szabályok vannak érvényben; úgy véli, hogy annak értékelését, hogy mely kiadási programokat kell belefoglalni a következő többéves pénzügyi keretbe, a fenti szempontokra, a kiadások egyértelműen meghatározott szakpolitikai célkitűzésekre való összpontosításának szükségességére és az egyes programok szakpolitikai beavatkozási logikájára kell alapozni;	61. tényleges egyszerűsítésre szólít fel azokban az esetekben, amikor egymást átfedő célkitűzések, eltérő támogathatósági kritériumok és különböző, programokon átívelő szempontokra vonatkozó szabályok vannak érvényben; úgy véli, hogy annak értékelését, hogy mely kiadási programokat kell belefoglalni a következő többéves pénzügyi keretbe, a fenti szempontokra, a kiadások egyértelműen meghatározott szakpolitikai célkitűzésekre való összpontosításának szükségességére és az egyes programok szakpolitikai beavatkozási logikájára kell alapozni; ***hangsúlyozza, hogy a programok számának csökkentése önmagában nem lehet cél;***

Or. en

Módosítás 792
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
61 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
61. tényleges egyszerűsítésre szólít fel azokban az esetekben, amikor egymást átfedő célkitűzések, eltérő támogathatósági kritériumok és különböző, programokon átívelő szempontokra vonatkozó szabályok vannak érvényben; úgy véli, hogy annak értékelését, hogy mely kiadási programokat kell belefoglalni a következő többéves pénzügyi keretbe, a fenti szempontokra, a kiadások egyértelműen meghatározott szakpolitikai célkitűzésekre való	61. tényleges egyszerűsítésre szólít fel azokban az esetekben, amikor egymást átfedő célkitűzések, eltérő támogathatósági kritériumok és különböző, programokon átívelő szempontokra vonatkozó szabályok vannak érvényben; úgy véli, hogy annak értékelését, hogy mely kiadási programokat kell belefoglalni a következő többéves pénzügyi keretbe, a fenti szempontokra, a kiadások egyértelműen meghatározott szakpolitikai célkitűzésekre való

összpontosításának szükségességére és az egyes programok szakpolitikai beavatkozási logikájára kell alapozni;

összpontosításának szükségességére és az egyes programok szakpolitikai beavatkozási logikájára kell alapozni; ***hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika külön alfejezetként megtartja megbízatását;***

Or. en

Módosítás 793
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
61 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	61a. rámutat arra, hogy az Unió számára kulcsfontosságú stratégiai prioritásokkal rendelkező nagy nemzeti és uniós projekteket jobban össze kell hangolni a szinergiák és a valódi egyszerűsítés elérése érdekében, és kiemeli a Parlament koordinációs erőfeszítésekben betöltött szerepét; elvárja, hogy az Unió kiadásait a hozzáadott értékre és az egyértelműen meghatározott európai közjavakra összpontosítsa;

Or. en

Módosítás 794
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
62 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
62. kitart amellett, hogy az egyszerűbb költségvetésnek átláthatóbb költségvetésnek is kell lennie, lehetővé téve a kiadások jobb ellenőrzését és csökkentve a kettős finanszírozás	62. kitart amellett, hogy az egyszerűbb költségvetésnek átláthatóbb költségvetésnek is kell lennie, lehetővé téve a kiadások jobb ellenőrzését és csökkentve a kettős finanszírozás

kockázatát; hangsúlyozza, hogy a programok ***bármilyen csökkentését*** a költségvetés költségvetési sorok szerinti sokkal részletesebb bontásával kell ellensúlyozni, szemben a jelenlegi többéves pénzügyi keretben szereplő egyes programok összevonásával, mint például a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz – Globális Európa (NDICI – Globális Európa), amely nem követendő példa; ezért kéri a költségvetési sorok szerinti, kellően részletes bontást a megfelelő elszámoltathatóság lehetővé tétele és annak az éves költségvetési eljárás során való érdemi döntéshozatal biztosítása érdekében;

kockázatát***, valamint az alapok koncentrációját a legnagyobb kedvezményezettek, nevezetesen a nagy gazdasági csoportok és a multinacionális vállalatok kezében***; hangsúlyozza, hogy a programok ***csökkentése esetében ez nem jelentheti a forrásokhoz való hozzáférési lehetőségek csökkentését, valamint*** a költségvetés költségvetési sorok szerinti sokkal részletesebb bontásával kell ellensúlyozni, szemben a jelenlegi többéves pénzügyi keretben szereplő egyes programok összevonásával, mint például a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz – Globális Európa (NDICI – Globális Európa), amely nem követendő példa; ezért kéri a költségvetési sorok szerinti, kellően részletes bontást a megfelelő elszámoltathatóság lehetővé tétele és annak az éves költségvetési eljárás során való érdemi döntéshozatal biztosítása érdekében;

Or. pt

Módosítás 795
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
62 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
62. kitart amellett, hogy az egyszerűbb költségvetésnek átláthatóbb költségvetésnek is kell lennie, lehetővé téve a kiadások jobb ellenőrzését és csökkentve a kettős finanszírozás kockázatát; hangsúlyozza, hogy a programok bármilyen csökkentését a költségvetés költségvetési sorok szerinti sokkal részletesebb bontásával kell ellensúlyozni, szemben a jelenlegi többéves pénzügyi keretben szereplő egyes programok összevonásával, mint például a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi	62. kitart amellett, hogy az egyszerűbb költségvetésnek ***ugyanakkor*** átláthatóbb költségvetésnek is kell lennie, lehetővé téve ***az elszámoltathatóságot és a vizsgálatot, valamint*** a kiadások jobb ellenőrzését és csökkentve a kettős finanszírozás***, a visszaélés és a csalás*** kockázatát; hangsúlyozza, hogy a programok bármilyen csökkentését a költségvetés költségvetési sorok szerinti sokkal részletesebb bontásával kell ellensúlyozni, szemben a jelenlegi többéves pénzügyi keretben szereplő egyes

Együttműködési Eszköz – Globális Európa (NDICI – Globális Európa), amely nem követendő példa; ezért kéri a költségvetési sorok szerinti, kellően részletes bontást a megfelelő elszámoltathatóság lehetővé tétele és annak az éves költségvetési eljárás során való érdemi döntéshozatal biztosítása érdekében;	programok összevonásával, mint például a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz – Globális Európa (NDICI – Globális Európa), amely nem követendő példa; ezért kéri a költségvetési sorok szerinti, kellően részletes***, megfelelően átlátható*** bontást a megfelelő elszámoltathatóság lehetővé tétele és annak az éves költségvetési eljárás során való érdemi döntéshozatal***, valamint az átcsoportosításra vonatkozó szabályok*** biztosítása érdekében ***a költségvetési hatóság számára***;
	Or. en

Módosítás 796
Fabienne Keller, Stine Bosse, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
62 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
62. kitart amellett, hogy az egyszerűbb költségvetésnek átláthatóbb költségvetésnek is kell lennie, lehetővé téve a kiadások jobb ellenőrzését és csökkentve a kettős finanszírozás kockázatát; hangsúlyozza, hogy a programok bármilyen csökkentését a költségvetés költségvetési sorok szerinti sokkal részletesebb bontásával kell ellensúlyozni, szemben a jelenlegi többéves pénzügyi keretben szereplő egyes programok összevonásával, mint például a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz – Globális Európa (NDICI – Globális Európa), amely nem követendő példa; ezért kéri a költségvetési sorok szerinti, kellően részletes bontást a megfelelő elszámoltathatóság lehetővé tétele és annak az éves költségvetési eljárás során való érdemi döntéshozatal biztosítása érdekében;	62. kitart amellett, hogy az egyszerűbb költségvetésnek átláthatóbb költségvetésnek is kell lennie, lehetővé téve a kiadások jobb ellenőrzését és csökkentve a kettős finanszírozás kockázatát; hangsúlyozza, hogy a programok bármilyen csökkentését a költségvetés költségvetési sorok szerinti sokkal részletesebb bontásával kell ellensúlyozni, szemben a jelenlegi többéves pénzügyi keretben szereplő egyes programok összevonásával, mint például a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz – Globális Európa (NDICI – Globális Európa), amely nem követendő példa; ezért kéri a költségvetési sorok szerinti, kellően részletes bontást a megfelelő elszámoltathatóság lehetővé tétele és annak az éves költségvetési eljárás során való érdemi döntéshozatal biztosítása érdekében; ***felhívja a Bizottságot, hogy biztosítson nagyobb hatáskört és rugalmasságot az éves költségvetési***

eljárás számára;

Or. en

Módosítás 797
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
62 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
62. kitart amellett, hogy az egyszerűbb költségvetésnek átláthatóbb költségvetésnek is kell lennie, lehetővé téve a kiadások jobb ellenőrzését és csökkentve a kettős finanszírozás kockázatát; hangsúlyozza, hogy a programok bármilyen csökkentését a költségvetés költségvetési sorok szerinti sokkal részletesebb bontásával kell ellensúlyozni, szemben a jelenlegi többéves pénzügyi keretben szereplő egyes programok összevonásával, mint például a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz – Globális Európa (NDICI – Globális Európa), amely nem követendő példa; ezért kéri a költségvetési sorok szerinti, kellően részletes bontást a megfelelő elszámoltathatóság lehetővé tétele és annak az éves költségvetési eljárás során való érdemi döntéshozatal biztosítása érdekében;	62. kitart amellett, hogy az egyszerűbb költségvetésnek átláthatóbb költségvetésnek is kell lennie, lehetővé téve a kiadások jobb ellenőrzését és csökkentve a kettős finanszírozás kockázatát; hangsúlyozza, hogy a programok bármilyen csökkentését a költségvetés költségvetési sorok szerinti sokkal részletesebb bontásával kell ellensúlyozni, szemben a jelenlegi többéves pénzügyi keretben szereplő egyes programok összevonásával, mint például a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz – Globális Európa (NDICI – Globális Európa), amely nem követendő példa; ezért kéri a költségvetési sorok szerinti, kellően részletes bontást a megfelelő elszámoltathatóság lehetővé tétele és annak az éves költségvetési eljárás során való érdemi döntéshozatal biztosítása érdekében; ***kitart amellett, hogy a megfelelő elszámoltathatósághoz valamennyi költségvetési kiadás esetében teljes ellenőrzési nyomvonalra van szükség;***

Or. en

Módosítás 798
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
62 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
62. kitart amellett, hogy az egyszerűbb költségvetésnek átláthatóbb költségvetésnek is kell lennie, lehetővé téve a kiadások jobb ellenőrzését és csökkentve a kettős finanszírozás kockázatát; hangsúlyozza, hogy a programok bármilyen csökkentését a költségvetés költségvetési sorok szerinti sokkal részletesebb bontásával kell ellensúlyozni, szemben a jelenlegi többéves pénzügyi keretben szereplő egyes programok összevonásával, mint például a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz – Globális Európa (NDICI – Globális Európa), amely nem követendő példa; ezért kéri a költségvetési sorok szerinti, kellően részletes bontást a megfelelő elszámoltathatóság lehetővé tétele és annak az éves költségvetési eljárás során való érdemi döntéshozatal biztosítása érdekében;	62. kitart amellett, hogy az egyszerűbb költségvetésnek átláthatóbb költségvetésnek is kell lennie, lehetővé téve a kiadások jobb ellenőrzését és csökkentve a kettős finanszírozás kockázatát; hangsúlyozza, hogy a programok bármilyen csökkentését a költségvetés ***mind az alapjogi-aktusok, mint a*** költségvetési sorok szerinti sokkal részletesebb bontásával kell ellensúlyozni ***az éves költségvetésben***, szemben a jelenlegi többéves pénzügyi keretben szereplő egyes programok összevonásával, mint például a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz – Globális Európa (NDICI – Globális Európa), amely nem követendő példa; ezért kéri a költségvetési sorok szerinti, kellően részletes bontást a megfelelő elszámoltathatóság lehetővé tétele és annak az éves költségvetési eljárás során való érdemi döntéshozatal biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 799
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
63 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
63. megismétli régóta képviselt álláspontját, miszerint valamennyi uniós szintű kiadást a költségvetési hatóság hatáskörébe kell vonni; ezért felszólít a (részben) költségvetésen kívüli eszközök, például a Szociális Klímaalap, az Innovációs Alap és a Modernizációs Alap, illetve ezek utódjai költségvetésbe való teljes körű bevonására;	63. megismétli régóta képviselt álláspontját, miszerint valamennyi uniós szintű kiadást a költségvetési hatóság hatáskörébe kell vonni; ezért felszólít a (részben) költségvetésen kívüli eszközök, például a Szociális Klímaalap, az Innovációs Alap és a Modernizációs Alap, illetve ezek utódjai költségvetésbe való teljes körű bevonására; ***kéri, hogy a többéves pénzügyi kereten kívüli***

„költségvetési galaxis” valamennyi pénzeszközét vonják be a Bizottság által az európai nyilvánosságnak készített éves jelentésbe, és nyújtsák be őket az Európai Számvevőszék teljes körű ellenőrzési mandátumának hatálya alá;

Or. en

Módosítás 800
Andrzej Halicki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
63 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
63. megismétli régóta képviselt álláspontját, miszerint valamennyi uniós szintű kiadást a költségvetési hatóság hatáskörébe kell vonni; ***ezért felszólít a (részben) költségvetésen kívüli eszközök, például a Szociális Klímaalap, az Innovációs Alap és a Modernizációs Alap, illetve ezek utódjai költségvetésbe való teljes körű bevonására;***	63. megismétli régóta képviselt álláspontját, miszerint valamennyi uniós szintű kiadást a költségvetési hatóság hatáskörébe kell vonni;

Or. en

Módosítás 801
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
63 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
63. megismétli régóta képviselt álláspontját, miszerint valamennyi uniós szintű kiadást a költségvetési hatóság hatáskörébe kell vonni; ezért felszólít a (részben) költségvetésen kívüli eszközök, például a Szociális Klímaalap, az Innovációs Alap és a Modernizációs Alap, illetve ezek utódjai költségvetésbe való	63. megismétli régóta képviselt álláspontját, miszerint valamennyi uniós szintű kiadást a költségvetési hatóság hatáskörébe kell vonni; ezért felszólít a (részben) költségvetésen kívüli eszközök, például a Szociális Klímaalap, az Innovációs Alap***, a Kreatív Európa, az Egységes piac program, a Digitális***

teljes körű bevonására;	***Európa program*** és a Modernizációs Alap, illetve ezek utódjai költségvetésbe való teljes körű bevonására ***és megerősítésére***;

Or. en

Módosítás 802
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
63 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
63. megismétli régóta képviselt álláspontját, miszerint valamennyi uniós szintű kiadást a költségvetési hatóság hatáskörébe kell vonni; ezért felszólít a (részben) költségvetésen kívüli eszközök, például a Szociális Klímaalap, az Innovációs Alap és a Modernizációs Alap, illetve ezek utódjai költségvetésbe való teljes körű bevonására;	63. megismétli régóta képviselt álláspontját, miszerint valamennyi uniós szintű kiadást a költségvetési hatóság hatáskörébe kell vonni; ezért felszólít a (részben) költségvetésen kívüli eszközök, például a Szociális Klímaalap, az Innovációs Alap és a Modernizációs Alap***, valamennyi hitellel kapcsolatos dosszié, eszköz***, illetve ezek utódjai költségvetésbe való ***sürgős,*** teljes körű bevonására;

Or. en

Módosítás 803
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
64 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
64. rámutat arra, hogy a többéves pénzügyi keretet hagyományosan nem válságreagálási vagy rugalmassági logikával alakították ki, hanem elsősorban a beruházások középtávú kiszámíthatóságának biztosítására tervezték; hangsúlyozza, hogy a gyorsan változó politikai, gazdasági és társadalmi környezetben ez a megközelítés már nem tartható fenn; ragaszkodik ahhoz, hogy a	64. rámutat arra, hogy a többéves pénzügyi keretet hagyományosan nem válságreagálási vagy rugalmassági logikával alakították ki, hanem elsősorban a beruházások középtávú kiszámíthatóságának biztosítására tervezték; hangsúlyozza, hogy a gyorsan változó politikai, gazdasági és társadalmi környezetben ez a megközelítés már nem tartható fenn; ragaszkodik ahhoz, hogy a

következő többéves pénzügyi keretben elegendő beépített válságreagálási képesség álljon rendelkezésre;

következő többéves pénzügyi keretben elegendő beépített válságreagálási képesség álljon rendelkezésre***, amely nem veszélyezteti az alapok és programok konkrét célkitűzéseit és összegét, különösen a társadalmi, gazdasági és területi kohézió tekintetében***;

Or. pt

Módosítás 804
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
64 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
64. rámutat arra, hogy a többéves pénzügyi keretet hagyományosan nem válságreagálási vagy rugalmassági logikával alakították ki, hanem elsősorban a beruházások középtávú kiszámíthatóságának biztosítására tervezték; hangsúlyozza, hogy a gyorsan változó politikai, gazdasági és társadalmi környezetben ez a megközelítés már nem tartható fenn; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keretben elegendő beépített válságreagálási képesség álljon rendelkezésre;	64. rámutat arra, hogy a többéves pénzügyi keretet hagyományosan nem válságreagálási vagy rugalmassági logikával alakították ki, hanem elsősorban a beruházások középtávú kiszámíthatóságának biztosítására tervezték; hangsúlyozza, hogy a gyorsan változó politikai, ***biztonsági,*** gazdasági és társadalmi környezetben ez a megközelítés már nem tartható fenn; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keretben elegendő beépített válságreagálási képesség álljon rendelkezésre ***az uniós programok és alapok csökkentésének megelőzésére***;

Or. en

Módosítás 805
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
64 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
64. rámutat arra, hogy a többéves	64. rámutat arra, hogy a többéves

pénzügyi keretet hagyományosan nem válságreagálási vagy rugalmassági logikával alakították ki, hanem elsősorban a beruházások középtávú kiszámíthatóságának biztosítására tervezték; hangsúlyozza, hogy a gyorsan változó politikai, gazdasági és társadalmi környezetben ez a megközelítés már nem tartható fenn; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keretben elegendő ***beépített*** válságreagálási képesség álljon rendelkezésre;	pénzügyi keretet hagyományosan nem válságreagálási vagy rugalmassági logikával alakították ki, hanem elsősorban a beruházások középtávú kiszámíthatóságának biztosítására tervezték; hangsúlyozza, hogy a gyorsan változó politikai, gazdasági és társadalmi környezetben ez a megközelítés már nem tartható fenn; ragaszkodik ahhoz, hogy a következő többéves pénzügyi keretben elegendő ***elkülönített*** válságreagálási képesség álljon rendelkezésre;

Or. en

Módosítás 806
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
65 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
65. hangsúlyozza, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretet a rugalmatlanság és a változó kiadási prioritásokhoz való alkalmazkodási képesség hiánya határozták meg; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek jobb egyensúlyt kell teremtenie a beruházások kiszámíthatósága és rugalmassága között a kiadások fókuszának kiigazítása érdekében; kiemeli, hogy bizonyos területeken a kiadások nagyobb stabilitást igényelnek, mint más területeken, ahol a rugalmasság értékesebb; hangsúlyozza, hogy az ismétlődő átcsoportosítások nem jelentik az Unió prioritásai finanszírozásának életképes módját, mivel ezek ártanak a beruházásoknak és veszélyeztetik az elfogadott szakpolitikai célkitűzések megvalósítását;	***törölve***

Or. en

Módosítás 807
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
65 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
65. hangsúlyozza, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretet a rugalmatlanság és a változó kiadási prioritásokhoz való alkalmazkodási képesség hiánya határozták meg; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek jobb egyensúlyt kell teremtenie a beruházások kiszámíthatósága és rugalmassága között a kiadások fókuszának kiigazítása érdekében; kiemeli, hogy bizonyos területeken a kiadások nagyobb stabilitást igényelnek, mint más területeken, ahol a rugalmasság értékesebb; hangsúlyozza, hogy az ismétlődő átcsoportosítások nem jelentik az Unió prioritásai finanszírozásának életképes módját, mivel ezek ártanak a beruházásoknak és veszélyeztetik az elfogadott szakpolitikai célkitűzések megvalósítását;	65. hangsúlyozza, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretet a rugalmatlanság és a változó kiadási prioritásokhoz való alkalmazkodási képesség hiánya határozták meg; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek jobb egyensúlyt kell teremtenie a beruházások kiszámíthatósága és rugalmassága között a kiadások fókuszának kiigazítása érdekében; kiemeli, hogy bizonyos területeken a kiadások nagyobb stabilitást igényelnek, mint más területeken, ahol a rugalmasság értékesebb; hangsúlyozza, hogy az ismétlődő átcsoportosítások nem jelentik az Unió prioritásai finanszírozásának életképes módját, mivel ezek ártanak a beruházásoknak és veszélyeztetik az elfogadott szakpolitikai célkitűzések megvalósítását; ***rámutat arra, hogy a finanszírozási igények meghatározására irányuló stratégiai célok felülvizsgálatát a kihasználatlan költségvetések átcsoportosításának kell követnie; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek nagyobb rugalmasságot kell lehetővé tennie az uniós decentralizált ügynökségek számára az igazgatótanácsuk felügyelete alatt, lehetővé téve az ügynökségek számára, hogy létszámtervüket a munkateher jelentős növekedéséhez igazítsák, amennyiben ezt olyan külső tényezők okozzák, mint például a gazdasági szereplők által benyújtott kérelmek számának növekedése, és különösen, ha az ilyen tevékenységeket díjakból finanszírozzák, biztosítva, hogy az uniós ügynökségek továbbra is elláthassák alapvető tevékenységeiket az uniós polgárok és vállalkozások javára;***

Or. en

Módosítás 808
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
65 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
65. hangsúlyozza, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretet a rugalmatlanság és a változó kiadási prioritásokhoz való alkalmazkodási képesség hiánya határozták meg; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek jobb egyensúlyt kell teremtenie a beruházások kiszámíthatósága és rugalmassága között a kiadások fókuszának kiigazítása érdekében; kiemeli, hogy bizonyos területeken a kiadások nagyobb stabilitást igényelnek, mint más területeken, ahol a rugalmasság értékesebb; hangsúlyozza, hogy az ismétlődő átcsoportosítások nem jelentik az Unió prioritásai finanszírozásának életképes módját, mivel ezek ártanak a beruházásoknak és veszélyeztetik az elfogadott szakpolitikai célkitűzések megvalósítását;	65. hangsúlyozza, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretet a rugalmatlanság és a változó kiadási prioritásokhoz való alkalmazkodási képesség hiánya határozták meg***, részben a nagyon korlátozott mozgástér és rugalmasság miatt, amelyet kezdettől fogva kapott, részben a bekövetkezett polikrízis miatt***; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek jobb egyensúlyt kell teremtenie a beruházások kiszámíthatósága és rugalmassága között a kiadások fókuszának kiigazítása, valamint ***a növekvő szükségletek és a kialakuló válsághelyzetek*** érdekében; kiemeli, hogy bizonyos területeken a kiadások nagyobb stabilitást igényelnek, mint más területeken, ahol a rugalmasság értékesebb; hangsúlyozza, hogy az ismétlődő átcsoportosítások nem jelentik az Unió prioritásai finanszírozásának életképes módját, mivel ezek ártanak a beruházásoknak és veszélyeztetik az elfogadott szakpolitikai célkitűzések megvalósítását;

Or. en

Módosítás 809
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
65 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
65. hangsúlyozza, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretet a rugalmatlanság és a változó kiadási prioritásokhoz való alkalmazkodási képesség hiánya határozták meg; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek jobb egyensúlyt kell teremtenie a beruházások kiszámíthatósága és rugalmassága között a kiadások fókuszának kiigazítása érdekében; kiemeli, hogy bizonyos területeken a kiadások nagyobb stabilitást igényelnek, mint más területeken, ahol a rugalmasság értékesebb; ***hangsúlyozza, hogy az ismétlődő átcsoportosítások nem jelentik az Unió prioritásai finanszírozásának életképes módját, mivel ezek ártanak a beruházásoknak és veszélyeztetik az elfogadott szakpolitikai célkitűzések megvalósítását;***	65. hangsúlyozza, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keretet a rugalmatlanság és a változó kiadási prioritásokhoz való alkalmazkodási képesség hiánya határozták meg; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek jobb egyensúlyt kell teremtenie a beruházások kiszámíthatósága és rugalmassága között a kiadások fókuszának kiigazítása érdekében; kiemeli, hogy bizonyos területeken a kiadások nagyobb stabilitást igényelnek, mint más területeken, ahol a rugalmasság értékesebb;

Or. en

Módosítás 810
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
66 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
66. úgy véli, hogy miközben a finanszírozás jelentős részét előzetesen a célkitűzésekre fordítják, a kiadási programoknak meg kell őrizniük egy jelentős beépített rugalmassági tartalékot, amelyet a költségvetési hatóság konkrét szakpolitikai célkitűzésekre határoz meg; megjegyzi, hogy az NDICI – Globális Európa újonnan felmerülő kihívásaira és prioritásaira képzett tartalék modellként szolgál egy ilyen rugalmassági tartalékhoz, azonban az annak mozgósításához szükséges döntéshozatali folyamatot nem	66. úgy véli, hogy miközben a finanszírozás jelentős részét előzetesen a célkitűzésekre fordítják, a kiadási programoknak meg kell őrizniük egy jelentős beépített rugalmassági tartalékot, amelyet a költségvetési hatóság konkrét szakpolitikai célkitűzésekre határoz meg; megjegyzi, hogy az NDICI – Globális Európa újonnan felmerülő kihívásaira és prioritásaira képzett tartalék modellként szolgál egy ilyen rugalmassági tartalékhoz, azonban az annak mozgósításához szükséges döntéshozatali folyamatot nem

szabad megismételni a jövőbeli többéves pénzügyi keretben; rámutat arra, hogy részletes költségvetési bontásra van szükség ahhoz, hogy a költségvetési hatóság érdemi határozatokat hozhasson;

szabad megismételni a jövőbeli többéves pénzügyi keretben; rámutat arra, hogy részletes költségvetési bontásra ***és a rugalmassági tartalék igénybevételére vonatkozó megfelelő szabályokra*** van szükség ahhoz, hogy a költségvetési hatóság ***kellően tájékozott és*** érdemi határozatokat hozhasson;

Or. en

Módosítás 811
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
66 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
66. úgy véli, hogy miközben a finanszírozás jelentős részét előzetesen a célkitűzésekre fordítják, a kiadási programoknak meg kell őrizniük egy jelentős beépített rugalmassági tartalékot***,*** ***amelyet a költségvetési hatóság konkrét szakpolitikai célkitűzésekre határoz meg***; megjegyzi, hogy az NDICI – Globális Európa újonnan felmerülő kihívásaira és prioritásaira képzett tartalék modellként szolgál egy ilyen rugalmassági tartalékhoz, azonban az annak mozgósításához szükséges döntéshozatali folyamatot nem szabad megismételni a jövőbeli többéves pénzügyi keretben; rámutat arra, hogy részletes költségvetési bontásra van szükség ahhoz, hogy a költségvetési hatóság érdemi határozatokat hozhasson;	66. úgy véli, hogy miközben a finanszírozás jelentős részét előzetesen a célkitűzésekre fordítják, a kiadási programoknak meg kell őrizniük egy jelentős beépített rugalmassági tartalékot; megjegyzi, hogy az NDICI – Globális Európa újonnan felmerülő kihívásaira és prioritásaira képzett tartalék modellként szolgál egy ilyen rugalmassági tartalékhoz, azonban az annak mozgósításához szükséges döntéshozatali folyamatot nem szabad megismételni a jövőbeli többéves pénzügyi keretben; rámutat arra, hogy részletes költségvetési bontásra van szükség ahhoz, hogy a költségvetési hatóság érdemi határozatokat hozhasson;

Or. en

Módosítás 812
Raffaele Topo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
66 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	66a. emlékeztet arra, hogy a kohéziós politika egymást követő reformjai keretében a félidős felülvizsgálat idején mozgósítható eredményességi tartalékot vagy rugalmassági allokációt hoztak létre;

Or. en

Módosítás 813
Younous Omarjee

Állásfoglalásra irányuló indítvány
66 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	66a. felszólítja az EU-t, hogy erősítse meg partnerségét a tengerentúli országokkal és területekkel, azt kezelje stratégiai prioritásként, és jelentősen növelje a társulási határozat költségvetését;

Or. fr

Módosítás 814
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
67 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
67. hangsúlyozza, hogy a többéves pénzügyi keretnek minden fejezeten belül elegendő tartalékkal kell rendelkeznie annak biztosítása érdekében, hogy a programozási időszak során elfogadott új eszközöket vagy kiadási célkitűzéseket úgy lehessen kezelni, hogy azok más szakpolitikai célkitűzések finanszírozását	67. hangsúlyozza, hogy a többéves pénzügyi keretnek minden fejezeten belül elegendő tartalékkal kell rendelkeznie annak biztosítása érdekében, hogy a programozási időszak során elfogadott új eszközöket vagy kiadási célkitűzéseket úgy lehessen kezelni, hogy azok más szakpolitikai célkitűzések finanszírozását

ne erodálják, vagy ne használják fel a válságreagálási kapacitás egy részét;	ne erodálják, vagy ne használják fel a válságreagálási kapacitás egy részét; ***kiemeli, hogy a Kreatív Európa – az egyetlen, kultúrával foglalkozó uniós program – alapvető fontosságú az EU versenyképességének az uniós kulturális és kreatív iparágak támogatása révén történő fokozásához; hangsúlyozza, hogy a kultúra a válságreagálásban is döntő szerepet játszik azáltal, hogy előmozdítja a társadalmi kohéziót, a szolidaritást és a helyreállítást, és az Unió rezilienciájának kulcselemévé teszi;***
	Or. en

Módosítás 815
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
67 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
67. hangsúlyozza, hogy a többéves pénzügyi keretnek minden fejezeten belül elegendő tartalékkal kell rendelkeznie annak biztosítása érdekében, hogy a programozási időszak során elfogadott új eszközöket vagy kiadási célkitűzéseket úgy lehessen kezelni, hogy azok más szakpolitikai célkitűzések finanszírozását ne erodálják, vagy ne használják fel a válságreagálási kapacitás egy részét;	67. hangsúlyozza, hogy a többéves pénzügyi keretnek minden fejezeten belül elegendő tartalékkal kell rendelkeznie annak biztosítása érdekében, hogy a programozási időszak során elfogadott új eszközöket vagy kiadási célkitűzéseket úgy lehessen kezelni, hogy azok más szakpolitikai célkitűzések finanszírozását ne erodálják, vagy ne használják fel a válságreagálási kapacitás egy részét***, valamint az inflációra adott dinamikus válaszmodellt a többéves pénzügyi kereten keresztül nyújtott finanszírozás értékének megőrzése érdekében***;
	Or. en

Módosítás 816
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
67 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
67. hangsúlyozza, hogy a többéves pénzügyi keretnek minden fejezeten belül elegendő tartalékkal kell rendelkeznie annak biztosítása érdekében, hogy a programozási időszak során elfogadott új eszközöket vagy kiadási célkitűzéseket úgy lehessen kezelni, hogy azok más szakpolitikai célkitűzések finanszírozását ne erodálják, vagy ne használják fel a válságreagálási kapacitás egy részét;	67. hangsúlyozza, hogy a többéves pénzügyi keretnek minden fejezeten belül elegendő tartalékkal kell rendelkeznie annak biztosítása érdekében, hogy a programozási időszak során elfogadott új eszközöket vagy kiadási célkitűzéseket úgy lehessen kezelni, hogy azok más szakpolitikai ***és hosszú távú stratégiai*** célkitűzések finanszírozását ne erodálják, vagy ne használják fel a válságreagálási kapacitás egy részét;

Or. en

Módosítás 817
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
67 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	67a. támogatja továbbá a katasztrófamegelőzés és -reagálás megfelelő pénzügyi keretének létrehozását, amely támogatja az olyan kockázatok csökkentését célzó intézkedéseket, mint az erdőtüzek, a part menti erózió és a földrengések, valamint a természeti katasztrófák és válságok kezelésére szánt kohéziós források elvonásának megszüntetését;

Or. pt

Módosítás 818
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
68 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
68. felszólít a meglévő speciális eszközök gyökeres és átfogó reformjára a válságreagálási képesség megerősítése érdekében; hangsúlyozza, hogy a jelenlegi eszközök mérete nem megfelelő, valamint azokat korlátozza a túlzott merevség, mivel közülük több gyakorlatilag a válság típusa szerint van elkülönítve; rámutat arra, hogy a megerősített válságreagálási képesség biztosítani fogja, hogy a kohéziós politikai alapokat ne használják fel erre a célra, és ezért azok felhasználhatók legyenek tervezett beruházási célkitűzéseikre;	68. felszólít a meglévő speciális eszközök gyökeres és átfogó reformjára a válságreagálási képesség megerősítése érdekében; hangsúlyozza, hogy a jelenlegi eszközök mérete nem megfelelő, valamint azokat korlátozza a túlzott merevség, mivel közülük több gyakorlatilag a válság típusa szerint van elkülönítve; rámutat arra, hogy a megerősített válságreagálási képesség biztosítani fogja, hogy a kohéziós politikai alapokat ne használják fel erre a célra, és ezért azok felhasználhatók legyenek tervezett beruházási célkitűzéseikre; ***hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni az Egészségügyi Szükséghelyzet-felkészültségi és -reagálási Hatóság munkáját egy uniós szintű állandó szükséghelyzeti orvosi reagálási hálózat létrehozásával a gyorsreagálási képességek és a sürgősségi egészségügyi szolgáltatások biztosítása érdekében, valamint egy célzott uniós egészségbiztonsági keret létrehozásával, amely fokozza az EU jövőbeli válságokra való felkészültségét;***

Or. en

Módosítás 819
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
68 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
68. felszólít a meglévő speciális eszközök gyökeres és átfogó reformjára a válságreagálási képesség megerősítése érdekében; hangsúlyozza, hogy a jelenlegi eszközök mérete nem megfelelő, valamint azokat korlátozza a túlzott merevség, mivel közülük több gyakorlatilag a válság típusa	68. felszólít a meglévő speciális eszközök gyökeres és átfogó reformjára a válságreagálási képesség megerősítése érdekében***, valamint a többéves pénzügyi keret változó igényekhez kapcsolódó rugalmasságának biztosítására***; hangsúlyozza, hogy a jelenlegi eszközök

szerint van elkülönítve; rámutat arra, hogy a megerősített válságreagálási képesség biztosítani fogja, hogy a kohéziós politikai alapokat ne használják fel erre a célra, és ezért azok felhasználhatók legyenek tervezett beruházási célkitűzéseikre;

mérete nem megfelelő, valamint azokat korlátozza a túlzott merevség, mivel közülük több gyakorlatilag a válság típusa szerint van elkülönítve; rámutat arra, hogy a megerősített válságreagálási képesség – ***ami a szélsőséges időjárási események, valamint a kohéziós finanszírozás válságtartalékához kapcsolódik, amely megfelelőbb és kiszámíthatóbb választ biztosít az éghajlatváltozással kapcsolatos katasztrófák növekvő számára*** – biztosítani fogja, hogy a ***már más beruházások számára elkülönített*** kohéziós politikai alapokat ne használják fel erre a célra, és ezért azok felhasználhatók legyenek tervezett beruházási célkitűzéseikre;

Or. en

Módosítás 820
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
68 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
68. felszólít a meglévő speciális eszközök gyökeres és átfogó reformjára a válságreagálási képesség megerősítése érdekében; hangsúlyozza, hogy a jelenlegi eszközök mérete nem megfelelő, valamint azokat korlátozza a túlzott merevség, mivel közülük több gyakorlatilag a válság típusa szerint van elkülönítve; rámutat arra, hogy a megerősített válságreagálási képesség biztosítani fogja, hogy a kohéziós politikai alapokat ne használják fel erre a célra, és ezért azok felhasználhatók legyenek tervezett beruházási célkitűzéseikre;	68. felszólít a meglévő speciális eszközök gyökeres és átfogó reformjára a válságreagálási képesség megerősítése érdekében; hangsúlyozza, hogy a jelenlegi eszközök mérete nem megfelelő, valamint azokat korlátozza a túlzott merevség, mivel közülük több gyakorlatilag a válság típusa szerint van elkülönítve; rámutat arra, hogy a megerősített válságreagálási képesség biztosítani fogja, hogy a kohéziós politikai alapokat ne használják fel erre a célra, és ezért azok felhasználhatók legyenek tervezett beruházási célkitűzéseikre; ***hangsúlyozza, hogy egy ilyen válságreagálási képességnek prioritásként kell kezelnie az alacsony bürokratikus terhekkel járó gyors reagálást és az utólagos ellenőrzéseket a szigorú előzetes ellenőrzések helyett, a megvalósítás***

folyamatának felgyorsítása érdekében;

Or. en

Módosítás 821
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Állásfoglalásra irányuló indítvány
68 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	68a. hangsúlyozza, hogy a költségvetési rendelet szerinti költségvetési átcsoportosítások lehetősége már most is rugalmasságot biztosít ahhoz, hogy a költségvetés végrehajtása során alkalmazkodni lehessen a változó kiadási igényekhez; hangsúlyozza, hogy a jelenlegi szabályok értelmében a Bizottság jelentős szabadsággal rendelkezik arra, hogy jelentős összegeket csoportosítson át a szakpolitikai területek között a költségvetési hatóság jóváhagyása nélkül, ami korlátozza a vizsgálatot és az ellenőrzést; ezért felszólít a szabályok oly módon történő megváltoztatására, hogy a jóváhagyás nélküli átcsoportosításokra a költségvetési soronkénti maximális százalékos arányon felül egy maximális összeget vezessenek be; emlékeztet arra, hogy a Bizottságtól eltérő uniós intézményektől származó számos átcsoportosítás esetében a Parlament vagy a Tanács esetleg kellően indokolt kifogást emelhet; úgy véli, hogy egy olyan küszöbérték, amely alatt mentesülnének ezen eljárás alól, hasznos egyszerűsítési intézkedés lehet;

Or. en

Módosítás 822
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
68 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	68a. sürgeti az Európai Bizottságot és a többi uniós intézményt, hogy hagyjanak fel a „válságtól válságig terjedő” politikai döntéshozatali megközelítéssel, és az adófizetők pénzét kössék ahhoz;

Or. en

Módosítás 823
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
69. úgy véli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek csak két speciális eszközt kell tartalmaznia – az egyiket a természeti katasztrófák esetén a szolidaritás biztosítására (a meglévő európai szolidaritási tartalék utódja), a másikat pedig az általános célú válságreagálásra (a Rugalmassági Eszköz utódja); kitart amellett, hogy mindkét speciális eszközt kezdettől fogva megfelelően kell finanszírozni, és lehetővé kell tenni a fel nem használt összegek határozatlan időre történő átvitelét a többéves pénzügyi keret időszaka alatt; úgy véli, hogy minden más speciális eszköz vagy felszámolható, vagy besorolható a két speciális eszközbe vagy a meglévő programokba;	69. úgy véli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek csak két speciális eszközt kell tartalmaznia – az egyiket a természeti katasztrófák esetén a szolidaritás biztosítására (a meglévő európai szolidaritási tartalék utódja), a másikat pedig az általános célú válságreagálásra (a Rugalmassági Eszköz utódja); kitart amellett, hogy mindkét speciális eszközt kezdettől fogva megfelelően kell finanszírozni, és lehetővé kell tenni a fel nem használt összegek határozatlan időre történő átvitelét a többéves pénzügyi keret időszaka alatt; ***hangsúlyozza, hogy az újjáépítési és helyreállítási intézkedéseknek – különösen a szolidaritási eszköz keretében – prioritásként kell kezelniük a természetalapú megoldásokat és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodást;*** úgy véli, hogy minden más speciális eszköz vagy felszámolható, vagy besorolható a két speciális eszközbe vagy a meglévő programokba; ***kitart amellett, hogy ezek az eszközök nem helyettesíthetik a meglévő programok megfelelő***

finanszírozását (vagyis HUMA, UCPM);

Or. en

Módosítás 824
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
69. úgy véli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek csak két speciális eszközt kell tartalmaznia – az egyiket a természeti katasztrófák esetén a szolidaritás biztosítására (a meglévő európai szolidaritási tartalék utódja), a másikat pedig az általános célú válságreagálásra (a Rugalmassági Eszköz utódja); kitart amellett, hogy mindkét speciális eszközt kezdettől fogva megfelelően kell finanszírozni, és lehetővé kell tenni a fel nem használt összegek határozatlan időre történő átvitelét a többéves pénzügyi keret időszaka alatt; úgy véli, hogy minden más speciális eszköz vagy felszámolható, vagy besorolható a két speciális eszközbe vagy a meglévő programokba;	69. úgy véli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek csak két speciális eszközt kell tartalmaznia – az egyiket a természeti katasztrófák esetén a szolidaritás biztosítására (a meglévő európai szolidaritási tartalék utódja), a másikat pedig az általános célú válságreagálásra (a Rugalmassági Eszköz utódja); kitart amellett, hogy mindkét speciális eszközt kezdettől fogva megfelelően kell finanszírozni, és lehetővé kell tenni a fel nem használt összegek határozatlan időre történő átvitelét a többéves pénzügyi keret időszaka alatt; ***úgy véli, hogy az ezen eszközök megerősítésére elkülönített összegeknek nem más alapok vagy programok csökkentéséből kell származniuk, hanem inkább a teljes költségvetés növekedéséből;*** úgy véli, hogy minden más speciális eszköz vagy felszámolható, vagy besorolható a két speciális eszközbe vagy a meglévő programokba;

Or. pt

Módosítás 825
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
69. úgy véli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek csak két speciális eszközt kell tartalmaznia – az egyiket a természeti katasztrófák esetén a szolidaritás biztosítására (a meglévő európai szolidaritási tartalék utódja), a másikat pedig az általános célú válságreagálásra (a Rugalmassági Eszköz utódja); kitart amellett, hogy mindkét speciális eszközt kezdettől fogva megfelelően kell finanszírozni, és lehetővé kell tenni a fel nem használt összegek határozatlan időre történő átvitelét a többéves pénzügyi keret időszaka alatt; úgy véli, hogy minden más speciális eszköz vagy felszámolható, vagy besorolható a két speciális eszközbe vagy a meglévő programokba;	69. úgy véli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek csak két speciális eszközt kell tartalmaznia – az egyiket a természeti katasztrófák esetén a szolidaritás biztosítására (a meglévő európai szolidaritási tartalék utódja), a másikat pedig az általános célú válságreagálásra (a Rugalmassági Eszköz utódja); ***felszólít e különleges eszközök sokkal gyorsabb mozgósítására annak érdekében, hogy az Unió készen álljon a válsághelyzetekre való gyors reagálásra;*** kitart amellett, hogy mindkét speciális eszközt kezdettől fogva megfelelően kell finanszírozni, és lehetővé kell tenni a fel nem használt összegek határozatlan időre történő átvitelét a többéves pénzügyi keret időszaka alatt; úgy véli, hogy minden más speciális eszköz vagy felszámolható, vagy besorolható a két speciális eszközbe vagy a meglévő programokba;

Or. en

Módosítás 826
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
69. úgy véli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek csak két speciális eszközt kell tartalmaznia – az egyiket a természeti katasztrófák esetén a szolidaritás biztosítására (a meglévő európai szolidaritási tartalék utódja), a másikat pedig az általános célú válságreagálásra (a Rugalmassági Eszköz utódja); kitart amellett, hogy mindkét speciális eszközt kezdettől fogva megfelelően kell finanszírozni, és lehetővé kell tenni a fel nem használt összegek	69. úgy véli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek csak két speciális eszközt kell tartalmaznia – az egyiket a természeti katasztrófák esetén a szolidaritás biztosítására (a meglévő európai szolidaritási tartalék utódja), a másikat pedig az általános célú válságreagálásra (a Rugalmassági Eszköz utódja); kitart amellett, hogy mindkét speciális eszközt kezdettől fogva megfelelően kell finanszírozni, és lehetővé kell tenni a fel nem használt összegek

határozatlan időre történő átvitelét a többéves pénzügyi keret időszaka alatt; úgy véli, hogy minden más speciális eszköz vagy felszámolható, vagy besorolható a két speciális eszközbe vagy a meglévő programokba;

határozatlan időre történő átvitelét a többéves pénzügyi keret időszaka alatt; ***hangsúlyozza, hogy az újjáépítési és helyreállítási intézkedéseknek prioritásként kell kezelniük a természetalapú megoldásokat és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodást;*** úgy véli, hogy minden más speciális eszköz vagy felszámolható, vagy besorolható a két speciális eszközbe vagy a meglévő programokba;

Or. en

Módosítás 827
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
69. úgy véli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek csak két speciális eszközt kell tartalmaznia – az egyiket a természeti katasztrófák esetén a szolidaritás biztosítására (a meglévő európai szolidaritási tartalék utódja), a másikat pedig az általános célú válságreagálásra (a Rugalmassági Eszköz utódja); kitart amellett, hogy mindkét speciális eszközt kezdettől fogva megfelelően kell finanszírozni, és lehetővé kell tenni a fel nem használt összegek határozatlan időre történő átvitelét a többéves pénzügyi keret időszaka alatt; úgy véli, hogy minden más speciális eszköz vagy felszámolható, vagy besorolható a két speciális eszközbe vagy a meglévő programokba;	69. úgy véli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek csak két speciális eszközt kell tartalmaznia – az egyiket a természeti katasztrófák ***és humanitárius segély*** esetén a szolidaritás biztosítására (a meglévő európai szolidaritási tartalék utódja), a másikat pedig az általános célú válságreagálásra (a Rugalmassági Eszköz utódja); kitart amellett, hogy mindkét speciális eszközt kezdettől fogva megfelelően kell finanszírozni, és lehetővé kell tenni a fel nem használt összegek határozatlan időre történő átvitelét a többéves pénzügyi keret időszaka alatt; úgy véli, hogy minden más speciális eszköz vagy felszámolható, vagy besorolható a két speciális eszközbe vagy a meglévő programokba;

Or. en

Módosítás 828

Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
69. úgy véli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek csak két speciális eszközt kell tartalmaznia – az egyiket a természeti katasztrófák esetén a szolidaritás biztosítására (a meglévő európai szolidaritási tartalék utódja), a másikat pedig az általános célú válságreagálásra (a Rugalmassági Eszköz utódja); kitart amellett, hogy mindkét speciális eszközt kezdettől fogva megfelelően kell finanszírozni, és lehetővé kell tenni a fel nem használt összegek határozatlan időre történő átvitelét a többéves pénzügyi keret időszaka alatt; úgy véli, hogy minden más speciális eszköz vagy felszámolható, vagy besorolható ***a két speciális eszközbe vagy*** a meglévő programokba;	69. úgy véli, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keretnek csak két speciális eszközt kell tartalmaznia – az egyiket a természeti katasztrófák esetén a szolidaritás biztosítására (a meglévő európai szolidaritási tartalék utódja), a másikat pedig az általános célú válságreagálásra (a Rugalmassági Eszköz utódja); kitart amellett, hogy mindkét speciális eszközt kezdettől fogva megfelelően kell finanszírozni, és lehetővé kell tenni a fel nem használt összegek határozatlan időre történő átvitelét a többéves pénzügyi keret időszaka alatt; úgy véli, hogy minden más speciális eszköz vagy felszámolható, vagy besorolható a meglévő programokba;

Or. en

Módosítás 829
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	69a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EU-ban a természeti katasztrófák számos áldozatot követeltek, valamint hosszú távú pusztító hatást gyakoroltak az érintett régiókban élő és dolgozó polgárokra, mezőgazdasági termelőkre és vállalkozásokra; kéri, hogy biztosítsanak elegendő finanszírozást a meglévő európai szolidaritási tartalék és az uniós polgári védelmi mechanizmus utódja számára, beleértve a rescEU-képességeket is, hogy

gyorsan és hatékonyan támogassák a tagállamokat a megterhelő válsághelyzetekben; hangsúlyozza az EU-nak a nagyszabású, nagy hatású vészhelyzetekre való azonnali reagálással kapcsolatos tagállami felkészültség és kapacitások koordinálásának és javításának központjaként betöltött szerepét;

Or. en

Módosítás 830
Danuše Nerudová

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	69a. megjegyzi, hogy a 2024. évi európai éghajlati kockázatértékelési jelentés szerint a katasztrófákból származó halmozott gazdasági veszteségek elérhetik az uniós GDP mintegy 1,4 %-át; úgy véli, hogy az EU Szolidaritási Alapjának jelentős növelésére van szükség a katasztrófákra való hatékonyabb és gyorsabb reagálás érdekében, különösen a kevésbé fejlett régiókban, ahol azonnali segítségre van szükség sürgeti a Bizottságot, hogy tárjon fel minden lehetőséget az EUSZA igénybevételének felgyorsítására, főként a jelenlegi szabályok módosítása révén, és nyújtson megnövelt előlegfizetéseket a tagjelölt országok számára;

Or. en

Módosítás 831
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	69a. emlékeztet arra, hogy a jelenlegi többéves pénzügyi keret a magas infláció miatt további nyomás alá került olyan összefüggésben, hogy a 2018-as árakra évi 2 %-os deflátort alkalmaznak, csökkentve a költségvetés reálértékét, valamint csökkentve működési és igazgatási kapacitását; ezért úgy véli, hogy a jövőbeli költségvetésnek elegendő reagálási képességgel kell rendelkeznie ahhoz, hogy a költségvetés alkalmazkodni tudjon az inflációs sokkhatásokhoz;

Or. en

Módosítás 832
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
70 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
70. kéri, hogy a jövőbeli Rugalmassági Eszközt ütemezzék kifejezetten az időszak elejére, ezt követően pedig több további finanszírozási forráson – az előző évek felhasználatlan tartalékain (a jelenlegi egységes tartalékeszközhöz hasonlóan), az előző év éves többleten, a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet meglévő 5. cikke szerinti, bírságokon alapuló mechanizmuson, valamint a visszavont előirányzatokon – keresztül finanszírozzák;	***törölve***

Or. en

Módosítás 833
Rasmus Nordqvist

Állásfoglalásra irányuló indítvány

70 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
70. kéri, hogy a jövőbeli Rugalmassági Eszközt ütemezzék kifejezetten az időszak elejére, ezt követően pedig több további finanszírozási forráson – az előző évek felhasználatlan tartalékain (a jelenlegi egységes tartalékeszközhöz hasonlóan), az előző év éves többleten, a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet meglévő 5. cikke szerinti, bírságokon alapuló mechanizmuson***, valamint a visszavont előirányzatokon –*** keresztül finanszírozzák;	70. kéri, hogy a jövőbeli Rugalmassági Eszközt ütemezzék kifejezetten az időszak elejére, ezt követően pedig több további finanszírozási forráson – az előző évek felhasználatlan tartalékain (a jelenlegi egységes tartalékeszközhöz hasonlóan), az előző év éves többleten, a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet meglévő 5. cikke szerinti, bírságokon alapuló mechanizmuson keresztül finanszírozzák; ***kéri, hogy a vonatkozó fejezet mozgásterét egészítsék ki a visszavont előirányzatokkal;***

Or. en

Módosítás 834
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Állásfoglalásra irányuló indítvány
70 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
70. kéri, hogy a jövőbeli Rugalmassági Eszközt ütemezzék kifejezetten az időszak elejére, ezt követően pedig több további finanszírozási forráson – az előző évek felhasználatlan tartalékain (a jelenlegi egységes tartalékeszközhöz hasonlóan), az előző év éves többleten, a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet meglévő 5. cikke szerinti, bírságokon alapuló mechanizmuson, valamint a visszavont előirányzatokon – keresztül finanszírozzák;	70. kéri, hogy a jövőbeli Rugalmassági Eszközt ütemezzék kifejezetten az időszak elejére, ezt követően pedig több további finanszírozási forráson – az előző évek felhasználatlan tartalékain (a jelenlegi egységes tartalékeszközhöz hasonlóan), az előző év éves többleten, a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet meglévő 5. cikke szerinti, bírságokon alapuló mechanizmuson, ***a pénzügyi eszközök kihelyezéséből befolyó bevételek*** valamint a visszavont előirányzatokon – keresztül finanszírozzák;

Or. en

Módosítás 835

Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
70 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
70. kéri, hogy a jövőbeli Rugalmassági Eszközt ütemezzék kifejezetten az időszak elejére, ezt követően pedig több további finanszírozási forráson – az előző évek felhasználatlan tartalékain (a jelenlegi egységes tartalékeszközhöz hasonlóan), az előző év éves többleten, a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet meglévő 5. cikke szerinti, bírságokon alapuló mechanizmuson, valamint a visszavont előirányzatokon – keresztül finanszírozzák;	70. kéri, hogy a jövőbeli Rugalmassági Eszközt ütemezzék kifejezetten az időszak elejére, ezt követően pedig több további finanszírozási forráson – az előző évek felhasználatlan tartalékain (a jelenlegi egységes tartalékeszközhöz hasonlóan), az előző év éves többleten, a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet meglévő 5. cikke szerinti, bírságokon alapuló mechanizmuson, valamint a visszavont előirányzatokon – keresztül finanszírozzák;

Or. en

Módosítás 836
Janusz Lewandowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
71 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
71. rámutat arra, hogy elegendő előzetes forrással és a fel nem használt források újrafelhasználására vonatkozó hasonló intézkedésekkel a költségvetés sokkal nagyobb reagálási képességgel rendelkezne anélkül, hogy befolyásolná a GNI-alapú nemzeti hozzájárulások kiszámíthatóságát; kitart amellett, hogy ***a nagyobb rugalmassággal és reagálási képességgel rendelkező többéves pénzügyi keret kisebb valószínűséggel igényel*** jelentős félidős felülvizsgálatot;	71. rámutat arra, hogy elegendő előzetes forrással és a fel nem használt források újrafelhasználására vonatkozó hasonló intézkedésekkel a költségvetés sokkal nagyobb reagálási képességgel rendelkezne anélkül, hogy befolyásolná a GNI-alapú nemzeti hozzájárulások kiszámíthatóságát; kitart amellett, hogy ***a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret tapasztalataira építve, amely példátlan kihívásokkal szembesül, még a további rugalmasság sem helyettesítheti a többéves pénzügyi keretről szóló rendeletbe belefoglalandó*** jelentős félidős felülvizsgálatot;

Or. en

Módosítás 837
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
71 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	71a. sajnálja, hogy az uniós költségvetés fokozatosan csökken az EU bruttó nemzeti jövedelmének (GNI) százalékos arányában, és hogy túlzott hangsúlyt fektetnek arra, hogy az összkiadást az uniós GNI mintegy 1%-ában korlátozzák; úgy véli, hogy ez megakadályozta az Uniót abban, hogy megvalósítsa elfogadott törekvéseit, és megfosztotta attól a képességétől, hogy a demokratikus elszámoltathatóság biztosítása mellett reagáljon a válságokra és az újonnan felmerülő igényekre;

Or. en

Módosítás 838
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
71 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	71a. hangsúlyozza, hogy ez az előre nem látható kihívásokra való reagálást lehetővé tevő bármilyen rugalmasság nem áshatja alá a kohéziós politika stratégiai jellegét és hosszú távú beruházási politikaként betöltött hagyományos szerepét;

Or. en

Módosítás 839

Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Állásfoglalásra irányuló indítvány
71 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	71a. hangsúlyozza, hogy a többlet, a pénzügyi eszközökből befolyó bevételek és a többlet feltöltése, valamint a visszavont kötelezettségvállalások újbóli felhasználása szükségessé tenné a költségvetési rendelet módosítását;

Or. en

Módosítás 840
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
71 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	71a. kéri, hogy a jövőbeli többéves pénzügyi keretben tartsák meg a visszatérítéseket, a programokból és alapokból való nemzeti kívülmaradás lehetőségét, valamint az uniós költségvetés az uniós GNI kevesebb mint 1 %-ára térjen vissza;

Or. en

Módosítás 841
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
71 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	71a. támogatja annak biztosítását, hogy az uniós források igazodjanak az egyes tagállamok szükségleteihez, prioritásaihoz

és fejlesztési stratégiáihoz; ennek megfelelően elutasítja a „feltételességi” mechanizmusokat vagy az EU által előre meghatározott „reformok” finanszírozásának logikáját, amelyek számos eszközre és szakpolitikára támaszkodnak, különös tekintettel a források elosztására; elutasít minden kapcsolatot a gazdasági kormányzás eszközei, különösen az európai szemeszter és annak országspecifikus ajánlásai, valamint a források alkalmazása és kifizetése között;

Or. pt

Módosítás 842
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
72 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal;	72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti***, regionális és helyi*** szintű kiadásokkal; ***úgy véli, hogy a felhasználás javítása és a hatás elérése érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásainak operatívabb támogatást kell nyújtaniuk a nemzeti, regionális és helyi szintű végrehajtó hatóságok számára, különösen a kevésbé fejlett régiókban, a fosszilisenergia-igényes iparágakról átalakuló régiókban és a korlátozott nemzeti költségvetési kapacitással rendelkező tagállamokban; hangsúlyozza továbbá a technikai segítségnyújtás szerepét a projektek maximális minőségének és a beruházások addicionalitásának biztosításában,***

valamint a kiadások időben történő végrehajtásának lehetővé tételében; emlékeztet e tekintetben a koncentrált technikai ismeretek alapvető szerepére, amelyet például az EBB tanácsadó platformja biztosít;

Or. en

Módosítás 843
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
72 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és ***gondosan*** össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal;	72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és ***jobban*** össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal; ***tudomásul veszi a versenyképességi koordinációs eszközről szóló bizottsági közleményt az uniós és nemzeti szintű ipari és kutatási politikák és beruházások jobb összehangolása érdekében, és ragaszkodik ahhoz, hogy az Európai Parlamentet döntéshozóként teljes mértékben vonják be ebbe a folyamatba; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a többéves pénzügyi keret strukturális és újraelosztási összetevőit egyértelműen meg kell határozni;***

Or. en

Módosítás 844
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
72 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal;	72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti***, regionális és helyi*** szintű kiadásokkal; ***felszólít az örökölt uniós programok szisztematikus újraértékelésére azon területek azonosítása érdekében, ahol az alulteljesítő kezdeményezések megszüntethetők és a forrásokat átcsoportosíthatják a nagyobb hatású prioritásokhoz;***

Or. en

Módosítás 845
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
72 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal;	72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal; ***hangsúlyozza, hogy a régiókat be kell vonni ebbe a koordinációba, mivel az EU-ban a közberuházások teljes volumenének 53 %-át[1a] a helyi és regionális önkormányzatok hajtják végre;***

[1a] Lásd az OECD „Subnational governments structure and finance” című jelentését

https://www.oecd.org/content/dam/oecd/en/topics/policy-issues/subnational-finance-and-investment/subnational-governments-infrastructure-finance-2024.pdf/_jcr_content/renditions/original./subnational-governments-infrastructure-finance-2024.pdf

Or. en

Módosítás 846
Raffaele Topo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
72 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal;	72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal; ***hangsúlyozza, hogy a régiókat be kell vonni ebbe a koordinációba, mivel az EU-ban a közberuházások teljes volumenének 54–58 %-át[1a] a helyi és regionális önkormányzatok hajtják végre;***

Or. en

Módosítás 847
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
72 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait	72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait

mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz***, és gondosan*** össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal;	mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani ***végső kedvezményezettjeinek a való világban felmerülő szükségleteihez annak érdekében, hogy hatékonyan hozzájáruljon*** az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz***; úgy véli, hogy az uniós kiadásokat gondosabban*** össze kell hangolni a nemzeti szintű kiadásokkal;

Or. en

Módosítás 848
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
72 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani ***az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz***, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal;	72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani ***a tagállamok gazdasági, társadalmi és területi kohézióra vonatkozó célkitűzéseihez, valamint szükségleteikhez, prioritásaikhoz és fejlődési stratégiáikhoz***, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal;

Or. pt

Módosítás 849
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
72 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá	72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá

kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal;

kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal***, megőrizve a régió és a polgárok jólétét és jóllétét***;

Or. en

Módosítás 850
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
72 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal;	72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal***, a nemzeti és állami források erőteljes mozgósításával***;

Or. en

Módosítás 851
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
72 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal;	72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és gondosan össze kell hangolni azokat a nemzeti***, regionális és helyi*** szintű kiadásokkal;

Or. en

Módosítás 852
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
72 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és ***gondosan*** össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal;	72. hangsúlyozza, hogy a hatás maximalizálása érdekében a következő többéves pénzügyi keret kiadásait mindenképpen sokkal szigorúbban hozzá kell igazítani az Unió stratégiai szakpolitikai céljaihoz, és össze kell hangolni azokat a nemzeti szintű kiadásokkal;

Or. en

Módosítás 853
Georgios Aftias

Állásfoglalásra irányuló indítvány
72 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	72a. kiemeli, hogy a természeti katasztrófák Unió-szerte általánossá váltak, és helyi és regionális szinten nagyon súlyos gazdasági következményekkel járnak; felhívja a Bizottságot, hogy kellően vegye figyelembe e katasztrófák állandó jellegét, és javasolja az e célra elkülönített pénzügyi előirányzatok jelentős növelését; úgy véli továbbá, hogy az uniós költségvetést állandó mechanizmussal kell ellátni, amely lehetővé teszi a természeti katasztrófát követő pénzügyi helyreállításhoz való gyors hozzájárulást;

Or. en

Módosítás 854
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
73 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
73. úgy véli, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz, amely a teljesítményre, valamint a reformok és a beruházások és a költségvetési támogatás közötti kapcsolatokra összpontosít, hozzájárult a nemzeti beruházások és reformok ösztönzéséhez, amelyekre egyébként nem került volna sor;	73. ***hangsúlyozza, hogy a hatékony és eredményes uniós kiadások érdekében a szakpolitikai alapú költségvetés-tervezést teljesítményalapú költségvetés-tervezéssel kell kiegészíteni; ragaszkodik ahhoz, hogy a közös szakpolitikai céljainkat jobban teljesítő ilyen kialakítást megfelelő mutatókkal és megfelelő jelentéstétellel támasszák alá;*** úgy véli, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz, amely a teljesítményre, valamint a reformok és a beruházások és a költségvetési támogatás közötti kapcsolatokra összpontosít, hozzájárult a nemzeti beruházások és reformok ösztönzéséhez, amelyekre egyébként nem került volna sor; ***kiemeli az egymást kölcsönösen erősítő reformok és beruházások fontosságát ebben az összefüggésben;***

Or. en

Módosítás 855
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
73 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
73. úgy véli, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz, amely a teljesítményre, valamint a reformok és a beruházások és a költségvetési támogatás közötti kapcsolatokra összpontosít,	73. úgy véli, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz, amely a teljesítményre, valamint a reformok és a beruházások és a költségvetési támogatás közötti kapcsolatokra összpontosít, ***egyes***

hozzájárult a nemzeti beruházások és reformok ösztönzéséhez, amelyekre egyébként nem került volna sor;	***országokban*** hozzájárult a nemzeti beruházások és reformok ösztönzéséhez, amelyekre egyébként nem került volna sor; ***részletes értékelésre van szükség az eszköz keretében végrehajtott reformok és beruházások GDP-re, gazdasági növekedésre és munkahelyteremtésre gyakorolt tényleges hatásáról, mind uniós szinten, mind az egyes tagállamok esetében***

Or. es

Módosítás 856
Tamás Deutsch, Enikő Győri, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
73 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
73. ***úgy véli, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz, amely a teljesítményre, valamint*** a reformok és a beruházások ***és a költségvetési támogatás közötti kapcsolatokra összpontosít, hozzájárult*** a ***nemzeti*** beruházások ***és reformok ösztönzéséhez, amelyekre egyébként nem került volna sor***;	73. ***felhívja a Bizottságot, hogy készítsen objektív és egyértelmű elemzést arról, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési terveiben szereplő*** reformok és beruházások ***végrehajtása hogyan érintette a tagállamok gazdaságait, különös tekintettel a GDP növekedésére, a versenyképességre és a szegénységre; úgy véli, hogy ahhoz, hogy objektíven meg lehessen ítélni a reformok és*** a beruházások ***kombinációjának tényleges hatékonyságát, elengedhetetlenek ezek a mérések***;

Or. en

Módosítás 857
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
73 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
73. úgy véli, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz, amely a teljesítményre, valamint a reformok és a beruházások és a költségvetési támogatás közötti kapcsolatokra összpontosít, hozzájárult a nemzeti beruházások és reformok ösztönzéséhez, amelyekre egyébként nem került volna sor;	73. úgy véli, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz, amely a teljesítményre, valamint a reformok és a beruházások és a költségvetési támogatás közötti kapcsolatokra összpontosít, hozzájárult a nemzeti beruházások és reformok ösztönzéséhez, amelyekre egyébként nem került volna sor***, valamint a vegyes finanszírozási eszközök hatékonyabb felhasználásának ösztönzéséhez az InvestEU tagállami komponensein keresztül***;

Or. en

Módosítás 858
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
73 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
73. úgy véli, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz, amely a teljesítményre, valamint a reformok és a beruházások és a költségvetési támogatás közötti kapcsolatokra összpontosít, hozzájárult a nemzeti beruházások és reformok ösztönzéséhez, amelyekre egyébként nem került volna sor;	73. úgy véli, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz, amely a teljesítményre, valamint a reformok és a beruházások és a költségvetési támogatás közötti kapcsolatokra összpontosít, hozzájárult a nemzeti beruházások és reformok ösztönzéséhez, amelyekre egyébként nem került volna sor; ***emlékeztet arra, hogy az Európai Számvevőszék jelentős mértékben küzd a kapcsolat azonosításával;***

Or. en

Módosítás 859
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
73 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
73. úgy véli, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz, amely a teljesítményre, valamint a reformok és a beruházások és a költségvetési támogatás közötti kapcsolatokra összpontosít, ***hozzájárult*** a nemzeti beruházások ***és reformok*** ösztönzéséhez, amelyekre egyébként nem került volna sor;	73. úgy véli, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz, amely a teljesítményre, valamint a reformok és a beruházások és a költségvetési támogatás közötti kapcsolatokra összpontosít, ***hozzájárulhat*** a nemzeti beruházások ösztönzéséhez, amelyekre egyébként nem került volna sor;

Or. en

Módosítás 860
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Enikő Győri

Állásfoglalásra irányuló indítvány
73 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	73a. hangsúlyozza, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz mérföldköveinek teljesítésére vonatkozó bizottsági értékelés nem átlátható és inkább politikai jellegű, objektív és egyértelmű normák és határidők nélkül; e tekintetben emlékeztet a Bizottság mérlegelési jogkörére; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy ennek eredményeként a szupermérföldköveket politikai zsarolási eszközként is fel lehet használni;

Or. en

Módosítás 861
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
73 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	73b. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz

forrásaihoz hozzáférő tagállamok között fennálló szétszórt felhasználási arányok és különbségek az uniós vállalatok közötti tisztességes verseny torzulásához vezetnek, mivel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközből folyósított források több mint 72 %-át csak négy tagállam kapta meg, és 2025. január 9-ig a forrásoknak csak kevesebb mint 4 %-át folyósították 15 tagállamnak, ami jelentős feszültségeket okoz az egységes piacon;

Or. en

Módosítás 862
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
74 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
74. hangsúlyozza, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz segíthet a megosztott irányítás alá tartozó uniós kiadások teljesítéséhez; emlékeztet azonban arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről a Covid19-világjárvány nagyon sajátos összefüggésében állapodtak meg, és ezért az a jövőbeli beruházási programok esetében nem ismételhető meg egészében;	74. hangsúlyozza, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz segíthet a megosztott irányítás alá tartozó uniós kiadások teljesítéséhez; emlékeztet azonban arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről a Covid19-világjárvány nagyon sajátos összefüggésében állapodtak meg, és ezért az a jövőbeli beruházási programok esetében nem ismételhető meg egészében; ***e tekintetben megjegyzi, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz nem finanszírozta az európai közjavakba történő beruházásokat és nem tudta strukturálisan átalakítani a nemzeti gazdaságokat; emlékeztet arra, hogy az eszköz elsősorban a kevés európai hozzáadott értékkel rendelkező nemzeti beruházások finanszírozására összpontosított;***

Or. en

Módosítás 863
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
74 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
74. hangsúlyozza, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz segíthet a megosztott irányítás alá tartozó uniós kiadások teljesítéséhez; emlékeztet azonban arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről a Covid19-világjárvány nagyon sajátos összefüggésében állapodtak meg, és ezért az a jövőbeli beruházási programok esetében nem ismételhető meg egészében;	74. hangsúlyozza, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz segíthet a megosztott irányítás alá tartozó uniós kiadások teljesítéséhez; emlékeztet azonban arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről a Covid19-világjárvány nagyon sajátos összefüggésében állapodtak meg, és ezért az a jövőbeli beruházási programok esetében nem ismételhető meg egészében; ***hangsúlyozza, hogy a jövőbeli nagyszabású pénzügyi eszközöknek szigorú elszámoltathatósági mechanizmusokat kell magukban foglalniuk, biztosítva, hogy az Európai Parlament teljes mértékben betölthesse demokratikus szerepét az alapok ellenőrzésében;***

Or. en

Módosítás 864
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
74 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
74. hangsúlyozza, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz ***segíthet a megosztott irányítás alá tartozó uniós kiadások teljesítéséhez***; emlékeztet ***azonban*** arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről a Covid19-világjárvány nagyon sajátos összefüggésében állapodtak meg, és ezért az a jövőbeli beruházási programok esetében nem ismételhető meg egészében;	74. hangsúlyozza, hogy ***különböző helyzetekben*** a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz ***által meghatározott célkitűzések és korlátozások nem felelnek meg a tagállamok strukturális és beruházási igényeinek, ezért úgy véli, hogy e modell reprodukálása nem lenne tanácsos***; emlékeztet arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről a Covid19-

	világjárvány nagyon sajátos összefüggésében állapodtak meg, és ezért az a jövőbeli beruházási programok esetében nem ismételhető meg egészében;

Or. pt

Módosítás 865
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
74 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
74. ***hangsúlyozza, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz segíthet a megosztott irányítás alá tartozó uniós kiadások teljesítéséhez;*** emlékeztet azonban arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről a Covid19-világjárvány nagyon sajátos összefüggésében állapodtak meg, és ezért az a jövőbeli beruházási programok esetében nem ismételhető meg egészében;	74. emlékeztet azonban arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről a Covid19-világjárvány nagyon sajátos összefüggésében állapodtak meg, és ezért az a jövőbeli beruházási programok esetében nem ismételhető meg egészében;

Or. es

Módosítás 866
Tamás Deutsch, Enikő Győri, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
74 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
74. ***hangsúlyozza***, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz ***segíthet a megosztott irányítás alá tartozó uniós kiadások teljesítéséhez; emlékeztet azonban arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről*** a Covid19-világjárvány ***nagyon sajátos összefüggésében állapodtak meg, és ezért az a jövőbeli beruházási programok***	74. ***emlékeztet arra***, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz a Covid19-világjárvány ***negatív gazdasági következményeinek kezelésére szolgáló ideiglenes és egyszeri eszköz***;

esetében nem ismételhető meg egészében;

Or. en

Módosítás 867
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
74 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	74a. határozottan kétli, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz teljesíteni tudja jelenlegi megbízatását a felhasználási arányok terén meglévő jelentős különbségekkel, valamint nehézségeket okoz-e a forrásokhoz való hozzáférés terén, vagy inkább erősíti és szélesíti az EU-n belül a tagállamok között már meglévő egyensúlyhiányokat és különbségeket ahelyett, hogy fenntarthatóbbá, ellenállóbbá és az új kihívásokra jobban felkészültebbé tenné őket;

Or. en

Módosítás 868
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és	***törölve***

helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;

Or. fr

Módosítás 869
Tamás Deutsch, Enikő Győri, Annamária Vicsek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;	***törölve***

Or. en

Módosítás 870
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;	75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy ***végrehajtja a partnerségi elvet és ennél fogva*** helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén ***érdemben*** bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat***, a szociális partnereket és a civil társadalmi szervezeteket*** a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek ***és a határokon átnyúló projektek*** határokon átnyúló dimenzióját ***– többek között azáltal, hogy a modellt erősebbé és versenyképesebbé teszik azáltal, hogy meghatározzák és mérik azokat a közös európai célokat, amelyekhez a finanszírozásnak hozzá kell járulnia, ahelyett, hogy kizárólag a nemzeti célokat követnék és a forrásokat a nemzeti programokon keresztül hajtanák végre –*** az eredményekre és a hatásokra, nem pedig ***a végeredményekre,*** az outputokra ***vagy néha kifejezetten inputokra*** összpontosít***, valamint a teljesítménymérés szempontjából releváns adatok rendelkezésre állásának biztosítására, nagyobb átláthatósággal és a teljesítményre vonatkozó információk jobb bemutatásával, valamint a teljesítményre vonatkozó információk és a programtervezés vagy -kiigazítás közötti megerősített visszacsatolási mechanizmusok biztosítására, egy egységes ellenőrzési nyomvonalra,*** teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és

	megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;

Or. en

Módosítás 871
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;	75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén ***és a továbbfejlesztett partnerségi elvvel összhangban*** bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat***, az érintett érdekelt feleket, többek között a szociális partnereket és a civil társadalmat*** a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét; ***úgy véli, hogy a demokratikus elszámoltathatóságot nélkülöző mechanizmusok – például az európai szemeszter ajánlásai – összeegyeztethetetlenek a társadalmi és területi kohézió előmozdítására és az egész Európára kiterjedő szakpolitikai***

célkitűzések megvalósítására irányuló eszközökkel, mivel a társadalmi konvergenciával és a zöld átállással nem lehet a költségvetési konszolidáció, valamint a tagállamok és az Európai Bizottság közötti, reformokról szóló tárgyalásokkal foglalkozni;

Or. en

Módosítás 872
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;	75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét; ***hangsúlyozza, hogy a pénzforgalom és a projektek előrehaladásának valós idejű nyomon követésére szolgáló interoperábilis rendszerre van szükség a pontatlan és elavult eredménytáblák helyett, garantálva a végső kedvezményezettek vagy kedvezményezettek csoportjának teljes átláthatóságát, javítva a csalások***

felderítését és megerősítve a felügyeletet;

Or. en

Módosítás 873
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;	75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén ***strukturált módon*** bevonja ***a polgárokat,*** a regionális és helyi önkormányzatokat***, a szociális partnereket, a civil társadalmi szervezeteket és az Európai Parlamentet*** a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét; ***kiemeli, hogy a nyilvános konzultációkat kötelezővé kell tenni a főbb uniós finanszírozási döntések esetében;***

Or. en

Módosítás 874
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány

75 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
75. rámutat arra, hogy ***a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek*** a következő többéves pénzügyi ***keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy*** helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén ***bevonja*** a regionális ***és helyi*** önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;	75. rámutat arra, hogy a következő többéves pénzügyi ***keret irányításába a*** helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén ***be kell vonni a helyi és*** a regionális önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;

Or. pt

Módosítás 875
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját,	75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén ***és a továbbfejlesztett partnerségi elvvel összhangban*** bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat ***és az érintett érdekelt feleket*** a tervezéstől a

az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;

megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában***, valamint az uniós költségvetés egységességének megőrzésében, nem pedig a nemzeti keretösszegek felhalmozásában*** betöltött szerepét;

Or. en

Módosítás 876
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;	75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának ***– egy rugalmasabb, szilárd közbeszerzési és támogatási eljárásokat garantáló programozási keret lehetővé tételével –*** korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom

elszámoltatásában betöltött szerepét;

Or. en

Módosítás 877
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;	75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, ***elkészíti az ezen alapok által végrehajtott reformok és beruházások hatásvizsgálatát,*** teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;

Or. es

Módosítás 878
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;	75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának ***sürgősen*** korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, ***a helyes regisztrációra, a valós*** eredményekre és a hatásokra, ***a valódi végső kedvezményezettekre, a közvetlen elszámoltathatóságra,*** nem pedig az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;

Or. en

Módosítás 879
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig	75. rámutat arra, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló teljesítési modellnek a következő többéves pénzügyi keretben történő bármely alkalmazásának korrigálnia kell a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz alapvető hiányosságait azáltal, hogy helyi alapú és többszintű kormányzási megközelítés révén bevonja a regionális és helyi önkormányzatokat a tervezéstől a megvalósításig, biztosítja a beruházási projektek határokon átnyúló dimenzióját, az eredményekre és a hatásokra, nem pedig

az outputokra összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;	az outputokra***, valamint a teljesítmény méréséhez releváns adatok elérhetőségére*** összpontosít, teljes átláthatóságot garantál az uniós kiadások végső kedvezményezettjei tekintetében, és megőrzi a Parlament jogalkotó, költségvetési és mentesítésért felelős hatóságként és a végrehajtó hatalom elszámoltatásában betöltött szerepét;

Or. en

Módosítás 880
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek, Marcos Ros Sempere

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	75a. aggodalmát fejezi ki a kohéziós politika finanszírozása és a strukturális reformok végrehajtása közötti kapcsolat megerősítésére irányuló javaslatok miatt, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz mintájára, ami az EU egyik alappillére, a kohéziós politika hangsúlyának fokozatos átalakításához vezethet; hangsúlyozza, hogy meg kell őrizni a regionális sajátosságokon és a megosztott irányításon alapuló differenciált megközelítést az alapok területfejlesztésre gyakorolt hatékonyságának és hatásának biztosítása érdekében; felhívja ezért a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy a 2027 utáni többéves pénzügyi keret fenntartsa a kohéziós politika koherenciáját és autonómiáját, elkerülve a kizárólag feltételességen és makrogazdasági teljesítményen alapuló finanszírozási mechanizmusokhoz való hasonlóságot;

Or. en

Módosítás 881
Younous Omarjee

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	75a. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 174. cikke kimondja, hogy az Unió a különböző régiók fejlettségi szintje közötti egyenlőtlenségek és a legkedvezőtlenebb helyzetű régiók lemaradásának csökkentésére törekszik; emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 175. cikke kimondja, hogy a tagállamok úgy folytatják és hangolják össze gazdaságpolitikájukat, hogy a 174. cikkben meghatározott célokat is elérjék, nem pedig fordítva; emlékeztet arra, hogy ezek a kötelezettségek közvetlen kapcsolatot teremtenek a Bizottság és az Európai Unió régiói között a regionális strukturális alapok kezelése tekintetében; emlékeztet arra, hogy a Szerződéseket sértő bármely rendelkezés ellen keresetet lehet indítani az Európai Unió Bírósága előtt;

Or. fr

Módosítás 882
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	75a. emlékeztet arra, hogy ezek az alapok csak a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz tagállamok általi gyors, átlátható és hatékony végrehajtása, valamint a mérföldkövek és célok megállapodás szerinti határidőn belüli teljesítése esetén fogják elérni az Európai Unió és az egyes tagállamok GDP-jére

gyakorolt ígért és várt hatást; továbbá sikerük nem a nemzeti helyreállítási tervektől és az azokban szereplő projektektől, sem pedig a Bizottság által a tagállamok részére teljesített átutalások számától függ majd, hanem a pénzeszközöknek a reálgazdaságban, a termelő ágazatokban és a vállalkozásokban történő gyors és hatékony felhasználásától;

Or. es

Módosítás 883
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	75a. hangsúlyozza, hogy a közös agrárpolitika már a jelenlegi többéves pénzügyi keretben jelentős reformon ment keresztül az eredményorientált politika felé való elmozdulás érdekében, és azt a jövőben tovább kell fejleszteni; hangsúlyozza, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközhöz hasonló modell nem alkalmas a közös agrárpolitikára annak érdekében, hogy a többéves pénzügyi keret teljes tervezési ciklusa során biztosítsa az élelmiszer-termelés stabilitását és kiszámíthatóságát anélkül, hogy veszélyeztetné a félidős értékelés szerinti költségvetési megszorításokat;

Or. en

Módosítás 884
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	75a. felszólít az európai civil társadalmi és szociális partnerségi fórum létrehozására az uniós intézmények, a civil társadalom és a szociális partnerek közötti rendszeres párbeszéd hivatalossá tétele érdekében; ennek a fórumnak éves ajánlásokat kell tennie a költségvetési előirányzatokra, a szakpolitikák végrehajtására és a pénzügyi felügyeletre vonatkozóan, biztosítva az inkluzivitást és az átláthatóságot;

Or. en

Módosítás 885
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	75a. felhívja a Bizottságot, hogy tárjon fel ötleteket annak biztosítására, hogy az EU egészének ciklikus költségvetési pozíciója mindenkor megfeleljen a makrogazdasági kilátásoknak; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg az automatikus gazdasági stabilizátor lehetséges szerepét a többéves pénzügyi kereten belül;

Or. en

Módosítás 886
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	75b. kiemeli, hogy a parlamenti ellenőrzést kötelezővé kell tenni a reformalapú uniós finanszírozási mechanizmusok kialakításakor;

Or. en

Módosítás 887
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
76 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
76. emlékeztet arra, hogy a Parlament határozottan ellenzi, hogy az NGEU hitelfelvételi költségeinek visszafizetését a többéves pénzügyi keret egyik fejezetén belüli felső határhoz kössék, mivel ezek a költségek olyan piaci feltételektől függnek, amelyeket külső tényezők befolyásolnak, és így természetüknél fogva ingadozók, és hogy a hitelfelvételi költségek visszafizetése nem diszkrecionális jogi kötelezettség; hangsúlyozza, hogy ***új saját források bevezetésére is szükség van annak megakadályozása érdekében, hogy a jövő nemzedékei viseljék a múltbeli adósságok terhét***;	76. emlékeztet arra, hogy a Parlament határozottan ellenzi, hogy az NGEU hitelfelvételi költségeinek visszafizetését a többéves pénzügyi keret egyik fejezetén belüli felső határhoz kössék, mivel ezek a költségek olyan piaci feltételektől függnek, amelyeket külső tényezők befolyásolnak, és így természetüknél fogva ingadozók, és hogy a hitelfelvételi költségek visszafizetése nem diszkrecionális jogi kötelezettség; ***hasonlóképpen hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetés méretének és finanszírozási forrásainak bármilyen mérlegelésekor az újraelosztási jelleget is figyelembe kell venni, az egyes tagállamok GNI-jét alapul véve, és annak kapcsolódnia kell a gazdasági, társadalmi és területi kohézió célkitűzéseihez, valamint a tagállamok szükségleteihez, prioritásaihoz és fejlesztési stratégiáihoz;***

Or. pt

Módosítás 888
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
76 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
76. emlékeztet arra, hogy a Parlament határozottan ellenzi, hogy az NGEU hitelfelvételi költségeinek visszafizetését a többéves pénzügyi keret egyik fejezetén belüli felső határhoz kössék, mivel ezek a költségek olyan piaci feltételektől függnek, amelyeket külső tényezők befolyásolnak, és így természetüknél fogva ingadozók, és hogy a hitelfelvételi költségek visszafizetése nem diszkrecionális jogi kötelezettség; hangsúlyozza, hogy új saját források bevezetésére ***is szükség van*** annak megakadályozása érdekében, hogy a jövő nemzedékei ***viseljék a múltbeli adósságok terhét***;	76. emlékeztet arra, hogy a Parlament határozottan ellenzi, hogy az NGEU hitelfelvételi költségeinek visszafizetését a többéves pénzügyi keret egyik fejezetén belüli felső határhoz kössék, mivel ezek a költségek olyan piaci feltételektől függnek, amelyeket külső tényezők befolyásolnak, és így természetüknél fogva ingadozók, és hogy a hitelfelvételi költségek visszafizetése nem diszkrecionális jogi kötelezettség; hangsúlyozza, hogy ***az*** új saját források bevezetésére ***óvatosan kell törekedni, biztosítva, hogy az új bevételi források gazdaságilag fenntarthatók legyenek, ne rójanak indokolatlan terheket az adófizetőkre vagy a vállalkozásokra, és összhangban legyenek a hosszú távú pénzügyi stabilitással a következő generációk túlzott adósságfelhalmozásának*** megakadályozása érdekében a jövő nemzedékei ***számára***;

Or. en

Módosítás 889
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
76 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
76. ***emlékeztet arra, hogy a Parlament határozottan ellenzi, hogy az NGEU hitelfelvételi költségeinek visszafizetését a többéves pénzügyi keret egyik fejezetén belüli felső határhoz kössék, mivel ezek a költségek olyan piaci feltételektől függnek, amelyeket külső tényezők befolyásolnak, és így természetüknél fogva ingadozók, és hogy a hitelfelvételi költségek visszafizetése nem diszkrecionális jogi kötelezettség; hangsúlyozza, hogy*** új saját források	76. ***emlékeztet az Európai Bizottság (DG BUDG) számos nyilatkozatára, amelyek szerint az Unió az*** új saját források ***nélkül is képes kifizetni az NGEU adósságát; kiemeli, hogy jelenleg az NGEU vissza nem térítendő támogatásainak és hiteleinek csupán 47 %-át folyósítják; felszólít a visszafizetési költségekre vonatkozó drámai becslésektől való visszatartásra, mielőtt a pénzeszközök tényleges számát folyósítanák, és azok esetleg a Bizottság***

bevezetésére is szükség van annak megakadályozása érdekében, hogy a jövő nemzedékei viseljék a múltbeli adósságok terhét;	***által bejelentettnél alacsonyabb szintűek lesznek; elítéli, hogy az NGEU visszafizetési költségeinek drámai becsléseit új uniós adók (a saját források keretében) és/vagy az uniós költségvetéshez való megnövelt nemzeti hozzájárulások alátámasztására használják fel***;

Or. en

Módosítás 890
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
76 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
76. emlékeztet arra, hogy a Parlament határozottan ellenzi, hogy az NGEU hitelfelvételi költségeinek visszafizetését a többéves pénzügyi keret egyik fejezetén belüli felső határhoz kössék, mivel ezek a költségek olyan piaci feltételektől függnek, amelyeket külső tényezők befolyásolnak, és így természetüknél fogva ingadozók, és hogy a hitelfelvételi költségek visszafizetése nem diszkrecionális jogi kötelezettség; ***hangsúlyozza, hogy új saját források bevezetésére is szükség van annak megakadályozása érdekében, hogy a jövő nemzedékei viseljék a múltbeli adósságok terhét;***	76. emlékeztet arra, hogy a Parlament határozottan ellenzi, hogy az NGEU hitelfelvételi költségeinek visszafizetését a többéves pénzügyi keret egyik fejezetén belüli felső határhoz kössék, mivel ezek a költségek olyan piaci feltételektől függnek, amelyeket külső tényezők befolyásolnak, és így természetüknél fogva ingadozók, és hogy a hitelfelvételi költségek visszafizetése nem diszkrecionális jogi kötelezettség;

Or. fr

Módosítás 891
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
76 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

76. emlékeztet arra, hogy a Parlament határozottan ellenzi, hogy az NGEU hitelfelvételi költségeinek visszafizetését a többéves pénzügyi keret egyik fejezetén belüli felső határhoz kössék, mivel ezek a költségek olyan piaci feltételektől függnek, amelyeket külső tényezők befolyásolnak, és így természetüknél fogva ingadozók, és hogy a hitelfelvételi költségek visszafizetése nem diszkrecionális jogi kötelezettség; ***hangsúlyozza, hogy új saját források bevezetésére is szükség van annak megakadályozása érdekében, hogy a jövő nemzedékei viseljék a múltbeli adósságok terhét;***	76. emlékeztet arra, hogy a Parlament határozottan ellenzi, hogy az NGEU hitelfelvételi költségeinek visszafizetését a többéves pénzügyi keret egyik fejezetén belüli felső határhoz kössék, mivel ezek a költségek olyan piaci feltételektől függnek, amelyeket külső tényezők befolyásolnak, és így természetüknél fogva ingadozók, és hogy a hitelfelvételi költségek visszafizetése nem diszkrecionális jogi kötelezettség;

Or. en

Módosítás 892
Monika Hohlmeier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
76 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	76a. hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak és a tagállamoknak a Parlamenttel együttműködve egyértelmű visszafizetési tervet kell kidolgozniuk az NGEU és bármely más program adósságára vonatkozóan;

Or. en

Módosítás 893
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
77 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
77. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a meglévő struktúrában és a három	***törölve***

intézmény által a 2020. évi többéves pénzügyi keretről szóló megállapodás részeként tett közös nyilatkozat ellenére – amely szerint az NGEU finanszírozási költségeit fedező kiadásoknak „nem szabad a programok és alapok forrásait csökkenteniük” – a kulcsfontosságú uniós programok és a speciális eszközök számára rendelkezésre álló források finanszírozása még a többéves pénzügyi keret felülvizsgálatát követően is de facto versenyben állt az NGEU hitelfelvételi költségeinek visszafizetésével a meredeken növekvő infláció és az emelkedő kamatlábak közepette;

Or. en

Módosítás 894
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
77 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
77. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a meglévő struktúrában és a három intézmény által a 2020. évi többéves pénzügyi keretről szóló megállapodás részeként tett közös nyilatkozat ellenére – amely szerint az NGEU finanszírozási költségeit fedező kiadásoknak „nem szabad a programok és alapok forrásait csökkenteniük” – a kulcsfontosságú uniós programok és a speciális eszközök számára rendelkezésre álló források finanszírozása még a többéves pénzügyi keret felülvizsgálatát követően is de facto versenyben állt az NGEU hitelfelvételi költségeinek visszafizetésével a meredeken növekvő infláció és az emelkedő kamatlábak közepette;	77. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a meglévő struktúrában és a három intézmény által a 2020. évi többéves pénzügyi keretről szóló megállapodás részeként tett közös nyilatkozat ellenére – amely szerint az NGEU finanszírozási költségeit fedező kiadásoknak „nem szabad a programok és alapok forrásait csökkenteniük” – a kulcsfontosságú uniós programok és a speciális eszközök számára rendelkezésre álló források finanszírozása még a többéves pénzügyi keret felülvizsgálatát követően is de facto versenyben állt az NGEU hitelfelvételi költségeinek visszafizetésével a meredeken növekvő infláció és az emelkedő kamatlábak közepette***, és az EU kiemelt programjainak csökkentését eredményezte***;

Or. en

Módosítás 895
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
78 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
78. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésnek eddig csak az NGEU-hoz kapcsolódó kamatokat kellett visszafizetnie, és hogy 2028-tól a költségvetésnek a tőkét is vissza kell fizetnie; hangsúlyozza, hogy az NGEU tőke- és kamatfizetéseinek összköltsége az előrejelzések szerint 2028-tól évente mintegy 20–30 milliárd EUR lesz;	78. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésnek eddig csak az NGEU-hoz kapcsolódó kamatokat kellett visszafizetnie, és hogy 2028-tól a költségvetésnek a tőkét is vissza kell fizetnie; hangsúlyozza, hogy az NGEU tőke- és kamatfizetéseinek összköltsége az előrejelzések szerint 2028-tól évente mintegy 20–30 milliárd EUR lesz***, ami a jelenlegi éves költségvetés csupán 10-15 %-át teszi ki***; ***megjegyzi, hogy ezeket az összegeket könnyű megtalálni a többéves pénzügyi keretben;***

Or. en

Módosítás 896
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
78 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
78. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésnek eddig csak az NGEU-hoz kapcsolódó kamatokat kellett visszafizetnie, és hogy 2028-tól a költségvetésnek a tőkét is vissza kell fizetnie; hangsúlyozza, hogy az NGEU tőke- és kamatfizetéseinek összköltsége az előrejelzések szerint 2028-tól évente mintegy 20–30 milliárd EUR lesz;	78. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésnek eddig csak az NGEU-hoz kapcsolódó kamatokat kellett visszafizetnie, és hogy 2028-tól a költségvetésnek a tőkét is vissza kell fizetnie; hangsúlyozza, hogy az NGEU tőke- és kamatfizetéseinek összköltsége az előrejelzések szerint 2028-tól évente mintegy 20–30 milliárd EUR lesz; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az adósság visszafizetésére szolgáló saját források első csomagja továbbra is elakadt a Tanács szintjén;***

Or. en

Módosítás 897
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Állásfoglalásra irányuló indítvány
78 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
78. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésnek eddig csak az NGEU-hoz kapcsolódó kamatokat kellett visszafizetnie, és hogy 2028-tól ***a költségvetésnek a tőkét is vissza kell fizetnie***; hangsúlyozza, hogy az NGEU tőke- és kamatfizetéseinek összköltsége az előrejelzések szerint 2028-tól évente mintegy 20–30 milliárd EUR lesz;	78. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésnek eddig csak az NGEU-hoz kapcsolódó kamatokat kellett visszafizetnie, és hogy 2028-tól ***biztosítani kell az NGEU adósságának időben történő és fenntartható visszafizetését, a 2058-ban végződő visszafizetési program rendelkezéseinek teljes körű tiszteletben tartása és az azok melletti elkötelezettség mellett***; hangsúlyozza, hogy az NGEU tőke- és kamatfizetéseinek összköltsége az előrejelzések szerint 2028-tól évente mintegy 20–30 milliárd EUR lesz;

Or. en

Módosítás 898
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
78 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
78. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésnek eddig csak az NGEU-hoz kapcsolódó kamatokat kellett visszafizetnie, és hogy 2028-tól a költségvetésnek a tőkét is vissza kell fizetnie; hangsúlyozza, hogy az NGEU tőke- és kamatfizetéseinek összköltsége az előrejelzések szerint 2028-tól évente mintegy 20–30 milliárd EUR lesz;	78. hangsúlyozza, hogy az uniós költségvetésnek eddig csak az NGEU-hoz kapcsolódó kamatokat kellett visszafizetnie, és hogy 2028-tól a költségvetésnek a tőkét is vissza kell fizetnie; hangsúlyozza, hogy az NGEU tőke- és kamatfizetéseinek összköltsége az előrejelzések szerint 2028-tól évente mintegy 20–30 milliárd EUR lesz***, ami a jelenlegi éves költségvetés közel 20 %-a***;

Or. en

Módosítás 899
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
79 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
79. elismeri, hogy bár az NGEU hitelfelvételi költségei stabilabbak lesznek a következő többéves pénzügyi keret időszakában, mivel a kötvényeket már kibocsátották, a pontos visszafizetési profil hatással lesz a kamat szintjére és ezáltal a volatilitás mértékére; ezért ragaszkodik ahhoz, hogy az ilyen visszafizetési költségeket külön kezeljék a többéves pénzügyi keret struktúráján belüli uniós programok előirányzataitól;	79. elismeri, hogy bár az NGEU hitelfelvételi költségei stabilabbak lesznek a következő többéves pénzügyi keret időszakában, mivel a kötvényeket már kibocsátották, a pontos visszafizetési profil hatással lesz a kamat szintjére és ezáltal a volatilitás mértékére; ezért ragaszkodik ahhoz, hogy az ilyen visszafizetési költségeket külön kezeljék a többéves pénzügyi keret struktúráján belüli uniós programok előirányzataitól; ***hangsúlyozza, hogy hosszú távú adósságcsökkentési stratégiára van szükség, amely biztosítja, hogy az uniós hitelfelvétel a jövőbeli költségvetési integráció precedense helyett ideiglenes és kivételes intézkedés maradjon;***

Or. en

Módosítás 900
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
79 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
79. elismeri, hogy bár az NGEU hitelfelvételi költségei stabilabbak lesznek a következő többéves pénzügyi keret időszakában, mivel a kötvényeket már kibocsátották, a pontos visszafizetési profil hatással lesz a kamat szintjére és ezáltal a	79. elismeri, hogy bár az NGEU hitelfelvételi költségei stabilabbak lesznek a következő többéves pénzügyi keret időszakában, mivel a kötvényeket már kibocsátották, a pontos visszafizetési profil hatással lesz a kamat szintjére és ezáltal a

volatilitás mértékére; ezért ragaszkodik ahhoz, hogy az ilyen visszafizetési költségeket külön kezeljék a többéves pénzügyi keret struktúráján belüli uniós programok előirányzataitól;

volatilitás mértékére; ezért ragaszkodik ahhoz, hogy az ilyen visszafizetési költségeket külön kezeljék a többéves pénzügyi keret struktúráján belüli ***és a felső határt meghaladó*** uniós programok előirányzataitól;

Or. en

Módosítás 901
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
79 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
79. elismeri, hogy bár az NGEU hitelfelvételi költségei stabilabbak lesznek a következő többéves pénzügyi keret időszakában, mivel a kötvényeket már kibocsátották, a pontos visszafizetési profil hatással lesz a kamat szintjére és ezáltal a volatilitás mértékére; ezért ragaszkodik ahhoz, hogy az ilyen visszafizetési költségeket külön kezeljék a többéves pénzügyi keret struktúráján belüli uniós programok előirányzataitól;	79. elismeri, hogy bár az NGEU hitelfelvételi költségei stabilabbak lesznek a következő többéves pénzügyi keret időszakában, mivel a kötvényeket már kibocsátották, a pontos visszafizetési profil hatással lesz a kamat szintjére és ezáltal a volatilitás mértékére; ezért ***erősen*** ragaszkodik ahhoz, hogy az ilyen visszafizetési költségeket külön kezeljék a többéves pénzügyi keret struktúráján belüli uniós programok előirányzataitól;

Or. en

Módosítás 902
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
80 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
80. rámutat továbbá arra az egyre növekvő igényre, hogy az uniós költségvetés a makroszintű pénzügyi támogatáson keresztül nyújtott létfontosságú uniós támogatás garanciájaként szolgáljon; ***hangsúlyozza,***	80. rámutat továbbá arra az egyre növekvő igényre, hogy az uniós költségvetés a makroszintű pénzügyi támogatáson keresztül nyújtott létfontosságú uniós támogatás garanciájaként szolgáljon; ***hangsúlyozza,***

hogy nemteljesítés vagy a nemzeti garanciák visszavonása esetén az uniós költségvetés végső soron valamennyi makroszintű pénzügyi támogatási hitelre kötelezettséget vállal, és ezért jelentős és eredendően kiszámíthatatlan függő kötelezettségeket visel, különösen Ukrajnával kapcsolatban;	***hogy idegen államként kizárólag Ukrajna jogosult erre a támogatásra***;

Or. en

Módosítás 903
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
80 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
80. rámutat továbbá arra az egyre növekvő igényre, hogy az uniós költségvetés a makroszintű pénzügyi támogatáson keresztül nyújtott létfontosságú uniós támogatás garanciájaként szolgáljon; hangsúlyozza, hogy nemteljesítés vagy a nemzeti garanciák visszavonása esetén az uniós költségvetés végső soron valamennyi makroszintű pénzügyi támogatási hitelre kötelezettséget vállal, és ezért jelentős és eredendően kiszámíthatatlan függő kötelezettségeket visel, különösen Ukrajnával kapcsolatban;	80. rámutat továbbá arra az egyre növekvő igényre, hogy az uniós költségvetés a makroszintű pénzügyi támogatáson keresztül nyújtott létfontosságú uniós támogatás ***és az azzal járó kockázatok*** garanciájaként szolgáljon; hangsúlyozza, hogy nemteljesítés vagy a nemzeti garanciák visszavonása esetén az uniós költségvetés végső soron valamennyi makroszintű pénzügyi támogatási hitelre kötelezettséget vállal, és ezért jelentős és eredendően kiszámíthatatlan függő kötelezettségeket visel, különösen Ukrajnával kapcsolatban;

Or. en

Módosítás 904
Danuše Nerudová

Állásfoglalásra irányuló indítvány
80 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	80a. hangsúlyozza, hogy a saját forrásokkal foglalkozó magas szintű munkacsoport munkáját hozzá kell igazítani az új gazdasági, politikai és geopolitikai realitásokhoz; ebben az értelemben kéri, hogy a költségvetésért felelős biztos felügyelete alatt hozzanak létre egy saját forrásokkal foglalkozó munkacsoportot, amely magas rangú politikusokat és technikusokat tömörít, hogy segítsen új kompromisszumokat találni az intézményekben, és zökkenőmentesen végrehajtani a saját forrásokkal kapcsolatos döntéseket;

Or. en

Módosítás 905
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
81 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
81. felhívja ezért a Bizottságot, hogy alakítson ki szilárd és tartós struktúrát, amely lehetővé teszi az összes kötelező költség és kötelezettség fenntartható kezelését, teljes mértékben megőrizve az uniós programokat, valamint a költségvetés rugalmasságát és reagálási képességét;	81. felhívja ezért a Bizottságot, hogy alakítson ki szilárd és tartós struktúrát, amely lehetővé teszi az összes kötelező költség és kötelezettség fenntartható kezelését, teljes mértékben megőrizve az uniós programokat, valamint a költségvetés rugalmasságát és reagálási képességét ***egy olyan állandó speciális eszköz létrehozásával, amely fedezi az uniós hitelfelvétel során felmerülő finanszírozási költségeket, különösen az NGEU-n belül, de az Ukrajna-eszközön és más meglévő és jövőbeli uniós adósságműveleteken belül is***;

Or. en

Módosítás 906
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Állásfoglalásra irányuló indítvány
81 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
81. felhívja ezért a Bizottságot, hogy alakítson ki szilárd és tartós struktúrát, amely lehetővé teszi az összes kötelező költség és kötelezettség fenntartható kezelését, teljes mértékben megőrizve az uniós programokat, valamint a költségvetés rugalmasságát és reagálási képességét;	81. felhívja ezért a Bizottságot, hogy alakítson ki szilárd és tartós struktúrát, amely lehetővé teszi az összes kötelező költség és kötelezettség fenntartható kezelését, teljes mértékben megőrizve az uniós programokat, valamint a költségvetés rugalmasságát és reagálási képességét; ***ugyanakkor biztosítja az NGEU adósságtörlesztésének időben történő és fenntartható visszafizetését, a 2028-ban kezdődő és 2058-ban végződő törlesztési program rendelkezéseinek teljes körű tiszteletben tartása és az azok melletti elkötelezettség mellett;***

Or. en

Módosítás 907
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
81 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
81. felhívja ezért a Bizottságot, hogy alakítson ki szilárd és tartós struktúrát, amely lehetővé teszi az összes kötelező költség és kötelezettség fenntartható kezelését, teljes mértékben megőrizve az uniós programokat, valamint a költségvetés rugalmasságát és reagálási képességét;	81. felhívja ezért a Bizottságot, hogy alakítson ki szilárd és tartós struktúrát, amely lehetővé teszi az összes kötelező költség és kötelezettség fenntartható kezelését, teljes mértékben megőrizve az uniós programokat, valamint a költségvetés rugalmasságát és reagálási képességét***, ugyanakkor védve az európai adófizetőket az uniós költségvetésbe befizetett hozzájárulások váratlan növekedésével szemben***;

Or. en

Módosítás 908

Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
81 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
81. felhívja ezért a Bizottságot, hogy alakítson ki szilárd és tartós struktúrát, amely lehetővé teszi az összes kötelező költség és kötelezettség fenntartható kezelését, teljes mértékben megőrizve az uniós programokat, valamint a költségvetés rugalmasságát és reagálási képességét;	81. felhívja ezért a Bizottságot, hogy alakítson ki szilárd és tartós struktúrát, amely lehetővé teszi az összes kötelező költség és kötelezettség fenntartható kezelését, teljes mértékben megőrizve az uniós programokat, valamint a költségvetés rugalmasságát és reagálási képességét***, ahogy az kezdettől fogva elő volt irányozva***;

Or. en

Módosítás 909
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
81 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
81. felhívja ezért a Bizottságot, hogy alakítson ki szilárd és tartós struktúrát, amely lehetővé teszi az összes kötelező költség és kötelezettség fenntartható kezelését, ***teljes mértékben megőrizve*** az uniós programokat, valamint a költségvetés ***rugalmasságát*** és reagálási ***képességét***;	81. felhívja ezért a Bizottságot, hogy alakítson ki szilárd és tartós struktúrát, amely lehetővé teszi az összes kötelező költség és kötelezettség fenntartható kezelését, ***a programok és alapok számára elkülönített összegek***, valamint a költségvetés ***rugalmasságának*** és reagálási ***képességének csökkentése nélkül***;

Or. pt

Módosítás 910
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
81 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	81a. emlékeztet arra, hogy a többéves pénzügyi keret szövegeinek 2013-ban és 2020-ban történt késedelmes elfogadása jelentős késedelmekhez és problémákhoz vezetett, ami akadályozta az uniós programok megfelelő végrehajtását; felhívja ezért az uniós intézményeket és a tagállamokat, hogy biztosítsák a következő többéves pénzügyi keret időben történő elfogadását;

Or. en

Módosítás 911
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
82 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
82. hangsúlyozza, hogy ***a fent leírtak szerint a 2027 utáni*** költségvetési igények ***jelentősen magasabbak lesznek a 2021–2027-es időszakra vonatkozó*** többéves pénzügyi ***kerethez rendelt összegeknél; ezért kitart amellett***, hogy az Unió csak ***akkor lesz*** képes kezelni ***az előtte álló jelentős*** kihívásokat ***és teljesíteni*** politikai célkitűzéseit***, ha a következő többéves pénzügyi keret rendelkezik a növekvő költségvetési*** igények ***kielégítéséhez szükséges forrásokkal***;	82. hangsúlyozza, hogy ***bár*** a jövőbeli költségvetési igények ***2027 után változhatnak, a*** többéves pénzügyi ***keret bármilyen növelését egyértelmű gazdasági prioritásokkal, mérhető hatékonyságnövekedéssel és bizonyított szükségességgel kell indokolni***; ***hangsúlyozza***, hogy az Unió csak ***felelős pénzügyi tervezés, költségvetési fegyelem és a költséghatékonyságra való nagyobb összpontosítás révén*** képes kezelni ***a fő kihívásokat és teljesíteni a szakpolitikai célkitűzéseket; hangsúlyozza, hogy a finanszírozási szinteknek az automatikus emelések helyett a tényleges*** igényeket ***kell tükrözniük, biztosítva, hogy a további pénzügyi kötelezettségvállalások ne rójanak indokolatlan terheket a tagállamokra vagy az adófizetőkre***;

Or. en

Módosítás 912
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
82 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
82. hangsúlyozza, hogy a fent leírtak szerint a 2027 utáni költségvetési igények jelentősen magasabbak lesznek a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi kerethez rendelt összegeknél; ezért kitart amellett, hogy az Unió csak akkor lesz képes kezelni az előtte álló jelentős kihívásokat és teljesíteni politikai célkitűzéseit, ha a következő többéves pénzügyi keret rendelkezik a növekvő költségvetési igények kielégítéséhez szükséges forrásokkal;	82. hangsúlyozza, hogy a fent leírtak szerint a 2027 utáni költségvetési igények jelentősen magasabbak lesznek a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi kerethez rendelt összegeknél; ezért kitart amellett, hogy az Unió csak akkor lesz képes kezelni az előtte álló jelentős kihívásokat és teljesíteni politikai célkitűzéseit, ha a következő többéves pénzügyi keret rendelkezik a növekvő költségvetési igények ***és az Unió növekvő számú feladatai és kötelezettségvállalásai*** kielégítéséhez szükséges forrásokkal;

Or. en

Módosítás 913
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
82 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
82. hangsúlyozza, hogy a fent leírtak szerint a 2027 utáni költségvetési igények jelentősen magasabbak lesznek a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi kerethez rendelt összegeknél; ezért kitart amellett, hogy az Unió csak akkor lesz képes kezelni az előtte álló jelentős kihívásokat és teljesíteni politikai célkitűzéseit, ha a következő többéves pénzügyi keret rendelkezik a növekvő költségvetési igények kielégítéséhez szükséges forrásokkal;	82. hangsúlyozza, hogy a fent leírtak szerint a 2027 utáni költségvetési igények jelentősen magasabbak lesznek a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi kerethez rendelt összegeknél; ezért kitart amellett, hogy az Unió csak akkor lesz képes kezelni az előtte álló jelentős kihívásokat és teljesíteni politikai célkitűzéseit, ha a következő többéves pénzügyi keret rendelkezik a növekvő költségvetési igények kielégítéséhez ***és az Unió ambíciója szintjének megtartásához*** szükséges forrásokkal;

Or. en

Módosítás 914
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
82 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
82. ***hangsúlyozza, hogy a fent leírtak szerint a 2027 utáni költségvetési igények jelentősen magasabbak lesznek a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi kerethez rendelt összegeknél; ezért kitart amellett, hogy az Unió csak akkor lesz képes kezelni az előtte álló jelentős kihívásokat és teljesíteni politikai célkitűzéseit, ha a következő többéves pénzügyi keret rendelkezik a növekvő költségvetési igények kielégítéséhez szükséges forrásokkal***;	82. ***elutasítja az olyan új saját források bevezetését, mint a CBAM és a kibocsátáskereskedelmi rendszer, mivel ez indokolatlan pénzügyi terhet ró a polgárokra és a vállalkozásokra, különösen a magas infláció és a növekvő energiaköltségek által jellemzett gazdasági instabil időszakban***; ***megjegyzi, hogy ezek az intézkedések rejtett adókként működnének, növelve a fogyasztói árakat és aláásva az európai iparágak versenyképességét;***

Or. en

Módosítás 915
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
82 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	82a. ezért úgy véli, hogy az uniós GNI 1 %-ának megfelelő költségvetés messze nem elegendő; hangsúlyozza ezért, hogy szilárd és merész többéves költségvetésre van szükség, amely túlmutat az uniós GNI 1 %-ának megfelelő önkorlátozáson és indokolatlanul korlátozó mértéken, ami megakadályozta az Uniót abban, hogy megvalósítsa elfogadott törekvéseit, és megfosztotta az Uniót attól, hogy reagáljon a válságokra és a felmerülő szükségletekre; úgy véli, hogy a következő többéves pénzügyi keretre vonatkozó

tárgyalások minimális kiindulópontjának a jelenlegi uniós kiadási szintnek kell lennie, a többéves pénzügyi keretet és az NGEU-t együttesen vizsgálva;

Or. en

Módosítás 916
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
82 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	82a. megjegyzi, hogy az új sajátforrás-csomagot rendkívül rosszul alakították ki és számították ki, valamint tükrözi azt a minimális politikai értelmezést, hogy ezek az új adók milyen kockázatokkal járnának (kettős adóztatás, a kereskedelmi háborúk súlyosbodása, a vállalkozásokra és az uniós fogyasztókra nehezedő többletteher, a vállalatok áthelyezése és az EU-ból történő tőkekiáramlás, számviteli kihívások);

Or. en

Módosítás 917
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
82 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	82a. úgy véli, hogy az uniós költségvetést növelni kell a tagállamok bruttó nemzeti jövedelme (GNI) alapján kiszámított tagállami hozzájárulások növelésével annak érdekében, hogy hatékony újraelosztási funkciót töltsenek be;

Or. pt

Módosítás 918
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
82 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	82b. felszólít az uniós költségvetés radikális újragondolására és reformjára, amely jelentősen csökkentené a KAP-ra és a kohéziós kiadásokra fordított kiadásokat; úgy véli, hogy ez az egyetlen olyan megközelítés, amely megmentette a polgárokat és a nemzeti kormányokat a további új uniós adók vagy a megnövelt uniós GNI-alapú hozzájárulások terheitől;

Or. en

Módosítás 919
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
82 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	82c. határozottan elutasítja azt az elképzelést, hogy a Bizottságnak lehetősége legyen arra, hogy a költségvetésből származó kifizetéseket kényszerítse arra, hogy nyomást gyakoroljon a tagállamokra olyan reformok bevezetésére, amelyeket nemzeti demokratikus rendszerük esetleg elutasított;

Or. en

Módosítás 920
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
83 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
83. úgy véli, hogy minden eszközt ***meg*** kell ***vizsgálni annak érdekében, hogy az Uniót – prioritásaival és azonosított szükségleteivel összhangban – ellássák ezekkel a forrásokkal***;	83. úgy véli, hogy ***az erőforrás-termelésnek a költségvetési fenntarthatóságon és a gazdasági hatáson kell alapulnia***; ***hangsúlyozza, hogy*** minden eszközt ***gondosan értékelni*** kell ***a hatékonyság, a költséghatékonyság és az uniós prioritásokkal való összhang szempontjából, elkerülve a szükségtelen pénzügyi terheket; kéri, hogy helyezzenek nagyobb hangsúlyt a meglévő források optimalizálására, a hatékonysági problémák megszüntetésére és annak biztosítására, hogy az új pénzügyi mechanizmusok ne ássák alá a gazdasági növekedést***;

Or. en

Módosítás 921
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
83 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
83. úgy véli, hogy minden eszközt meg kell vizsgálni annak érdekében, hogy az Uniót – prioritásaival és azonosított szükségleteivel összhangban – ellássák ezekkel a forrásokkal;	83. úgy véli, hogy minden eszközt meg kell vizsgálni annak érdekében, hogy az Uniót – prioritásaival és azonosított szükségleteivel összhangban – ellássák ezekkel a forrásokkal; ***hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a visszavont kötelezettségvállalások ugyanazon költségvetési soron belüli újrafelhasználását általánosan lehetővé tegyék annak biztosítása érdekében, hogy az Unió hatékonyan felhasználhassa az összes rendelkezésre álló forrást;***

Or. en

Módosítás 922
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
83 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
83. úgy véli, hogy minden eszközt meg kell vizsgálni annak érdekében, hogy az Uniót – prioritásaival és azonosított szükségleteivel összhangban – ellássák ezekkel a forrásokkal;	83. úgy véli, hogy minden eszközt meg kell vizsgálni annak érdekében, hogy az Uniót – prioritásaival és azonosított szükségleteivel összhangban – ellássák ezekkel a forrásokkal***, beleértve a közös hitelfelvétel beépítését az NGEU nyomon követéseként a Draghi-jelentésben felvázolt igények kielégítése érdekében***;

Or. en

Módosítás 923
Jean-Marc Germain, Sandra Gómez López, Jens Geier, Victor Negrescu, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Matjaž Nemec, Giuseppe Lupo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
83 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
83. úgy véli, hogy minden eszközt meg kell vizsgálni annak érdekében, hogy az Uniót – prioritásaival és azonosított szükségleteivel összhangban – ellássák ezekkel a forrásokkal;	83. úgy véli, hogy minden eszközt***, többek között az új közös hitelfelvételt is*** meg kell vizsgálni annak érdekében, hogy az Uniót – prioritásaival és azonosított szükségleteivel összhangban – ellássák ezekkel a forrásokkal;

Or. en

Módosítás 924
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
83 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	83a. elismeri a NextGenerationEU eszköz pozitív hatását és hasznosságát az elmúlt évek legjelentősebb válságának, a Covid19-világjárványnak és következményeinek kezelésében, előkészítve az utat a gyors gazdasági helyreállítás előtt, megelőzve a belső piac széttöredezettségét és a makrogazdasági eltérések további elmélyítését, ugyanakkor támogatva az Unió zöld megállapodásának céljait és a társadalmi, zöld és digitális átállást; felkéri a Bizottságot, hogy az NGEU elveit vegye alapul a megújított közös európai költségvetési struktúra vonatkozásában; úgy véli, hogy az NGEU értékes és megbízható tervezet a következő évekre vonatkozó európai növekedési stratégia tekintetében, és fiskális eszközrendszert szorgalmaz, amely makrogazdasági stabilizációs eszközhöz kötődő, uniós prioritásokhoz igazodó európai stratégiai beruházásokra irányul;

Or. en

Módosítás 925
Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
83 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	83a. úgy véli, hogy az EU előtt álló sürgető szükségletek kielégítése érdekében, a hagyományosabb uniós politikákra való összpontosítás mellet uniós szinten nem elegendő a GDP 1 %-ának megfelelő költségvetés; ezért határozott válaszra van szükség, és az EU

éves GDP-jének legalább 2 %-át kitevő uniós költségvetésre; ez a szint összhangban van a saját források felső határairól szóló legutóbbi határozatban a bevételi oldalon tapasztalt ideiglenes emeléssel, amelyet legalább a következő többéves pénzügyi keretben fenn kell tartani;

Or. en

Módosítás 926
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
83 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	83b. felhívja a Bizottságot, hogy kezdeményezzen megbeszéléseket az EU-ban tapasztalható, a „Draghi-jelentésben” azonosított jelentős beruházási hiány kezeléséről, és a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz 2026-os lejártát követően terjesszen elő konkrét javaslatokat a finanszírozási megoldásokra vonatkozóan;

Or. en

Módosítás 927
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
84 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
84. megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség; rámutat az új saját források intézményközi megállapodásba történő bevezetésére	***törölve***

irányuló, jogilag kötelező erejű ütemtervre, amelyben a Parlament, a Tanács és a Bizottság vállalta, hogy elegendő új saját forrást vezet be, amelyek legalább az NGEU adósságának visszafizetését fedezik;

Or. en

Módosítás 928
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
84 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
84. megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség; rámutat az új saját források intézményközi megállapodásba történő bevezetésére irányuló, jogilag kötelező erejű ütemtervre, amelyben a Parlament, a Tanács és a Bizottság vállalta, hogy elegendő új saját forrást vezet be, amelyek legalább az NGEU adósságának visszafizetését fedezik;	84. megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség; rámutat az új saját források intézményközi megállapodásba történő bevezetésére irányuló, jogilag kötelező erejű ütemtervre, amelyben a Parlament, a Tanács és a Bizottság vállalta, hogy elegendő új saját forrást vezet be, amelyek legalább az NGEU adósságának visszafizetését fedezik; ***hangsúlyozza, hogy minden új sajátforrás-modellnek méltányosnak kell lennie, és gazdasági modellje alapján nem szabad aránytalanul büntetnie egyetlen tagállamot sem; megjegyzi, hogy a saját forrásokkal kapcsolatos döntésekhez a Tanácsban egyhangúságra, az Európai Parlamenttel folytatott konzultációra és valamennyi tagállam általi nemzeti ratifikációra van szükség;***

Or. en

Módosítás 929
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
84 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
84. ***megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség; rámutat az új saját források intézményközi megállapodásba történő bevezetésére irányuló, jogilag kötelező erejű ütemtervre, amelyben a Parlament, a Tanács és a Bizottság vállalta, hogy elegendő*** új saját ***forrást vezet be, amelyek legalább az NGEU adósságának visszafizetését fedezik***;	84. ***megjegyzi a műanyagalapú saját forrás nem megfelelő példáját, amely jelentős kihívásokkal küzd, többek között következetlen adatokkal, megbízhatatlan újrafeldolgozási mérésekkel és jogbizonytalansággal a tagállamokban; kiemeli, hogy 2021-ben az előre jelzett műanyagalapú bevételeket 1,1 milliárd EUR-val alábecsülték, ami a hiány fedezésére GNI-alapú hozzájárulásokat kényszerített; ragaszkodik ahhoz, hogy ezek a hibák aláássák a műanyagalapú saját forrás hitelességét, és egyértelmű figyelmeztetésként szolgáljanak a hasonló módszereken alapuló*** új saját ***források további bővítésével szemben***;

Or. en

Módosítás 930
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
84 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
84. megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség; ***rámutat az új saját források intézményközi megállapodásba történő bevezetésére irányuló, jogilag kötelező erejű ütemtervre, amelyben a Parlament, a Tanács és a Bizottság vállalta, hogy elegendő új saját forrást vezet be, amelyek legalább az NGEU adósságának visszafizetését fedezik;***	84. megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség;

Or. en

Módosítás 931
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
84 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
84. ***megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség; rámutat*** az új ***saját források intézményközi megállapodásba történő bevezetésére irányuló, jogilag kötelező erejű ütemtervre, amelyben a Parlament, a Tanács és a Bizottság vállalta, hogy elegendő új saját forrást vezet be, amelyek legalább az NGEU adósságának visszafizetését fedezik***;	84. ***ellenzi*** az ***olyan*** új ***„saját források” létrehozását, amelyek elhagyják az országok bruttó nemzeti jövedelmük szerinti hozzájárulásának elvét, és aláássák a költségvetés újraelosztási funkcióját***;

Or. pt

Módosítás 932
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
84 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
84. ***megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség; rámutat*** az új saját ***források intézményközi megállapodásba történő bevezetésére irányuló, jogilag kötelező erejű ütemtervre, amelyben a Parlament, a Tanács és a Bizottság vállalta, hogy elegendő új*** saját ***forrást vezet be, amelyek legalább az NGEU adósságának visszafizetését fedezik***;	84. ***elismeri, hogy*** az új saját ***forrás bevezetése nem vezet nagyobb költségvetéshez, amint az a műanyag*** saját ***forrás esetében is megfigyelhető; emlékeztet arra, hogy a saját források jelenlegi rendszere teljes mértékben képes biztosítani a szükséges összegeket pusztán azáltal, hogy több GNI-alapú saját*** forrást ***kér***; ***kéri, hogy összpontosítsanak a saját források jelenlegi rendszerének további egyszerűsítésére, a saját forrásokról szóló jelenlegi határozat módosítása nélkül;***

Or. en

Módosítás 933
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
84 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
84. megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség; rámutat az új saját források intézményközi megállapodásba történő bevezetésére irányuló, jogilag kötelező erejű ütemtervre, amelyben a Parlament, a Tanács és a Bizottság vállalta, hogy elegendő új saját forrást vezet be, amelyek legalább az NGEU adósságának visszafizetését fedezik;	84. megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség; rámutat az új saját források intézményközi megállapodásba történő bevezetésére irányuló, jogilag kötelező erejű ütemtervre, amelyben a Parlament, a Tanács és a Bizottság vállalta, hogy elegendő új saját forrást vezet be, amelyek legalább az NGEU adósságának visszafizetését fedezik; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a saját forrásokra vonatkozó jelenlegi javaslat továbbra is elakadt;***

Or. en

Módosítás 934
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
84 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
84. megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség; ***rámutat az új saját források intézményközi megállapodásba történő bevezetésére irányuló, jogilag kötelező erejű ütemtervre, amelyben a Parlament, a Tanács és a Bizottság vállalta, hogy elegendő új saját forrást vezet be, amelyek legalább az NGEU adósságának visszafizetését fedezik***;	84. megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség; ***úgy véli, hogy a GNI-alapú nemzeti hozzájárulások nem haladhatják meg az 1%-ot, ami a kiadások, különösen a zöld megállapodásra és az Alapjogi Ügynökség költségvetésére fordított kiadások egyenértékű csökkentését vonja maga után, tekintettel arra, hogy több ügynökségnél is vannak az alapvető jogok tiszteletben tartását felügyelő személyek***;

Or. fr

Módosítás 935
Roberts Zīle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
84 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
84. megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség; rámutat az új saját források intézményközi megállapodásba történő bevezetésére irányuló, ***jogilag kötelező erejű*** ütemtervre, amelyben a Parlament, a Tanács és a Bizottság vállalta, hogy elegendő új saját forrást vezet be, amelyek legalább az NGEU adósságának visszafizetését fedezik;	84. megismétli, hogy az uniós költségvetés számára fenntartható és reziliens bevételekre van szükség; rámutat az új saját források intézményközi megállapodásba történő bevezetésére irányuló, ***tájékoztató jellegű*** ütemtervre, amelyben a Parlament, a Tanács és a Bizottság vállalta, hogy elegendő új saját forrást vezet be, amelyek legalább az NGEU adósságának visszafizetését fedezik;

Or. en

Módosítás 936
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
84 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	84a. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretben megfelelő finanszírozást kell biztosítani; hangsúlyozza, hogy az új saját források bevezetése nem vonhatja maga után olyan új eseti adók létrehozását, amelyek károsítanák az EU versenyképességét; megjegyzi, hogy az európai közjavakként elismert egyes szakpolitikai területeken a nemzeti hozzájárulásoknak arányosnak kell lenniük a kiadások uniós szintre történő átcsoportosításával;

Or. en

Módosítás 937
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
84 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	84a. emlékeztet arra, hogy nincs szükség új saját források bevezetésére sem az új kiadások, sem az NGEU visszafizetése tekintetében, mivel a saját források jelenlegi rendszere teljes mértékben képes biztosítani a szükséges összegeket;

Or. en

Módosítás 938
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni;	***törölve***

Or. en

Módosítás 939
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni;	***törölve***

Or. en

Módosítás 940
Rasmus Nordqvist, Rasmus Andresen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; ***rámutat*** továbbá arra, hogy ***a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és*** tényleges új saját forrásokat ***kell feltárni***;	85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források***, többek között a CBAM*** rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; ***mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a Tanácson belül nem történt előrelépés a saját források rendszerének reformja terén, különös tekintettel a növekvő igényekre és költségvetési igényekre; úgy véli, hogy az új, valódi bevételi források bevezetése, amelyek magukban foglalhatják a pénzügyi tranzakciós adót, a vállalati szektorhoz kapcsolódó pénzügyi hozzájárulást vagy az új közös társaságiadó-alapot, valamint az intézményközi megállapodásban említett digitális adót, elengedhetetlen a NextGenerationEU hitelfelvételéből és az új politikai prioritásokból eredő további költségvetési terhek fedezéséhez***; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; ***ezért sürgeti a Bizottságot, hogy gyakoroljon maximális nyomást a tagállamokra annak érdekében, hogy gyors megállapodás szülessen a saját forrásokról szóló új csomagról, és felhívja***

a Tanácsot, hogy haladéktalanul fogadja el ezt a javaslatot; sürgeti továbbá ***a Bizottságot***, hogy ***az intézményközi megállapodáson túl is folytassa az uniós költségvetés új és lehetőleg valódi saját forrásainak és egyéb bevételi forrásainak azonosítására irányuló erőfeszítéseit; emlékeztet*** arra, hogy ***az elfogadott ütemterv szerint a Bizottságnak 2024 júniusáig új javaslatot kellett előterjesztenie, amelynek tervezett időpontja 2026. január 1., és elvárja, hogy a javaslat a Parlament korábbi felhívásaival összhangban is tartalmazzon*** valódi új saját forrásokat***, például az élelmiszer-pazarlással, a részvény-visszavásárlásokra vagy a kriptovalutákra kivetett jövedéki adóval kapcsolatban***;

Or. en

Módosítás 941
Fabienne Keller

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; ***rámutat*** továbbá ***arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és*** tényleges ***új*** saját ***forrásokat kell feltárni***;	85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források***, többek között a CBAM*** rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; ***mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a Tanácson belül nem történt előrelépés a saját források rendszerének reformja terén, különös tekintettel a növekvő igényekre és költségvetési igényekre; úgy véli, hogy az új, valódi bevételi források bevezetése, amelyek magukban foglalhatják a pénzügyi tranzakciós adót, a vállalati szektorhoz kapcsolódó pénzügyi hozzájárulást vagy az új közös társaságiadó-alapot, valamint az intézményközi megállapodásban említett digitális adót, elengedhetetlen a NextGenerationEU hitelfelvételéből és az új politikai prioritásokból eredő további***

költségvetési terhek fedezéséhez; sürgeti ezért a Bizottságot, hogy maximalizálja a tagállamokra gyakorolt nyomást annak érdekében, hogy gyors megállapodásra jussanak az új saját forrásokról szóló csomagra vonatkozóan, valamint felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; ***sürgeti*** továbbá ***a Bizottságot***, hogy ***az intézményközi megállapodáson túl is folytassa az uniós költségvetés új és lehetőleg tényleges*** saját forrásainak ***és egyéb bevételi forrásainak azonosítására irányuló erőfeszítéseit***; ***emlékeztet arra, hogy az elfogadott ütemterv szerint a Bizottságnak 2024 júniusáig új javaslatot kellett előterjesztenie, amelynek tervezett időpontja 2026. január 1.;***

Or. en

Módosítás 942
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni;	85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges***, az uniós szakpolitikákhoz kapcsolódó*** új saját forrásokat kell feltárni***, mind a régóta fennálló szakpolitikák és az új prioritások finanszírozása, mind pedig az adósság visszafizetésének életképes és fenntartható pályájának biztosítása tekintetében***; ***úgy véli, hogy az uniós költségvetés bevételi oldalát stratégiailag az Unió versenyképességének és fenntarthatóságának megerősítésére, valamint az innováció, a társadalmi,***

költségvetési és környezeti igazságosság előmozdítására kell felhasználni; hangsúlyozza, hogy a zöld saját forrásokat az elégségesség, a társadalmi és gazdasági egyenlőség, az adóügyi egyenértékűség és a tagállamok és ágazatok közötti általános igazságos elosztás érdekében a vállalati szektorból és a leggazdagabb magánszemélyektől származó, adóalapú saját forrásokkal kell kiegészíteni;

Or. en

Módosítás 943
Andrzej Halicki

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. emlékeztet arra, hogy ***támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra, hogy*** a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni;	85. emlékeztet arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni; ***hangsúlyozza, hogy az új saját források nem lehetnek regresszívek, azaz nem terhelhetik túl a kevésbé jóléti országokat; teljesen új forrásoknak (friss pénznek) kell lenniük, ahelyett, hogy kimerítenék a nemzeti költségvetések meglévő bevételeit, vagy átcsoportosítanák azokat a már kifizetett hozzájáruláson belül a kategóriák között; hangsúlyozza, hogy az Európai Bizottságnak elemeznie kell az egységes piac működésének előnyeihez kapcsolódó területeket, például a pénzügyi ágazat adóztatását, a CBAM kiterjesztését, a kriptovaluták adóztatását, a nagy nemzetközi vállalatok, köztük a digitális szolgáltatások adóztatását;***

Or. en

Módosítás 944

Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. ***emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló*** módosított bizottsági ***javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni***;	85. ***elismeri, hogy biztosítani kell az uniós költségvetés hosszú távú pénzügyi stabilitását, de hangsúlyozza, hogy minden új saját forrásnak gazdaságilag életképesnek kell lennie, és összhangban kell állnia a költségvetési fegyelemmel; felhívja a Tanácsot annak biztosítására, hogy a*** módosított bizottsági ***javaslat gazdasági hatását értékeljék, biztosítva, hogy a bevételi mechanizmusok ne torzítsák a versenyt, ne károsítsák az európai vállalkozásokat, illetve ne csökkentsék a tagállamok költségvetési rugalmasságát; hangsúlyozza, hogy az új bevételi források mérlegelése előtt prioritásként kell kezelni az alternatív finanszírozási megoldásokat, például a hatékonyság javítását és a meglévő források újraelosztását***;

Or. en

Módosítás 945
Danuše Nerudová

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni;	85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni; ***kiemeli, hogy az EU-nak fokoznia kell a közös védelmi kapacitásokba történő***

beruházásait; ezért úgy véli, hogy hasznos lenne felmérni annak lehetőségét, hogy egy vagy több új saját forrást használjanak fel a közös védelmi beruházások közvetlen finanszírozására a többéves pénzügyi keret célzott eszközein keresztül;

Or. en

Módosítás 946
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni;	85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni; ***hangsúlyozza, hogy minden új sajátforrás-modellnek méltányosnak kell lennie, és gazdasági modellje alapján nem szabad aránytalanul büntetnie egyetlen tagállamot sem;***

Or. en

Módosítás 947
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a	85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a

Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; ***rámutat továbbá arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni;***	Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot;

Or. es

Módosítás 948
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni;	85. emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében ***olyan*** további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni***, amelyek egyértelműen kapcsolódnak az uniós szakpolitikákhoz, és nem versenyeznek a tagállami forrásokkal***;

Or. en

Módosítás 949
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. ***emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra***, hogy a magasabb kiadási igények ***fedezése*** érdekében ***további innovatív és tényleges***	85. ***ellenzi***, hogy ***új saját forrásokat hozzanak létre*** a magasabb kiadási igények ***finanszírozására, és kitart amellett, hogy meg kell szüntetni az uniós költségvetés káros és/vagy hatáskörön kívüli kiadási tételeit annak*** érdekében***, hogy ehhez elegendő költségvetési tartalékot***

új saját forrásokat kell feltárni;	***szabadítsanak fel***;

Or. fr

Módosítás 950
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. ***emlékeztet arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges új saját forrásokat kell feltárni***;	85. ***aggodalmát fejezi ki a kibocsátáskereskedelmi rendszeren alapuló saját forrás túlzottan regresszív hatása miatt az alacsony jövedelmű és karbonintenzív tagállamokban; ezért a kibocsátáskereskedelmi rendszeren alapuló saját forrást nagyon problematikusnak tartja a társadalmi fenntarthatóság szempontjából***;

Or. en

Módosítás 951
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
85. ***emlékeztet*** arra, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; ***felhívja a Tanácsot, hogy sürgősen fogadja el ezt a javaslatot; rámutat továbbá arra***, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében további innovatív és tényleges ***új saját forrásokat*** kell feltárni;	85. ***elutasítja***, hogy támogatja a saját források rendszeréről szóló módosított bizottsági javaslatot; ***kéri***, hogy a magasabb kiadási igények fedezése érdekében ***tárjanak fel*** további innovatív és tényleges ***módot a költségvetés finanszírozására, és ugyanakkor tárják fel a szükségtelen és/vagy nem hatékony kiadások megtakarításának módjait***;

Or. en

Módosítás 952
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	85a. elismeri, hogy a GNI-alapú saját forrás megbízható, átlátható és méltányos finanszírozási forrásnak bizonyult; rámutat, hogy az a tény, hogy a tagállamok maguk dönthetnek arról, hogyan szedik be az uniós hozzájárulásaikhoz szükséges pénzt, összhangban van a szubszidiaritás elvével, és biztosítja az adók hatékony beszedését; valószínűtlennek tartja, hogy új finanszírozási források megtalálásával sikerül majd megszüntetni a „tisztességes megtérülési” logikát, mivel az új saját forrásoknak a GNI-alapú saját forrásba való beszámítása azonnal felvetné a tagállamok közötti tehermegosztás kérdését;

Or. en

Módosítás 953
Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	85a. üdvözli a Bizottság elkötelezettségét a pénzügyi ágazat méltányosabb adóztatására irányuló erőfeszítések újraindítása iránt, és úgy véli, hogy a pénzügyi ágazatnak méltányosabban kell hozzájárulnia az államháztartáshoz; felhívja a Bizottságot, hogy az új valódi saját forrásokra vonatkozó javaslataiba foglalja bele a részvény-visszavásárlásokra kivetett jövedéki adót, amely a világjárvány utáni

helyreállítási időszakban nőtt;

Or. en

Módosítás 954
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	85a. úgy véli, hogy ezeknek a további új saját forrásoknak olyan irányító hatásokkal kell járniuk, amelyek fontos uniós célkitűzéseket támogatnak, és amelyek bevételei az inflációval párhuzamosan alakulnak; kitart amellett, hogy amennyiben szükséges és lehetséges, kialakításuk során el kell kerülni az infláció negatív hatásait, például azáltal, hogy az abszolút értékben kifejezett hívásdíjakat automatikusan az inflációhoz igazítják;

Or. en

Módosítás 955
Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	85b. elvárja, hogy a vagyonadóval kapcsolatos fokozott koordináció esetén – akár minimális tőkenyereség-adó, akár rendkívüli mértékű vagyonra kivetett közvetlen adó révén – az ebből származó bevételek egy részét az uniós költségvetésbe utalják;

Or. en

Módosítás 956
Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	85c. felhívja a Bizottságot, hogy a fizikai kiskereskedelmi üzletekkel való tisztességes verseny biztosítása érdekében részesítse előnyben azokat a javaslatokat, amelyek védik az európai egységes piac integritását, mint például az egységes piaci illeték vagy az e-kereskedelemre kivetett megkülönböztetésmentes adó;

Or. en

Módosítás 957
Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	85d. kiemeli Enrico Letta állami támogatási hozzájárulási mechanizmusra vonatkozó javaslatát az Európai Tanács megbízásából készült, „Much more than a market" [Jóval több mint piac] című jelentésében; jó jelöltnek tartja egy jövőbeli uniós saját forrásra, amely csökkentheti az egységes piac széttöredezettségét, és hozzájárulhat az európai beruházásokat finanszírozó programhoz, például a Versenyképességi Alaphoz;

Or. en

Módosítás 958

Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
85 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	85e. emlékeztet az egyenlő versenyfeltételek hiányára az üzemanyagok adóztatása terén; úgy véli, hogy a kerozinra vonatkozó kötelező adómentesség a tisztességtelen verseny egyik eleme, és ellentmond a zöld megállapodás célkitűzéseinek; felszólít a kerozinadó bevezetésére az EU saját forrásainak részeként;

Or. en

Módosítás 959
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
86. felhívja a Bizottságot, hogy a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is; hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén;	86. felhívja a Bizottságot, hogy a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is; ***hangsúlyozza, hogy növelni kell az uniós költségvetés hozzáadott értékét, egyszerűsíteni kell a tervezést és a jelentéstételt, el kell kerülni a szükségtelen bürokráciát, el kell kerülni a túlzottan nehézkes jelentéstételt, az adminisztratív személyzet és szolgáltatások megterhelését, ami az igazgatás hatékonyságának hiányához vezet, a rendelkezésre álló erőforrások hatékony és eredményes felhasználására kell összpontosítani, a jogi keretet rugalmasabbá és a célnak megfelelővé***

	kell tenni; hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén;

Or. en

Módosítás 960
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
86. felhívja a Bizottságot, hogy a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is; hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén;	86. felhívja a Bizottságot, hogy a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is; ***ezért felszólít az uniós alapok egyszerűsített alkalmazási és jelentéstételi rendszerének bevezetésére, amelyet megerősített digitális nyomonkövetési eszközök kísérnek a szigorú átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása, a rossz gazdálkodás és a csalás megelőzése, valamint a hatékonyság biztosítása érdekében; hangsúlyozza, hogy meg kell védeni az uniós adófizetők pénzét és küzdeni kell a költségvetési csalás ellen;*** hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén;

Or. en

Módosítás 961
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Fabienne Keller

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
86. felhívja a Bizottságot, hogy a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is; hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén;	86. felhívja a Bizottságot, hogy a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is; ***úgy véli, hogy a visszatérítések rendszere összetett, átláthatatlan és indokolatlan, és kiemeli, hogy a fő kedvezményezett tagállamok GNI-jükből alacsonyabb arányban járulnak hozzá az uniós költségvetéshez, mint a legtöbb más tagállam, különösen az alacsonyabb egy főre jutó GNI-vel rendelkező tagállamok;*** hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén***, és régóta képviselt álláspontjával összhangban ragaszkodik ahhoz, hogy ne újítsák meg őket***;

Or. en

Módosítás 962
Fabienne Keller, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
86. felhívja a Bizottságot, hogy a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is; hangsúlyozza, hogy a	86. felhívja a Bizottságot, hogy a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is; ***úgy véli, hogy a***

meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén;	***visszatérítések rendszere összetett, átláthatatlan és indokolatlan, és kiemeli, hogy a fő kedvezményezett tagállamok GNI-jükből alacsonyabb arányban járulnak hozzá az uniós költségvetéshez, mint a legtöbb más tagállam, különösen az alacsonyabb egy főre jutó GNI-vel rendelkező tagállamok;*** hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén***, és régóta képviselt álláspontjával összhangban ragaszkodik ahhoz, hogy ne újítsák meg őket***;

Or. en

Módosítás 963
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
86. felhívja a Bizottságot, hogy a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is; hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén;	86. felhívja a Bizottságot, hogy a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is; hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén; ***emlékeztet régóta képviselt álláspontjára, amely szerint a pénzbírságokat és díjakat az uniós költségvetés kiegészítő bevételeként kell felhasználni;***

Or. en

Módosítás 964

Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
86. felhívja a Bizottságot, hogy a ***méltányosság***, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is; ***hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén;***	86. felhívja a Bizottságot, hogy a ***versenyképesség, a beruházás***, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is;

Or. en

Módosítás 965
Christian Ehler, Niclas Herbst

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
86. felhívja a Bizottságot, hogy a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is; hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén;	86. felhívja a Bizottságot, hogy ***a versenyképesség,*** a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített költségvetést dolgozzon ki, többek között a bevételi oldalon is; hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén;

Or. en

Módosítás 966

Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
86. felhívja a Bizottságot, hogy a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt***, megújított kiadási fókuszú, korszerűsített*** költségvetést ***dolgozzon ki***, többek között a bevételi oldalon is; hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén;	86. felhívja a Bizottságot, hogy a méltányosság, a nagyobb mértékű egyszerűsítés, az adminisztratív terhek csökkentése és a nagyobb átláthatóság szükségessége által vezérelt***, hosszú távú*** költségvetést ***javasoljon***, többek között a bevételi oldalon is; hangsúlyozza, hogy a meglévő visszatérítések és korrekciók automatikusan lejárnak a jelenlegi többéves pénzügyi keret végén;

Or. en

Módosítás 967
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	86a. üdvözli a költségvetési rendelet átdolgozásában szereplő azon döntést, hogy negatív bevételként kezelik a Bíróság által törölt vagy csökkentett pénzbírságok, egyéb büntetések vagy szankciók összegéhez kapcsolódó, harmadik félnek járó kamatokat vagy egyéb terheket; emlékeztet arra, hogy ez a megoldás 2027. december 31-én véget ér; felkéri a Bizottságot, hogy javasoljon olyan végleges megoldást a következő többéves pénzügyi keretre vonatkozóan, amely ugyanezt a célkitűzést éri el, azaz elkerüli a költségvetés kiadási oldalára gyakorolt hatást;

Or. en

Módosítás 968
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	86a. hangsúlyozza, hogy csökkenteni kell az átfedéseket, javítani kell a hozzáférhetőséget és fel kell gyorsítani a források kifizetését; felhívja ezért a Bizottságot, hogy dolgozzon ki egy egységes uniós finanszírozási portált, ahol a kedvezményezettek egy helyen hozzáférhetnek az összes rendelkezésre álló pénzügyi eszközhöz, iránymutatáshoz és pályázati eljáráshoz; úgy véli, hogy a szabványosított jelentéstételi formátumok és az automatizált ellenőrzési eszközök képesek biztosítani a felügyeletet és a csalásmegelőzést, miközben csökkentik a bürokráciát;

Or. en

Módosítás 969
Danuše Nerudová

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	86a. emlékeztet arra, hogy meg kell reformálni a saját források jelenlegi rendszerét, hogy tükrözze a jövőbeli uniós költségvetés új igényeit; különösen úgy véli, hogy az EU-nak folytatnia kell az uniós vámrendszer felülvizsgálatát, és csökkentenie kell a tagállamok között kiosztott vámok arányát, és biztosítania kell, hogy minden importált termékre megfelelő vámok vonatkozzanak;

Or. en

Módosítás 970
Hélder Sousa Silva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	86a. hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek megfelelő mechanizmusokra van szüksége ahhoz, hogy rendszeres időközönként reagáljon a tényleges inflációs szintekre; kéri, hogy dolgozzanak ki új képletet az infláció hatásainak kezelésére, különösen a magas inflációs ráták éveiben, annak elkerülése érdekében, hogy a végső kedvezményezettek vásárlóereje idővel jelentősen csökkenjen;

Or. en

Módosítás 971
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	86a. fontosnak tartja a közös európai közjavakba történő transznacionális beruházások finanszírozására szolgáló közös adósságkibocsátás lehetőségének feltárását, a Draghi-jelentés ajánlásának megfelelően;

Or. en

Módosítás 972
João Oliveira

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	86a. e tekintetben kéri, hogy vessenek véget a kedvezményeknek és más kompenzációs mechanizmusoknak a kedvezményezett országok számára;

Or. pt

Módosítás 973
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	86b. emlékeztet arra, hogy a többéves pénzügyi keretet évente növelik a 2018-as árakra alkalmazott 2%-os deflátor alapján; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy ezek a váratlanul magas inflációs szintek súlyos terhet rónak a többéves pénzügyi keretre, és tovább csökkentik vásárlóerejét, illetve zsugorítják működési és adminisztratív képességét egy olyan környezetben, ahol annak általános szintje már eleve alacsonyabb, mint a korábbi többéves pénzügyi keretek esetében, az európai uniós bruttó nemzeti jövedelemben (GNI) való arány szempontjából; hangsúlyozza, hogy a gyakorlatban ez azt jelenti, hogy kevesebb uniós projekt és fellépés finanszírozható, ami hátrányosan érinti a kedvezményezetteket, valamint az Unió azon képességét, hogy teljesítse közös politikai céljait; felhívja ezért a Bizottságot, hogy a jelenlegi uniós költségvetés fennmaradó részében kövesse nyomon és értékelje a magas inflációnak az uniós költségvetésre gyakorolt hatását, alapul véve az infláció uniós

költségvetésre gyakorolt káros hatásainak kezelésére szolgáló eszközöket és megközelítéseket; úgy véli, hogy az európai hozzáadott értékhez (pl. Horizont Európa, Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz, Erasmus+) vagy a különleges sürgős kihívásokhoz (pl. migráció) különösen jelentős mértékben hozzájáruló klaszterek felső határait a vonatkozó inflációs rátának megfelelően ki lehetne igazítani, míg más felső határokat továbbra is a 2 %-os deflátorral lehetne kiigazítani;

Or. en

Módosítás 974
Danuše Nerudová

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	86b. úgy véli, hogy az EU-nak készen kell állnia arra, hogy biztosítsa a stabilitást és megvédje az uniós költségvetés jelenlegi forrásait a vámoktól, amelyeket érinthet az új amerikai kormány kereskedelempolitikája és annak hatásai; hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak is előre kell lépniük a BEFIT-jogszabályok elfogadása felé, mivel az Egyesült Államok kormánya úgy határozott, hogy kilép az OECD társaságiadó-megállapodásából, ami adókieséshez vezethet;

Or. en

Módosítás 975
Victor Negrescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
86 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	86b. hangsúlyozza, hogy minden jelentős uniós finanszírozású projektet nyilvános, hozzáférhető adatbázisban kell felsorolni, biztosítva, hogy a polgárok nyomon követhessék az uniós források felhasználását, és elszámoltathassák a hatóságokat a kiadásokra vonatkozó döntéseikért; kiemeli, hogy a valós idejű pénzügyi nyomonkövetési mechanizmusokat be kell építeni az uniós platformokba;

Or. en

Módosítás 976
Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
87 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
87. emlékeztet arra, hogy a Bizottság, a Tanács és a Parlament közötti szoros intézményközi együttműködés követelményét a korai tervezési szakasztól a többéves pénzügyi keret végleges elfogadásáig a Szerződések rögzítik, az intézményközi megállapodás pedig tovább részletezi azt;	87. ***a Parlament a Szerződésekkel összhangban teljes mértékben be kívánja tölteni társjogalkotói, költségvetési és mentesítésért felelős hatósági szerepét, és elvárja, hogy a Bizottság és a Tanács teljes mértékben tartsa tiszteletben a Parlament Szerződések szerinti előjogait;*** emlékeztet arra, hogy a Bizottság, a Tanács és a Parlament közötti szoros intézményközi együttműködés követelményét a korai tervezési szakasztól a többéves pénzügyi keret végleges elfogadásáig a Szerződések rögzítik, az intézményközi megállapodás pedig tovább részletezi azt;

Or. en

Módosítás 977

Rasmus Nordqvist
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
88 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
88. hangsúlyozza a Parlament elkötelezettségét amellett, hogy a folyamat során teljes mértékben betöltse szerepét; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keret kialakításának alulról szerveződőnek kell lennie, és az érdekelt felek széles körű bevonásán kell alapulnia; hangsúlyozza továbbá, hogy a többéves pénzügyi keretre vonatkozó javaslatok előkészítése során stratégiai párbeszédre van szükség a három intézmény között;	88. hangsúlyozza a Parlament elkötelezettségét amellett, hogy a folyamat során teljes mértékben betöltse szerepét; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keret kialakításának alulról szerveződőnek kell lennie, és az érdekelt felek széles körű bevonásán kell alapulnia; hangsúlyozza továbbá, hogy a többéves pénzügyi keretre vonatkozó javaslatok előkészítése során stratégiai párbeszédre van szükség a három intézmény között***, valamint a megállapodás időben történő elfogadása felé vezető úton***; ***megismétli, hogy az alkalmazandó uniós jog szerint minden összeférhetetlenséget meg kell előzni a többéves pénzügyi keret és az uniós költségvetés előkészítésének, tárgyalásának és végrehajtásának bármely szakaszában az uniós költségvetés valamennyi tárgyalója és végrehajtója számára;***

Or. en

Módosítás 978
Julien Sanchez, Angéline Furet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
88 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
88. hangsúlyozza a Parlament elkötelezettségét amellett, hogy a folyamat során teljes mértékben betöltse szerepét; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keret kialakításának alulról szerveződőnek kell lennie, és az érdekelt felek széles körű bevonásán kell alapulnia; hangsúlyozza	88. hangsúlyozza a Parlament elkötelezettségét amellett, hogy a folyamat során teljes mértékben betöltse szerepét; úgy véli, hogy a többéves pénzügyi keret kialakításának alulról szerveződőnek kell lennie, és az érdekelt felek széles körű bevonásán kell alapulnia; hangsúlyozza

továbbá, hogy a többéves pénzügyi keretre vonatkozó javaslatok előkészítése során stratégiai párbeszédre van szükség a három intézmény között;	továbbá, hogy a többéves pénzügyi keretre vonatkozó javaslatok előkészítése során stratégiai párbeszédre van szükség a három intézmény között***, amely során biztosítani kell az EP valamennyi képviselőcsoportjának részvételét a párbeszédet folytató testületekben, például a többéves pénzügyi keret irányítóbizottságában***;
	Or. fr

Módosítás 979
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
90 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
90. hangsúlyozza, hogy az intézményközi megállapodásban meghatározott egyedi együttműködési rendelkezések – többek között a Parlament és a Tanács közötti rendszeres találkozók – az abszolút minimumot jelentik, és hogy sokkal többre van szükség az EUMSZ 312. cikkének (5) bekezdésében foglalt azon elv érvényesítéséhez, miszerint „minden szükséges intézkedést meg kell tenni az új többéves pénzügyi keret elfogadásának megkönnyítése érdekében”; felhívja ezért a Tanács egymást követő elnökségeit, hogy a Szerződéseknek ne csak a betűjét, hanem a szellemét is tartsák tiszteletben;	90. hangsúlyozza, hogy az intézményközi megállapodásban meghatározott egyedi együttműködési rendelkezések – többek között a Parlament és a Tanács közötti rendszeres találkozók – az abszolút minimumot jelentik, és hogy sokkal többre van szükség az EUMSZ 312. cikkének (5) bekezdésében foglalt azon elv érvényesítéséhez, miszerint „minden szükséges intézkedést meg kell tenni az új többéves pénzügyi keret elfogadásának megkönnyítése érdekében”; ***ezzel összefüggésben emlékeztet arra, hogy az intézményközi megállapodás kifejezetten előírja, hogy az intézmények „megkíséreljék meghatározni a közöttük folyó együttműködésre és párbeszédre vonatkozó konkrét intézkedéseket”, amennyiben az új többéves pénzügyi keretre vonatkozó javaslatot terjesztettek elő;*** felhívja ezért a Tanács egymást követő elnökségeit, hogy a Szerződéseknek ***és az intézményközi megállapodásnak*** ne csak a betűjét, hanem a szellemét is tartsák tiszteletben;
	Or. en

Módosítás 980
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Állásfoglalásra irányuló indítvány
91 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
91. elvárja, hogy a Bizottság a többéves pénzügyi keretre vonatkozó javaslatcsomag részeként az új költségvetés realitásaival összhangban terjesszen elő új intézményközi megállapodást, többek között a függő kötelezettségek kezelése tekintetében;	91. elvárja, hogy a Bizottság a többéves pénzügyi keretre vonatkozó javaslatcsomag részeként az új költségvetés realitásaival összhangban terjesszen elő új intézményközi megállapodást, többek között a függő kötelezettségek kezelése tekintetében; ***hangsúlyozza, hogy a költségvetési rendeletnek az új többéves pénzügyi kerettel való összehangoláshoz szükséges módosításainak a többéves pénzügyi keretről szóló rendelettel egyidejűleg kell hatályba lépniük;***

Or. en

Módosítás 981
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
91 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
91. elvárja, hogy a Bizottság a többéves pénzügyi keretre vonatkozó javaslatcsomag részeként az új költségvetés realitásaival összhangban terjesszen elő új intézményközi megállapodást, többek között a függő kötelezettségek kezelése tekintetében;	91. elvárja, hogy a Bizottság a többéves pénzügyi keretre vonatkozó javaslatcsomag részeként az új költségvetés realitásaival összhangban terjesszen elő új intézményközi megállapodást, többek között a függő kötelezettségek kezelése***, valamint a versenyképesség, a kkv-k és a védelem általános érvényesítése*** tekintetében;

Or. en